SANYO

Projecteur Multimédia

MODEL PLC-XU106
PLC-XU106K

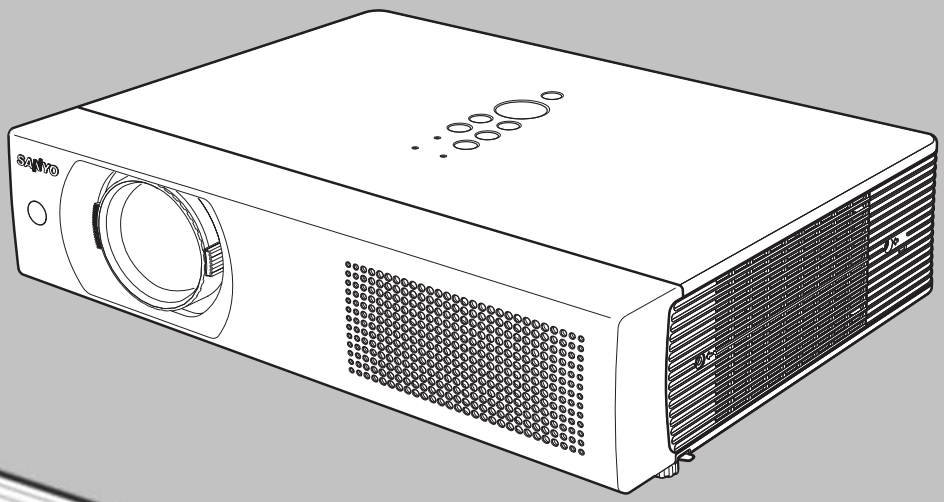
Réseau pris en charge

□ Réseau local filaire

Veuillez vous reporter aux manuels d'utilisation ci-dessous pour les détails relatifs à la fonction du réseau.

□ Configuration et utilisation du réseau

□ PJ Network Manager



PROJECTOR

Mode d'emploi

PJLink™

Caractéristiques et conception

La technologie extrêmement sophistiquée utilisée pour ce projecteur multimédia lui donne d'excellentes qualités de portabilité, de solidité et de facilité d'utilisation. Ce projecteur utilise des fonctions multimédia incorporées, une palette de 16,77 millions de couleurs, et une technologie d'affichage à cristaux liquides (LCD) à matrice active.

♦ Design Compact

Le présent projecteur est un produit compact, en taille et en poids. Il est facile à transporter, et est installable partout où vous souhaitez l'utiliser.

♦ Capacité de projection à 360 degrés

Ce projecteur peut effectuer une projection à 360 degrés.

♦ Configuration simple du système d'ordinateur

Le système de multibalayage dont ce projecteur est équipé lui permet de s'adapter rapidement à presque tous les signaux de sortie d'ordinateur (p.31). Une résolution atteignant WUXGA peut être prise en charge.

♦ Fonctions utiles pour les présentations

- La fonction de zoom digital vous permet de focaliser votre attention sur les informations cruciales pendant une présentation (p.38).
- Vous pouvez utiliser un tableau d'école* comme écran de projection.
  *La couleur du tableau peut être le vert seulement (Pages 35, 42).

♦ Contrôle de la lampe

Il est possible de sélectionner la luminosité de la lampe de projection (Pages 27, 54).

♦ Fin rapide

Le cordon d'alimentation secteur peut être débranché immédiatement après l'extinction du projecteur sans attendre la fin de la rotation du ventilateur (p.21).

♦ Fonction de Logo

La fonction de Logo vous permet de personnaliser le logo d'écran à l'aide des fonctions de Logo (Pages 49-51). Vous pouvez capturer une image pour le logo d'écran et l'utiliser pour l'affichage au démarrage ou entre les présentations.

♦ Affichage multi-langues des menus

Le menu de fonctionnement est disponible en 17 langues : anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, suédois, finnois, polonais, hongrois, roumain, russe, chinois, coréen, japonais, ou thaï (p.46).

♦ Fonction de sécurité

La fonction de sécurité vous aide à veiller à la sécurité du projecteur. Avec la fonction de verrouillage des touches, vous pouvez en verrouiller le fonctionnement à partir de la commande qui se trouve sur le projecteur ou sur la télécommande. (p.55). Le Verrouillage code PIN permet d'empêcher une utilisation du projecteur par une personne non autorisée (Pages 20, 55-56).

♦ Fonctions d'entretien importantes

Les fonctions d'entretien de la lampe et du filtre vous permettent de mieux entretenir le projecteur.

♦ Fonction Réseau local

Ce projecteur est téléchargé avec la fonction Réseau local filaire. Vous pouvez utiliser et gérer le projecteur via le réseau. Pour les détails, veuillez vous reporter à la section "Configuration et utilisation du réseau" du mode d'emploi.

♦ Fonction Réglages auto

Cette fonction permet d'effectuer une recherche d'entrée, une correction automatique du trapèze, et un Réglage PC auto., en appuyant simplement sur la touche AUTO SETUP sur les commandes du projecteur (p.47).

♦ Fonction de Support de couleur

Lors d'une simple projection sur un mur de couleur, vous pouvez obtenir la couleur d'image proche de celle projetée sur un écran blanc, en sélectionnant la couleur identique à celle du mur parmi les quatre couleurs présélectionnées.

♦ Extinction automatique

Il est possible de sélectionner la luminosité de la lampe de projection. (p.52).

♦ Closed caption

Le Closed caption est une version imprimée de la bande son ou d'autres informations affichées à l'écran. Si le signal d'entrée comporte des sous-titres, vous pouvez activer la fonctionnalité et choisir le canal (p.53).

♦ Correction coins

Avec la "Fonction de correction horizontale et verticale du trapèze" et la "Fonction de correction des coins du trapèze" sur ce projecteur, vous pouvez corriger la déformation du trapèze même lorsque vous projetez sur l'écran en diagonale (pp.25, 48).

✓**Remarque :**

- Il est possible que le menu à l'écran et les illustrations contenues dans ce manuel soient légèrement différents du produit réel.
- Le contenu de ce manuel est sujet à changement sans préavis.

Table des matières

Caractéristiques et conception 2
Table des matières 3
A l'attention du propriétaire 4
Instructions pour la sécurité 5
Circulation de l'air 6
Déplacement du projecteur 6
Installation du projecteur à une position correcte 7
Compatibilité. 8
Nom des composants et leurs fonctions . . .9
Avant 9
Arrière 9
Bas 9
Borne arrière 10
Commandes sur le projecteur 11
Télécommande 12
Installation des piles de la télécommande 13
Plage de fonctionnement de la télécommande 13
Code de la télécommande 13
Installation. 14
Positionnement du projecteur 14
Pieds réglables 14
Branchement à un ordinateur 15
Branchement à un équipement vidéo 16
Branchement à un équipement vidéo component 17
Branchement du cordon d'alimentation secteur 18
Fonctionnement de base 19
Mise sous tension du projecteur 19
Mise hors tension du projecteur 21
Utilisation du menu à l'écran 22
Barre de menu 23
Réglage du zoom et de la mise au point 24
Fonction Réglages auto 24
Correction du trapèze 25
Réglage du son 26
Fonctionnement de la télécommande 27
Entrée d'ordinateur 29
Sélection de la source d'entrée (Ordinateur 1 : RGB) 29
Sélection de la source d'entrée (Ordinateur 2 : RGB) 30
Sélection du système d'ordinateur 31
Réglage PC Auto 32
Réglage manuel de l'ordinateur 33
Sélection du mode d'image 35
Réglage de l'image 36
Réglage de la taille de l'écran 37
Entrée vidéo 39
Sélection de la source d'entrée (Vidéo, S-vidéo) 39
Sélection de la source d'entrée (Component, RGB Scart 21 broches) 40
Sélection du système vidéo 41
Sélection du mode d'image 42
Réglage de l'image 43
Réglage de la taille de l'écran 45
Réglages 46
Réglages 46
Information 59
Affichage des informations relatives à la source d'entrée 59
Entretien et Nettoyage 60
Témoin WARNING 60
Nettoyage des filtres 61
Remise à zéro du compteur du filtre 61
Fixation du capuchon de lentille 62
Nettoyage de la lentille de projection 62
Nettoyage du coffret du projecteur 62
Remplacer lampe 63
Remise à zéro du compteur de la lampe 64
Annexe 65
Guide de dépannage 65
Arborescence des menus 69
Témoins et état du projecteur 71
Spécifications des ordinateurs compatibles 72
Spécifications techniques 73
Pièces en option 74
Avis PJ Link 75
Configuration des bornes 76
Notes relatives au numéro de code PIN 77
Dimensions 78

Marques de commerce
Les noms des sociétés ou des produits mentionnés dans ce manuel sont des marques déposées ou des marques de commerce de leur société respective.

A l’attention du propriétaire

Avant d’installer et d’utiliser ce projecteur, veuillez lire attentivement le présent mode d’emploi.
Ce projecteur possède un grand nombre de caractéristiques et de fonctions très commodes.
En suivant correctement les instructions d’utilisation du projecteur, vous pourrez utiliser au mieux ses possibilités, et le conserver en bon état de marche pendant de longues années.
Si vous n’utilisez pas correctement l’appareil, non seulement vous réduirez la durée de vie du projecteur, mais vous risquerez de causer des anomalies de fonctionnement, un incendie ou d’autres accidents.
Si votre projecteur semble fonctionner incorrectement, lisez à nouveau ce mode d’emploi, vérifiez les opérations et les branchements des câbles, et essayez d’appliquer les solutions proposées dans la section “Guide de dépannage” qui se trouvent à l’arrière de ce manuel. Si l’anomalie persiste, contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le projecteur ou un centre de service.

ATTENTION
RISQUE D’ELECTROCUTION
NE PAS OUVRIR

ATTENTION : POUR REDUIRE LE RISQUE D’ELECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L’ARRIERE). L’APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIECE SUSCEPTIBLE D’ETRE REPAREE PAR L’UTILISATEUR; SEULE LA LAMPE PEUT ETRE REMPLACEE PAR L’UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTES LES REPARATIONS A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

CE SYMBOLE INDIQUE QU’UNE TENSION DANGEREUSE POUVANT CAUSER UNE ELECTROCUTION EST PRESENTE DANS L’APPAREIL.

CE SYMBOLE INDIQUE QUE LE MODE D’EMPLOI DE L’APPAREIL CONTIENT DES INSTRUCTIONS D’UTILISATION ET D’ENTRETIEN IMPORTANTES.

POUR LES UTILISATEURS EUROPÉENS

La marque de symbole et les systèmes de recyclage décrits ci-dessous s’appliquent uniquement aux pays membres de l’UE et ne le sont pas aux autres pays du monde entier.

Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériels et des composants de qualité supérieure qui peuvent être recyclés et/ou réutilisés.

La marque de symbole signifie que l’appareil électrique et électronique,

les batteries et les accumulateurs, au terme de leur durée de vie, ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.

Remarque :

Si un symbole chimique est imprimé sous la marque de symbole, celui-ci signifie que la batterie ou l’accumulateur contient un métal lourd à une certaine concentration. Ceci sera indiqué de la manière suivante : Hg : mercure, Cd : cadmium, Pb : plomb

Dans l’Union Européenne, il existe des systèmes sélectifs de collecte réservés aux appareils électroniques,

batteries et accumulateurs.

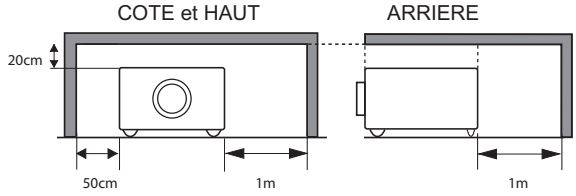
Veuillez vous-en débarrasser correctement au centre de recyclage ou au point de collecte de déchets le plus proche.

Aidez-nous à préserver l’environnement dans lequel nous vivons!

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT : • CET APPAREIL DOIT ETRE RELIE A UNE PRISE DE TERRE.
• POUR REDUIRE LE RISQUE D’INCENDIE OU D’ELECTROCUTION, EVITEZ D’EXPOSER VOTRE APPAREIL A LA PLUIE OU A L’HUMIDITE.

– La lentille de projection du projecteur produit une lumière intense. Ne regardez pas directement dans la lentille de projection. Ceci pourrait entraîner des blessures aux yeux. Veillez particulièrement à ce que des enfants ne regardent pas directement le rayon lumineux.
– Installez le projecteur à une position adéquate. Sinon, il y aurait risque d’incendie.
– Laissez un espace suffisant autour du haut, de l’arrière et des côtés du projecteur pour assurer la bonne circulation de l’air pour le refroidissement du projecteur. La dimension qui vous est présentée ici indique l’espace minimum requis. Si vous devez placer le projecteur dans un meuble ou dans un espace clos, vous devez laisser des écarts minima autour du projecteur.
– Veillez à ce que les ouvertures de ventilation du projecteur ne soient pas obstruées. Si le projecteur s’échauffe excessivement, ceci risquera de réduire sa durée de service et de causer des accidents graves.



– Si le projecteur ne sera pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise de courant.
– Veuillez ne pas projeter la même image pendant une période prolongée. L’image rémanente peut demeurer sur les panneaux LCD par la caractéristique du panneau.

ATTENTION

NE PLACEZ PAS LE PROJECTEUR DANS UN ENDROIT COMPORTANT DES CORPS GRAS, DE L’HUMIDITÉ OU DE LA FUMÉE, DANS UNE CUISINE PAR EXEMPLE, POUR ÉVITER DE CAUSER UNE PANNE OU UN DÉSASTRE. SI LE PROJECTEUR ENTRE EN CONTACT AVEC DE L’HUILE OU DES PRODUITS CHIMIQUES, IL RISQUERA D’ÊTRE ENDOMMAGÉ.

ATTENTION

Ne peut être utilisé dans une salle d’ordinateurs telle que définie dans la norme ANSI/NFPA 75 Standard for Protection of Electronic Computer/Data Processing Equipment.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE MODE D’EMPLOI POUR REFERENCE ULTERIEURE.

Instructions pour la sécurité

Lisez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant la mise en service du projecteur.

Lisez toutes les instructions données ici, et conservez-les pour référence ultérieure. Débranchez le projecteur de la prise secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou en aérosol. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide.

Respectez tous les avertissements et instructions indiqués sur le projecteur.

Pour plus de protection lors d'un orage, ou si l'appareil est laissé sans surveillance ou non utilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise secteur. Ceci évitera des dommages dus aux éclairs et aux sautes de tension.

N'exposez pas cet appareil à la pluie ou ne l'utilisez pas près de l'eau... par exemple dans un sous-sol humide, près d'une piscine, etc.

N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant, car ils peuvent être dangereux.

Ne placez pas le projecteur sur un chariot, un support ou une table instables. Le projecteur risque de tomber et de causer de graves blessures à un enfant ou un adulte, et d'être gravement endommagé. N'utilisez qu'un chariot ou un support recommandé par le fabricant, ou vendu avec le projecteur. L'installation au mur ou sur une étagère doit être conforme aux instructions du fabricant, et doit être faite en utilisant un nécessaire d'installation approuvé par le fabricant.

L'ensemble projecteur/chariot doit être manipulé avec soin. Des arrêts brusques, une force excessive ou des surfaces irrégulières peuvent faire se renverser le chariot.

Des fentes et des ouvertures dans le coffret, à l'arrière et en dessous, sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement fiable et pour éviter que l'appareil surchauffe.

Les ouvertures ne doivent jamais être couvertes avec un tissu ou d'autres objets, et les ouvertures inférieures ne doivent pas être bloquées si le projecteur est placé sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface du même type. Ce projecteur ne doit jamais être placé sur ou à proximité d'un radiateur ou d'une sortie de chauffage.

Ce projecteur ne doit pas être placé dans une installation encastrée telle qu'un meuble-bibliothèque, sans qu'une ventilation adéquate ne soit prévue.

N'introduisez pas d'objets d'aucune sorte dans le projecteur par les fentes du coffret car ils risqueraient de toucher des composants placés sous haute tension dangereuse, ou de court-circuiter des pièces, ce qui pourrait causer un incendie ou une décharge électrique. Ne renversez jamais de liquide sur le projecteur.

N'installez pas le projecteur à proximité des conduits de ventilation d'un climatiseur.

Ce projecteur ne doit fonctionner que sur une source d'alimentation conforme aux normes indiquées sur l' étiquette. En cas de doute, consultez votre revendeur agréé ou la compagnie d'électricité locale.

Ne surchargez ni les prises de courant ni les rallonges car cela peut entraîner un incendie ou une décharge électrique. Ne placez aucun poids sur le cordon d'alimentation. Ne placez pas ce projecteur à un endroit où le câble d'alimentation risquera d'être piétiné et endommagé.

N'essayez jamais de réparer ce projecteur vous-même car l'ouverture ou le retrait de couvercles peut vous exposer à des tensions élevées dangereuses ou à d'autres dangers. Toutes les réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié.

Débranchez le projecteur de la prise secteur, et confiez la réparation à un personnel qualifié dans les cas suivants :

a. Lorsque le cordon ou la fiche d'alimentation sont endommagés ou effilochés.
b. Si du liquide a été renversé sur le projecteur.
c. Si le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'eau.
d. Si le projecteur ne fonctionne pas normalement alors que vous suivez correctement les instructions. Réglez uniquement les commandes indiquées dans le mode d'emploi car un réglage incorrect d'autres commandes peut causer des dommages exigeant l'intervention d'un technicien qualifié pour effectuer de gros travaux de réparation pour remettre le projecteur en état de marche.
e. Si le projecteur est tombé ou si le coffret est endommagé.
f. Lorsque les performances du projecteur se dégradent, il faut faire réparer l'appareil.

Lorsque des pièces de rechange sont requises, assurez-vous que le technicien a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le fabricant, dont les caractéristiques sont identiques à celles de la pièce originale. Les substitutions de pièces non autorisées peuvent causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.

Après tout travail de réparation ou d'entretien, demandez au technicien de faire les vérifications de sécurité habituelles pour confirmer que le projecteur est en parfait état de fonctionnement.

REMARQUE A L'ATTENTION DE NOS CLIENTS AUX ETATS-UNIS

LA (LES) LAMPE(S)(Hg)QUI SE TROUV(ENT) DANS CE PRODUIT CONTIEN(NEN)T DU MERCURE ET DOI(VEN)T ETRE RECYCLEE(S) OU MISE(S) AU REBUT CONFORMEMENT AUX LOIS LOCALES, NATIONALES, OU FEDERALES.

Circulation de l’air

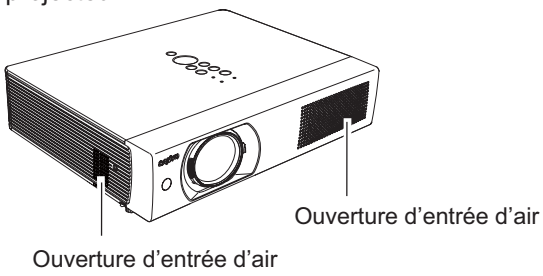
Le coffret comporte des ouvertures pour la ventilation, afin d’assurer le bon fonctionnement du produit et de le protéger contre la surchauffe; ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ou recouvertes par un objet.

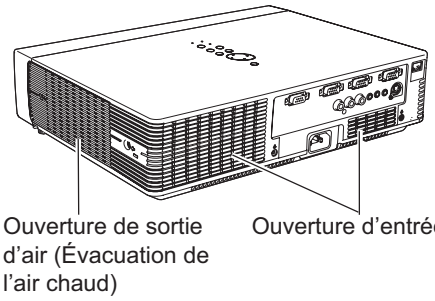
ATTENTION

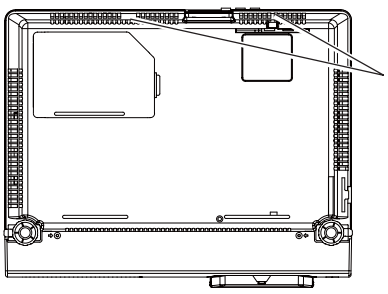
L’air chaud est expulsé par l’ouverture de sortie d’air. Lorsque vous utilisez ou que vous installez le projecteur, prenez les précautions suivantes.

– Ne placez aucun objet inflammable ou de bombe aérosol à proximité du projecteur, car de l’air chaud est expulsé par les ouvertures d’air.
– Veillez à ce que les ouvertures de sortie d’air soient situées à au moins 1 m des objets environnants.
– Ne touchez pas les parties périphériques de l’ouverture de sortie d’air, en particulier les vis et les pièces métalliques. Ces parties deviennent chaudes lorsque le projecteur fonctionne.
– Ne posez pas d’objets sur le coffret. Les objets posés sur le coffret risquent non seulement d’être endommagés, mais aussi ils risquent de s’enflammer sous l’effet de la chaleur dégagée par le projecteur.

Les ventilateurs dont le projecteur est équipé assurent son refroidissement. La vitesse de fonctionnement des ventilateurs varie en fonction de la température interne du projecteur.







Déplacement du projecteur

Lorsque vous déplacez le projecteur, fermez l’obturateur coulissant et rétractez les pieds réglables pour éviter d’endommager la lentille et le coffret de l’appareil. Lorsque vous n'utilisez pas le projecteur pendant une longue période, rangez-le dans le coffret fourni avec la lentille orientée vers le haut.

ATTENTION

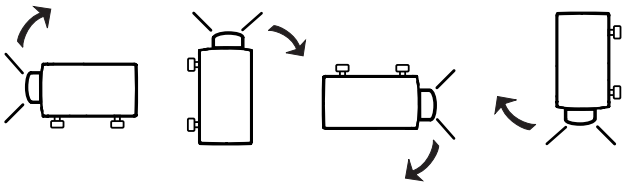
La housse de transport (fournie) a été concue pour protéger la surface du coffret contre la poussière et les rayures, et non pour protéger l’appareil contre les forces extérieures. Ne mettez pas le projecteur dans cette housse pour le faire transporter par un service de livraison ou de transport, car le projecteur risquerait d’être endommagé. Lorsque vous manipulez le projecteur, ne le laissez pas tomber et ne le cognez pas, ne lui faites pas subir de forces excessives et n’empilez aucun objet sur son coffret.

PRECAUTION POUR LE TRANSPORT DU PROJECTEUR

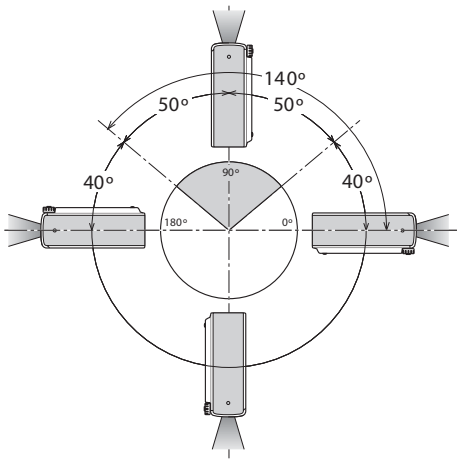
– Evitez absolument de laisser tomber ou de percuter projecteur, sinon il pourrait subir des dommages ou présenter des anomalies de fonctionnement.
– Pour transporter le projecteur, utilisez un étui de transport adéquat.
– Ne confiez le transport du projecteur à un agent de transport qu’après l’avoir mis dans un étui de transport adéquat. Sinon, le projecteur risquerait d’être endommagé. Pour faire transporter le projecteur par un agent de transport, demandez conseil à votre revendeur.
– Ne rangez pas le projecteur dans son étui avant qu’il ait suffisamment refroidi.

Installation du projecteur à une position correcte

Utilisez correctement le projecteur en le plaçant à des positions correctes. Si vous le placez à une position incorrecte, vous risquez de réduire la durée de vie de la lampe, de causer un accident grave ou un incendie. Ce projecteur peut projeter l'image vers le haut, vers le bas, ou vers l'arrière, perpendiculairement au plan de l'écran, comme indiqué sur l'illustration ci-dessous.



Côté inférieur dirigé vers le bas (position ordinaire) | **Côté avant dirigé vers le haut** | **Côté inférieur dirigé vers le haut** | **Côté avant dirigé vers le bas**

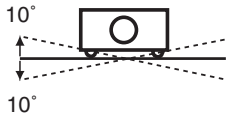


Réglez la Contrôle de la lampe sur en **haut** et la Commande du ventilateur sur **On 3** dans le menu Réglages lorsque vous utilisez le projecteur est incliné dans une plage de +40 degrés à +140 degrés par rapport au plan horizontal aux altitudes entre 0 et environ 1,600 mètres au-dessus du niveau de la mer.

Réglez la Contrôle de la lampe sur Haut et la Commande du ventilateur sur **On 2** dans le menu Réglages lorsque vous utilisez le projecteur en haute altitude que les altitudes décrites ci-dessus, quelle que soit la position d'installation du projecteur. (p.52)

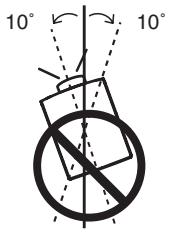
Précautions pour le positionnement

Lorsque vous installez le projecteur, évitez de le placer comme suit.

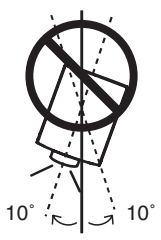


Ne roulez pas le projecteur de plus de 10 degrés d'un côté àl'autre.

Ne placez pas le projecteur sur l'un de ses côtés pour projeter une image.



Pour la projection vers le haut, n'inclinez pas le projecteur de plus de 10 degrés vers la droite et vers la gauche.



Pour la projection vers le bas, n'inclinez pas le projecteur de plus de 10 degrés vers la droite et vers la gauche.

Compatibilité

Avis de la commission fédérale des communications

Remarque : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de la classe B, conformément à l'article 15 des jugements FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourra produire des interférences affectant négativement les communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences affectant négativement la réception des émissions de radio et de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

–Modifier l'orientation de l'antenne de réception, ou la placer à un autre endroit.
–Eloigner l'équipement du récepteur.
–Brancher l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
–Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien de radio/télévision compétent.

L'utilisation d'un câble gainé est nécessaire pour que l'installation soit conforme aux limites de la classe B de la section B de l'article 15 des jugements FCC.
N'effectuez aucun changement ou modification de l'équipement qui ne soit pas spécifié dans les instructions. Si vous effectuez de tels changements ou modifications, on pourra vous demander d'arrêter d'utiliser l'équipement.

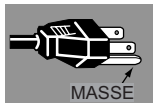
Numéro de modèle	: PLC-XU106
Nom commercial	: Sanyo
Partie responsable	: SANYO NORTH AMERICA CORPORATION
Adresse	: 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311
N° de téléphone	: (818)998-7322

Normes du cordon d'alimentation secteur

Le cordon d'alimentation secteur fourni avec ce projecteur est conforme aux normes d'utilisation du pays où vous l'avez acheté.

Cordon d'alimentation secteur pour les Etats-Unis et le Canada :

Le cordon d'alimentation secteur utilisé aux Etats-Unis et au Canada figure dans la liste des Underwriters Laboratories (UL), et est certifié par la Canadian Standard Association (CSA).
Le cordon d'alimentation secteur possède une fiche de ligne secteur avec mise à la terre. Ceci est un dispositif de sécurité qui garantit que la fiche est bien adaptée à la prise de courant. N'essayez pas de modifier ce dispositif de sécurité. Si vous ne pouvez pas introduire la fiche dans la prise, adressez-vous à votre électricien.



Cordon d'alimentation secteur pour le Royaume-Uni :

Ce cordon est déjà équipé d'une fiche moulée possédant un fusible, dont la valeur est indiquée sur la face de la broche de la fiche. Si vous devez remplacer le fusible, un fusible BS 1362 de même calibre approuvé par ASTA et portant la marque ⟡. Si le cache du fusible est détachable, n'utilisez jamais la fiche sans son cache. Si vous avez besoin de remplacer le fusible, veillez à ce qu'il soit d'une couleur identique à celle que vous pouvez voir sur la face de la broche de la fiche (rouge ou orange). Vous pouvez vous procurer les caches de fusibles au service des pièces indiqué dans votre mode d'emploi.
Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre prise de courant, veuillez la couper et la détruire.
Vous devez préparer correctement l'extrémité du cordon souple et fixer la fiche adéquate.
AVERTISSEMENT : IL EST DANGEREUX D'INTRODUIRE DANS UNE PRISE DE COURANT SOUS TENSION UNE FICHE DONT LE CORDON FLEXIBLE EST DENUDE.
Les fils du cordon secteur de cet appareil possèdent des couleurs correspondant aux codes suivants :

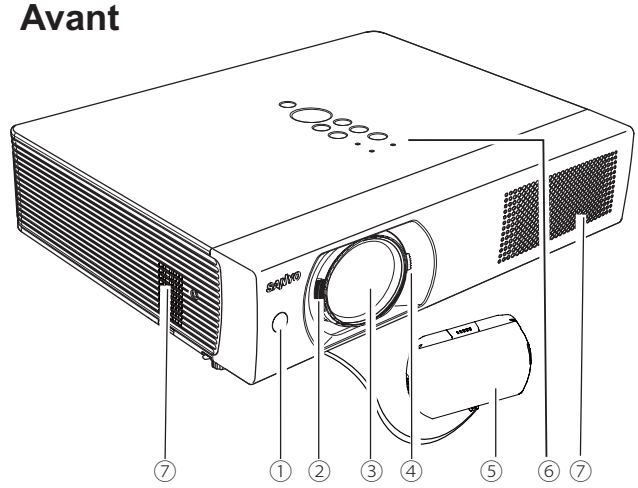
Vert et jaune . . . . Terre
Bleu . . . . . Neutre
Brun . . . . . Phase

Comme les couleurs des fils du cordon secteur de cet appareil peuvent ne pas correspondre aux marques de couleurs identifiant les bornes de votre fiche, procédez comme suit :
Le fil vert et jaune doit être connecté à la borne de la fiche marquée de la lettre E ou du symbole de masse de sécurité ⏚.
Le fil bleu doit être connecté à la borne marquée de la lettre N ou colorée en noir.
Le fil brun doit être connecté à la borne marquée de la lettre L ou colorée en rouge.
AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ETRE RELIE A UNE PRISE DE TERRE.

LA PRISE DE COURANT DOIT ETRE INSTALLEE A PROXIMITE DE L'APPAREIL, ET ETRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

Nom des composants et leurs fonctions

Avant



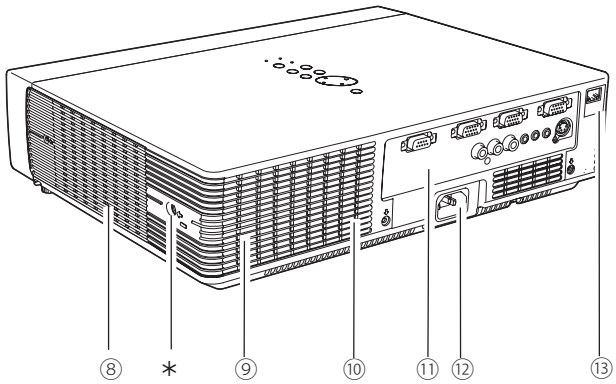
① **Récepteur de télécommandeinfrarougee**
② **Bague de mise au point**
③ **Lentille de projection**
④ **Bague de zoom**
⑤ **Capuchon de lentille**
(Reportez-vous à la page 62).

ATTENTION

Ne pas mettre sous tension le projecteur lorsque le capuchon de lentille est fixé. La température élevée des rayons lumineux risque d'endommager le capuchon de lentille, et de déclencher un incendie.

⑥ **Commandes et témoins sur le projecteur**
⑦ **Ouverture d'entrée d'air**

Arrière



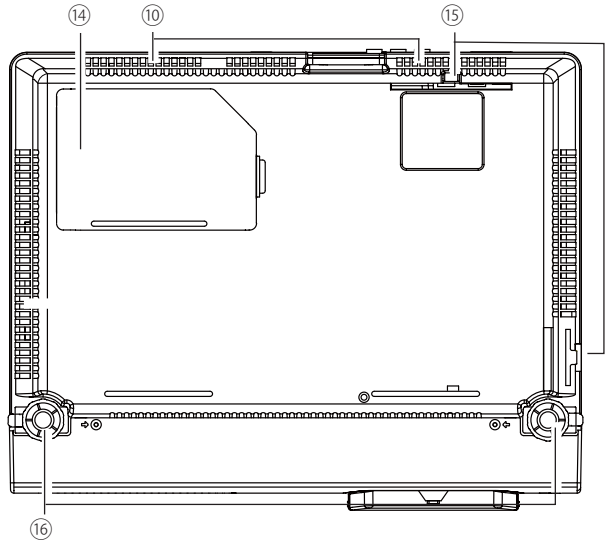
⑧ **Ouverture de sortie d'air**

ATTENTION

L'air chaud est expulsé par l'ouverture de sortie d'air.
Ne placez pas d'objets sensibles à la chaleur à proximité de ce côté.

⑨ **Haut-parleur**
⑩ **Ouverture d'entrée d'air (arrière et bas)**
⑪ **Bornes et connecteurs**
⑫ **Connecteur de cordon d'alimentation**
⑬ **Borne de branchement au réseau local**
⑭ **Couvercle de la lampe**
⑮ **Filtre**
⑯ **Pieds réglables**

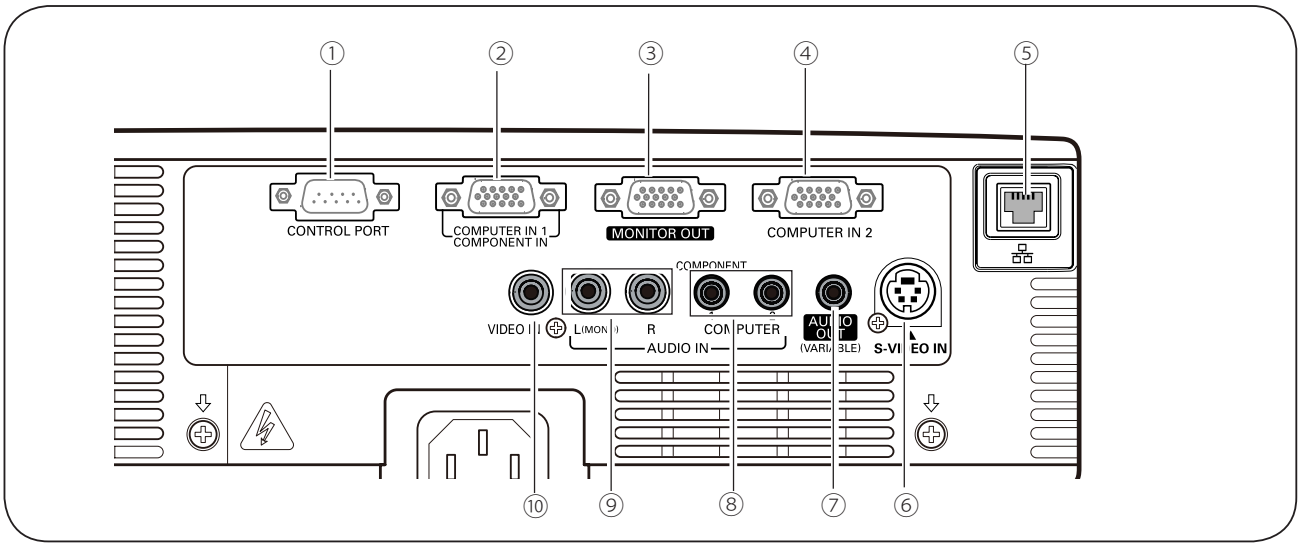
Bas



✓**Remarque :**
⑬ La borne de branchement au réseau local est pour la fonction du réseau.
Reportez-vous à la section "Configuration et utilisation du réseau" du présent mode d'emploi.

∗ **Encoche de sécurité Kensington**
Cette encoche permet d'insérer un verrou Kensington pour protéger ce projecteur contre le vol.
*Kensington est une marque déposée de ACCO Brands Corporation.

Borne arrière



① **CONTROL PORT**
Lorsque le projecteur est piloté par un ordinateur, branchez-le à ce connecteur avec un câble série.

② **COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN**
Connectez le signal de sortie d'un ordinateur, la sortie vidéo scart à 21 broches RGB, ou la sortie vidéo component à cette borne (Pages15, 17).

③ **MONITOR OUT**
Cette borne peut être utilisée pour émettre le signal RGB entrant de la borne COMPUTER IN 1/ COMPONENT IN et COMPUTER IN 2 vers l'autre moniteur (Pages.15,17)

④ **COMPUTER IN 2**
Connectez la sortie d'ordinateur à cette borne (p.15).

⑤ **Borne de branchement au réseau local**
Branchez le câble du réseau local (Reportez-vous à la section "Configuration et utilisation du réseau" du mode d'emploi)

⑥ **S-VIDEO IN**
Branchez la sortie S-VIDEO de l'appareil vidéo à ce connecteur (p.16).

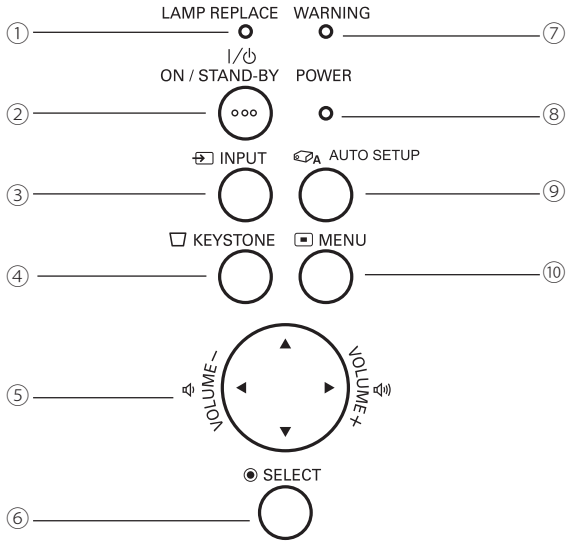
⑦ **AUDIO OUT (VARIABLE)**
Branchez un amplificateur audio extérieur à ce connecteur (Pages14-16).
Cette borne émet les sons par la borne AUDIO IN (⑧ ou ⑨).

⑧ **COMPUTER 1 (COMPONENT) / COMPUTER 2 AUDIO IN**
Branchez la sortie audio (stéréo) d'un ordinateur ou d'un équipement vidéo branché à ② ou ④ à ce connecteur (Pages15,17).

⑨ **AUDIO IN**
Branchez la sortie audio de l'équipement vidéo connecté à ⑥ ou ⑩ à ce connecteur. Pour un signal audio mono (un seul connecteur audio), branchez-le au connecteur L (MONO) (p.16).

⑩ **VIDEO IN**
Branchez la sortie vidéo composite de l'équipement vidéo au connecteur VIDEO (p.16).

Commandes sur le projecteur



① **Témoin LAMP REPLACE**
Lorsque la lampe de projection est en fin de vie, le témoin s'allume en jaune (Pages 57, 63).

② **Touche ON/STAND–BY**
Utilisée pour allumer et éteindre le projecteur (Pages19-21).

③ **Touche INPUT**
Sélectionne une source d'entrée (Pages 29-30, 39-40).

④ **Touche de TRAPEZE (KEYSTONE)**
Corrige la déformation du trapèze (p.25, 48).

⑤ **Touches de POINTAGE ▲▼◄► (VOLUME +/–)**
– Sélectionnent un élément ou règlent une valeur sur le menu à l'écran (p.22).
– ffectuent un panning de l'image en mode de ZOOM DIGITAL +/- (p.38).
– Ajustent le niveau du volume (touches de POINTAGE ◄►) (p.26).

⑥ **Touche SELECT**
– Exécute l'élément sélectionné (p.22).
– Agrandit/compresse l'image en mode de ZOOM DIGITAL (p.38).

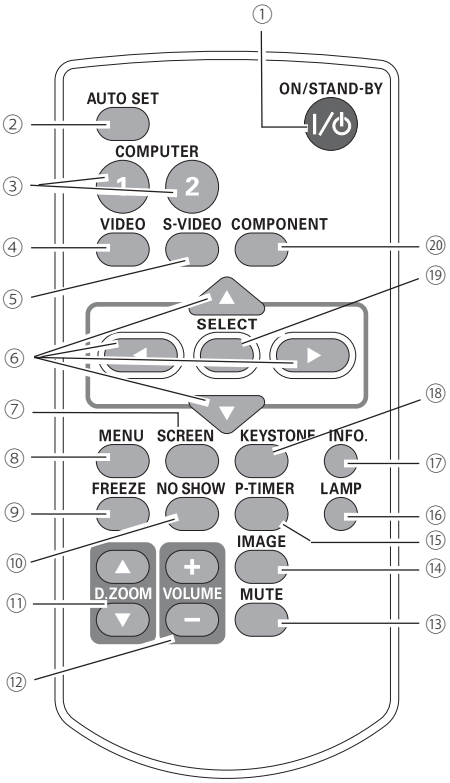
⑦ **Témoin WARNING**
– S'allume en rouge lorsque le projecteur détecte une anomalie.
– Il clignote aussi en rouge lorsque la température interne du projecteur s'élève au-delà des limites d'utilisation normale (Pages 60, 71).

⑧ **Témoin POWER**
– s'allume en rouge lorsque le projecteur est en mode veille.
– s'allume en vert lors des opérations.
– clignote en vert en mode Extinction Automatique (p. 52).

⑨ **Touche AUTO SETUP**
Lance les Réglages auto (dont les fonctions Recherche d'entrée, Réglage PC auto., et Keystone automatique) dans le menu Réglage (pages 24, 47).

⑩ **Touche MENU**
Utilisée pour ouvrir ou fermer le menu à l'écran (p.22).

Télécommande



✓**Remarque :**
Pour garantir la sécurité des opérations, veuillez observer les précautions suivantes :
– Ne pliez pas la télécommande, ne la laissez pas tomber, ne l'exposez pas à l'humidité ou à la chaleur.
– Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec. N'appliquez pas de benzine, de diluant, de produit vaporisé ou de produit chimique sur la télécommande.

① **Touche ON/STAND-BY**
Utilisée pour allumer et éteindre le projecteur. (Pages 19-21)

② **Touche AUTO SETUP**
Lance les Réglages auto (dont les fonctions Recherched'entrée, Réglage PC auto., et Keystone automatique) dans le menu Réglage (pages 24, 47).

③ **Touche COMPUTER**
Sélectionne la source d'entrée COMPUTER 1 ou COMPUTER 2 (Pages 29-30, 40).

④ **Touche VIDEO**
Sélectionne la source d'entrée VIDEO (p. 39).

⑤ **Touche S-VIDEO**
Sélectionne la source d'entrée S-VIDEO (p. 39).

⑥ Touches de **POINTAGE ▲▼◄►**
– Sélectionnent un élément ou règlent une valeur sur le menu à l'écran. (p. 22)
– Effectuent un panning de l'image en mode de ZOOM DIGITAL +/-. (p. 38)

⑦ **Touche SCREEN**
Sélectionne un mode d'écran.(Pages 28,37-38,45)

⑧ **Touche MENU**
Utilisée pour ouvrir ou fermer le menu à l'écran. (p. 22)

⑨ **Touche FREEZE**
Immobilise l'image sur l'écran. (p. 27)

⑩ **Touche NO SHOW**
Eteint momentanément l'image sur l'écran. (p. 28)

⑪ **Touches D.ZOOM ▲▼**
Agrandissement et réduction des images au zoom. (Pages 27, 38)

⑫ **Touches de VOLUME +/-**
Règlent le niveau du volume. (p. 26)

⑬ **Touche MUTE**
Coupe le son. (p. 26)

⑭ **Touche IMAGE**
Sélectionne un mode de lampe. (Pages 28, 35, 42)

⑮ **Touche P-TIMER**
Actionne la fonction de minuterie (P-timer). (p.28)

⑯ **Touche LAMP**
Sélectionne un mode de lampe. (Pages 27, 54)

⑰ **Touche INFO.**
Actionne la fonction Information. (p. 59)

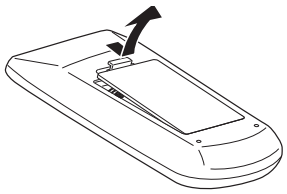
⑱ **Touche KEYSTONE**
Corrige la déformation du trapèze. (Pages 23, 46)

⑲ **Touche SELECT**
– Exécute l'élément sélectionné. (p. 22)
– Agrandit/compresse l'image en mode de ZOOM DIGITAL. (p. 38)

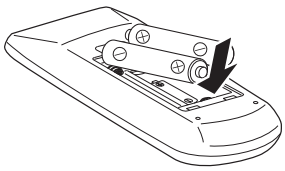
⑳ **Touche COMPONENT**
Sélectionne la source d'entrée **COMPONENT.** (p. 40)

Installation des piles de la télécommande

1 Ouvrez le compartiment des piles.

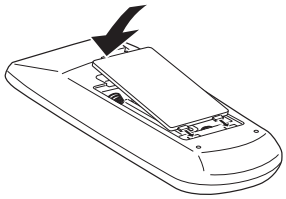


2 Installez des piles neuves dans le compartiment.



Deux piles format AAA
Pour assurer une bonne orientation des polarités (+ et –), veillez à ce que les bornes des piles soient fermement en contact avec les broches du logement.

3 Replacez le couvercle du compartiment des piles.

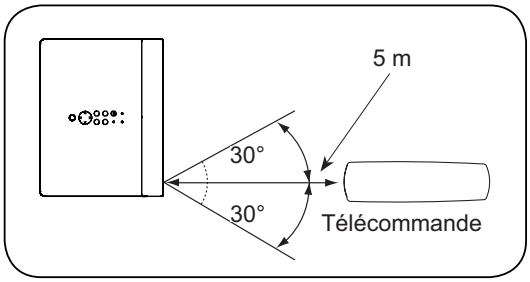


Pour garantir la sécurité des opérations, veuillez observer les précautions suivantes :

- Utilisez deux (2) piles alcalines AAA ou LR03.
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- N'utilisez pas une nouvelle pile avec une pile usée.
- Evitez tout contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'exposez pas la télécommande à une humidité excessive ou à la chaleur.
- Ne faites pas tomber la télécommande.
- Si les piles ont fui dans la télécommande, essuyez le compartiment des piles, et installez de nouvelles piles.
- Risque d'explosion si les piles sont remplacées par un type de piles incorrect.
- Jetez les piles usées, conformément aux instructions, aux règles ou aux directives concernant la mise au rebut dans votre localité.

Plage de fonctionnement de la télécommande

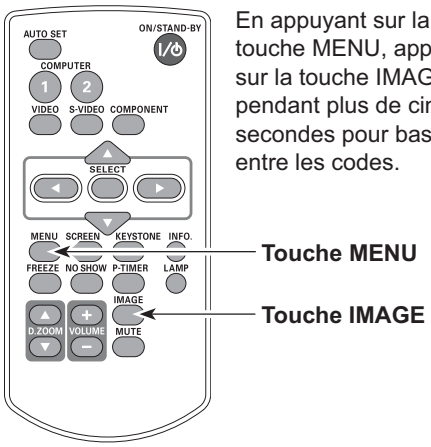
Dirigez la télécommande vers le projecteur (récepteur de télécommande infrarouge) lorsque vous appuyez sur une touche. La plage de fonctionnement maximale de la télécommande est de 5 m et 60° à l'avant du projecteur.



Code de la télécommande

Ce projecteur possède deux codes de télécommande différents (**Code 1** - **Code 2**). La commutation des codes de télécommande permet d'éviter les interférences produites par d'autres télécommande lorsque plusieurs projecteurs ou plusieurs équipements vidéo placés côte à côte sont utilisés simultanément. Changez tout d'abord le code de télécommande du projecteur avant de changer celui de la télécommande. Reportez- vous à la "Télécommande" dans le menu Réglages à la page 54.

Maintenez enfoncées la touche MENU et une touche IMAGE pendant plus de cinq secondes pour basculer entre le **Code 1** et le **Code 2**. Le code initial est réglé sur le **Code 1**.



En appuyant sur la touche MENU, appuyez sur la touche IMAGE pendant plus de cinq secondes pour basculer entre les codes.

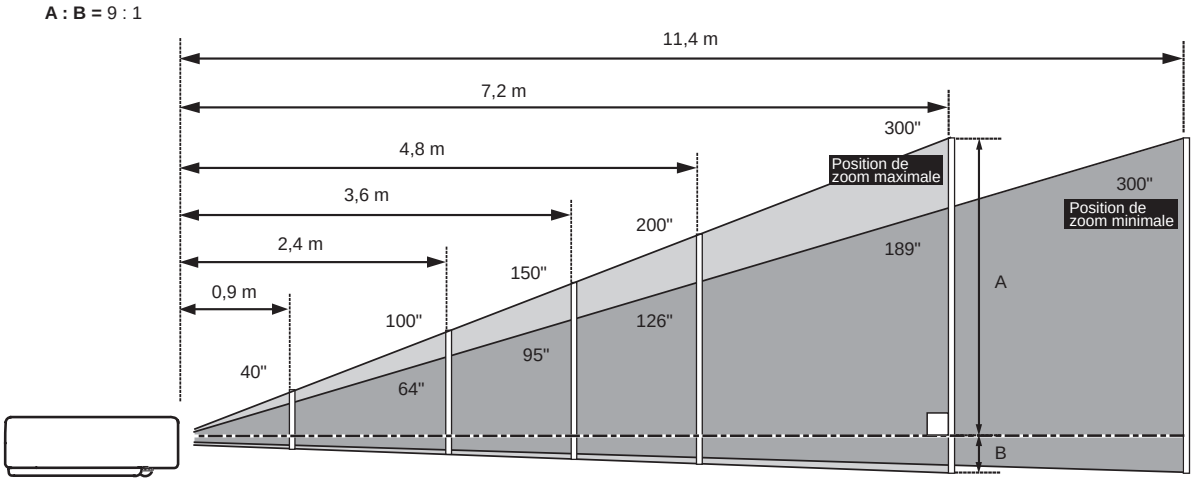
Installation

Positionnement du projecteur

Pour le positionnement du projecteur, reportez-vous aux illustrations ci-dessous. Le projecteur doit être placé perpendiculairement par rapport à l'écran plat.

✓**Remarque :**

- La luminosité de la salle a une grande influence sur la qualité de l'image. Il est conseillé de baisser l'éclairage ambiant pour obtenir des images plus belles.
- Les valeurs indiquées ci-dessous sont approximatives, et peuvent être différentes des valeurs réelles.



Taille d'écran (L x H) mm Taux d'aspect 4:3	40"	100"	150"	200"	300"
	813 x 610	2032 x 1524	3048 x 2286	4064 x 3048	6096 x 4572
Position de zoom minimale	1,5 m	3,8 m	5,7 m	7,6 m	11,4m
Position de zoom maximale	0,9 m	2,4 m	3,6 m	4,8 m	7,2 m

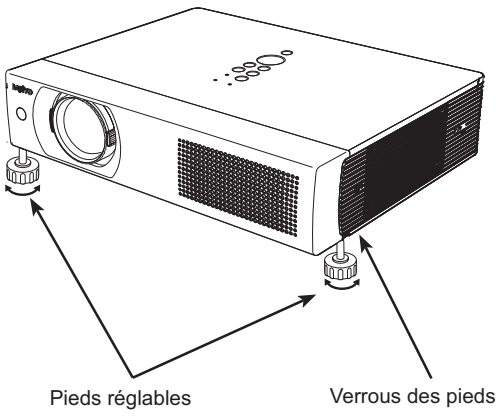
Pieds réglables

Vous pouvez régler l'angle de projection jusqu'à 8,9 degrés à l'aide des pieds réglables.

Soulevez l'avant du projecteur, et tirez les verrous des pieds des deux côtés du projecteur.

Libérez les verrous des pieds pour verrouiller les pieds réglables, et tournez les pieds réglables pour ajuster la position et l'inclinaison.

Vous pouvez régler automatiquement la déformation du trapèze de l'image projetée en utilisant la fonction de configuration automatique, ou la régler manuellement en utilisant la télécommande ou l'opération par menu (reportez-vous aux Pages 24-25, 47-48).

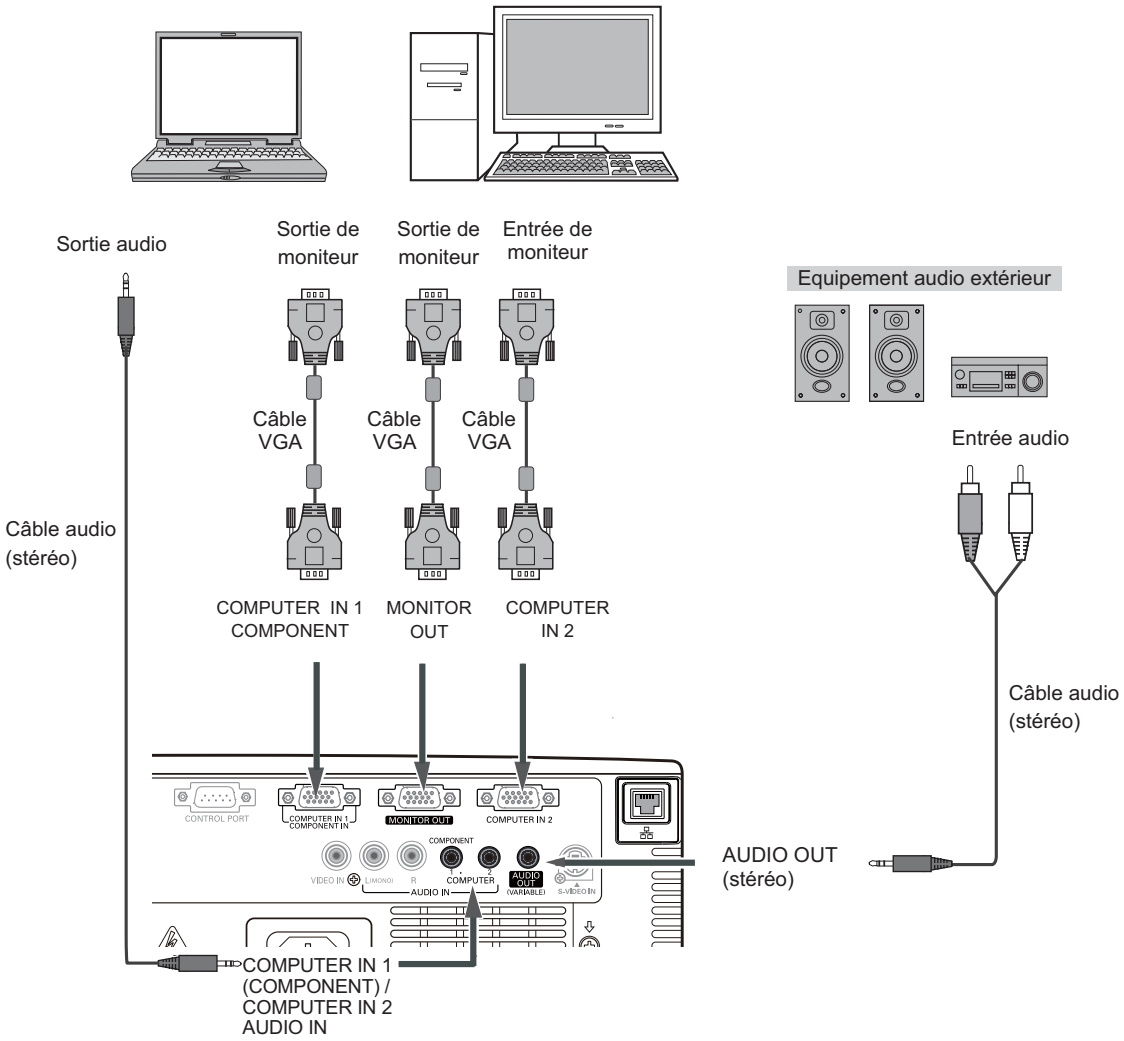


Branchement à un ordinateur

Câbles utilisés pour le branchement

- Câble VGA (mini D-sub 15 broches)*
- Câbles audio

(* Un seul câble est fourni; d'autres câbles ne sont pas fournis avec ce projecteur.)



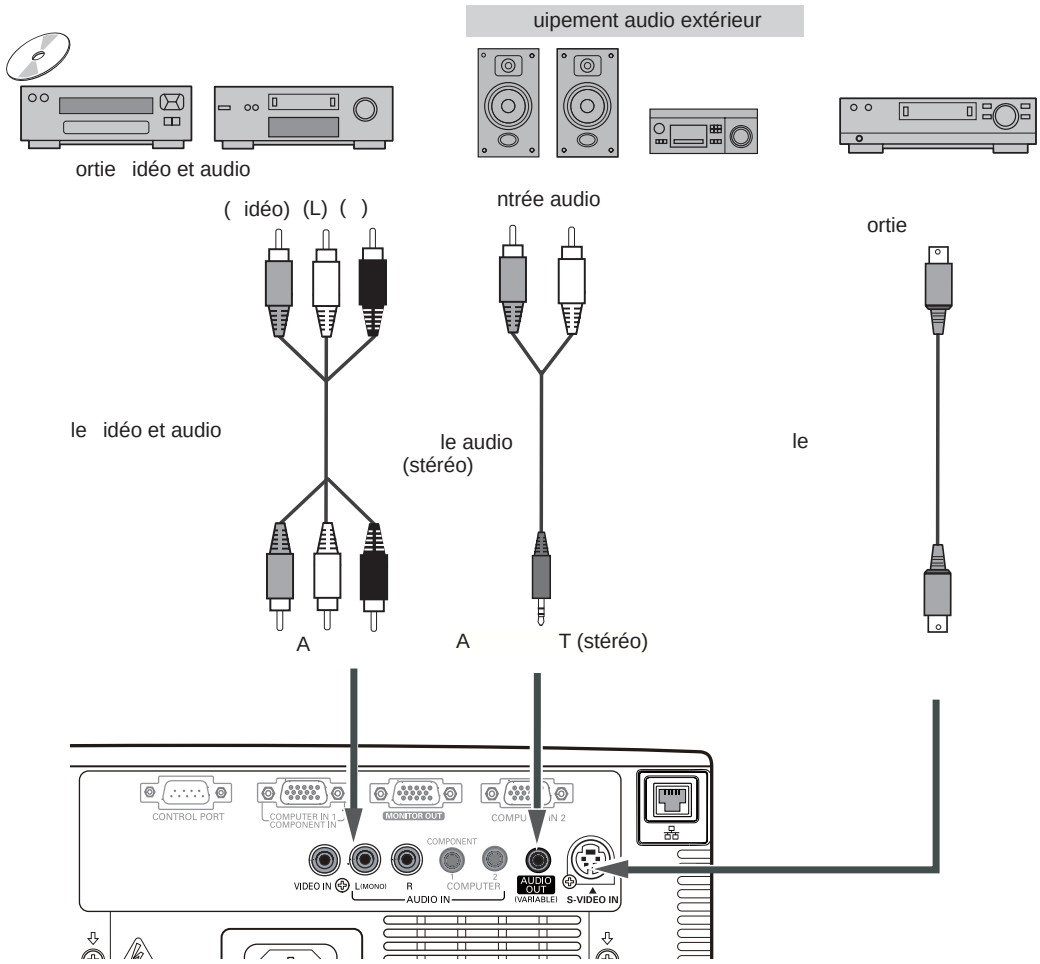
✓**Remarque :**

- Branchez la source audio à la borne COMPUTER1 (COMPONENT) / COMPUTER 2 AUDIO IN lorsque vous utilisez la borne COMPUTER IN 1/ COMPONENT IN ou COMPUTER IN 2 comme entrée.
- Lorsque la sortie AUDIO OUT est branchée, le haut-parleur intégré au projecteur n'est pas disponible.

Avant de brancher les câbles, débranchez d'abord de la prise secteur les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur.

B

le idéo et audio (A x 3)
le
le audio
(les non ournis a ec ce pro ecteur)



✓ :

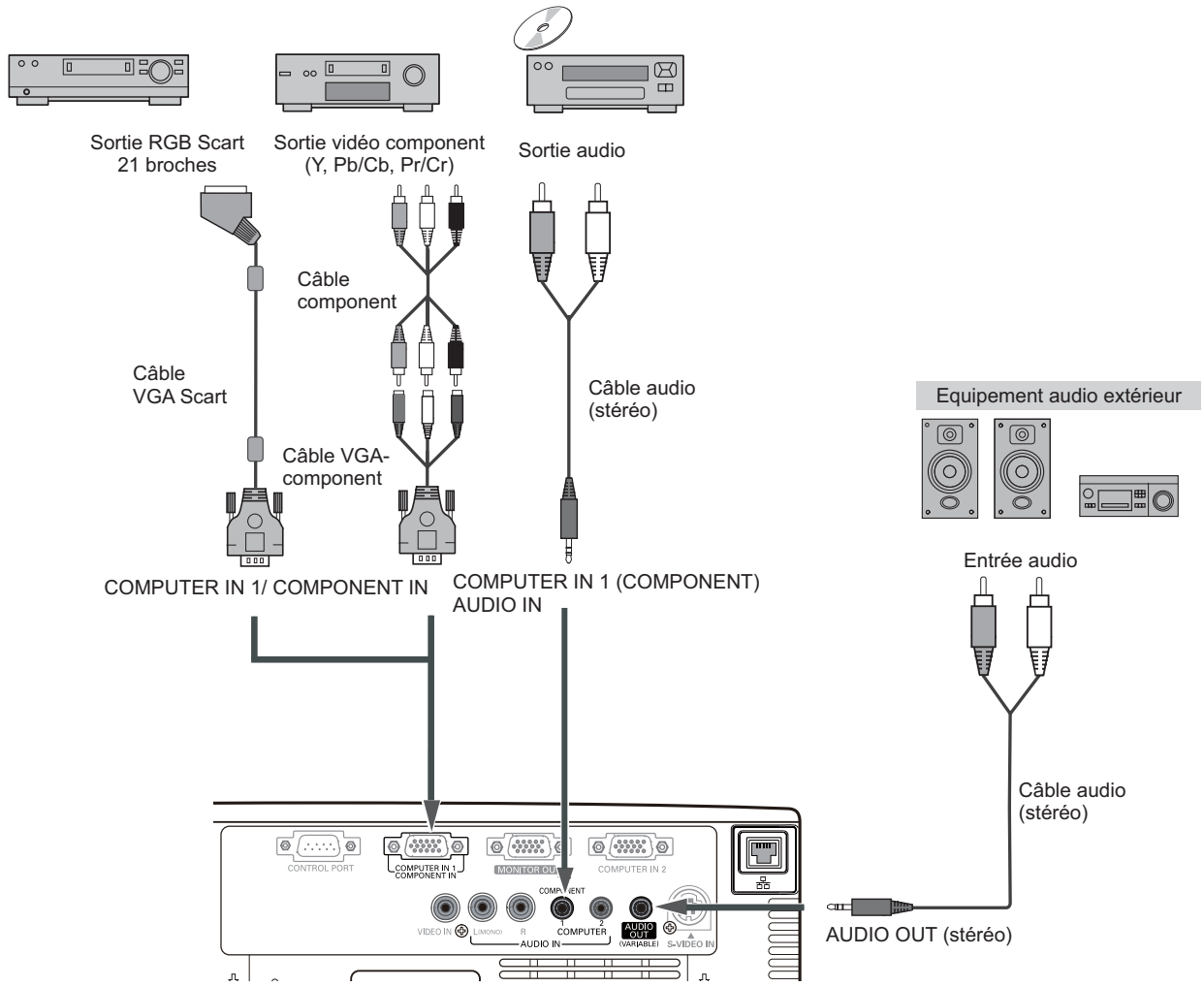
Lors ue la sortie A T est ranc ée, le aut parleur inté ré au pro ecteur n’est pas disponi le

A ant de ranc er les c les, dé ranc ez d’a ord de la prise secteur les cordons d’alimentation du pro ecteur et de l’appareil extérieur

Branchement à un équipement vidéo component

Câbles utilisés pour le branchement
- Câbles audio
- Câble VGA Scart
- Câble component
- Câble VGA-component

(Câbles non fournis avec ce projecteur).

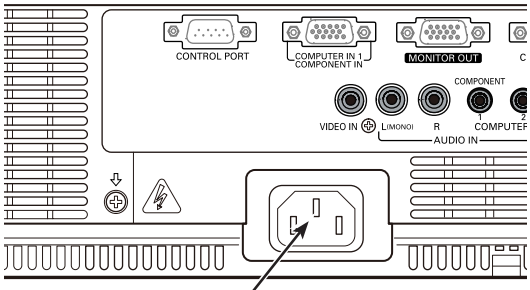


✓**Remarque :**
- Lorsque la sortie AUDIO OUT est branchée, le haut-parleur intégré au projecteur n'est pas disponible.
- Pour plus de détails concernant la commande des câbles en option, reportez-vous à la page 74.

Avant de brancher les câbles, débranchez d'abord de la prise secteur les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur.

Branchement du cordon d'alimentation secteur

Ce projecteur utilise une tension nominale d'entrée de 100-120 V CA ou 200-240 V CA. Le projecteur fera automatiquement la sélection de la tension d'entrée correcte. Il est conçu pour fonctionner avec des systèmes d'alimentation monophasés avec conducteur neutre de prise de terre. Pour réduire les risques de décharge électrique, ne branchez pas le projecteur dans un autre type de système d'alimentation.
En cas de doute, consultez votre revendeur agréé ou la compagnie d'électricité locale.
Branchez le projecteur à l'équipement périphérique avant d'allumer le projecteur.



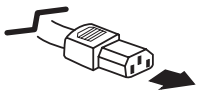
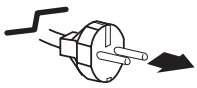
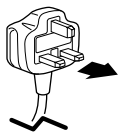
Branchez le cordon d'alimentation secteur (fourni) au projecteur.

ATTENTION

La prise de courant doit se trouver à proximité de cet appareil et être facilement accessible.

✓**Remarque :**
Débranchez le cordon d'alimentation secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil. Lorsque ce projecteur est raccordé à une prise de courant par le cordon d'alimentation secteur, l'appareil est en mode veille et consomme une faible quantité de courant.

REMARQUE CONCERNANT LE CORDON D'ALIMENTATION
Le cordon d'alimentation secteur doit être conforme aux normes d'utilisation en vigueur dans le pays où vous utilisez le projecteur.
Vérifiez le type de fiche secteur en vous référant au tableau ci-dessous; il faut utiliser le cordon d'alimentation secteur adéquat.
Si le cordon d'alimentation secteur fourni n'est pas adapté à la prise secteur, adressez-vous à votre revendeur.

Côté projecteur	Côté prise secteur		
	Pour les Etats-Unis et le Canada	**Pour l'Europe continentale**	**Pour le Royaume-Uni**
 Vers le connecteur du cordon d'alimentation du projecteur.	Vers la prise secteur. **(120 V CA)**	 Vers la prise secteur. **(200 - 240 V CA)**	 Vers la prise secteur. **(200 - 240 V CA)**

Fonctionnement de base

Mise sous tension du projecteur

1. Accomplir tous les branchements périphériques (avec l'ordinateur, le magnétoscope, etc.) avant d'allumer le projecteur.
2. Branchez le cordon d'alimentation secteur du projecteur dans une prise secteur. Le témoin POWER devient rouge. Ouvre le capuchon de la lentille (reportez-vous aux Pages 9, 62).
3. Appuyez sur la touche ON/SYAND-BY du projecteur ou de la télécommande. Le témoin POWER devient vert, et les ventilateurs s'enclenchent. L'affichage de préparatifs apparaît sur l'écran et le compte à rebours commence.
4. Une fois le compte à rebours terminé, la source d'entrée sélectionnée en dernier et l'icône d'état du mode de lampe (reportez-vous à la page 54) apparaissent sur l'écran.
5. S'il n'ya pas de signal d'entrée quand commencera le projecteur, ou le signal actuel est manqués tout en actionnant le projecteur, la fenêtre de de vidéo/PC sélection sera affiché à l'écran, s'il vous plaît mettez le curseur sur la source d'entrée souhaitée en appuyant sur la touches ▲▼ et appuyez sur le touche SELECTION. Et puis suivez le fenêtre de l'orientation de signal d'entrée pour corriger le signal et la connexion.

   Si le projecteur est verrouillé avec un code PIN, la boîte de dialogue Entrée du code PIN apparaît. Entrez le code PIN comme indiqué ci-dessous.

✓**Remarque :**

- Lorsque la fonction Selection logo est **Off**, le logo n'apparaît pas surs l'écran (p. 49).
- Lorsque **Arrêt cpte.à reb.** ou **Off** est sélectionné dans la fonction Affichage, le compte à rebours n'apparaît pas sur l'écran (p. 48).
- Pendant la durée du compte à rebours, toutes les opérations sont inutilisables.
- Lorsque la fonction de Recherche d'entrée est sur **On 2**, le signal d'entrée sera recherché automatiquement (p. 47).
- Lorsque **Off** est sélectionné dans la fonction d'affichage, la fenêtre de vidéo/PC sélection du signal d'entrée et la fenêtre de guide n'est pas affiché sur l'écran. (p.48)

L'affichage de préparatifs disparaît après 30 secondes.

Source d'entrée sélectionnée et contrôle de lampe

Mode Contrôle de la lampe

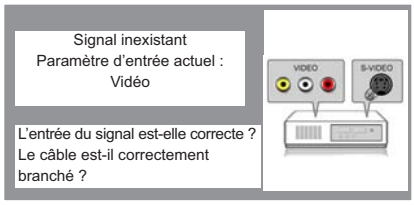
(Reportez-vous à la page 54 pour le Statut du contrôle de la lampe).

✓**Remarque :**

Les icônes d'avertissement de filtre et de remplacement de la lampe peuvent apparaître sur l'écran, en fonction de l'état d'utilisation du projecteur.

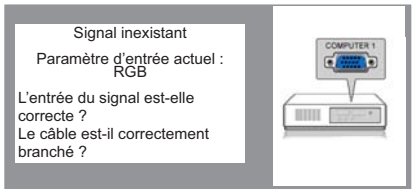
Fenêtre de de vidéo/PC sélection

Input signal guidance window



Fenêtre de de vidéo/PC sélection

Fenêtre de guide de Signal d'entrée



Entrer un code PIN

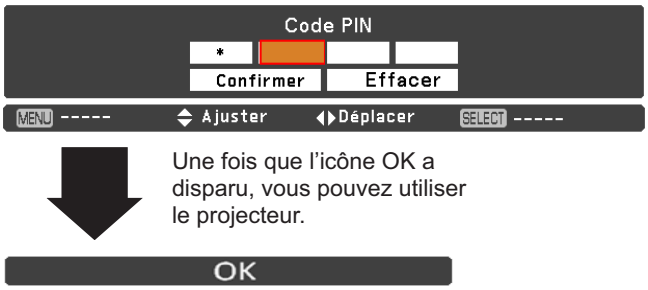
Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour entrer un chiffre. Appuyez ensuite sur la touche de POINTAGE ► pour fixer le chiffre et déplacer le pointeur à cadre rouge sur la case suivante. Le chiffre devient ✳. Si vous avez fixé un chiffre incorrect, servez-vous de la touche de POINTAGE ◄, pour déplacer le pointeur vers le chiffre que vous souhaitez corriger, puis choisissez le bon chiffre.

Répétez cette étape pour accomplir l'entrée d'un numéro à quatre chiffres.

Après avoir entré le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur **Confirmer**. Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

Si vous avez entré un code PIN incorrect, **Code PIN** et le nombre (✳✳✳✳) deviendront rouges quelques instants. Entrez à nouveau un code PIN correct.

Boîte de dialogue Entrée du code PIN



Qu'est-ce qu'un code PIN?

Code PIN (Personal Identification Number : numéro d'identification personnel) qui permet à la personne qui le connaît d'utiliser le projecteur. Le code PIN permet d'empêcher une utilisation du projecteur par une personne non autorisée.

Un code PIN est un numéro à quatre chiffres. Pour plus de détails concernant l'opération de verrouillage du projecteur avec votre code PIN, reportez-vous à la rubrique Fonction de Verrouillage code PIN dans la section Réglages aux pages 55-56.

PRECAUTION D'UTILISATION DU CODE PIN
Si vous oubliez votre code PIN, il ne sera plus possible de mettre le projecteur en marche. Etablissez un nouveau code PIN avec le plus grand soin, écrivez-le dans la colonne à la page 77 de ce manuel, et conservez-le à portée de main. Si vous perdez ou oubliez le code PIN, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service.

✓**Remarque :**

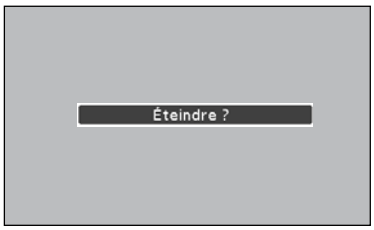
- Si vous n'entrez pas le numéro de code PIN pendant trois minutes, une fois la boîte de dialogue du code PIN apparue, le projecteur s'éteindra automatiquement.
- "1234" a été défini en usine comme code PIN initial.

Mise hors tension du projecteur

1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY de la télécommande ou du projecteur; le message **Éteindre?** apparaît sur l'écran.

2 Appuyez à nouveau sur la touche ON/STAND-BY pour éteindre le projecteur. Le témoin POWER se met à clignoter en rouge, et les ventilateurs de refroidissement continuent de fonctionner. (Vous pouvez sélectionner le niveau de silence et de vitesse des ventilateurs. Voir la section "Puissance ventilation" à la page 56.) A ce moment, vous pouvez déconnecter le cordon d'alimentation secteur, même si les ventilateurs fonctionnent toujours.

3 Lorsque le projecteur a suffisamment refroidi, le témoin POWER arrête de clignoter. Vous pouvez alors éteindre le projecteur.



Éteindre? l'affichage disparaît après 4 secondes.

POUR CONSERVER LA DUREE DE VIE DE LA LAMPE, ATTENDEZ AU MOINS CINQ MINUTES AVANT D'ETEINDRE LA LAMPE APRES L'AVOIR ALLUMEE.

NE FAITES PAS FONCTIONNER LE PROJECTEUR CONTINUELLEMENT SANS AUCUNE INTERRUPTION. L'UTILISATION CONTINUE RISQUE DE DIMINUER LA DUREE DE VIE DE LA LAMPE. ETEIGNEZ LE PROJECTEUR ET LAISSEZ- LE ETEINT PENDANT ENVIRON UNE HEURE PAR 24 HEURES.

✓**Remarque :**

- Lorsque la fonction de Démarrage rapide **activée**, le projecteur est allumé automatiquement en connectant simplement le cordon d'alimentation secteur à une prise secteur. (p.53).
- La vitesse de fonctionnement des ventilateurs change en fonction de la température interne du projecteur.
- Ne rangez pas le projecteur dans son étui avant qu'il ait suffisamment refroidi.
- Si le témoin WARNING clignote ou s'allume en rouge, reportez- vous à la section "Témoin WARNING" à la page 60.
- Pendant que le témoin POWER clignote, le refroidissement de la lampe est en cours, et il est impossible d'allumer le projecteur. Attendez que le témoin POWER cesse de clignoter avant de rallumer le projecteur.
- Le ventilateur arrêtera de tourner immédiatement, si le cordon d'alimentation est débranché juste après avoir éteint le projecteur.
- Le projecteur peut être allumé après que le témoin POWER se soit allumé en rouge. En effectuant le processus normal de mise hors tension avec refroidissement par le ventilateur, on réduit le temps d'attente nécessaire avant de pouvoir redémarrer le projecteur (en comparaison avec le temps d'attente si le cordon d'alimentation est débranché immédiatement après la mise hors tension).

Utilisation du menu à l'écran

Vous pouvez régler ou configurer le projecteur en utilisant le menu à l'écran. Les menus ont une structure hiérarchique, avec un menu principal divisé en sous-menus, eux aussi divisés en d'autres sous-menus. Pour plus de détails concernant la procédure utilisée pour effectuer les réglages, reportez-vous aux sections correspondantes dans ce mode d'emploi.

1 Appuyez sur la touche MENU du projecteur ou de la télécommande pour afficher le menu à l'écran.

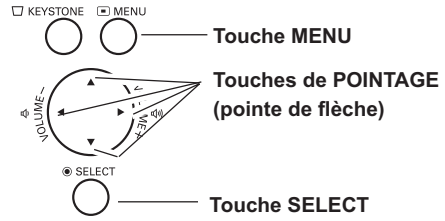
2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner une icône de menu. Appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT pour accéder aux éléments du sous-menu. (L'élément sélectionné prend la couleur ORANGE.)

3 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément de sous-menu souhaité et appuyez sur la touche SELECT pour utiliser l'élément sélectionné.

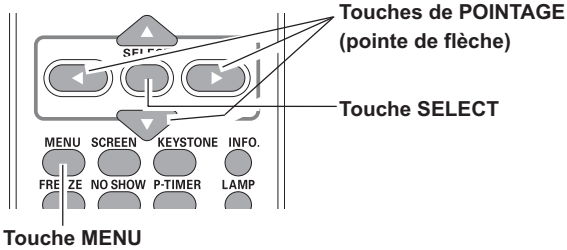
4 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◄► pour ajuster le réglage ou basculer entre chaque option, et appuyez sur le bouton SELECT pour l'activer et retourner au sous-menu.

5 Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour retourner au menu principal; appuyez à nouveau sur la touche MENU pour quitter le menu à l'écran.

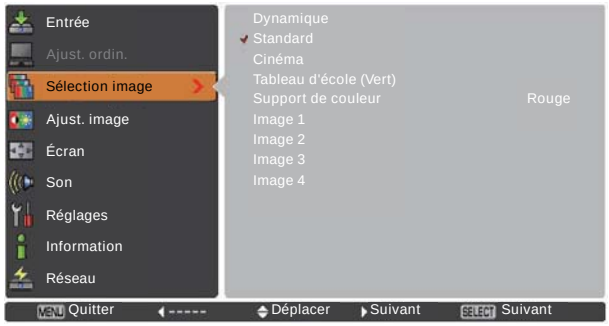
Commandes sur le projecteur

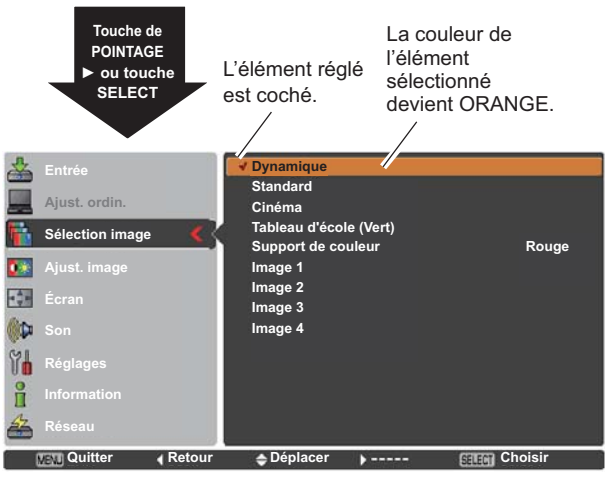


Télécommande



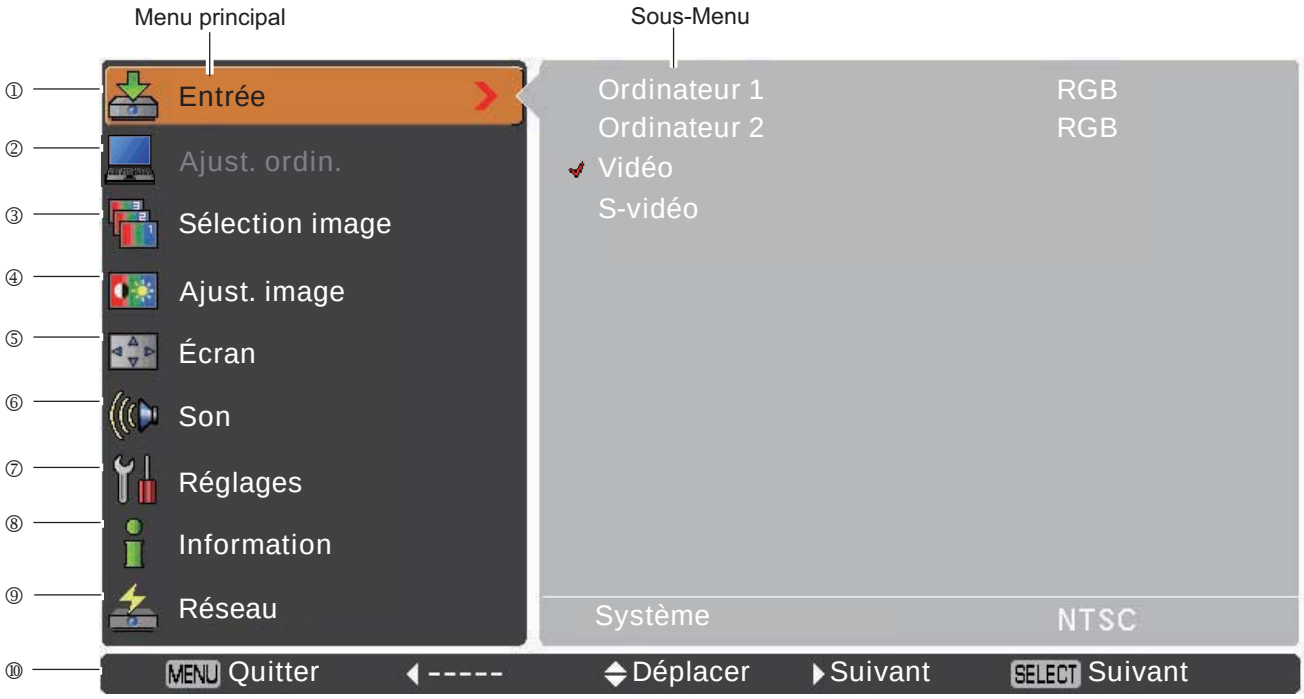
Menu à l'écran





Barre de menu

Pour plus de fonctions concernant chaque menu, reportez-vous à la section “Arborescence des menus” aux pages 69-70.



① **Entrée**
Utilisé pour sélectionner une source d’entrée de **Ordinateur 1**, **Ordinateur 2**, **Vidéo** ou **S-vidéo** (Pages 29-30, 39-40).

② **Ajust. ordin.**
Sélectionnez **Réglage PC auto.**, **Synchro fine**, **Total de points**, **Horizontal**, **Vertical**, **Clamp**, **Surface affich. horiz**. et **Surface affich. vert.** pour ajuster les paramètres afin qu’ils correspondent au format du signal d’entrée de l’ordinateur. (pages 32-34)

③ **Sélection image**
Pour la source d’ordinateur, utilisé pour sélectionner le niveau des images entre **Dynamique**, **Standard**, **Naturel**, **Tableau d’école (Vert)**, **Support de couleur** ou **Image 1-4** (p. 35).
Pour la source vidéo, utilisé pour sélectionner le niveau des images entre **Dynamique**, **Standard**, **Cinéma**, **Tableau d’école (Vert)** et **Image 1-4** (p. 42).

④ **Ajust. image**
Pour la source d’ordinateur, utilisé pour régler l’image de l’ordinateur [**Contraste**, **Luminosité**, **Température de couleur**, **Balance des blancs (R/G/B)**, **Netteté** et **Gamma**] (Pages 36-37).
Pour la source vidéo, utilisé pour régler la qualité de l’image [**Contraste**, **Luminosité**, **Couleur**, **Teinte**, **Température de couleur**, **Balance des blancs (R/G/B)**, **Netteté**, **Gamma**, **Réducteur de bruit** et **Progressif**] (Pages 43-44).

⑤ **Écran**
Pour la source d’ordinateur, utilisé pour régler l’image de l’ordinateur [**Normal**, **Vrai**, **Large**, **Pleine largeur**, **Personnalisé** et **Zoom Digital +/–**] (Pages 37-38).
Pour la source vidéo, utilisé pour régler la taille de l’image [**Normal**, **Large** et **Personnalisé**] (p. 45).

⑥ **Son**
Utilisé pour régler le volume ou pour couper le son (p. 26).

⑦ **Réglages**
Utilisé pour établir les configurations de fonctionnement du projecteur (Pages 46-58).

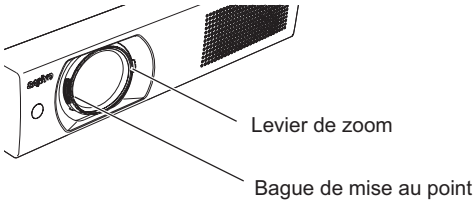
⑧ **Information**
Affiche les informations relatives à la source d’entrée : Entrée, Synchro horiz., Synchro vert., Écran, Langue, Statut Lampes, Compteur de la lampe, Extinction automatique, Verrouillage, Verrouillage code PIN et Télécommande (p. 59).

⑨ **Réseau**
Reportez-vous à la section “Configuration et utilisation du réseau” du mode d’emploi.

⑩ **Guide**
L’opération principale s’affiche.

Réglage du zoom et de la mise au point

Tournez la Levier de zoom pour agrandir ou réduire l'image au zoom.
Tournez la bague de mise au point pour régler la mise au point de l'image projetée.



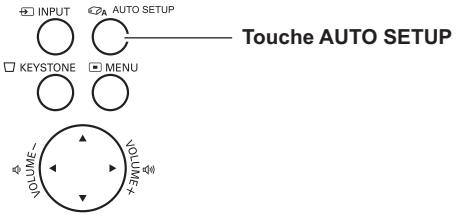
Fonction Réglages auto

La fonction Réglages auto permet de lancer automatiquement les Réglages auto (dont les fonctions Recherche d'entrée, Réglage PC auto., et Keystone automatique) dans le menu REGLAGE en appuyant simplement sur la touche sur les commandes du projecteur ou sur la touche AUTO SET de la télécommande. Pour le réglage de la fonction Réglages Auto, reportez-vous à la page 47.

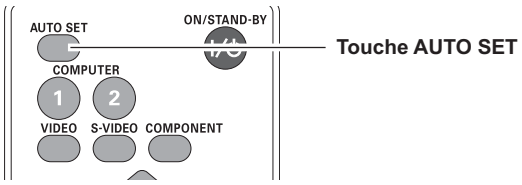
✓**Remarque :**

- La Keystone automatique corrige uniquement la déformation verticale, mais pas la déformation horizontale.
- La fonction Keystone automatique ne peut pas marcher quand la fonctionnalité Plafond est à **On** dans le menu REGLAGE (p.52).
- Il n'est pas possible de garantir une correction parfaite de la déformation de l'image avec la fonction Réglages auto. Si la déformation ne peut pas être correctement corrigée en appuyant sur la touche AUTO SETUP ou sur la touche AUTO SET, réglez-la manuellement en appuyant sur la touche KEYSTONE de la télécommande, ou en sélectionnant Trapèze dans le menu REGLAGE (p.48).
- Sur certains ordinateurs, les éléments **Synchro fine**, **Total de points**, Position **Horizontal** et **Vertical** ne peuvent pas être réglés complètement avec la fonction Réglage PC auto. Lorsque cette fonction ne permet pas d'obtenir une image correcte, il faut effectuer des réglages manuels (Pages 33-34).

Commandes sur le projecteur



Télécommande



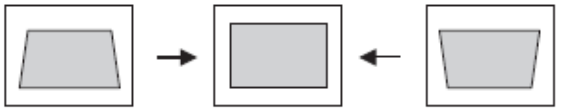
Correction du trapèze

Si une image projetée comporte encore une distorsion du trapèze après que vous avez appuyé sur la touche AUTO SETUP sur le panneau de commande du projecteur ou sur la touche AUTO SET de la télécommande, corrigez l'image manuellement comme suit : Appuyez sur la touche KEYSTONE sur le panneau de commande du projecteur ou sur la télécommande pour passer au réglage Standard (pour Vertical/Horizontal) ou Coins. La boîte de dialogue de réglage Standard ou Coins s'affiche. À l'aide des touches de pointage ▲▼◄►, corrigez la déformation standard ou celle des coins. Le réglage Standard ou Coins peut être mémorisé (reportez-vous à la page 48).

Standard

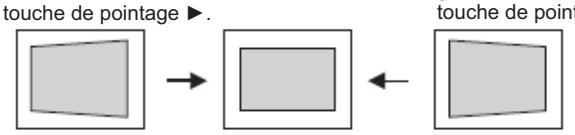
Réduisez la largeur du bas à l'aide de la touche de pointage ▼.

Réduisez la largeur du haut à l'aide de la touche de pointage ▲.



Réduisez la partie de droite à l'aide de la touche de pointage ►.

Réduisez la partie de gauche à l'aide de la touche de pointage ◄.

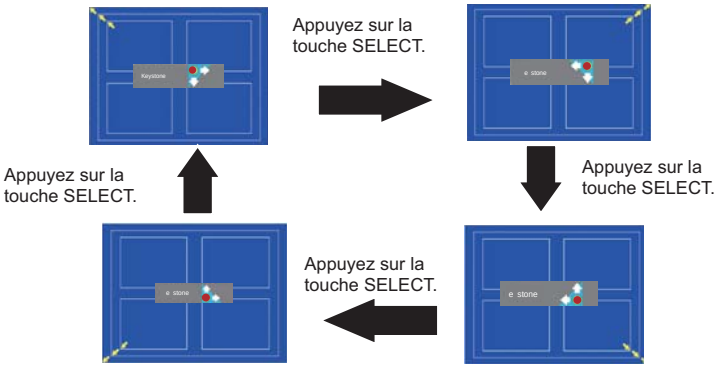


Coins

Appuyez sur la touche KEYSTONE sur le panneau de commande du projecteur ou sur la télécommande pour passer au Réglage coins, puis appuyez sur la touche SELECT de la télécommande pour sélectionner le coin que vous souhaitez ajuster.

Réduisez le coin supérieur gauche à l'aide des touches de pointage ►▼.

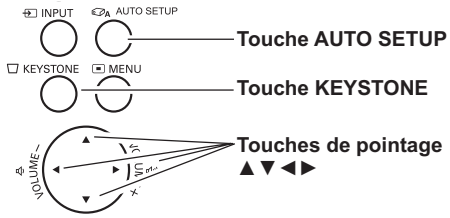
Réduisez le coin supérieur droit à l'aide des touches de pointage ◄▼.



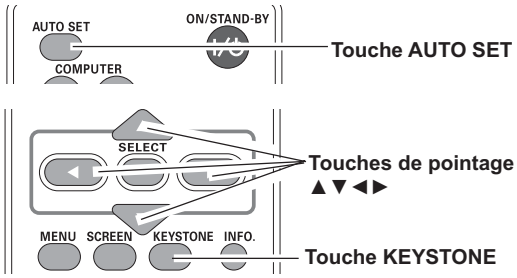
Réduisez le coin inférieur droit à l'aide des touches de pointage ►▲.

Réduisez le coin inférieur gauche à l'aide des touches de pointage ◄▲.

Panneau de commande du projecteur



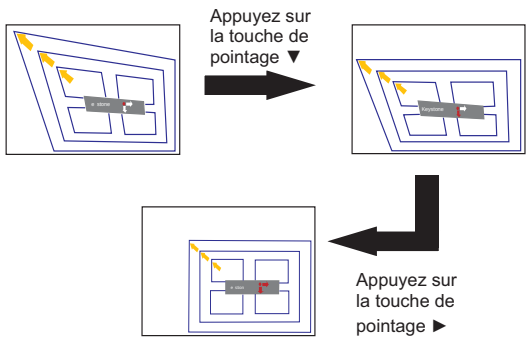
Télécommande



✓**Remarque :**

- Les flèches blanches indiquent qu'il n'y a aucune correction.
- Une flèche rouge indique le sens de la correction.
- La flèche disparaît à la correction maximum.
- Si vous appuyez sur la touche KEYSTONE pendant plus de 3 secondes lorsque la boîte de dialogue Standard ou Coins s'affiche, les données de correction Standard ou Coins sont réinitialisées.
- La Forme coins peut être réglée sur Off, Rouge, Blanc ou Bleu dans la fonction Forme coins. Reportez-vous à la section "Trapèze" de la page 48.
- La plage de réglage est limitée en fonction du signal d'entrée.
- Les fonctions Standard et Coins ne peuvent pas être réglées en même temps. Si l'une des fonctions est réglée, l'autre sera automatiquement réinitialisée.
- La fonction de correction des coins du trapèze peut être annulée lorsque vous réglez la fonction Trapèze auto sur Auto ou sur Manuel. Pour éviter cela, il est recommandé de régler la fonction Trapèze auto sur Off lorsque la fonction de correction des coins du trapèze est activée.

Exemple de réglage du coin supérieur gauche :



Réglage du son

Opération directe

Volume
Appuyez sur la touche VOLUME +/– du projecteur ou de la télécommande pour régler le volume. La zone de dialogue du volume apparaît sur l'écran pendant quelques secondes.

Supp. son
Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande pour sélectionner l'option **On** afin de couper momentanément le son. Pour rétablir le son, appuyez à nouveau sur la touche MUTE pour sélectionner l'option **Off**, ou appuyez sur les touches de VOLUME +/–. La fonction de coupure du son est aussi opérationnelle pour le connecteur AUDIO OUT.

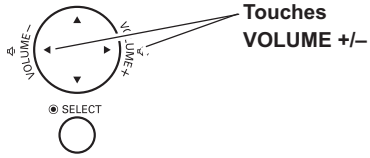
Opération par Menu

1. Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu à l'écran. Appuyez sur les Touches de pointage ▲▼ pour sélectionner Son. Appuyez sur la touche de pointage ► ou sur la touche SELECT pour accéder aux éléments du sous-menu.
2. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément de sous-menu souhaité et appuyez sur la touche SELECT pour accéder à l'élément sélectionné.

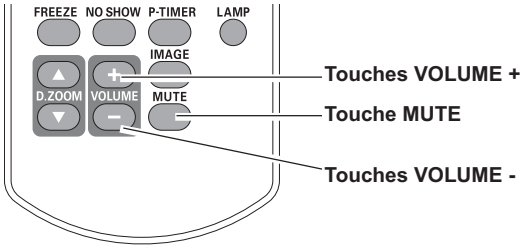
Volume
Appuyez sur la touche de POINTAGE ▲ pour augmenter le volume; appuyez sur la touche de POINTAGE ▼ pour diminuer le volume.

Supp. son
Appuyez sur la touche SELECT pour activer ou désactiver la fonction Supp. son. **On/Off**. Lorsque le son est coupé, l'indication **On** s'affiche. Appuyez à nouveau sur la touche VOLUME +/– pour rétablir le son.

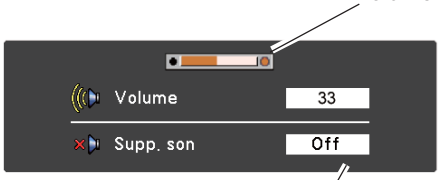
Commandes sur le projecteur



Télécommande

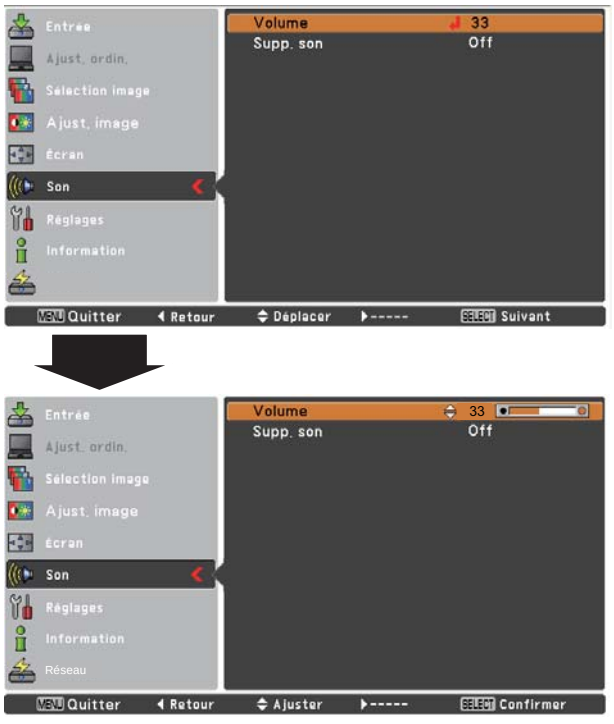


Boîte de dialogue Volume



Appuyez sur la touche MUTE pour **activer** ou **désactiver** la fonction Supp. son. La boîte de dialogue disparaît après 4 secondes.

Menu SON



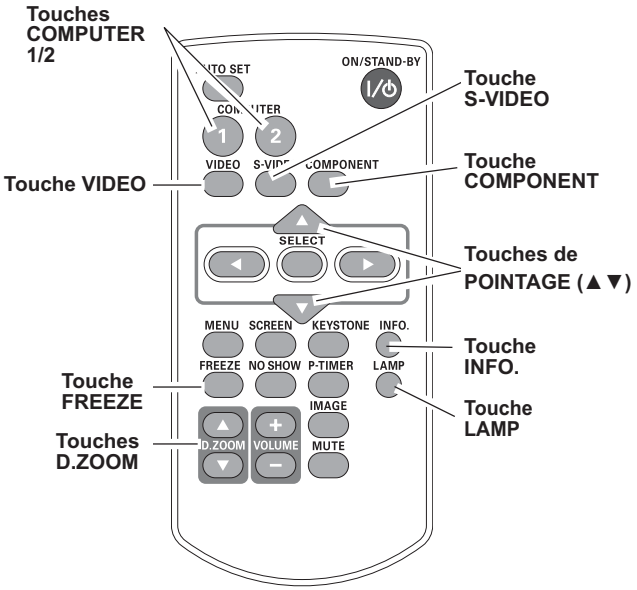
Fonctionnement de la télécommande

Pour certaines opérations utilisées fréquemment, il est conseillé d'utiliser la télécommande. Vous pouvez effectuer l'opération voulue en appuyant simplement sur l'une des touches, sans avoir à afficher le menu à l'écran.

Touches COMPUTER1/2/VIDEO/S-VIDEO

Appuyez sur la touche COMPUTER1/2 ou VIDEO ou S-VIDEO ou COMPONENT de la télécommande pour sélectionner la source d'entrée. Pour plus de détails, reportez-vous aux pages 29-30, 39-40.

Télécommande



Touche FREEZE

Appuyez sur la touche FREEZE de la télécommande pour immobiliser l'image sur l'écran. Pour annuler la fonction Arrêt sur image, appuyez de nouveau sur la touche FREEZE ou appuyez sur n'importe quelle autre touche.

Touche INFO.

Affiche les informations relatives à la source d'entrée : **Entrée**, **Synchro horiz.**, **Synchro vert.**, **Écran**, **Langue**, **Statut Lampes**, **Compteur de la lampe**, **Extinction automatique**, **Verrouillage**, **Verrouillage code PIN** et **Télécommande** (p. 59).

Touches D.ZOOM

Appuyez sur les touches D.ZOOM de la télécommande pour accéder au mode Zoom Digital +/–. Reportez-vous à la page 36 pour les détails.

✓**Remarque :**

Pour plus de détails concernant les autres touches, reportez-vous à la page suivante.

Touche LAMP

Appuyez sur la touche LAMP CONTROL de la télécommande pour sélectionner le mode de lampe voulu pour changer la luminosité de l'écran.

- **Haut** ..... Plus lumineux que le mode Normal.
- **Normal** ..... Luminosité normale.
- **Mode eco** .. Diminue la luminosité, réduit la consommation de courant de lampe, et allonge la durée de vie de la lampe.

Touche NO SHOW

Appuyez sur la touche NO SHOW de la télécommande pour faire apparaître une image entièrement noire. Pour retourner à la normale, appuyez de nouveau sur la touche NO SHOW ou appuyez sur n'importe quelle autre touche.

image noire→ image normale → image noire → .....

L'indication **Pas d'image** disparaît après 4 secondes.

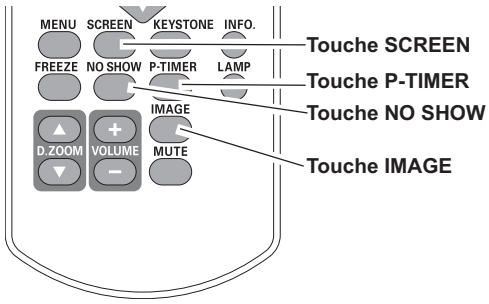
Touche P-TIMER

Appuyez sur la touche P-TIMER de la télécommande. L'affichage P-Timer **00 : 00** apparaît sur l'écran, et la minuterie commence à compter le temps (00 : 00 - 59 : 59).
Pour arrêter le compte à rebours, appuyez sur la touche P-TIMER. Pour annuler la fonction P-Timer, appuyez sur la touche P-TIMER.

Affichage de la minuterie (P-timer)

Touche IMAGE

Appuyez sur la touche IMAGE de la télécommande pour sélectionner un mode d'image voulu sur l'écran. Reportez-vous aux pages 35, 42 pour les détails.



Touche SCREEN

Sélectionner la taille de l'écran (Reportez-vous aux pages 37-38, 45 pour les détails).

✓**Remarque :**

Pour une description des autres touches, reportez-vous à la page précédente.

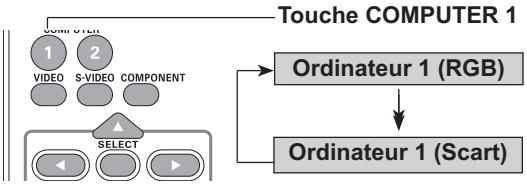
Entrée d’ordinateur

Sélection de la source d’entrée (Ordinateur 1 : RGB)

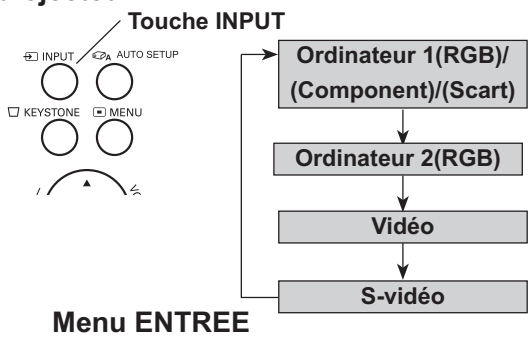
Opération directe

Sélectionnez **Ordinateur 1 (RGB)** en appuyant sur la touche INPUT sur le panneau de commande du projecteur ou sur la touche COMPUTER 1 de la télécommande.
Avant d’utiliser Touche INPUT, il faut sélectionner la source d’entrée correcte en utilisant l’opération par menu, comme indiqué ci-dessous.

Télécommande



Commandes sur le projecteur



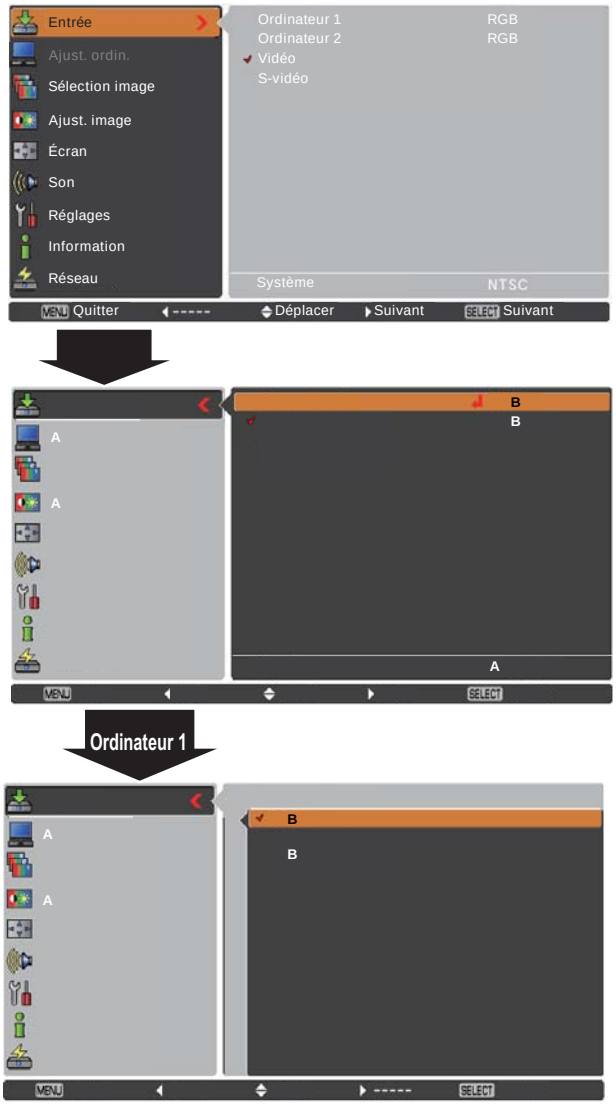
Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l’écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ordinateur 1**.

3 Lorsque **Ordinateur 1** est sélectionné, appuyez sur les touche de POINTAGE ► pour accéder aux articles du sous-menu.
Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l’entrée RGB, puis appuyez sur la touche SELECT.

Menu ENTREE



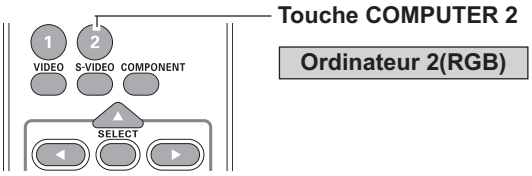
✓**Remarque :**
Lorsque la fonction de Recherche d’entrée est réglée sur **On 1** ou **On 2**, le signal d’entrée sera recherché automatiquement (p. 47).

Sélection de la source d’entrée (Ordinateur 2 : RGB)

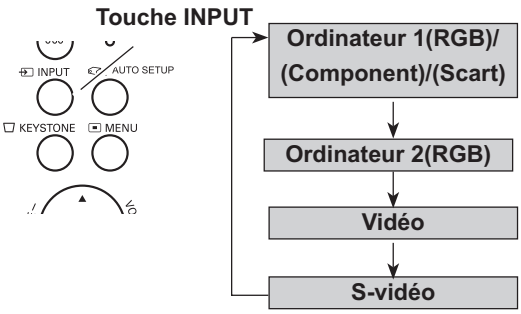
Opération directe

Choisissez **Ordinateur 2(RGB)** en appuyant sur la touche INPUT du projecteur ou sur la touche COMPUTER 2 de la télécommande.

Télécommande



Commandes sur le projecteur



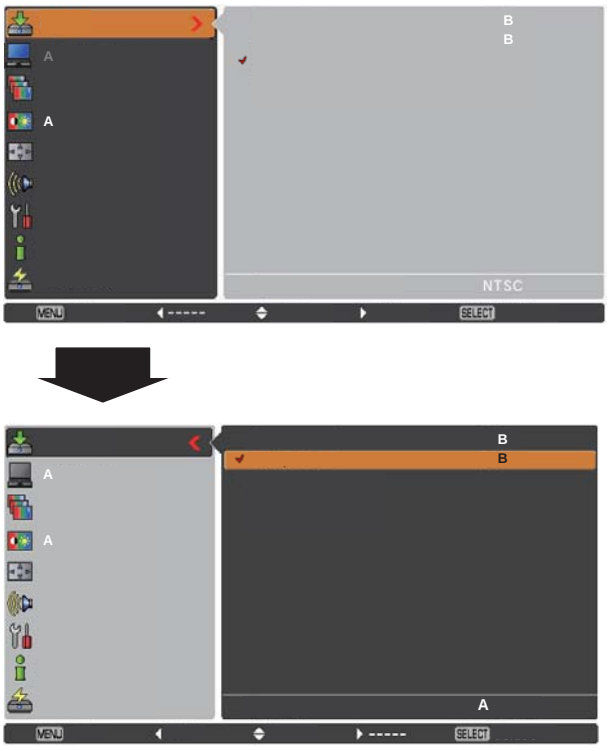
Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu à l’écran. Utilisez les touches de pointage ▲▼ pour mettre Entrée en surbrillance, puis appuyez sur la touche de pointage ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ordinateur 2** et appuyez sur la touche SELECT.

3 Lorsque **Ordinateur 2** est sélectionné, la source d’entrée RGB (Analogique) sera automatiquement sélectionnée.

Menu ENTREE



✓**Remarque :**
Lorsque la fonction de Recherche d’entrée est réglée sur **On 1** ou **On 2**, le signal d’entrée sera recherché automatiquement (p. 47).

Sélection du système d'ordinateur

Grâce à son système de multibalayage et à la fonction Réglage PC auto., ce projecteur s'ajuste automatiquement à divers types d'ordinateurs. Si un ordinateur est sélectionné comme source de signal, ce projecteur détecte automatiquement le format du signal et s'ajuste pour projeter une image correcte sans aucun paramétrage supplémentaire. (Les formats de signaux pris en charge par ce projecteur sont indiqués à la page 72.)

Il est possible qu'un des messages suivants apparaisse lorsque :

Auto — Lorsque le projecteur ne peut pas reconnaître le signal connecté comme système d'ordinateur disponible dans ce projecteur. **Auto** s'affiche dans la case du menu Système, et la fonction de Réglage PC auto est actionnée pour régler le projecteur, et le message "Auto" apparaît sur l'icône du menu SYSTEME D'ORDINATEUR. Si l'image n'est pas projetée correctement, un réglage manuel s'avère nécessaire (pages 33-34).

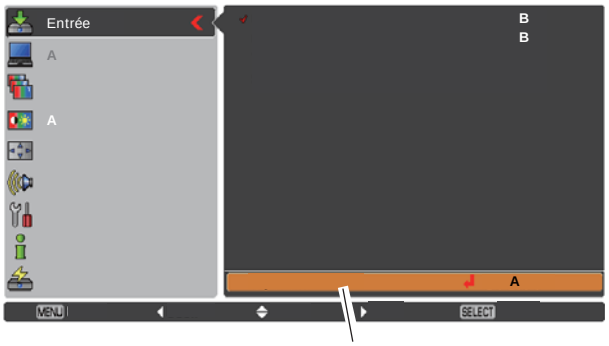
----- — Aucun signal d'entrée ne parvient de l'ordinateur. Vérifiez le branchement de l'ordinateur au projecteur. (Reportez-vous à la section "Guide de dépannage" à la page 66.)

Mode 1 — Le système préréglé est manuellement ajusté dans le menu AJUST. ORDIN. Les données de réglage peuvent être mémorisées en **Mode 1-5** (Pages 33-34).

SVGA 1 — L'un des systèmes d'ordinateur disponible dans ce projecteur est choisi. Le projecteur choisit un système adéquat disponible dans le projecteur et l'affiche.

*Les modes **Mode 1** et **SVGA 1** sont donnés à titre d'exemples.

Menu SYSTEME D'ORDINATEUR



Le menu SYSTEME D'ORDINATEUR
Le système sélectionné s'affiche.

Sélection manuelle du système d'ordinateur

Vous pouvez aussi sélectionner manuellement le SYSTEME D'ORDINATEUR.

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2. Utilisez les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Système,** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

3. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner le système souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Mode personnalisé **(1 à 5)** réglé dans le menu AJUST. ORDIN. (Pages 33-34).

Menu SYSTEME D'ORDINATEUR

Il est possible de sélectionner les systèmes dans cette boîte de dialogue.

Réglage PC Auto

La fonction Réglage PC auto. permet de régler automatiquement les éléments **Synchro fine**, **Total de points**, **Horizontal**, **Vertical**, **Clamp**, **Surface affich.horiz.** et **Surface affich.vert.** pour s’adapter à votre ordinateur.

Opération par Menu

Réglage PC auto.

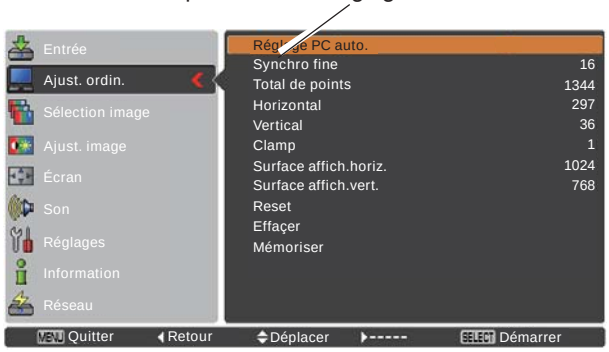
1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu à l’écran. Utilisez les touches de pointage ▲▼ pour sélectionner **Ajust. ordin.**, puis appuyez sur la touche de pointage ►ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglage PC auto.**, puis appuyez sur la touche SELECT.

Mémorisation des données de réglage
Les paramètres de réglage de fonction de réglage automatique de l’ordinateur peuvent être mémorisés dans le projecteur. Une fois les paramètres mémorisés, le réglage peut être effectué simplement en sélectionnant un **Mode (1–5)** dans le menu SYSTEME D’ORDINATEUR (reportez-vous à la page 31). Reportez-vous également à la section “Mémoriser” à la page 34.

Menu AJUST. ORDIN.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglage PC auto.** et appuyez sur la touche SELECT. Le message **Patientez** s’affiche lors du processus de réglage PC Auto.



✓**Remarque :**

- Sur certains ordinateurs, les éléments **Synchro fine**, **Total de points**, **Position Horizontal** et **Vertical** ne peuvent pas être réglés complètement avec la fonction Réglage PC auto. Lorsque cette fonction ne permet pas d’obtenir une image correcte, il faut effectuer des réglages manuels (Pages 33-34).
- Il est impossible d’utiliser le Réglage PC auto lorsque **480i, 575i, 480p, 575p, 720p,1035i** ou **1080i** sont sélectionnés dans le menu SYSTEME D’ORDINATEUR (p. 31).

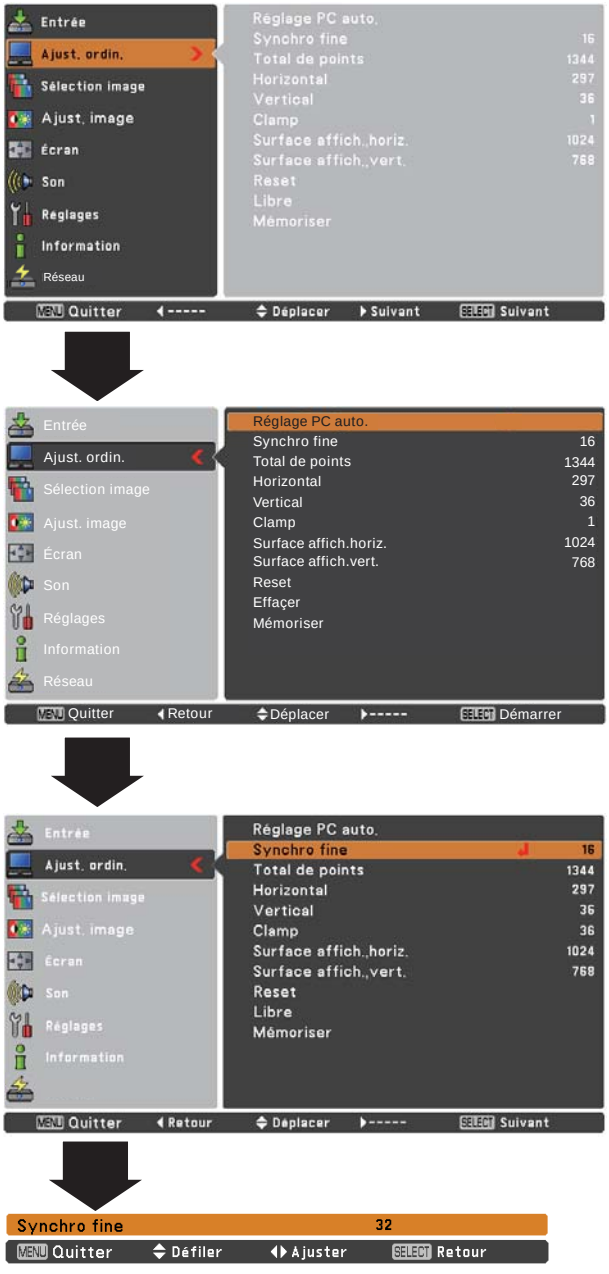
Réglage manuel de l'ordinateur

Certains ordinateurs utilisent des formats de signaux spéciaux sur lesquels le système de multibalayage de ce projecteur peut ne pas s'accorder. Ce projecteur possède une fonction de Réglage manuel d'ordinateur vous permettant de régler précisément plusieurs paramètres pour s'adapter à ces formats de signaux. Le projecteur possède 5 zones de mémoire indépendantes permettant de mémoriser ces paramètres réglés manuellement. Vous pouvez ainsi rappeler le réglage pour un ordinateur particulier.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. ordin.**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur la touche SELECT pour afficher la boîte de dialogue de réglage. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur de réglage.

Menu AJUST. ORDIN.



Synchro fine

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur, en éliminant le tremblement de l'image affichée.(de 0 à 31).

Total de points

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler le nombre de total de points en une période horizontale correspondant à l'image de votre ordinateur.

Horizontal

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler la position horizontale de l'image.

Vertical

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler la position verticale de l'image.

Clamp

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler le niveau de serrage. Lorsque l'image contient des barres foncées, essayez d'effectuer ce réglage.

Surface affich.horiz.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler la position verticale de l'image.

Surface affich.vert.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler la surface verticale affichée par ce projecteur.

Reset

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez **Reset** et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Tous les réglages reviennent à leur valeur précédente.

Effacer

Pour supprimer les données mémorisées, sélectionnez **Effacer**, puis appuyez sur la touche de pointage ► ou sur la touche SELECT. Mettez en surbrillance le mode que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur la touche SELECT.

Mémoriser

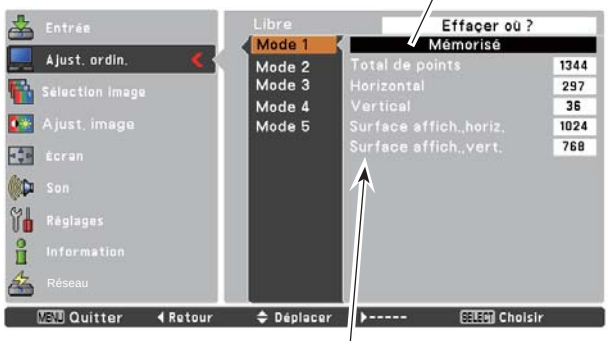
Pour enregistrer les données de réglage, sélectionnez Mémoriser, puis appuyez sur la touche de pointage ► ou sur la touche SELECT. Mettez en surbrillance l'un des **Modes 1** à **5** dans lequel vous souhaitez effectuer la mémorisation, puis appuyez sur la touche SELECT.

✓**Remarque :**

- La **Surface affichée Horiz/Vert.** ne peut pas être sélectionnée si **480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i** ou **1080i** est sélectionné dans le menu SYSTEME D'ORDINATEUR (p. 31).
- Lorsque le signal d'entrée de l'ordinateur au projecteur, **Ajust. ordin.** sera disponible.

Menu Effacer

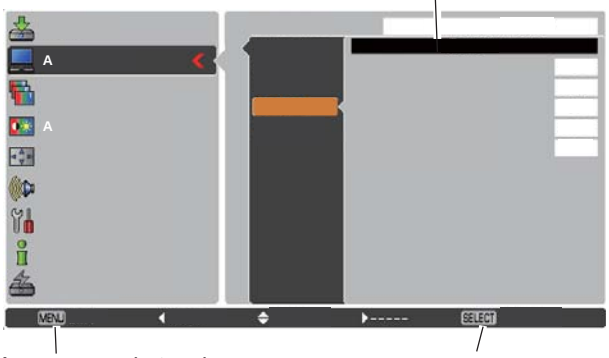
Les paramètres de ce mode sont stockés.



Montre les valeurs de **Total de points**, **Horizontal**, **Vertical**, **Surface affich.horiz.** et **Surface affich.vert.**.

Menu Mémoriser

Non défini



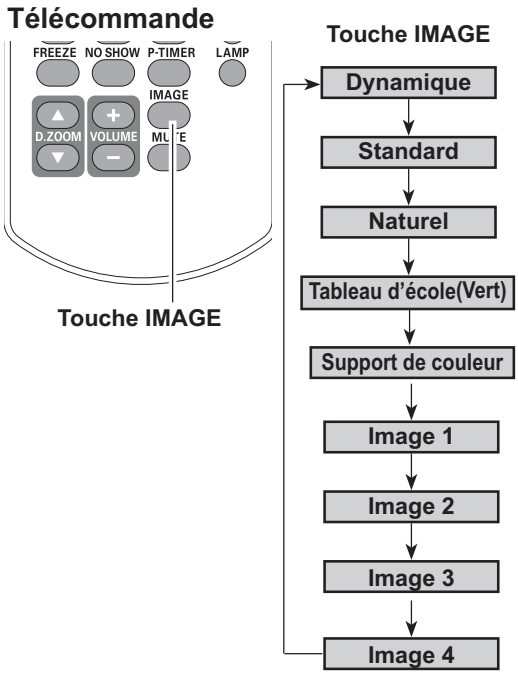
Appuyez sur la touche MENU pour fermer la boîte de dialogue.

Appuyez sur la touche SELECT de cet élément pour stocker les données de réglage

Sélection du mode d'image

Opération directe

Sélectionnez le mode d'image souhaité parmi **Dynamique, Standard**, **Naturel, Tableau d'école (Vert)**, **Support de couleur, Image 1**, **Image 2**, **Image 3** et **Image 4** en appuyant sur la touche IMAGE de la télécommande.



Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner Sélection image, puis appuyez sur les touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Dynamique

Pour le visionnement de l'image dans une salle lumineuse.

Standard

Mode d'image normal préréglé sur le projecteur.

Naturel

Mode d'image avec demi-teintes améliorées pour les graphiques.

Tableau d'école (Vert)

Pour l'image projetée sur un tableau d'école.
Ce mode contribue à améliorer l'image projetée sur un tableau d'école. Ce mode est efficace principalement sur un tableau de couleur verte, mais est peu efficace sur un tableau de couleur noire.

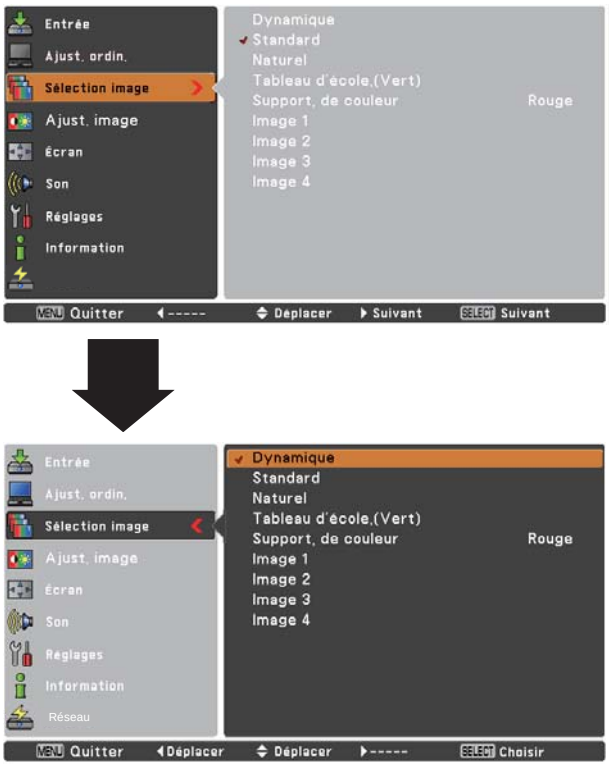
Support de couleur

À l'aide de la touche de pointage ►, sélectionnez **Support de couleur**, puis utilisez les touches ▲▼ pour choisir l'élément souhaité. Appuyez ensuite sur la touche SELECT. Lors d'une simple projection sur un mur de couleur, vous pouvez obtenir la couleur d'image proche de celle projetée sur un écran blanc, en sélectionnant la couleur identique à celle du mur parmi les quatre couleurs présélectionnées.

Image 1–4

Image préréglée d'utilisateur dans le menu Ajust. image (reportez-vous aux pages 36-37). Cette mémoire d'image est prévue dans chaque ordinateur, source entrée vidéo et composant.

Menu SÉLECTION IMAGE



Réglage de l'image

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. image**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur la touche SELECT pour afficher la boîte de dialogue de réglage. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur de réglage.

Contraste

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer le contraste, et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter le contraste (de 0 à 63).

Luminosité

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer la luminosité, et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter la luminosité (de 0 à 63).

Température de couleur

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour sélectionner le niveau de température de couleur souhaité (Haut, Médium, Bas ou Très Bas).

Balance des blancs (Rouge)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour éclaircir les tons rouges, et sur la touche de POINTAGE ► pour approfondir les tons (de 0 à 63).

Balance des blancs (Vert)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour éclaircir les tons verts, et sur la touche de POINTAGE ► pour approfondir les tons (de 0 à 63).

Balance des blancs (Bleu)

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour éclaircir les tons bleus, et sur la touche de POINTAGE ► pour approfondir les tons (de 0 à 63).

Netteté

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer la netteté de l'image, et appuyez sur la touche de POINTAGE ► pour en augmenter la netteté (de 0 à 15).

Gamma

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur gamma afin d'obtenir un meilleur équilibre du contraste (de 0 à 15).

Reset

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez **Reset** et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Tous les réglages reviennent à leur valeur précédente.

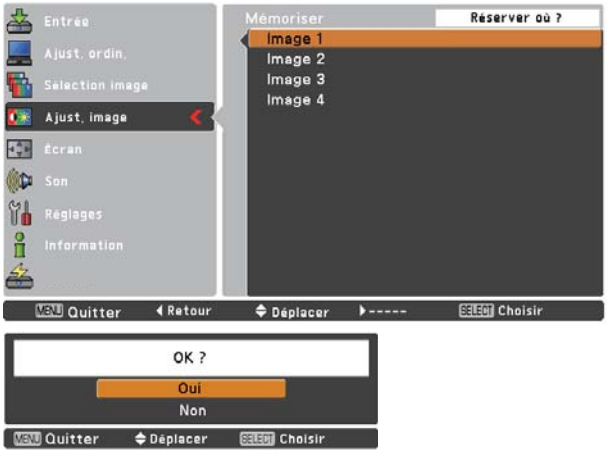
Menu Ajust. image

✓**Remarque :**

- Lorsque l'une des options **Balance des blancs Rouge**, **Vert** ou **Bleu** est réglée, **Température de couleur** passera à **Utilisateur**.
- Lorsque **Tableau d'école (Vert)** ou **Support de couleur** est sélectionné dans le menu **Sélection image**, la **Température de couleur** passera à **Tableau d'école** ou **Support de couleur**.

Mémoriser

Pour enregistrer les données de réglage, sélectionnez **Mémoriser** , puis appuyez sur la touche de pointage ► ou sur la touche SELECT. À l'aide des touches de pointage ▲▼, sélectionnez l'une des **Images 1** à **4**, puis appuyez sur la touche SELECT.
Lorsque la fenêtre de confirmation apparaît, sélectionnez **Oui**. Vous pouvez accéder aux données mémorisées en sélectionnant une **Image (1–4)** dans la Sélection du mode d'image à la page 35.



Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**.

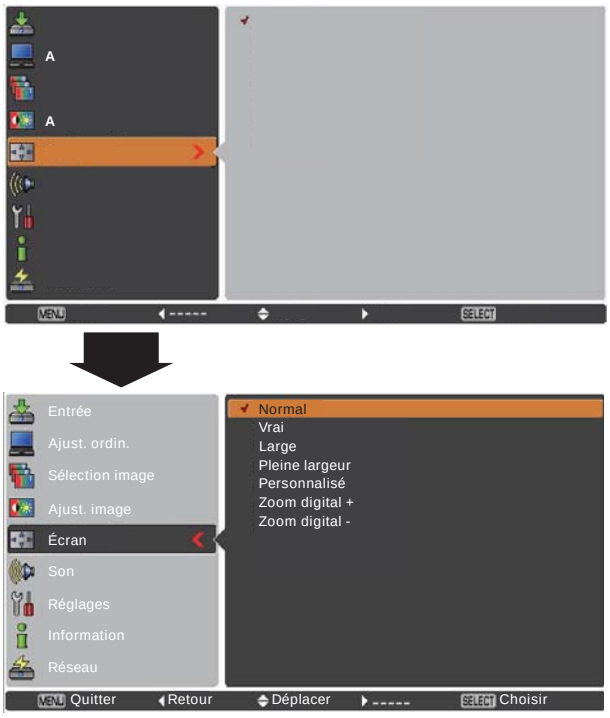
Réglage de la taille de l'écran

Ce projecteur possède une fonction de modification de taille de l'écran d'image permettant de faire apparaître l'image dans la taille désirée.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Écran**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément de votre choix, puis appuyez sur la touche SELECT.

Menu ECRAN



Normal

Fournit une image adaptée à la taille de l'écran.

Vrai

Produit une image de taille d'origine. Lorsque la taille d'image originale est plus grande que la taille de l'écran (1024 x 768), ce projecteur passe automatiquement en mode de panning. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◄► pour effectuer un panning de l'image si elle est plus grande que la taille de l'écran. les flèches deviennent rouges. Lorsque la limite de correction est atteinte, les flèches disparaissent.

Large

Fournit une image adaptée à un taux d'aspect vidéo large (16 : 9) en élargissant uniformément l'image. Cette fonction peut être utilisée pour fournir un signal vidéo rétréci à 16 : 9.

Pleine largeur

L'image plein écran est obtenue.

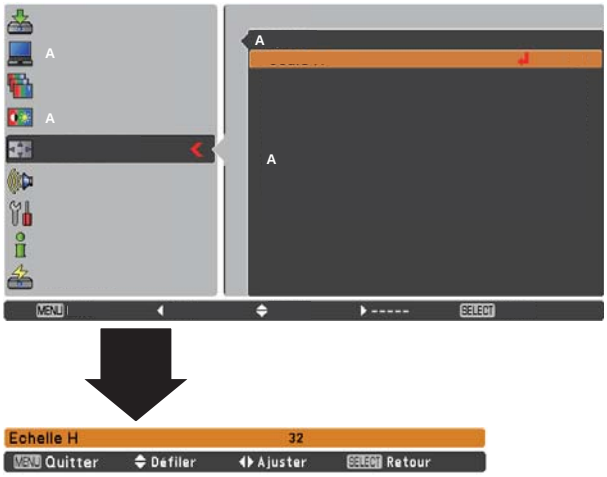
✓**Remarque :**

- Ce menu ECRAN, sauf pour **Normal** et **Personnalisé**, ne peut pas fonctionner lorsque **720p(HDTV)**, **1035i (HDTV)** ou **1080i (HDTV)** est sélectionné dans le menu SYSTEME D'ORDINATEUR (p. 31).
- Ce projecteur ne permet pas d'obtenir un affichage de résolution supérieure à 1920 x 1200. Si la résolution de l'écran de votre ordinateur est supérieure à 1600 x 1200, réglez la résolution à une valeur inférieure avant de brancher le projecteur.
- Les données d'image autres que 1024x768 sont modifiées pour s'adapter à la taille de l'écran en mode initial.
- Il est impossible de sélectionner **Vrai**, **Pleine largeur** et **Zoom digital +/–** lorsque **480i**, **575i**, **480p** ou **575p** est sélectionné dans le menu Système d'ordinateur (p. 31).

Personnalisé

Réglez manuellement la position et l'échelle de l'écran à l'aide de cette fonction.
Appuyez sur les touche de Pointage ► sur **Personnalisé** et **Personnalisé** s'affiche sur l'écran, vous pouvez utilisez les touches de Pointage ▲▼ pour choisir l'article que vous vouler ajuster.

Echelle H/V..... Règle les proportions Horizontales/ Verticales de l'écran.
H&V..... Si réglé à **On**, le rapport d'aspect est fixé. **Echelle V** apparaît grisé, et devient indisponible. Réglez **Echelle H**. L'échelle de l'écran sera alors automatiquement modifiée en fonction du rapport d'aspect.
Position. horiz./vert ..... Règle la position Horizontale/ Verticale de l'écran.
Adapter..... Sauvegardez l'échelle réglée ou la position vers toutes les entrées. Appuyez sur la touche SELECT sur Adapter pour afficher une boîte de confirmation. Pour sauvegarder l'échelle ou la position, appuyez sur la touche SELECT sur **Oui**. Quand **Personnalisé** est sélectionné, l'échelle ou la position sauvegardée est utilisée.
Reset..... Réinitialise toutes les valeurs réglées. Appuyez sur la touche SELECT sur **Reset** pour afficher une boîte de confirmation. Pour réinitialiser, appuyez sur la touche SELECT sur **Oui**.



✓**Remarque :**
- Quand aucun signal n'est détecté, **Normal** est automatiquement sélectionné, et la boîte de dialogue Aspect disparaît.
- L'amplitude de réglage pour **Echelle H/V** et **Position horiz./vert.** est limitée selon le signal d'entrée utilisé.
- Le mode Forme coins est désactivé en mode Personnalisé.

Pour agrandir et réduire les images au zoom

Zoom digital +

Sélection **Zoom digital +**. Le menu à l'écran disparaît et **D. zoom +** apparaît. Appuyez sur la touche SELECT pour agrandir la taille de l'image. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◄► pour effectuer un panning de l'image. La fonction de panning est utilisable seulement lorsque l'image est plus grande que la taille de l'écran.
Une image projetée peut aussi être agrandie en appuyant sur la touche D.ZOOM ▲ ou touche SELECT de la télécommande.

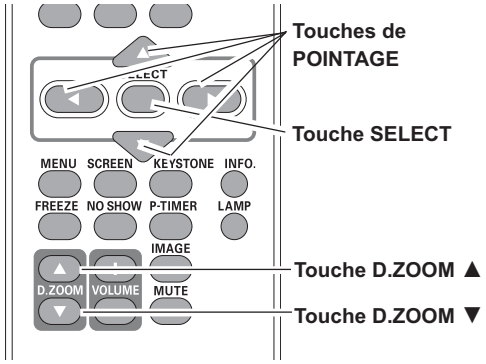
Zoom digital –

Sélection **Digital zoom –**. Le menu à l'écran disparaît et **D. zoom –** apparaît. Appuyez sur la touche SELECT pour compresser la taille de l'image.
L'image projetée peut aussi être compressée en appuyant sur la touche D.ZOOM ▼ ou touche SELECT de la télécommande.

Pour fermer le mode de Zoom digital +/–, appuyez sur n'importe quelle touche autre que les touches D.ZOOM ▲▼, la touche SELECT et les touches de POINTAGE.

Pour revenir à la taille d'écran précédente, sélectionnez une taille d'écran dans le menu Réglage de la taille de l'écran, ou sélectionnez à nouveau une source d'entrée dans la Sélection de la source d'entrée (reportez-vous aux pages 27-28), ou réglez la taille de l'écran à l'aide des touches D.ZOOM ▲▼.

Télécommande



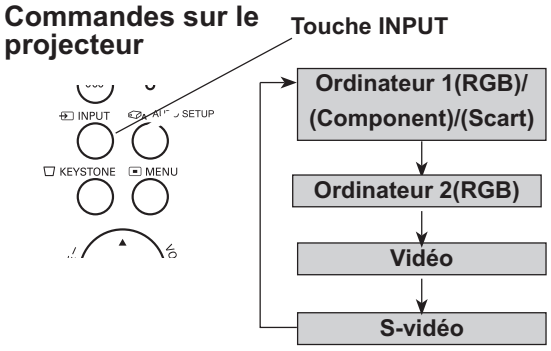
✓**Remarque :**
- Il est possible que la fonction de panning ne fonctionne pas correctement, si vous utilisez le Mode mémorisé dans le menu AJUST. ORDIN. (p. 34).
- Il est possible que le taux de compression minimum soit limité selon le signal d'entrée utilisé, ou lorsque la fonction de Trapèze est utilisée, ou quand le mode Personnalisé est sélectionné pour la taille de l'écran.
- Il est impossible de sélectionner **Vrai**, **Pleine largeur**, et **Zoom digital +/–**, lorsque **480i**, **575i**, **480p** ou **575p** est sélectionné dans le menu Système d'ordinateur (p. 31).
- Il est impossible de sélectionner le **Zoom digital +/-** lorsque **Pleine largeur** ou **Vrai** est sélectionné.

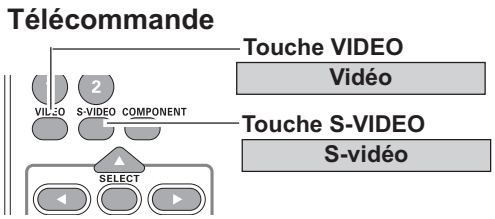
Entrée vidéo

Sélection de la source d'entrée (Vidéo, S-vidéo)

Opération directe

Choisissez **Vidéo** ou **S-vidéo** en appuyant sur la touche INPUT de la commande du haut ou sur la touche VIDEO ou S-VIDEO de la télécommande.





Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Vidéo** ou **S-vidéo,** puis appuyez sur la touche de sur la touche SELECT.

Vidéo Lorsque le signal d'entrée vidéo est connecté au connecteur VIDEO, sélectionnez Vidéo.

S-vidéo Lorsque le signal d'entrée vidéo est connecté au connecteur S-VIDEO, sélectionnez S-vidéo.

Menu ENTREE

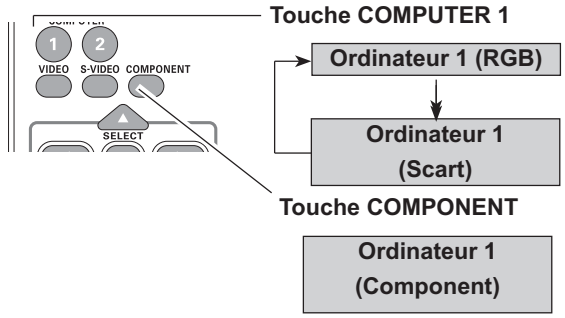
✓**Remarque :**
Lorsque la fonction de Recherche d'entrée est sur **On 1** ou **On 2** dans la fonction de configuration automatique, le signal d'entrée sera recherché automatiquement (p. 49).

Sélection de la source d'entrée (Component, RGB Scart 21 broches)

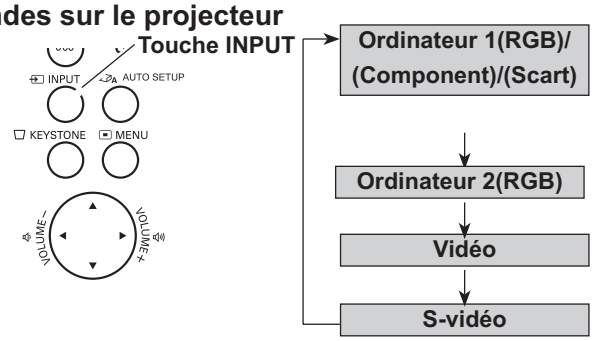
Opération directe

Choisissez **Ordinateur 1(Component)** ou **Ordinateur 1(Scart)** en appuyant sur la touche INPUT du projecteur ou sur la touche COMPUTER 1 ou COMPONENT de la télécommande.
Avant d'utiliser Touche INPUT, il faut sélectionner la source d'entrée correcte en utilisant l'opération par menu, comme indiqué ci-dessous.

Télécommande



Commandes sur le projecteur



Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée,** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ordinateur 1**, puis appuyez sur les touche de POINTAGE ►.

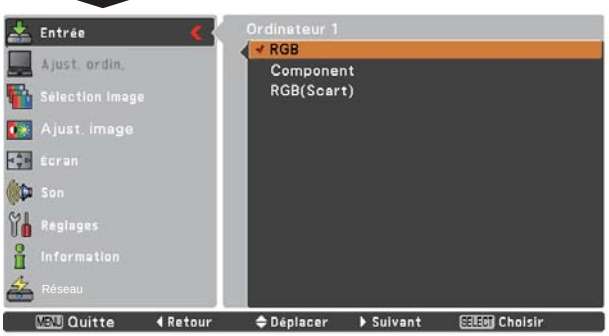
3 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Component** ou **RGB(Scart)**, puis appuyez sur la touche SELECT.

Component Lorsque la source d'entrée parvient d'un appareil vidéo connecté à la borne COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN par un câble VGA-Component, sélectionnez **Component**.

RGB (Scart) Lorsque la source d'entrée parvient d'un appareil vidéo connecté à la borne COMPUTER IN 1 / COMPONENT IN par un câble VGA-Scart, sélectionnez **RGB (Scart)**.

✓**Remarque :**
Lorsque la fonction de Recherche d'entrée est sur **On 1** ou **On 2** dans la fonction de configuration automatique, le signal d'entrée sera recherché automatiquement (p. 47).

Menu ENTREE



Sélection du système vidéo

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Vidéo** ou **S-vidéo** ou **Ordinateur 1 (Component)** et appuyez sur le bouton SELECT.

3 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Système,** puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT. Utilisez les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner le système souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Vidéo ou S-vidéo

Auto
Le projecteur détecte automatiquement le système vidéo entré, puis se règle automatiquement pour offrir un fonctionnement optimal.
Lorsque le système vidéo est **PAL-M** ou **PAL-N**, sélectionnez le système manuellement.

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N
Si le projecteur ne peut pas reproduire l'image vidéo correcte, il est nécessaire de sélectionner un format de signal de diffusion spécifique parmi les systèmes **PAL**, **SECAM, NTSC**, **NTSC 4.43**, **PAL-M** et **PAL-N**.

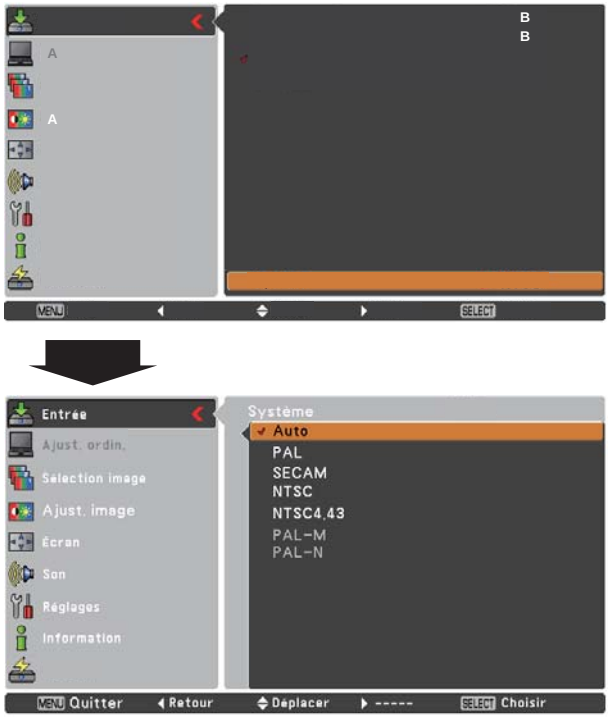
Component

Auto
Le projecteur détecte automatiquement le signal vidéo entré, puis se règle automatiquement pour offrir un fonctionnement optimal.

FORMAT DE SIGNAL VIDEO COMPONENT
Si le projecteur ne peut pas reproduire l'image vidéo correcte, il faut sélectionner un format de signal vidéo component spécifique parmi **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i** et **1080i**.

✓**Remarque :**
Il n'est pas possible de sélectionner le menu SYSTEME AUDIO/VIDEO lorsque **RGB(Scart)** est sélectionné.

Menu SYSTEME AUDIO/VIDEO (Vidéo ou S-vidéo)



Menu SYSTEME AUDIO/VIDEO (Component)

Sélection du mode d’image

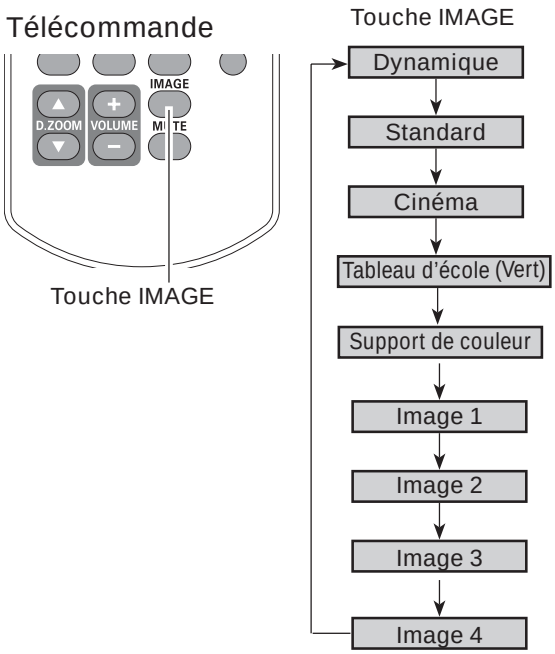
Opération directe

électionnez un mode d’ima e parmi Dynamique, Standard, Cinéma, Tableau d’école (Vert), Support de couleur, Image 1, Image 2, Image 3 et Image 4, en appu ant sur la touc e A de la télécommande

Opération par Menu

1 Appu ez sur la touc e pour aire appara tre le menu l’écran Appu ez sur les touc es de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner Sélection image, puis appuyez sur les touche de POINTAGE ► ou sur la touc e L T

2 Appu ez sur les touc es de P TA ▲▼ pour sélectionner l’élément sou aité, puis appu ez sur la touc e L T



Dynamique
Pour le isionnement de l’ima e dans une salle lumineuse

Standard
ode d’ima e normal préré lé sur le pro ecteur

Cinéma
i eau d’ima e ré lé a ec ton in

Tableau d’école (Vert)
Pour l’ima e pro etée sur un ta leau d’école e mode contri ue améliorer l’ima e pro etée sur un ta leau d’école e mode est e icace principalement sur un ta leau de couleur erte, mais est peu e icace sur un ta leau de couleur noire

Support de couleur
l’aide de la touche de pointage ►, sélectionnez Support de couleur, puis utilisez les touches ▲▼ pour choisir l’élément sou aité Appu ez ensuite sur la touc e L T Lors d’une simple pro ection sur un mur de couleur, ous pou ez o tenir la couleur d’ima e proc e de celle pro etée sur un écran lanc, en sélectionnant la couleur identi ue celle du mur parmi les uatre couleurs présélectionnées

Image 1–4
ma e préré lée d’utilisateur dans le menu A ust ima e (reportez ous aux pa es 43 44) ette mémoire d’ima e est ournie dans c a ue ordinateur, composant, source d’entrée idéo et s idéo

Menu SÉLECTION IMAGE

Réglage de l'image

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. Image**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur la touche SELECT pour afficher la boîte de dialogue de réglage. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur de réglage.

Contraste
Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer le contraste, et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter le contraste (de 0 à 63).

Luminosité
Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer la luminosité, et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter la luminosité (de 0 à 63).

Couleur
Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer l'intensité de la couleur, et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter l'intensité de la couleur (de 0 à 63).

Teinte
Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur de la teinte afin d'obtenir un meilleur équilibre du contraste (de 0 à 63).

Température de couleur
Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour sélectionner le niveau de température de couleur souhaité (Haut, Médium, Bas ou Très Bas).

Balance des blancs (Rouge)
Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour éclaircir les tons rouges, et sur la touche de POINTAGE ► pour approfondir les tons (de 0 à 63).

Balance des blancs (Vert)
Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour éclaircir les tons verts, et sur la touche de POINTAGE ► pour approfondir les tons (de 0 à 63).

Balance des blancs (Bleu)
Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour éclaircir les tons bleus, et sur la touche de POINTAGE ► pour approfondir les tons (de 0 à 63).

Menu Ajust. image

✓**Remarque :**
- Lorsque l'une des options **Balance des blancs Rouge**, **Vert** ou **Bleu** est réglée, Température de couleur passera à **Utilisateur**.
- La **Teinte** ne peut pas être sélectionnée lorsque le système vidéo est **PAL**, **SECAM**, **PAL-M** ou **PAL-N** (p. 41).
- Lorsque **Tableau d'école (Vert)** ou **Support de couleur** est sélectionné dans le menu **Sélection image**, la **Température de couleur** passera à **Tableau d'école** ou **Support de couleur**.

Netteté

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer la netteté de l'image, et appuyez sur la touche de POINTAGE ► pour en augmenter la netteté (de 0 à 15).

Gamma

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur gamma afin d'obtenir un meilleur équilibre du contraste (de 0 à 15).

Réducteur de bruit

Il est possible de réduire les interférences de bruit sur l'écran. Sélectionnez l'une des options suivantes pour obtenir des images plus régulières.

Off ..... Désactivé.
L1 ..... Réduction inférieure
L2 ..... Réduction supérieure

Progressif

Le signal vidéo entrelacé peut être affiché dans une mode progressive. Sélectionnez l'une des options suivantes.

Off ..... Désactivé.
L1 ..... Pour une image active.
L2 ..... Pour une image fixe.
Film ..... Pour visionner un film. Cette fonction permet de reproduire très fidèlement les images du film d'origine.

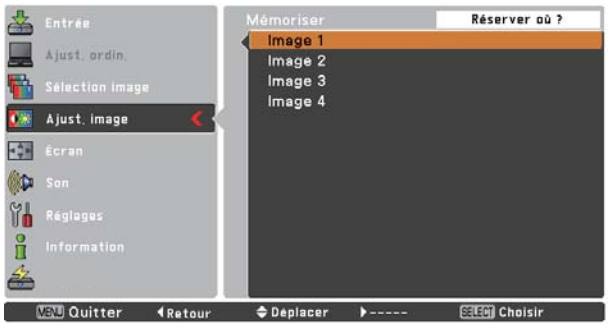
Reset

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez **Reset** et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Tous les réglages reviennent à leur valeur précédente.

Mémoriser

Pour enregistrer les données de réglage, sélectionnez Mémoriser , puis appuyez sur la touche de pointage ► ou sur la touche SELECT. À l'aide des touches de pointage ▲▼, sélectionnez l'une des Images 1 à 4, puis appuyez sur la touche SELECT.
Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Vous pouvez rappeler les données mémorisées, en sélectionnant une **Image (1–4)** dans la Sélection du mode d'image à la page 42.

Menu Mémoriser



Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**.

✓**Remarque :**

- Il est impossible de sélectionner **Réducteur de bruit** et **Progressif** lorsque **480p**, **575p**, **720p**, **1035i** ou **1080i** est sélectionné (p. 41).

Réglage de la taille de l'écran

Ce projecteur possède une fonction de modification de taille de l'écran d'image permettant de faire apparaître l'image dans la taille désirée.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Écran**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément de votre choix, puis appuyez sur la touche SELECT.

Normal

Fournit une image au taux d'aspect vidéo normal de 4 : 3.

Large

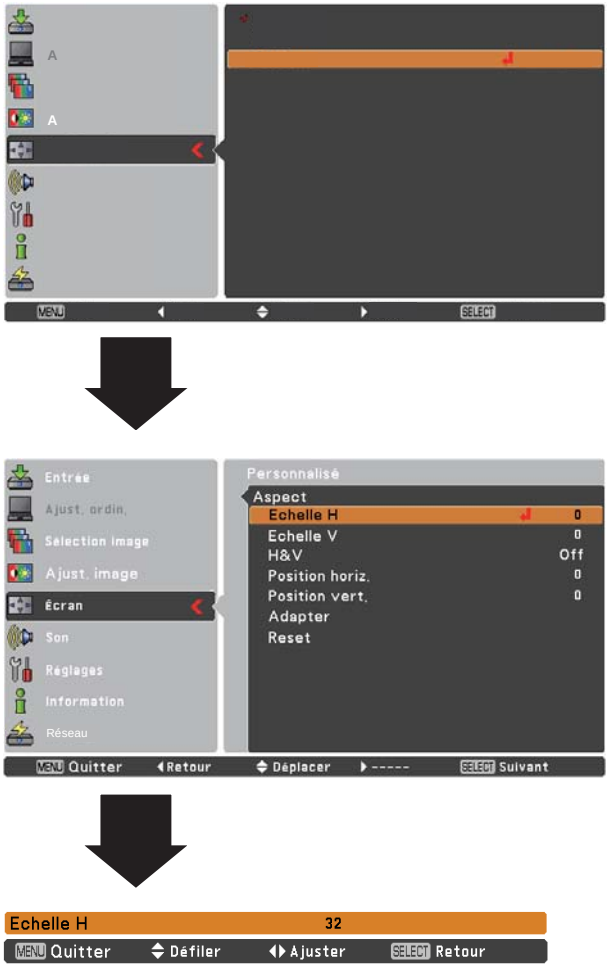
Fournit une image au taux d'écran large de 16 : 9.

Personnalisé

Réglez manuellement la position et l'échelle de l'écran à l'aide de cette fonction.
Appuyez sur les touche de Pointage ► sur **Personnalisé** et **Personnalisé** s'affiche sur l'écran, vous pouvez utilisez les touches de Pointage ▲▼ pour choisir l'article que vous vouler ajuster.

Echelle H/V..... Règle les proportions Horizontales/ Verticales de l'écran.
H&V..... Si réglé à **On**, le rapport d'aspect est fixé. **Echelle V** apparaît grisé, et devient indisponible. Réglez **Echelle H**. L'échelle de l'écran sera alors automatiquement modifiée en fonction du rapport d'aspect.
Position horiz./vert. Règle la position Horizontale/Verticale de l'écran.
Adapter..... Sauvegardez l'échelle réglée ou la position vers toutes les entrées. Appuyez sur la touche SELECT sur Adapter pour afficher une boîte de confirmation. Pour sauvegarder l'échelle ou la position, appuyez sur la touche SELECT sur **Oui**. Quand Personnalisé est sélectionné, l'échelle ou la position sauvegardée est utilisée.
Reset..... Réinitialise toutes les valeurs réglées. Appuyez sur la touche SELECT sur **Reset** pour afficher une boîte de confirmation. Pour réinitialiser, appuyez sur la touche SELECT sur **Oui**.

Menu ECRAN



✓**Remarque :**

- Quand aucun signal n'est détecté, **Normal** est automatiquement sélectionné, et la boîte de dialogue Aspect disparaît.
- L'amplitude de réglage pour **Echelle H/V** et **Position horiz./vert.** est limitée selon le signal d'entrée utilisé.
- L'option **Large** ne peut pas être sélectionnée lorsque **720p**, **1035i** ou **1080i** est sélectionné dans le menu SYSTEME AUDIO/VIDEO (p. 41).
- Le mode Forme coins est désactivé en mode Personnalisé.

Réglages

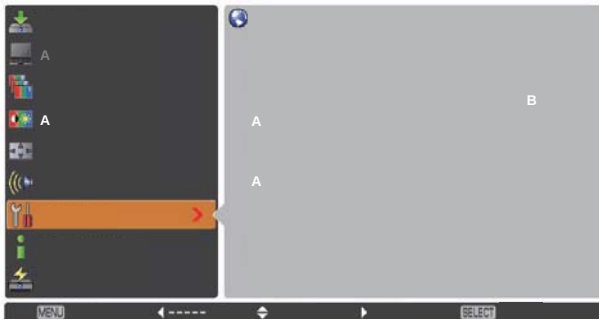
Ce projecteur possède un menu REGLAGE qui vous permet de configurer les autres fonctions suivantes :

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglages**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT pour accéder aux éléments de sous-menu.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT pour accéder à l'élément sélectionné.

3 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément de votre choix, puis appuyez sur la touche SELECT.

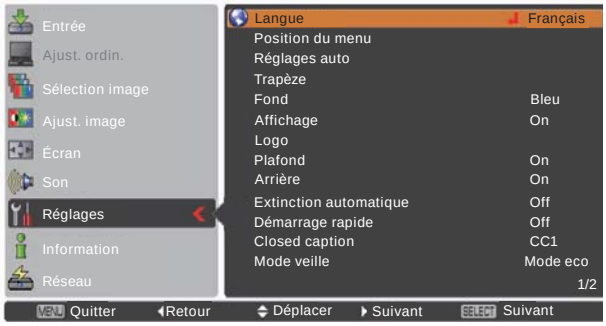
Menu REGLAGE



Langue

Vous pouvez choisir la langue utilisée dans le menu à l'écran parmi les langues suivantes : **anglais**, **allemand**, **français**, **italien**, **espagnol**, **portugais**, **hollandais**, **suédois**, **finnois**, **polonais**, **hongrois**, **roumain**, **russe**, **chinois**, **coréen**, **japonais** ou **thaï**.

Langue



Position du menu

Cette fonction est utilisée pour modifier la position du menu à l'écran. Sélectionnez **Position du menu** et appuyez sur la touche de SELECT.

La position du menu change chaque fois que vous appuyez sur la touche SELECT de la manière suivante :
gauche supérieure → droite supérieure → centre → gauche inférieure → droite inférieure →gauche supérieure →.....

Réglages auto

Cette fonction permet d'effectuer une recherche d'entrée, une correction automatique du trapèze, et un Réglage PC auto., en appuyant sur la touche AUTO SETUP sur les commandes du projecteur ou appuyant sur la touche AUTO SET de la télécommande.. Les réglages pour ces fonctions peuvent être modifiés comme suit :

Recherche d'entrée

Cette fonction détecte automatiquement le signal d'entrée. Quand un signal sera détecté, la recherche s'arrêtera. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'une des options suivantes.

Off ..... La Recherche d'entrée ne fonctionne pas.

On 1 ..... La Recherche d'entrée fonctionne dans la situation ci-dessous.
- – En appuyant sur la touche AUTO SETUP sur les commandes du projecteur.
- – En appuyant sur la touche AUTO SET de la télécommande.

On 2 ..... La Recherche d'entrée fonctionne dans la situation ci-dessous.
- – Au moment d'allumer le projecteur en appuyant sur sa touche ON/STAND-BY ou sur celle de la télécommande.
- – En appuyant sur la touche AUTO SET de la télécommande.
- – En appuyant sur la touche AUTO SETUP sur les commandes du projecteur.
- – Lorsque le signal d'entrée en cours est coupé.*

* Si la fonction Pas d'image ou Arrêt sur image est activée, annulez-la pour activer la recherche d'entrée. Elle est également indisponible lorsque le menu à l'écran s'affiche.

Réglage PC auto.

On ..... Vous pouvez ajuster le Réglage PC auto. en appuyant sur la touche AUTO SET de la télécommande ou sur la touche AUTO SETUP du projecteur.

Off ..... Désactive le Réglage PC auto.

Keystone automatique

Auto ..... Fonctionne toujours et corrige la déformation du trapèze selon l'inclinaison du projecteur.

Manuel ... Fonctionne uniquement en appuyant sur la touche AUTO SETUP des commandes du haut ou sur la touche AUTO SET de la télécommande.

Off ..... Désactive le Keystone automatique.

✓**Remarque :**

- Quand la **Recherche d'entrée** est sur **On 1** ou **On 2**, l'état des modes Entrée et Lampe est affiché à chaque fois que le signal change.
- Seule la source d'entrée récemment sélectionnée peut être détectée.
- Si la touche INPUT du projecteur ou les touche COMPUTER1/2, VIDEO, S-VIDEO ou COMPONENT de la télécommande est appuyée lorsque la recherche d'entrée est en cours, la recherche d'entrée s'arrêtera, puis rentrera au signal d'entrée précédent.
- Le **Réglage PC auto.** et **Keystone automatique** ne peuvent pas être mis en mode **Off** en même temps.

Réglages auto

✓**Remarque :**

- Le **Keystone automatique** corrige la déformation verticale, mais pas la déformation horizontale.
- Le **Keystone automatique** ne peut pas fonctionner quand la fonctionnalité **Plafond** est à **On** dans le menu REGLAGE (p.52).
- Il n'est pas possible de garantir une correction parfaite de la déformation de l'image avec la fonction Réglages auto. Si la déformation n'est pas correctement corrigée en appuyant sur la touche AUTO SETUP , réglez-la manuellement en appuyant sur la touche KEYSTONE de la télécommande, ou en sélectionnant **Trapèze** dans le menu REGLAGE (Pages 25, 48).
- Sur certains ordinateurs, les éléments **Synchro fine**, **Total de points**, Position **Horizontal** et **Vertical** ne peuvent pas être réglés complètement avec la fonction Réglage PC auto. Lorsque cette fonction ne permet pas d'obtenir une image correcte, il faut effectuer des réglages manuels (Pages 33-34).

Trapèze

ette onction permet de corri er la distorsion du trap ze de l'ima e pro etée l'aide des touches de pointage ▲▼, choisissez l'élément ue ous sou aitez a uster

Standard
ette onction permet de corri er la distorsion orizontale erticale du trap ze de l'ima e pro etée

Correction coins
ette onction permet de corri er la distorsion des coins de l'ima e pro etée

Forme coins
ette onction permet de c oisir l'un des modes de orme coins suivants : Rouge, Blanc, Bleu et Off.

Mémoriser

Mémoriser	ette onction permet de mémoriser les données de correction du trapèze, même si le cordon d'alimentation secteur est dé ranc é
Reset	ette onction permet de réinitialiser les données de correction du trap ze lors ue le cordon d'alimentation secteur est dé ranc é

Appuyez sur la touche KEYSTONE sur le panneau de commande du pro ecteur ou sur la télécommande pour passer au ré la e tandard (pour ertical Horizontal) ou oins La o te de dialo ue de ré la e tandard ou oins s'a ic e l'aide des touc es de pointage ▲▼◄►, corrigez la déformation standard ou celle des coins (p 25)

Fond

électionne l'écran de ond lors u'aucun si nal d'entrée n'est détecté. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour mettre en ors circuit

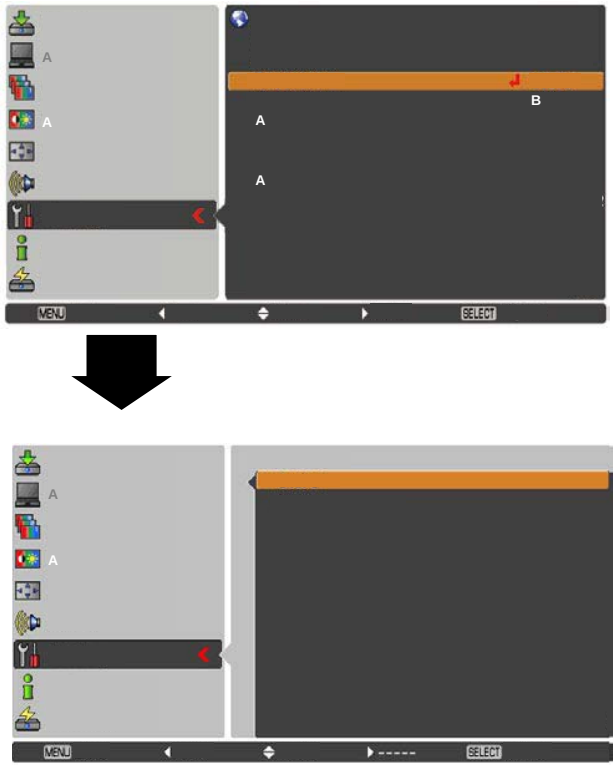
Bleu	Pour pro eter un ond leu
Noir	Pour pro eter ond noir
Utilisateur	Pro etez une ima e capturée dans la con i uration du Lo o

Affichage

ette onction permet d'éta lir si oui ou non les a ic a es l'écran apparaissent

On	ait appara tre tous les a ic a es l'écran tilisez cette onction lors ue ous oulez pro eter des ima es apr s ue la lampe est de enue su isamment lumineuse e mode est le mode ré lé par dé aut
Arrêt cpte.à reb.	ait appara tre l'ima e d'entrée au lieu du compte re ours lors ue ous allumez le pro ecteur tilisez cette onction lors ue ous oulez pro eter l'image le plus tôt possible, même si la luminosité de la lampe n'est pas encore su isante
Off	Masque les affichages à l'écran, en de ors de : ● Menu à l'écran ● Éteindre? (p 21) ● du message Pas de signal pour l'élément xtinction automati ue p 52) ● Patientez... ● des flèches pour la fonction Vrai dans le menu ECRAN (p. 37). ● P-Timer

Trapèze

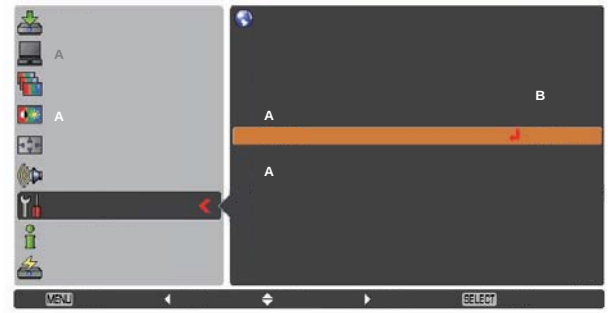


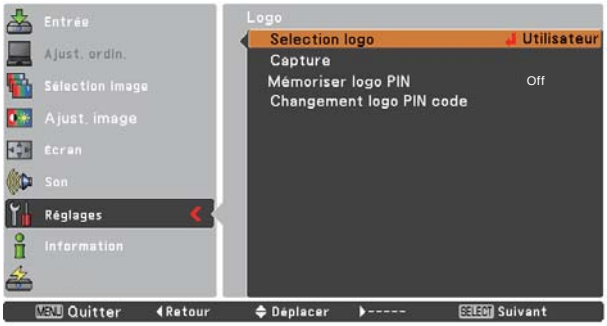
Logo (Réglages de Logo et Verrouillage logo par code PIN)
Cette fonction vous permet de personnaliser le logo d'écran avec les fonctions **Selection logo**, **Capture**, **Verrouillage logo par code PIN** ainsi que les fonctions **Changement logo code PIN**.

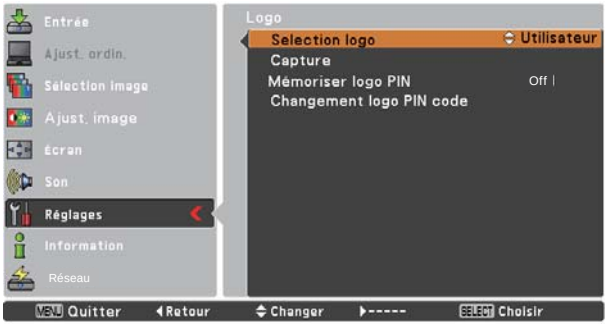
✓**Remarque :**

Lorsque **On** est sélectionné dans la fonction de Verrouillage logo par code PIN, il est impossible de sélectionner les fonctions de **Selection logo** et **Capture**.

Selection logo







Selection logo

Cette fonction décide de l'affichage à choisir au démarrage parmi les options suivantes :

Utilisateur ..... l'image que vous avez capturée
Préréglage.....Affiche le logo par défaut
Off ..... Affiche uniquement le compte à rebours

Capture

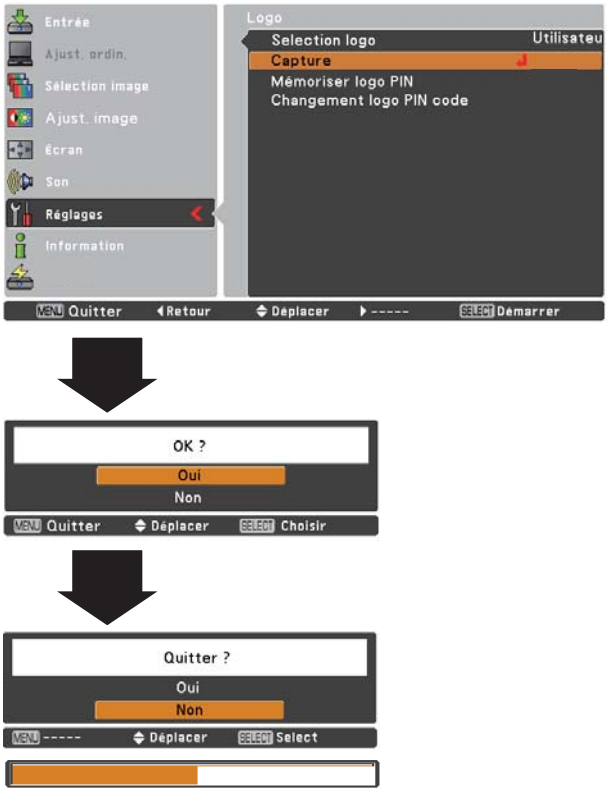
Cette fonction est utilisée pour capturer l'image projetée; utilisez-la pour faire apparaître un affichage de démarrage ou lors d'un intervalle des présentations.

Sélectionnez Capture et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui** pour capturer l'image projetée.

Après avoir capturé l'image projetée, allez sur la fonction Selection logo et configurez-la comme **Utilisateur**. L'image capturée sera ensuite affichée au prochain démarrage du projecteur.

Pour annuler la fonction de capture, sélectionnez **Oui** dans la boîte de dialogue "Quitter?"

Capture



✓**Remarque :**

- Avant de capturer une image, sélectionnez **Standard** dans le Menu SÉLECTION IMAGE pour capturer une image correcte (Pages 35, 42).
- Un signal provenant d'un ordinateur peut être capturé jusqu'au mode XGA (1024x768). Un signal d'un appareil vidéo peut être capturé sauf pour 720p, 1035i, et 1080i.
- Lors de la capture d'une image qui a été réglée par la fonction Trapèze, les données de réglage sont automatiquement réinitialisées, et le projecteur capture une image sans réglage du trapèze.
- Lorsque la fonction **Verrouillage logo par code PIN** est à **On**, **Capture** ne peut pas être sélectionné.
- Lors du début de la capture d'une nouvelle image, l'image précédemment enregistrée est effacée, même si vous annulez la capture en cours.
- Lorsqu'il n'existe pas d'image capturée ou lorsque cette image est interrompue pendant sa capture, Utilisateur n'est pas inclus dans le menu Selection logo, vous pouvez uniquement basculer entre **Préréglage** et **Off**.

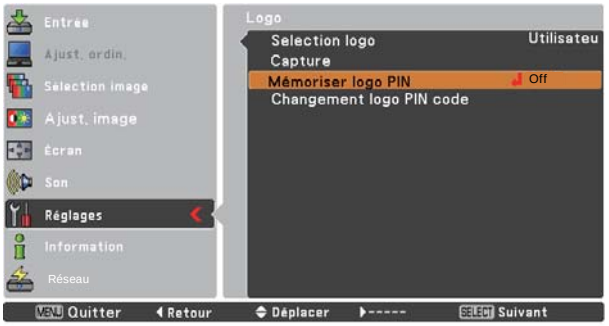
Verrouillage logo par code PIN

Cette fonction permet d'interdire à toute personne non autorisée de changer le logo d'écran.

Off ..... Le logo d'écran peut être changé librement dans le menu Logo (p. 49).
On ..... Il est impossible de changer le logo d'écran sans utiliser le Logo code PIN.

Si vous voulez changer le réglage **Verrouillage logo par code PIN,** appuyez sur la touche SELECT et la boîte de dialogue Logo code PIN apparaît. Entrez un Logo code PIN en suivant les étapes ci-après : "4321" a été réglé comme **Logo code PIN** initial" à l'usine.

Verrouillage logo par code PIN



Pour entrer un Logo code PIN

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour entrer un chiffre. Appuyez ensuite sur la touche de POINTAGE ► pour fixer le chiffre et déplacer le pointeur à cadre rouge sur la case suivante. Le chiffre devient ✳. Si vous avez fixé un chiffre incorrect, servez-vous de la touche de POINTAGE ◄, pour déplacer le pointeur vers le chiffre que vous souhaitez corriger, puis choisissez le bon chiffre.

Répétez cette étape pour accomplir l'entrée d'un numéro à quatre chiffres.

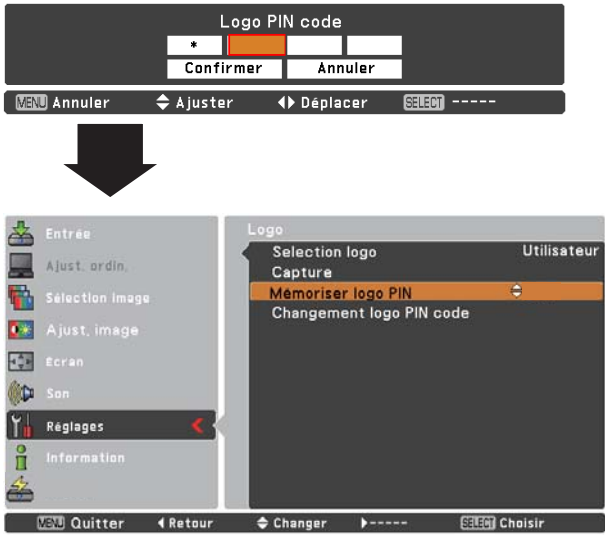
Après avoir entré le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur **Confirmer**. Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

Si vous avez entré un Logo code PIN incorrect, **Logo code PIN** et le numéro (✳✳✳✳) deviendront rouges quelques instants. Entrez à nouveau un Logo code PIN correct.

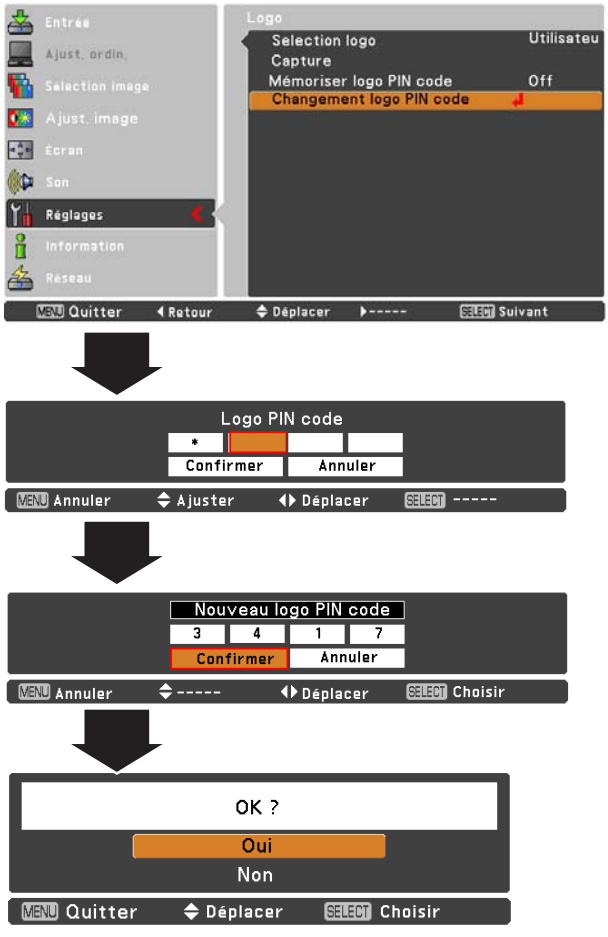
Pour changer le réglage du verrouillage par code PIN

Appuyez sur la touche de POINTAGE ▲▼ pour **activer** ou **désactiver**, puis appuyez sur la touche de SELECT pour fermer la boîte de dialogue.

Entrez un Logo PIN code



Changez le réglage du verrouillage logo par code PIN



Changement logo code PIN

Vous pouvez changer le logo code PIN au numéro à quatre chiffres que vous voulez. Appuyez sur la touche de SELECT pour sélectionner **Changement logo code PIN**. La boîte de dialogie du **Logo code PIN** s'affiche, utilisez les touches de pointage ▲▼ pour entrer le code correct.La boîte de dialogue Entrée du Nouveau Logo code PIN apparaît alors.Configurez un nouveau Logo code PIN, la boîte de configuration s'affiche, choisissez **Oui** pour configurer le nouveau Logo code PIN.

Veillez à noter le nouveau Logo code PIN, et conservez-le à portée de main. Si vous perdez ce nombre, vous ne pourrez plus changer le réglage du Logo code PIN.

ATTENTION :
UNE FOIS LE LOGO CODE PIN MODIFIÉ, ÉCRIVEZ LE NOUVEAU CODE PIN DANS LA COLONNE MÉMO LOGO PIN CODE DE LA PAGE 76, ET GARDEZ-LE EN SÉCURITÉ. SI VOUS OUBLIEZ OU PERDEZ CE CODE, LE RÉGLAGE DU LOGO CODE PIN NE POURRA PLUS ÊTRE MODIFIÉ.

Plafond

Lorsque cette fonction est sur **On**, l'image est inversée haut/bas et gauche/droite. Cette fonction est utilisée pour projeter les images à partir d'un projecteur monté au plafond.

Arrière

Lorsque cette fonction est sur **On**, l'image est inversée haut/bas et gauche/droite. Cette fonction est utilisée pour projeter les images sur un écran de projection arrière.

Extinction automatique

Pour diminuer la consommation de courant et conserver la durée de vie de la lampe, la fonction d'extinction automatique éteint la lampe de projection lorsque le projecteur n'est pas utilisé pendant un certain temps.

Sélectionnez l'une des options suivantes :

Prêt..... Lorsque la lampe est complètement refroidie, le témoin POWER se met à clignoter en vert. Dans cet état, la lampe de projection s'allumera si le signal d'entrée est reconnecté ou que vous appuyez sur une touche quelconque du projecteur ou de la télécommande.

Extinction ..... Quand la lampe est entièrement refroidie, l'alimentation s'éteint.

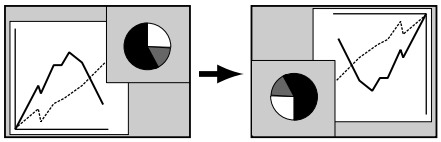
Off ..... La fonction d'extinction automatique est désactivée.

Timer..... Lorsque le signal d'entrée est interrompu et qu'aucune touche n'est actionnée pendant plus de 30 secondes, l'affichage du programmateur avec le message **Pas de signal** apparaît. Le compte à rebours commence alors jusqu'à ce que la lampe soit éteinte. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour régler la minuterie (1-30 Minute).

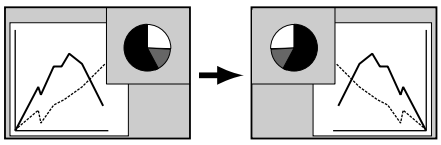
✓**Remarque :**

Les réglages d'usine sont **Prêt : 5 Minute**.

Plafond

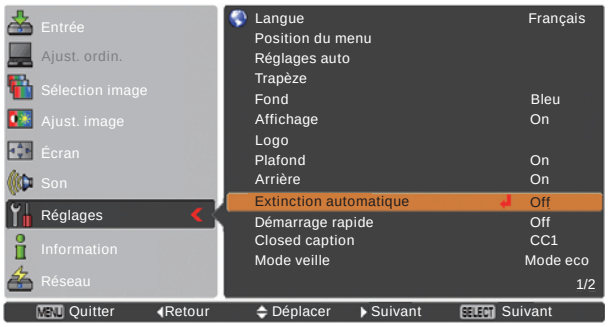


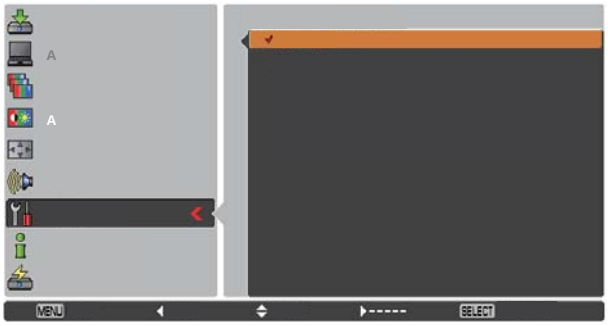
Arrière

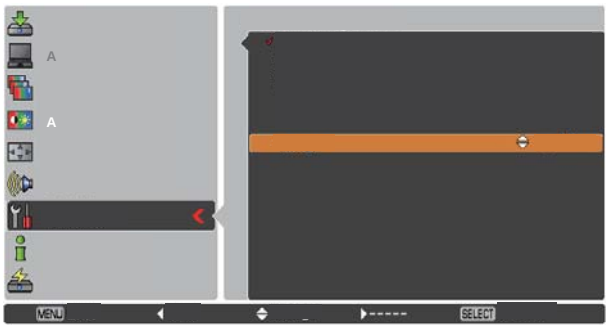


Extinction automatique

Durée restant jusqu'à l'extinction de la lampe.







Démarrage rapide

Lorsque cette fonction est sur **On**, le projecteur est allumé automatiquement en connectant simplement le cordon d'alimentation secteur à une prise murale.

✓**Remarque :**

Veillez à éteindre le projecteur correctement (Reportez-vous à la section "Mise hors tension du projecteur" à la page 21). Si vous éteignez le projecteur en procédant de façon erronée, la fonction Démarrage Rapide ne fonctionnera pas correctement.

Closed caption

Le Closed caption est une version imprimée de la bande son ou d'autres informations affichées à l'écran. Si le signal d'entrée comporte des sous-titres, vous pouvez activer la fonctionnalité et choisir le canal. Appuyez sur sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner select **Off**, **CC1**, **CC2**, **CC3** ou **CC4**.
Si le sous-titre n'est pas clair, vous pouvez faire passer le texte de **Couleur** à **Blanc**.

✓**Remarque :**

Le Closed caption est disponible seulement dans la situation ci-dessous.

- Lorsque le signal d'entrée est NTSC de composite et S-vidéo, et que le système est réglé en fonction du signal ou en mode Auto.
- Le système doit être sur NTSC ou sur Auto dans le système de Sélection Vidéo. (p. 41)
- L'icône Closed caption est affichée en gris quand il est indisponible.
- Closed caption est indisponible lorsque le menu à l'écran et P-Timer sont affichés.

Mode veille

Cette fonction est disponible lorsque le projecteur fonctionne via réseau.

Réseau..... Alimente la fonction Réseau même après avoir éteint le projecteur. Vous pouvez activer/désactiver le projecteur via réseau, modifier l'environnement du réseau, et recevoir un email concernant le statut du projecteur pendant que celui-ci est éteint.

Mode eco.. Sélectionnez **Mode eco** lorsque vous n'utilisez pas le projecteur via réseau. La fonction Réseau du projecteur s'arrêtera lorsque celui-ci est éteint.

Reportez-vous à la section "Configuration et utilisation du réseau" du présent mode d'emploi.

✓**Remarque :**

- Le réglage par défaut est **Réseau**.
- Lorsque vous sélectionnez **Réseau**, il est possible que les ventilateurs de refroidissement tournent selon la température de l'intérieur du projecteur, même si le projecteur est éteint.

Closed caption

Appuyez sur sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Off**, **CC1**, **CC2**, **CC3** ou **CC4**, puis appuyez sur la touche Choisir.

Contrôle de la lampe

Cette fonction permet de changer la luminosité de l'écran.

- **Haut** ..... Plus lumineux que le mode Normal.
- **Normal** ..... Luminosité normale
- **Mode eco** .. Diminue la luminosité, réduit la consommation de courant de lampe, et allonge la durée de vie de la lampe.

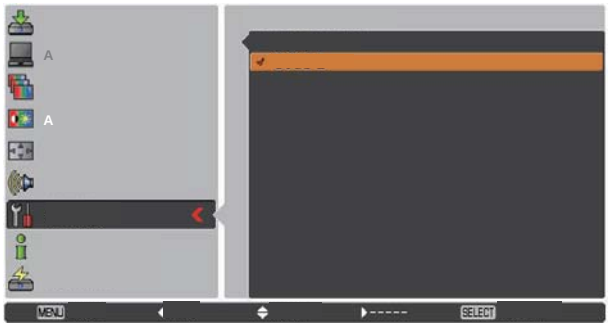
Télécommande

Ce projecteur offre deux codes de télécommande différents : le code par défaut réglé en usine (**Code1**) et le code auxi l iai re (**Code 2**) . Cet te fonct ion de commutat ion permet d'év i ter la produc t ion d'interférences de télécommande lorsque vous utilisez plusieurs projecteurs ou plusieurs appareils vidéo simultanément.
Lorsque vous utilisez le projecteur en **Code 2**, vous devez mettre à la fois le projecteur et la télécommande en **Code 2**.

Pour changer le code du projecteur :
Sélectionnez **Code 1** ou bien **Code 2** dans ce menu Réglages.

Pour changer le code de la télécommande :
Maintenez les touches MENU et IMAGE enfoncées simultanément pendant 5 secondes ou plus. Après avoir changé le code, vérifiez si la télécommande fonctionne bien correctement.

Télécommande



✓**Remarque :**

- Lorsque des codes différents sont configurés dans le projecteur et dans la télécommande, toutes les opérations ne peuvent pas être effectuées. Dans ces conditions, attribuez le code du projecteur à la télécommande.
- Si les piles sont retirées de la télécommande pendant une longue période, la télécommande se réinitialisera.

Sécurité (Verrouillage et Verrouillage code PIN)

Cette fonction vous permet d'utiliser les fonctions de Verrouillage et Verrouillage code PIN pour assurer la sécurité de fonctionnement du projecteur.

Verrouillage

Cette fonction interdit l'utilisation du projecteur et de la télécommande par des personnes autres que les utilisateurs spécifiés.

Sélectionnez **Verrouillage** et appuyez sur la touche SELECT, et sélectionnez l'article voulu en appuyant sur les touches ▲▼ de pointage.

..... Non verrouillé.

..... verrouille le fonctionnement des commandes du projecteur. Pour effectuer le déverrouillage, utilisez les commandes de la télécommande.

..... verrouille le fonctionnement de la télécommande. Pour effectuer le déverrouillage, utilisez les commandes du projecteur.

Si les commandes du projecteur sont verrouillées par mégarde, et que vous n'avez pas la télécommande ou qu'elle ne fonctionne pas, contactez votre revendeur ou centre de service.

Verrouillage code PIN

Cette fonction interdit l'utilisation du projecteur par des personnes autres que les utilisateurs spécifiés, et offre les réglages suivants comme options.

Off ..... Non verrouillé.
On 1 ..... il faut entrer le code PIN à chaque fois que vous allumez le projecteur.
On 2 ..... il faut entrer le code PIN pour utiliser le projecteur une fois que le cordon d'alimentation du projecteur a été débranché; tant que le cordon d'alimentation secteur est branché, vous pouvez utiliser le projecteur sans entrer le code PIN.

Pour changer le réglage de Verrouillage code PIN ou le code PIN (numéro à quatre chiffres), vous devez entrer le code PIN. "1234" a été défini en usine comme code PIN initial.

Si vous voulez changer le réglage de Verrouillage code PIN, appuyez sur la touche SELECT et la boîte de dialogue Code PIN apparaît.

Lorsque le projecteur est verrouillé par le code PIN, l'icône Sécurité s'affiche sur le guide.

Verrouillage

Verrouillage code PIN

Entrer un code PIN

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour entrer un chiffre. Appuyez ensuite sur la touche de POINTAGE ► pour fixer le chiffre et déplacer le pointeur à cadre rouge sur la case suivante. Le chiffre devient ✳. Si vous avez fixé un chiffre incorrect, servez-vous de la touche de POINTAGE ◄, pour déplacer le pointeur vers le chiffre que vous souhaitez corriger, puis choisissez le bon chiffre.

Répétez cette étape pour accomplir l'entrée d'un numéro à quatre chiffres.

Après avoir entré le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur **Confirmer**. Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

Si vous avez entré un code PIN incorrect, **Code PIN** et le nombre (✳✳✳✳) deviendront rouges quelques instants. Entrez à nouveau un code PIN correct.

Changer le réglage de Verrouillage code PIN

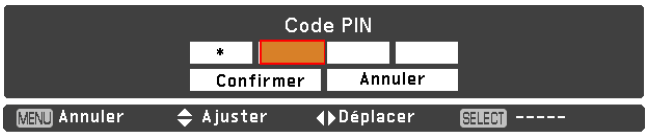
Appuyez sur la touche de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Off**, **On 1** ou **On 2**. Appuyez sur la touche SELECT pour fermer la boîte de dialogue.

Changement du code PIN

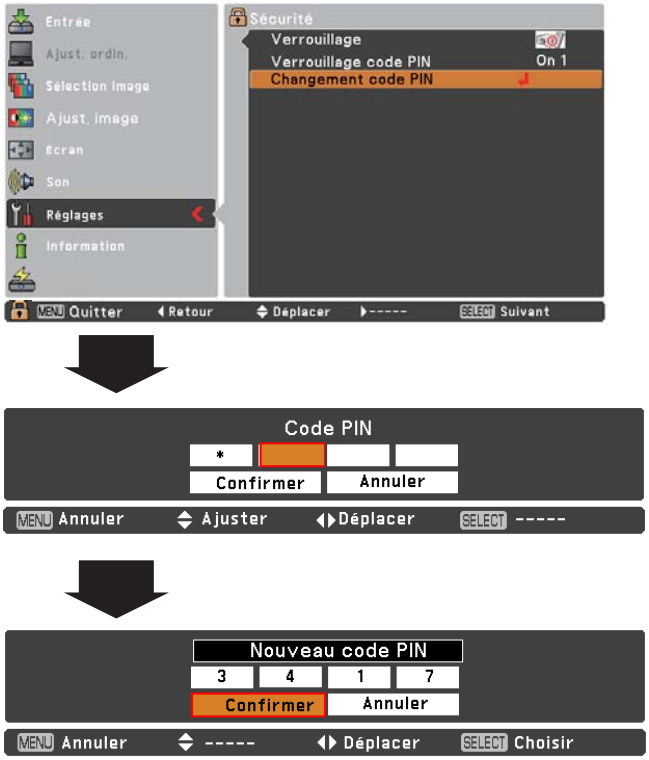
Vous pouvez changer le code PIN au numéro à quatre chiffres que vous souhaitez. Appuyez sur la touche de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Changement code PIN**, puis appuyez sur la touche SELECT. La boîte de dialogue Entrée du nouveau code PIN apparaît alors. Établissez un nouveau code PIN.

ATTENTION :
UNE FOIS LE LOGO CODE PIN MODIFIÉ, ÉCRIVEZ LE NOUVEAU CODE PIN DANS LA COLONNE MÉMO LOGO PIN CODE DE LA PAGE 77, ET GARDEZ-LE EN SÉCURITÉ. SI VOUS OUBLIEZ VOTRE CODE PIN, IL NE SERA PLUS POSSIBLE DE METTRE LE PROJECTEUR EN MARCHE.

Entrer un code PIN



Pour changer le code PIN



Puissance ventilation

Cette fonction vous offre les options suivantes pour le fonctionnement des ventilateurs de refroidissement après l'extinction du projecteur (p. 21).

L1 ..... fonctionnement normal
L2 ..... Plus lent et moins bruyant que le fonctionnement normal (**L1**), mais le projecteur met plus longtemps à se refroidir.

Contrôle du ventilateur

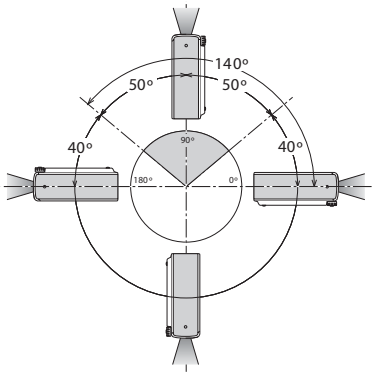
Choisissez la vitesse de fonctionnement des ventilateurs à partir des options suivantes, en fonction de l'élévation du sol.

Off ..... Vitesse normale. Réglez cette fonction à **Off** lorsque vous utilisez le projecteur dans un environnement dont l'altitude n'est pas élevée.
On 1 ..... Plus rapide que le mode Off. Sélectionnez ce mode lorsque vous voulez utiliser le projecteur à des altitudes élevées (environ 1.200 mètres ou plus au-dessus du niveau de la mer) où les ventilateurs ont un effet moins refroidissant.
On 2 ..... Plus rapide que le mode **On 1**. Sélectionnez ce mode lorsque vous voulez utiliser le projecteur à des altitudes plus élevées qu'au-dessus des endroits où les ventilateurs ont moins d'effet refroidissant.
On 3 ..... Réglez la Contrôle de la lampe sur Haut et la Commande du ventilateur sur **On 3** dans le menu Réglages lorsque vous utilisez le projecteur est incliné dans une plage de +40 degrés à +140 degrés par rapport au plan horizontal aux altitudes entre 0 et environ 1,600 mètres au-dessus du niveau de la mer.

✓**Remarque :**

- Le bruit du ventilateur résonne plus en mode **On 1**, **On 2** et **On 3**.
- Le réglage de l'option Commande du ventilateur sur **On 1**, **On 2** ou **On 3** affecte le fonctionnement **L2** du ventilateur.

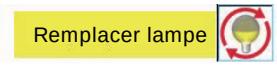
Réglage de la commande du ventilateur



Compteur de la lampe

This function is used to display the cumulative lamp operating time and reset the lamp counter.
Lorsque le compte à rebours de la durée de vie de la lampe atteint 0 heure, l'icône de remplacement de la lampe (Fig.1) apparaît sur l'écran, pour indiquer que la durée de vie de la lampe est terminée.
Lorsque vous remplacez la lampe de projection, remettez le compteur de lampe à zéro. Reportez-vous à la section "Remise à zéro du compteur de la lampe" à la page 64.

Fig.1 Icône de remplacement de la lampe



Cette icône apparaît sur l'écran lorsque la durée de vie de la lampe est terminée.

✓**Remarque :**

Lorsque vous allumez l'appareil, l'icône (Fig.1) apparaît.

✓**Remarque :**

Les icônes de remplacement de la lampe (Fig.1) n'apparaissent pas quand la fonction Affichage a été réglée sur **Off** (p. 48), pendant l'opération "Immobilisation d'image" (p. 27) ou "Pas d'image" (p. 28).

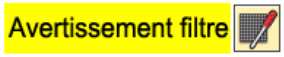
Compteur du filtre

Cette fonction est utilisée pour régler la fréquence de nettoyage du filtre.

Lorsque le projecteur atteint un temps spécifié entre les nettoyages, une icône d'alarme de filtre apparaît sur l'écran pour signaler qu'il faut procéder au nettoyage. Après avoir nettoyé le filtre, veillez à sélectionner RESET et à régler la minuterie. L'icône d'alarme de filtre ne s'éteint que quandl e compteur du filtre a été remis à zéro.

Pour plus de détails concernant la remise à zéro de la minuterie, reportez-vous à la section "Remise à zéro du compteur du filtre" à la page 61.

Fig.1 Icône d'alarme de filtre



Une icône d'alarme de filtre apparaît sur l'écran àun temps préréglé.

✓**Remarque :**
Cette icône apparaît aussi lorsque vousa llumezl'appareil.

✓**Remarque :**
Les icônes d'alarme de filtre (Fig1) n'apparaissent pas quand la fonction Affichage a été réglée sur **Off** (p. 48), pendant l'opération **Immobilisation d'image** (p. 27) ou **Pas d'image** (p. 28).

Historique des avertissements

Cette fonction enregistre les opérations anormales pendant le fonctionnement du projecteur et s'en sert pour diagnostiquer les pannes. L'historique affiche jusqu'à 10 avertissements, avec en tête de liste, le message d'alerte le plus récent, suivi par les messages d'alerte précédents, dans l'ordre chronologique.

✓**Remarque :**
Lorsque la fonction Réglages d'usine est exécutée, tous les messages d'alerte sont supprimés.

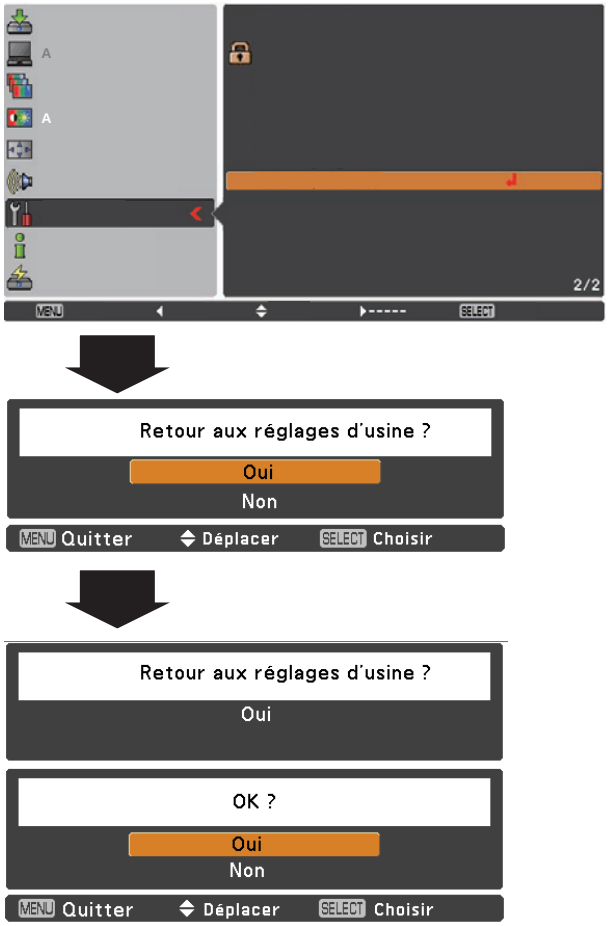
Réglages d'usine

Cette fonction remet aux valeurs par défaut toutes les valeurs de réglage, sauf celles **du logo d'utilisateur**, **du Verrouillage code PIN**, **du Verrouillage logo par code PIN**, **du compteur de lampe** et **du compteur du filtre.**

Compteur du filtre

Press the SELECT button to select Timer, and then use the Point ▲▼ buttons to set the timer. Select from (**Off** / **100H** / **200H** / **300H**) depending on the use environment.

Réglages d'usine



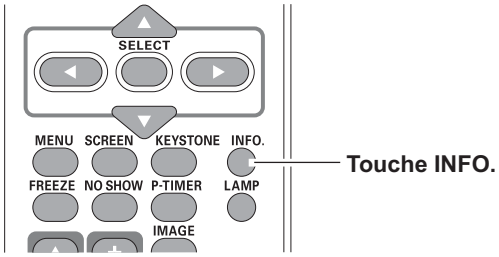
Affichage des informations relatives à la source d'entrée

Le menu Informations sert à vérifier l'état du signal d'image en cours de projection ainsi que le fonctionnement du projecteur.

Opération directe

Appuyez sur la touche INFO. de la télécommande pour afficher le menu Information.

Télécommande

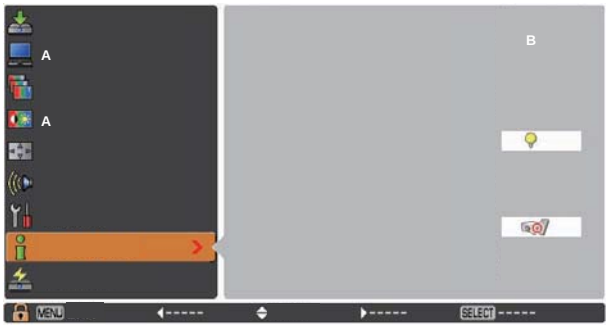


Opération par Menu

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Information**. Le menu Information s'affiche.

Les informations affichées sont présentées ci-dessous.

Menu Information



Entrée
La source d'entrée sélectionnée s'affiche.

Synchro horiz.
La fréquence horizontale du signal d'entrée s'exprime en **KHz** ou **- - - - -** en cas d'absence de signal.

Synchro vert.
La fréquence verticale du signal d'entrée s'exprime en **Hz** ou affiche**- - - - -** en cas d'absence de signal. Lorsque les fréquences sont entrelacées, le nombre de Hz double.

Écran
La taille de l'écran sélectionné s'affiche.

Langue
La langue sélectionnée s'affiche.

Statut Lampes
Le mode lampes sélectionné s'affiche.

Compteur de la lampe
La durée cumulée du fonctionnement de la lampe s'affiche.

Extinction automatique
Off, **Prêt**, **Extinction** ou **Timer** s'affiche.

Verrouillage
L'icône de verrouillage sélectionnée s'affiche.

Verrouillage code PIN
Off, **On 1** ou **On 2** s'affiche.

Télécommande
Le code de télécommande sélectionné s'affiche.

Entretien et Nettoyage

Témoin WARNING

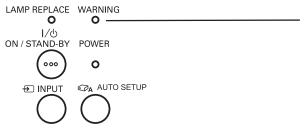
Le témoin WARNING, indique l'état de la fonction qui protège le projecteur. Vérifiez l'état du témoin WARNING et le témoin POWER pour effectuer un entretien correct.

Le projecteur est éteint, et le témoin WARNING clignote en rouge.

Lorsque la température interne du projecteur atteint un certain niveau, le projecteur s'éteint automatiquement pour protéger l'intérieur du projecteur. Le témoin POWER clignote pendant que le projecteur se refroidit. Une fois que le projecteur a suffisamment refroidi (jusqu'à sa température de fonctionnement normale), vous pouvez le rallumer en appuyant sur la touche ON/STAND-BY.

✓**Remarque :**
Le témoin WARNING continue de clignoter même après que la température interne soit revenue à la normale. Lorsque le projecteur sera rallumé, le témoin WARNING arrêtera de clignoter.

Commandes sur le projecteur



Le témoin WARNING clignote en rouge

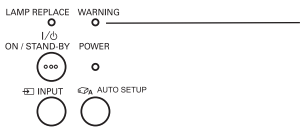
Vérifiez ensuite les éléments suivants :

– Avez-vous laissé un espace suffisant pour assurer la bonne ventilation du projecteur? Vérifiez l'état de l'installation pour voir si les fentes de ventilation ne sont pas obstruées.
– Le projecteur n'est-il pas installé à proximité du conduit de ventilation d'un climatiseur qui peut être chaud? Eloignez le projecteur du conduit de ventilation du climatiseur.
– Les filtres sont-ils propres? Nettoyez régulièrement les filtres.

Le projecteur est éteint, et le témoin WARNING clignote en rouge.

Lorsque le projecteur détecte une anomalie, il s'éteint automatiquement pour protéger les composants internes, et le témoin WARNING s'allume en rouge. Dans ce cas, débranchez le cordon d'alimentation secteur et rebranchez-le, puis rallumez le projecteur pour vérifier. Si le projecteur est toujours éteint et si le témoin WARNING est toujours allumé en rouge, débranchez le cordon d'alimentation et confiez les vérifications et les réparations éventuelles à un centre de service.

Commandes sur le projecteur



Témoin WARNING clignotant en rouge

ATTENTION
EN CAS D'ANOMALIE, NE PAS LAISSER LE PROJECTEUR AVEC LE CORDON D'ALIMENTATION BRANCHÉ. UN INCENDIE OU UN CHOC ÉLECTRIQUE POURRAIENT SE PRODUIRE.

Nettoyage des filtres

Le filtre empêche toute accumulation de poussière sur les composants optiques à l'intérieur du projecteur. Si le filtre est encrassé par des particules de poussières, l'efficacité des ventilateurs sera réduite et risque d'entraîner une surchauffe interne, et ainsi de réduire la durée de vie du projecteur. Si l'icône Avertissement filtre apparaît à l'écran, nettoyez les filtres immédiatement. Nettoyez les filtres en suivant les étapes ci-après :

1 Eteignez l'appareil, et débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise secteur.

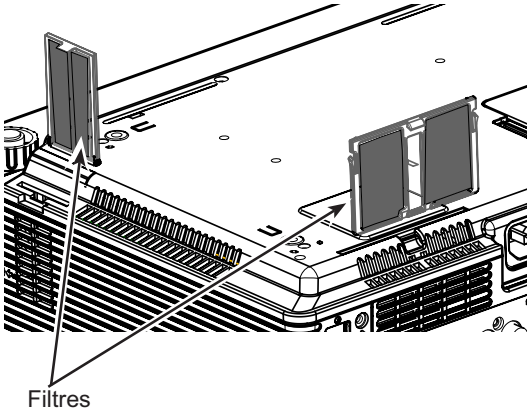
2 Retournez le projecteur et retirez les filtres.

3 Nettoyez doucement les filtres avec une brosse ou rincez-les délicatement.

4 Si vous rincez les filtres, faites-les bien sécher. Remettez les filtres correctement en place. Assurez-vous d'avoir correctement inséré la cartouche de filtre dans le projecteur.

ATTENTION

Evitez de faire fonctionner le projecteur après avoir enlevé les filtres. La poussière pourrait s'accumuler sur les éléments optiques et dégrader ainsi la qualité de l'image.
Ne placez rien dans les ouvertures d'air. Ceci pourrait causer des anomalies de fonctionnement du projecteur.



Filtres
Retirez en tirant vers le haut.

✓**Remarque :**

En réinsérant ces filtres, assurez-vous que la partie fendue est orientée vers l'extérieur.

RECOMMANDATION

Nous vous recommandons d'éviter d'utiliser le projecteur dans un environnement poussiéreux ou enfumé. Dans de tels environnement, l'image pourrait être de mauvaise qualité.
Lorsque vous utilisez le projecteur dans un endroit poussiéreux ou enfumé, de la poussière pourra s'accumuler sur une lentille, des panneaux à cristaux liquides ou des composants optiques à l'intérieur du projecteur, et affecter ainsi la qualité de l'image projetée. Si de tels problèmes se produisent, confiez le nettoyage à votre revendeur ou à un centre de service agréés.

Remise à zéro du compteur du filtre

Pensez à remettre à zéro le compteur de défilement après avoir remplacé la cartouche de filtre.

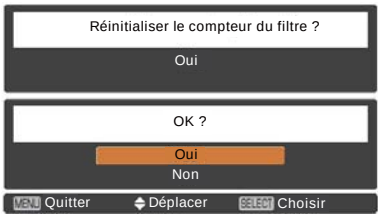
1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglages**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Compteur du filtre**, puis appuyez sur la touche SELECT. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner Réinitialiser le compteur du filtre, puis appuyez sur la touche SELECT. **Réinitialiser le compteur du filtre?** apparaît. Sélectionnez **Oui** pour continuer.

3 Une autre boîte de dialogue de confirmation apparaît; sélectionnez **Oui** pour remettre à zéro le Compteur du filtre.

Compteur du filtre

Réinitialiser le compteur du filtre? apparaît.
Sélectionnez **Oui**; une autre boîte de confirmation apparaît alors.



Sélectionnez **Oui** à nouveau pour remettre le compteur du filtre à zéro.

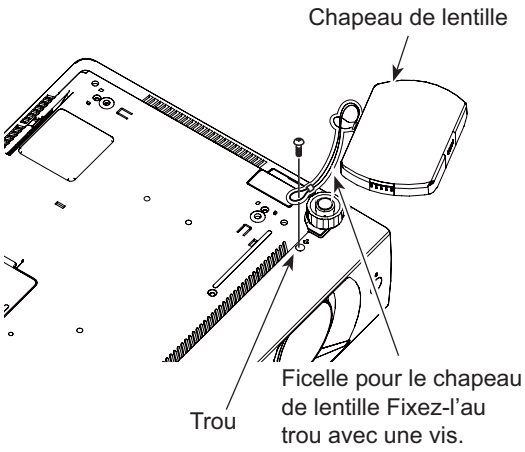
Fixation du capuchon de lentille

Lorsque vous déplacez ce projecteur ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, remplacez le capuchon de l'objectif.
Attachez le capuchon de l'objectif selon les procédures suivantes.

1 Passez la ficelle par un trou du capuchon de lentille et faites-en un noeud pour plus de sécurité.

2 Pour passer l'autre bout de la ficelle dans le trou au-dessus du projecteur et tirez.

3 Attachez la ficelle avec capuchon de lentille pour un trou dans le bas du projecteur et le fixer avec une vis.

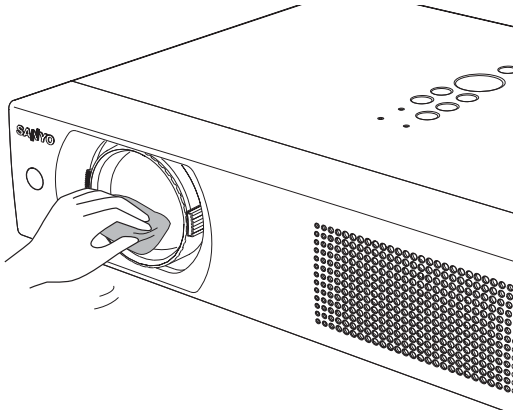


Nettoyage de la lentille de projection

Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant d'entreprendre les travaux de nettoyage.

Essuyez soigneusement la lentille de projection avec un chiffon de nettoyage humecté d'une petite quantité de produit de nettoyage non abrasif pour lentille d'appareil photo, ou utilisez du papier de nettoyage de lentille ou une soufflerie en vente dans le commerce pour nettoyer la lentille.

Evitez d'utiliser une trop grande quantité de produit de nettoyage. Les produits de nettoyages abrasifs, les diluants ou les autres produits chimiques trop puissants risquent de rayer la surface.

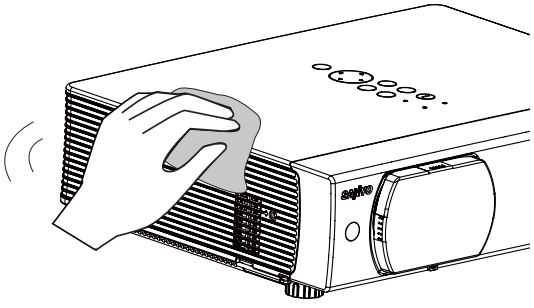


Nettoyage du coffret du projecteur

Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant d'entreprendre les travaux de nettoyage.

Essuyez soigneusement le corps du projecteur avec un chiffon de nettoyage doux et sec. Si le corps du projecteur est très sale, utilisez une petite quantité de détergent doux, puis essuyez avec un chiffon de nettoyage doux et sec. Evitez d'utiliser une trop grande quantité de produit de nettoyage. Les produits de nettoyages abrasifs, les diluants ou les autres produits chimiques trop puissants risquent de rayer la surface.

Lorsque vous n'utilisez pas le projecteur, mettez le projecteur dans la housse de transport pour le protéger de la poussière et ne pas le rayer.

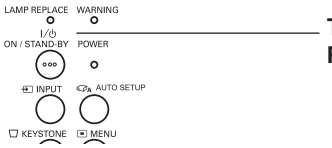


ATTENTION
N'utilisez pas de diluants ou de vaporisateurs inflammables sur le projecteur ou à proximité de celui-ci. Une explosion ou un incendie risquerait de se produire, même après qu'on ait débranché le cordon secteur, car l'intérieur du projecteur est très échauffé par les lampes. En outre, les composants internes risqueraient d'être endommagés, non seulement par le vaporisateur inflammable, mais aussi par l'air froid.

Remplacer lampe

Lorsque la durée de vie de la lampe de ce projecteur arrive à son terme, l'icône de remplacement de la lampe apparaît à l'écran et le témoin LAMP REPLACE s'allume en jaune. Remplacez immédiatement la lampe. Le moment pendant lequel l'indicateur LAMP REPLACE doit s'allumer dépend du mode de la lampe.

Commandes sur le projecteur



Témoin LAMP REPLACE

Icône Remplacer la lampe

AVERTISSEMENT :
AVANT D'OUVRIR LE COUVERCLEDE LA LAMPE, ETEIGNEZ LALAMPE UV.

✓**Remarque :**

L'icône Remplacer lampe n'apparaîtra pas si la fonction Affichage est sur **Off** (p. 48), ou en **Arrêt sur image** (p. 27) ou **Pas d'image** (p. 28).

ATTENTION

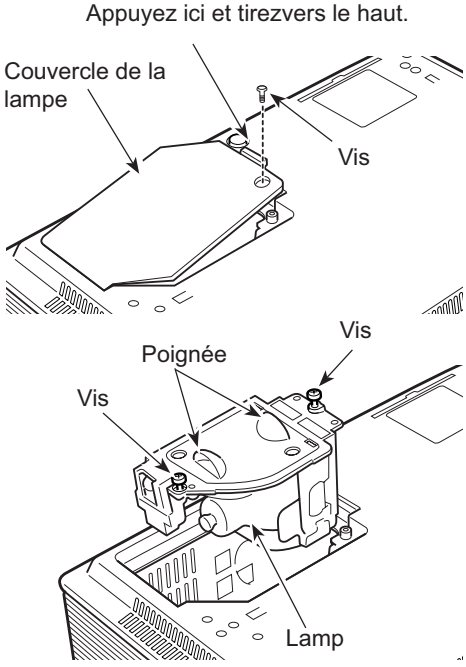
Avant d'ouvrir le couvercle de la lampe, laissez le projecteur refroidir pendant au moins 45 minutes avant d'ouvrir le couvercle de la lampe. La température peut s'élever considérablement à l'intérieur du projecteur.

ATTENTION

Pour assurer un fonctionnement sûr, remplacez la lampe par une lampe du même type. Veillez à ne pas laisser tomber l'unité de lampe et à ne pas toucher l'ampoule en verre! Le verre risquerait de se briser et de causer des blessures.

Pour remplacer la lampe, procédez comme suit.

1. Débranchez le cordon d'alimentation secteur. Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 45 minutes.
2. Desserrez la vis à l'aide d'un tournevis, et ouvrez le couvercle de la lampe.
3. Desserrez les trois (3) vis de la lampe à l'aide d'un tournevis. Tirez la lampe hors de son logement en saisissant la poignée.
4. Remplacez la lampe et resserrez les trois (3) vis à leur position d'origine. Veillez à ce que la lampe soit bien mise en place. Remettez le couvercle de la lampe en place et resserrez la vis.
5. Branchez le cordon d'alimentation secteur au projecteur et allumez le projecteur.
6. **Remettez le compteur de la lampe à zéro.** Reportez-vous à la section "Remise à zéro du compteur de la lampe" à la page suivante.



COMMANDE D'UNE LAMPE DE RECHANGE

Demandez à votre revendeur de commander une lampe de rechange. Pour commander la lampe, donnez les informations suivantes à votre revendeur.

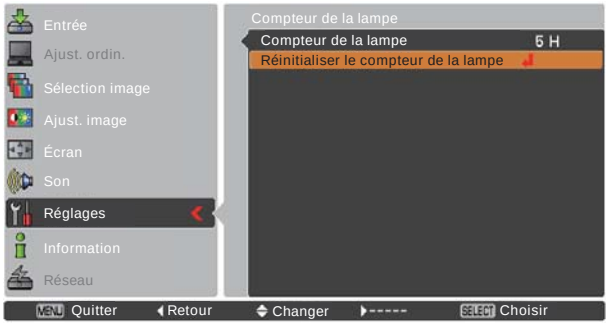
- **Numéro de modèle de votre projecteur. : PLC-XU106, PLC-XU106K**
- **N° du type de lampe de rechange : POA-LMP111**
  (Pièces de service n° 610 333 9740)

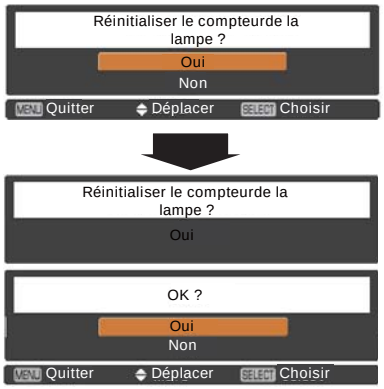
Apr s a oir remplacé la lampe, eillez remettre le ompteur de la lampe zéro Lors ue le ompteur de la lampe est remis zéro, le témoin LA P PLA s'éteint et l ic ne de emplacer lampe dispara t

Appu ez sur la touc e pour aire appara tre le menu l'écran Appu ez sur les touc es de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner , puis appu ez sur la touc e de POINTAGE ► ou sur la touche L T

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner , puis appu ez sur la touc e L T Appu ez sur les touc es de P TA ▲▼ pour sélectionner , puis appu ez sur la touc e L T appara t électionnez ui pour continuer

ne autre o te de dialo ue de con irmation appara t sélectionnez pour remettre zéro le ompteur de la lampe





appara t électionnez une autre o te de con irmation appara t alors électionnez nou eau pour remettre le ompteur de la lampe zéro

✓ :

e remettez pas le compteur de la lampe zéro sans a oir remplacé la lampe e le remettez zéro u'apr s a oir remplacéla lampe

A A A A A

e pro ecteur utilise une lampe aute pression ui doit tre manipulée soi neusement et correctement i la lampe est manipulée incorrectement, ceci ris uera de causer un accident, des lessures ou un incendie

- La durée de ie de la lampe peut arier d'une lampe une autre, et selon l'en ironnement d'utilisation l n'est pas aranti ue toutes les lampes auront une durée de ie identi ue l est possi le ue certaines lampes tom ent en panne ou rillent plus t t ue d'autres lampes similaires
- i le pro ecteur indi ue ue la lampe doit tre remplacée, autrement dit si le témoin LA P PLA s'allume, remplacez AT T la lampe, apr s a oir laissé re roidir le pro ecteur (ui ez soi neusement les instructions de la section PLA T LA LA P de ce manuel) i ous continuez d'utiliser la lampe alors ue le témoin LA P PLA est allumé, le ris ue d'explosion de la lampe au mentera
- ne lampe ris ue exploser sous l'e et de i rations, de c ocs ou de la détérioration résultant de nom reuses eures d'utilisation lors ue sa durée de ie arri e son terme Les ris ues d'explosion peu ent tre di érents selon l'en ironnement ou les conditions dans les uelles le pro ecteur et la lampe sont utilisés

A A A

i une lampe explose, dé ranc ez immédiatement de la prise secteur le cordon d'alimentation du pro ecteur aites éri ier le loc de lampe et remplacer la lampe par un centre de ser ice a réé n outre, éri iez ien u'aucun éclat de erre ne se trou e proximité du pro ecteur ou ne soit expulsé par les ori ices de circulation d'air de re roidissement liminez soi neusement tous les éclats de erre euls des tec niciens compétents a réés a itués e ectuer des opérations d'entretien sur les pro ecteurs peu ent éri ier l'intérieur du pro ecteur, l'exclusion de toute autre personne i une personne n'a ant pas re u une ormation appropriée tente d'e ectuer des opérations d'entretien de a on inadé uate, un accident ou des lessures causées par des éclats de erre ris ueront de se produire

Guide de dépannage

Avant de faire appel à votre revendeur ou à un centre de service, veuillez vérifier les points suivants.

– Vérifiez que vous avez bien branché le projecteur aux équipements périphériques comme décrit en pages 15 à 17.
– Assurez-vous que tous les équipements sont bien branchés à la prise secteur, et que l'alimentation électrique est établie.
– Lorsque vous faites fonctionner le projecteur avec un ordinateur et que l'image n'est pas projetée, redémarrez l'ordinateur.

Problème :	– Solutions
Pas d'alimentation	– Branchez le cordon d'alimentation du projecteur dans la prise secteur. – Vérifiez si le témoin POWER est bien allumé en rouge. – Attendez que le témoin POWER cesse de clignoter avant de rallumer le projecteur. Le projecteur peut être allumé après que le témoin POWER se soit allumé en rouge. Reportez-vous à la page 19. – Vérifiez le témoin WARNING. Si le témoin WARNING est allumé en rouge, le projecteur ne s'allumera pas. Reportez-vous à la page 60. – Vérifiez la lampe de projection. Reportez-vous à la page 63. – Déverrouillez la fonction de verrouillage des touches pour le projecteur. Reportez-vous à la page 55.
L'affichage initial n'est pas semblable à celui du préréglage.	– Assurez-vous que **Off** et **Arrêt cpte.à reb.** ne sont pas sélectionnés dans la fonction. Reportez-vous à la page 48.
L'affichage initial n'apparaît pas.	– Assurez-vous que **Utilisateur** ou **Off** ne sont pas sélectionnés pour le Logo (sélection) comme affichage par défaut. Reportez-vous à la page 49.
Le signal d'entrée est commuté automatiquement. (ou n'est pas commuté automatiquement)	– Assurez-vous que la fonction de Recherche d'entrée est correctement réglée. Reportez-vous à la page 47.
Lorsque le projecteur est sous tension et que vous appuyez sur la touche d'entrée, une icône autre que celle du mode Lampe apparaît.	– C'est l'icône Avertissement filtre. Reportez-vous à la page 58.
Une icône autre que Mode d'entrée ou Mode Lampe apparaît.	– C'est l'icône Remplacer lampe ou l'icône Alarme filtre. Reportez-vous à la page 58, 63.
L'image n'est pas au point.	– Réglez la mise au point. Reportez-vous à la page 24. – Laissez un écart adéquat entre le projecteur et l'écran de projection. Reportez-vous à la page 14. – Regardez si la lentille doit être nettoyée. Reportez-vous à la page 62. – Si le projecteur est déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud, cela peut entraîner de la condensation d'humidité sur la lentille. Dans ce cas, éteignez le projecteur et attendez que la condensation disparaisse.
L'image est inversée horizontalement. **L'image est inversée verticalement.**	– Vérifiez la fonction Plafond / Arrière. Reportez-vous à la page 52. – Vérifiez la fonction Plafond. Reportez-vous à la page 52.
L'image n'est pas suffisamment claire.	– Vérifiez si le **Contraste** ou la **Luminosité** sont ajustés correctement. Reportez-vous aux pages 36, 43. – Vérifiez si **le mode Image** est bien sélectionné. Reportez-vous aux pages 35, 42. – Vérifiez la fonction Contrôle de la lampe. Reportez-vous aux pages 27, 54. – Vérifiez le Témoin LAMP REPLACE. S'il s'allume, il est presque au terme de sa durée de vie. Remplacez immédiatement la l lampe. Reportez-vous à la page 63.

Pas d'image	– Vérifiez le branchement entre l'ordinateur ou l'équipement vidéo et le projecteur. Reportez-vous aux pages 15-17. – Vérifiez si le signal d'entrée est correctement émis par votre ordinateur. Lorsque vous branchez un ordinateur portable, selon le type de celui-ci, il pourrait être nécessaire de changer le réglage pour la sortie de moniteur. Pour plus de détails concernant le réglage, reportez-vous au mode d'emploi de votre ordinateur. – Il faut environ 30 secondes pour que l'image apparaisse, après avoir allumé le projecteur. Reportez-vous à la page 19. – Vérifiez le signal d'entrée, le système de couleur, le système vidéo ou le système mode d'ordinateur. – Veillez à ce que la température ne soit pas hors des limites de la plage de température d'utilisation (5˚C–35˚C). – Lorsque la fonction Pas d'image ne marche pas, l'image ne peut pas s' s'afficher. Appuyez sur la touche NO SHOW ou sur toute autre touche de la télécommande.
Pas de son	– Vérifiez les branchements des câbles audio de la source d'entrée audio. – Réglez la source audio. – Appuyez sur la touche VOLUME +. Reportez-vous à la page 26. – Appuyez sur la touche MUTE. Reportez-vous à la page 26. – Lorsque la sortie AUDIO OUT est branchée, le haut-parleur intégré au projecteur n'est pas disponible. – L'image est-elle projetée? Vous entendrez le son uniquement si l'image est projetée.
La couleur n'est pas normale.	– Vérifiez le signal d'entrée, le système de couleur, le système vidéo ou le système mode d'ordinateur. – Assurez-vous que **Tableau d'école** n'est pas sélectionné dans le menu SÉLECTION IMAGE. Reportez-vous aux pages 35, 42.
Certains affichages n'apparaissent pas lors des opérations.	– Vérifiez la fonction Affichage. Reportez-vous à la page 48.
La fonction Réglage PC auto. ne marche pas.	– Vérifiez le signal d'entrée. La fonction Réglage PC auto ne peut pas fonctionner lorsque **480p,575p.720p,480i,575i,1035i** ou **1080i** est sélectionné. Reportez-vous à la page 32.
Les réglages ne sont pas conservés après la mise hors tension.	– Assurez-vous de bien avoir sélectionné **Mémoriser** après avoir ajusté les réglages. Certains réglages ne peuvent pas être mémorisés s'ile n'ont pas été enregistrés avec la fonction **Mémoriser**. Reportez-vous à la page 37, 44.
L'extinction automatique ne fonctionne pas.	– La fonction d'extinction automatique ne peut pas fonctionner quand "Arrêt sur image" ou "Pas d'image". Reportez-vous à la page 52.
La fonction Capture ne fonctionne pas.	– Vérifiez le branchement et le signal d'entrée pour voir s'il y a bien un signal.
La fonction Réglages auto ne fonctionne pas correctement.	– Assurez-vous que **Off** n'est sélectionné dans aucune des fonctions de "Réglages Auto". Reportez-vous à la page 47. – Assurez-vous que **On** n'est pas sélectionné pour la fonction Plafond. Reportez-vous à la page 52.
Keystone automatique ne fonctionne pas correctement, même lorsque le projecteur est incliné.	– Assurez-vous que la fonction Keystone automatique n'est pas réglée à **Manuel**. Appuyez sur la touche AUTO SETUP sur lescommandes. Reportez-vous aux pages 24-25, 47.

L'image est déformée ou répétée.	– Vérifiez le menu Ajust. ordin. ou le menu ECRAN, et réglez-les. Reportez-vous aux pages 33-34, 37-38.
La boîte de dialogue du code PIN apparaît au démarrage.	– Le réglage du Verrouillage code PIN est en cours. Entrez un code PIN ("1234" ou les chiffres que vous avez réglés). Reportez-vous aux pages 20, 55-56.
La télécommande ne fonctionne pas.	– Vérifiez les piles. – Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre le projecteur et la télécommande. – Assurez-vous que vous n'êtes pas placé trop loin du projecteur lorsque vous utilisez la télécommande. La plage d'utilisation maximale est de 5 m. – Vérifiez si le code de la télécommande est bien conforme à celui du projecteur. Reportez-vous à la page 54. – Déverrouillez la fonction de verrouillage des touches pour la télécommande. Reportez-vous à la page 55.
Le témoin clignote ou s'allume	–Vérifiez l'état du projecteur en vous référant à la partie "Témoins et état du projecteur". Reportez-vous à la page 71.
Un point d'exclamation apparaît à l'écran.	–La commande effectuée est invalide. Effectuez une opération valide.
Les Commandes sur le projecteur ne fonctionnent pas.	–La commande sur le projecteur n'est pas disponible si ce dernierest sur **Verrouillage** sous **Sécurité** dans la section REGLAGE. Reportez-vous à la page 55.
Impossible de déverrouiller le Verrouillage logo par code PIN, le verrouillage des touches, ou le verrouillage du code PIN de sécurité.	– Contactez votre revendeur ou votre centre de services.

WARNING :
Ce projecteur contient des composants placés sous haute tension. Ne tentez pas d'ouvrir le coffret.

Si le problème persiste après avoir suivi toutes les instructions d'utilisation, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service. Indiquez-lui le numéro de modèle, et expliquez le problème de façon détaillée. Nous vous indiquerons comment obtenir le service nécessaire.

La marque CE est une marque de conformité aux directives de la Communauté Européenne (CE).

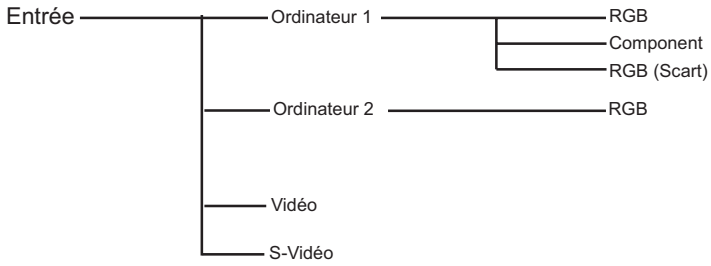
Circuits intégrés Pixelworks utilisés.

Ce symbole marqué sur la plaque d'identification indique que le produit figure sur la liste des Underwriters Laboratories Inc. L'appareil a été conçu et fabriqué conformément aux normes de sécurité U.L. rigoureuses contre les risques d'incendie, les accidents et les électrocutions.

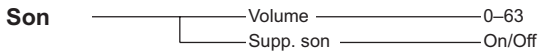
Arborescence des menus

Entrée d'ordinateur / Entrée vidéo

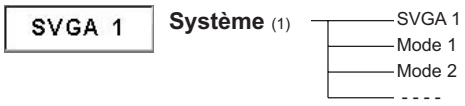
Entrée



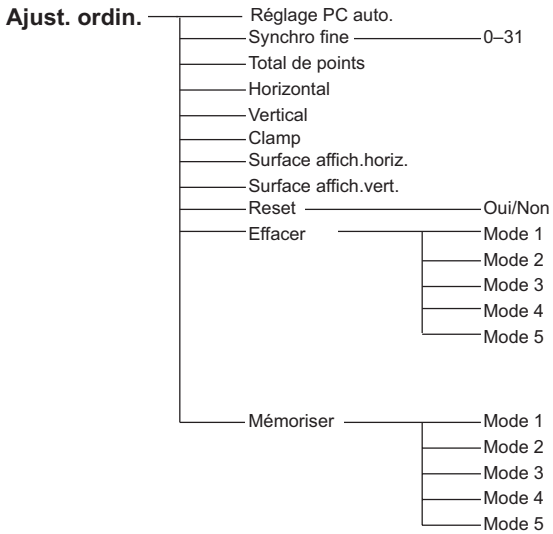
Son

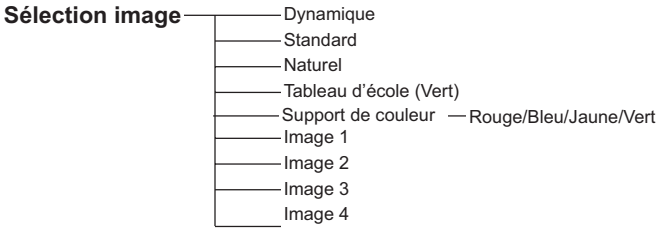


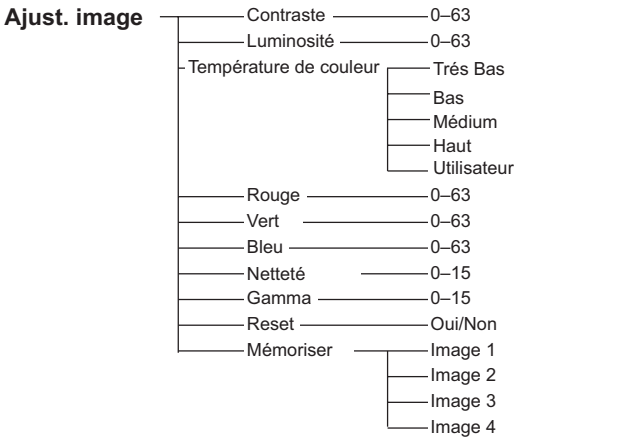
Entrée d'ordinateur

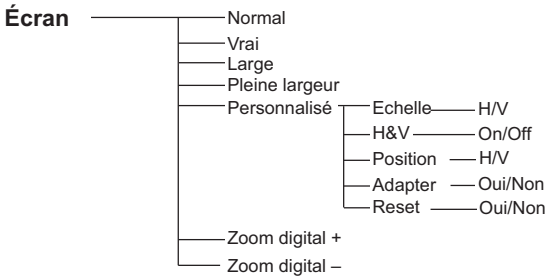


* Les systèmes affichés dans le menu Système varient en fonction du signal d'entrée.









Entrée vidéo

Auto — Système (2)
- Auto
- 1080i
- 1035i
- 720p
- 575p
- 480p
- 575i
- 480i

Auto — Système (3)
- Auto
- PAL
- SECAM
- NTSC
- NTSC 4.43
- PAL-M
- PAL-N

Sélection image
- Dynamique
- Standard
- Cinéma
- Tableau d'école (Vert)
- Support de couleur — Rouge/Bleu/Jaune/Vert
- Image 1
- Image 2
- Image 3
- Image 4

Ajust. image
- Contraste — 0–63
- Luminosité — 0–63
- Couleur — 0–63
- Teinte — 0–63
- Température de couleur
  - Trés Bas
  - Bas
  - Médium
  - Haut
  - Utilisateur
- Rouge — 0–63
- Vert — 0–63
- Bleu — 0–63
- Netteté — 0–15
- Gamma — 0–15
- Réducteur de bruit
  - Off
  - L1
  - L2
- Progressif
  - Off
  - L1
  - L2
  - Film
- Reset — Oui/Non
- Mémoriser
  - Image 1
  - Image 2
  - Image 3
  - Image 4

Écran
- Normal
- Large
- Personnalisé
  - Echelle — H/V
  - H&V — On/Off
  - Position — H/V
  - Adapter — Oui/Non
  - Reset — Oui/Non

Réglages

Réglages
- Langue — 17 langues disponibles.
- Position du menu
- Réglages auto
  - Recherche d'entrée — Off / On 1 / On 2
  - Réglage PC auto.
    - On / Off
  - Keystone automatique
    - Auto
    - Manuel
    - Off
- Trapèze
  - Standard
  - Correction coins
  - Forme coins
    - Off / Rouge / Blanc / Bleu
  - Mémoriser
    - Mémoriser
    - Reset
- Fond — Bleu/Utilisateur/Noir
- Affichage — On / Arrêt cpte.à reb. / Off
- Logo
  - Selection logo
    - Utilisateur
    - Préréglage
    - Off
  - Capture
    - Oui / Non
  - Verrouillage logo par code PIN
    - Off / On
  - Changement logo code PIN
- Plafond — On / Off
- Arrière — On / Off
- Extinction automatique
  - Prêt
  - Extinction
  - Off
  - Timer (1–30 Min.)
- Démarrage rapide — On/Off
- Closed caption
  - Closed Caption — Off / CC1 / CC2 / CC3 / CC4
  - Couleur — Couleur/Blanc
- Mode veille — Normal / Mode eco
- Contrôle de la lampe — Contrôle de la lampe
  - Haut
  - Normal
  - Mode eco
- Télécommande — Code 1–Code 2
- Sécurité
  - Verrouillage
    - Off
    - Projecteur
    - Télécommande
  - Verrouillage code PIN
    - Off / On 1 / On 2
  - Changement code PIN
- Puissance ventilation — L 1 / L 2
- Contrôle du ventilateur — Off / On 1 / On 2 / On 3
- Compteur de la lampe
  - Compteur de la lampe
  - Réinitialiser le compteur de la lampe
- Compteur du filtre
  - Compteur du filtre — H
  - Timer — Off/100h/200h/300h
  - Réinitialiser le compteur du filtre — Oui/Non
- Historique des avertissements
- Réglages d'usine — Oui/Non

Information — Affichage des informations relatives à la source d'entrée

Témoins et état du projecteur

Vérifiez les témoins indiquant l'état du projecteur.

Témoins			Etat du projecteur
POWER rouge/vert	WARNING rouge	LAMP REPLACE jaune	
●	●	●	Le projecteur est éteint. (Le cordon d'alimentation secteur est débranché).
◍	●	✳	Le projecteur est en mode veille. Appuyez sur la touche ON/STAND-BY pour allumer le projecteur.
○	●	✳	Le projecteur fonctionne normalement.
◍ clignote	●	✳	Le projecteur se prépare pour une mise en veille ou la lampe de projection est en train de refroidir. Le projecteur ne peut être mis sous tension avant la fin du refroidissement et l'arrêt du clignotement du témoin POWER.
○ clignote	●	✳	Le projecteur est en mode Extinction automatique.
◍ clignote	◍ clignote	✳	La température interne du projecteur est anormalement élevée. Il est impossible d'allumer le projecteur. Lorsque le projecteur a suffisamment refroidi et que la température est revenue à un niveau normal, le témoin POWER arrête de clignoter, et il est alors possible d'allumer le projecteur. (Le témoin WARNING continue à clignoter).
◍	◍ clignote	✳	Le projecteur a suffisamment refroidi, et la température est revenue à un niveau normal. Lorsque vous allumez le projecteur, le témoin WARNING cesse de clignoter. Vérifiez et nettoyez les filtres.
●	◍	✳	Le projecteur détecte une anomalie, et ne peut pas être allumé. Débranchez le cordon d'alimentation secteur, et rebranchez-le pour allumer le projecteur. Si le projecteur s'éteint à nouveau, débranchez le cordon d'alimentation secteur et adressez-vous à votre revendeur ou au centre de service. Ne laissez pas le projecteur allumé. Une électrocution ou un incendie risqueraient de se produire.

○ • • • vert ◍ • • • rouge ● • • • off

○ clignote • • • clignote en vert ◍ clignote • • • clignote en rouge

Lorsque la lampe de projection est en fin de vie, le témoin LAMP REPLACE s'allume en jaune. Lorsque ce témoin s'allume en jaune, remplacez immédiatement la lampe de projection.

Spécifications des ordinateurs compatibles

Fondamentalement, ce projecteur peut accepter les signaux de tous les ordinateurs avec la fréquence verticale et horizontale mentionnée ci-dessous, et une vitesse d'horloge de moins de 140 MHz.
En sélectionnant ces modes, le réglage du PC peut être limité.

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	H-Freq. (KHz)	V-Freq. (Hz)
VGA 1	640 x 480	31,47	59,88
VGA 2	720 x 400	31,47	70,09
VGA 3	640 x 400	31,47	70,09
VGA 4	640 x 480	37,86	74,38
VGA 5	640 x 480	37,86	72,81
VGA 6	640 x 480	37,50	75,00
VGA 7	640 x 480	43,269	85,00
MAC LC13	640 x 480	34,97	66,60
MAC 13	640 x 480	35,00	66,67
480p	640 x 480	31,47	59,88
575p	768 x 575	31,25	50,00
480i	640 x 480	15,734	60,00 (Interlace)
575i	768 x 576	15,625	50,00 (Interlace)
SVGA 1	800 x 600	35,156	56,25
SVGA 2	800 x 600	37,88	60,32
SVGA 3	800 x 600	46,875	75,00
SVGA 4	800 x 600	53,674	85,06
SVGA 5	800 x 600	48,08	72,19
SVGA 6	800 x 600	37,90	61,03
SVGA 7	800 x 600	34,50	55,38
SVGA 8	800 x 600	38,00	60,51
SVGA 9	800 x 600	38,60	60,31
SVGA 10	800 x 600	32,70	51,09
SVGA 11	800 x 600	38,00	60,51
MAC 16	832 x 624	49,72	74,55
MAC 19	1024 x 768	60,24	75,08
XGA 1	1024 x 768	48,36	60,00
XGA 2	1024 x 768	68,677	84,997
XGA 3	1024 x 768	60,023	75,03
XGA 4	1024 x 768	56,476	70,07
XGA 5	1024 x 768	60,31	74,92
XGA 6	1024 x 768	48,50	60,02
XGA 7	1024 x 768	44,00	54,58
XGA 8	1024 x 768	63,48	79,35
XGA 9	1024 x 768	36,00	87,17 (Interlace)
XGA 10	1024 x 768	62,04	77,07
XGA 11	1024 x 768	61,00	75,70
XGA 12	1024 x 768	35,522	86,96 (Interlace)
XGA 13	1024 x 768	46,90	58,20
XGA 14	1024 x 768	47,00	58,30
XGA 15	1024 x 768	58,03	72,00
SXGA 1	1152 x 864	64,20	70,40
SXGA 2	1280 x 1024	62,50	58,60
SXGA 3	1280 x 1024	63,90	60,00
SXGA 4	1280 x 1024	63,34	59,98

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	H-Freq, (KHz)	V-Freq, (Hz)
SXGA 5	1280 x 1024	63,74	60,01
SXGA 6	1280 x 1024	71,69	67,19
SXGA 7	1280 x 1024	81,13	76,107
SXGA 8	1280 x 1024	63,98	60,02
SXGA 9	1280 x 1024	79,976	75,025
SXGA 10	1280 x 960	60,00	60,00
SXGA 11	1152 x 900	61,20	65,20
SXGA 12	1152 x 900	71,40	75,60
SXGA 13	1280 x 1024	50,00	86,00 (Interlace)
SXGA 14	1280 x 1024	50,00	94,00 (Interlace)
SXGA 15	1280 x 1024	63,37	60,01
SXGA 16	1280 x 1024	76,97	72,00
SXGA 17	1152 x 900	61,85	66,00
SXGA 18	1280 x 1024	46,43	86,70 (Interlace)
SXGA 19	1280 x 1024	63,79	60,18
SXGA 20	1280 x 1024	91,146	85,024
SXGA+ 1	1400 x 1050	63,97	60,19
SXGA+ 2	1400 x 1050	65,35	60,12
SXGA+ 3	1400 x 1050	65,12	59,90
MAC21	1152 x 870	68,68	75,06
MAC	1280 x 960	75,00	75,08
MAC	1280 x 1024	80,00	75,08
WXGA 1	1366 x 768	48,36	60,00
WXGA 2	1360 x 768	47,70	60,00
WXGA 3	1376 x 768	48,36	60,00
WXGA 4	1360 x 768	56,16	72,00
WXGA 6	1280 x 768	47,776	59,87
WXGA 7	1280 x 768	60,289	74,893
WXGA 8	1280 x 768	68,633	84,837
WXGA 9	1280 x 800	49,600	60,050
WXGA 10	1280 x 800	41,200	50,000
WXGA 11	1280 x 800	49,702	59,810
WUXGA 1	1920 x 1200	74,556	59,885
WUXGA 2	1920 x 1200	74,038	59,950
WSXGA+ 1	1680 x 1050	65,290	59,954
WXGA+ 1	1440 x 900	55,935	59,887
WXGA+ 2	1440 x 900	74,918	60,000
UXGA 1	1600 x 1200	75,00	60,00
UXGA 2	1600 x 1200	81,25	65,00
UXGA 3	1600 x 1200	87,5	70,00
UXGA 4	1600 x 1200	93,75	75,00
720p	1280 x 720	45,00	60,00
720p	1280 x 720	37,50	50,00
1035i	1920 x 1035	33,75	60,00 (Interlace)
1080i	1920 x 1080	33,75	60,00 (Interlace)
1080i	1920 x 1080	28,125	50,00 (Interlace)

✓**Remarque :**
Les spécifications sont sujettes à changements sans préavis.

Spécifications techniques

Informations sur le système mécanique

Type de projecteur	Projecteur multimédia
Dimensions (L x H x P)	334 mm x 78 mm x 257,5 mm (sans les éléments saillants)
Poids Net	3,4 kg
Réglage de pieds	de 0˚ à 8.9˚

Résolution d'affichage

Système d'affichage à cristaux liquides	Type à matrice active TFT de 0,8 po., 3 panneaux
Résolution d'affichage	1024 x 768 points
Nombre de pixels	2 359 296 (1024 x 768 x 3 panneaux)

Compatibilité des signaux

Système de couleur	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M et PAL-N
Signal SD/HDTV	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i et 1080i
Fréquence de balayage	Synchro horiz. 15 kHz–100 kHz, Synchro vert. 50–100 Hz

Informations sur le système optique

Taille d'image de projection (Diagonale)	Réglable de 40 po. à 300 po
Distance de jet	0,93m - 11,47m
Lentille de projection	Lentille F1,7-2,5 avec mise au point et focus manuel de f19,2 mm - 30,2 mm
Lampe de projection	275 W

Interface

Connecteurs d'entrée vidéo	Type RCA x 1
Connecteurs d'entrée S-video	1 Mini DIN 4 broches
Connecteurs d'entrée audio	RCA Type x 2
Connecteurs d'entrée Ordinateur 1 /Ordinateur2	Mini Connecteur X 2
Computer In 1/ Borne entrée component	1 Mini D-sub 15 broches
Borne Sortie de moniteur	1 Mini D-sub 15 broches
Computer In 2 Borne entrée	1 Mini D-sub 15 broches
Port de commande	1 D-sub 9 broches
Connecteur de sortie audio	Mini connecteur (stéréo) x 1 (variable)
Borne de branchement au réseau local	100 Base-TX (100Mbps)/10 Base-T (10Mbps), RJ45

Audio

Amplificateur audio intérieur	1,0 W RMS
Haut-parleur intégré	1 haut-parleur, ø28mm

Alimentation

Tension et consommation	100–120 VCA (4,0A Max. Ampères), 50/60 Hz (Etats-Unis et Canada)
	200–240 VCA (2,1A Max. Ampères), 50/60 Hz (Europe continentale et Royaume-Uni)

Conditions d'utilisation

Température de fonctionnement	5 ˚C–35 ˚C
Température d'entreposage	-10˚C–60 ˚C

Télécommande

Piles	2 piles AAA ou LR03
Plage d'utilisation	5 m / ±30˚
Dimensions	52(W) mm x18(H) mm x 110(D) mm
Poids net	67 g (avec piles)

Accessoires

Mode d'utilisation (CD-ROM)
Guide de référence rapide et Manuel de sécurité
Cordon d'alimentation secteur
Télécommande et piles
Câble VGA
Cache-objectif avec cordon
Étiquette de code PIN
Application réseau (CD-ROM)
Etui de transport souple

- Les spécifications sont sujettes à changements sans préavis.
- Les panneaux à cristaux liquides sont fabriqués en suivant les normes les plus hautes. Au moins 99,99% des pixels sont efficaces; toutefois, une proportion infime (0,01% ou moins) des pixels pourront être inefficaces selon les caractéristiques des panneaux à cristaux liquides.

Pièces en option

Les pièces mentionnées ci-dessous sont fournies en option. Si vous commandez ces pièces, indiquez le type et le N° de modèle au revendeur.

	N° de modèle
Câble VGA~COMPONENT	**:** POA-CA-COMPVGA
Câble VGA~SCART	**:** POA-CA-SCART
Câble VGA (10 m)	**:** KA-MC-DB10

Avis PJ Link

Le présent projecteur est conforme au Standard PJLink de Classe 1 de JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association). Ce projecteur prend en charge toutes les commandes définies par la classe 1 de PJLink et est en conformité avec la norme PJLink de classe 1.

Pour obtenir le mot de passe PJ Link, reportez-vous à la page 49 du mode d'emploi, à la section "Configuration et utilisation du réseau".

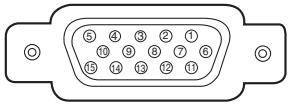
Entrée du projecteur		Entrée PJLink	Paramètre
Ordinateur 2	RGB (Analogique)	RGB 1	11
Ordinateur 1	RGB	RGB 2	12
	Component	RGB 3	13
	RGB (Scart)	RGB 4	14
Vidéo	Vidéo	VIDEO 2	22
	S-vidéo	VIDEO 3	23

PJLink est une marque déposée de JBMIA et une marque en instance dans certains pays.

Configuration des bornes

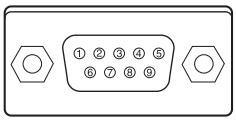
COMPUTER IN 1/COMPONENT IN/ COMPUTER IN 2/ MONITOR OUT (ANALOG)

Connectique : RGB analogique (mini D-sub 15 broches)



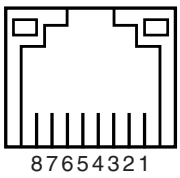
1	Rouge (R/Cr) entrée/Sortie	**9**	Alimentation +5V-----
2	Vert (G/Y) entrée/Sortie	**10**	Masse (Sync.vert.)
3	Bleu (B/Cb) entrée/Sortie	**11**	Masse/-----
4	-----	**12**	DDC Data/-----
5	Masse (Sync.horiz.)	**13**	Sync. horiz. entrée/sortie (sync. H/V composite)
6	Masse (Rouge)	**14**	Sync. vert.
7	Masse (Vert)	**15**	Horloge DDC/-----
8	Masse (Bleu)		

CONTROL PORT (D-sub 15 broches)



	Serial
1	-----
2	R X D
3	T X D
4	-----
5	SG
6	-----
7	RTS
8	CTS
9	-----

BORNE LAN



1	TX +	**5**	-----
2	TX –	**6**	RX –
3	RX +	**7**	-----
4	-----	**8**	-----

Notes relatives au numéro de code PIN

Ecrivez le numéro de code PIN dans la colonne ci-dessous, et conservez-le soigneusement avec ce manuel. Si vous avez oublié ou perdu le numéro et que vous ne pouvez pas utiliser le projecteur, adressez-vous au centre de service.

N° de Verrouillage code PIN

N° par défaut réglé en usine : 1 2 3 4*

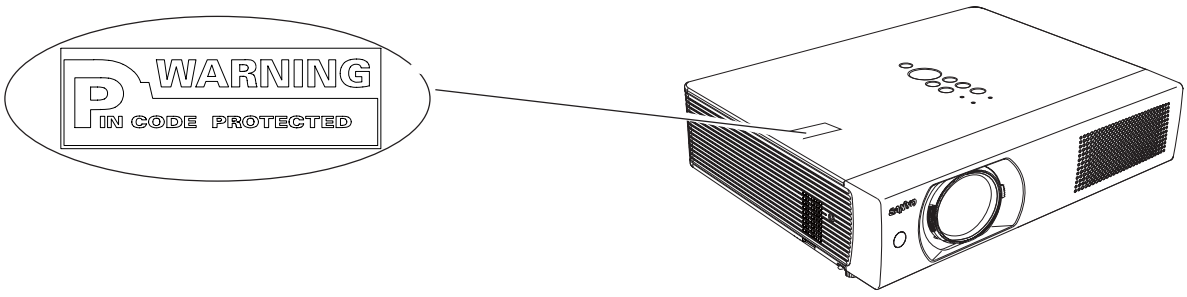
N° de Verrouillage logo par code PIN

N° par défaut réglé en usine : 4 3 2 1*

*Si vous changez le numéro à quatre chiffres, le numéro réglé en usine sera invalide.

Pendant que le projecteur est verrouillé par le code PIN.

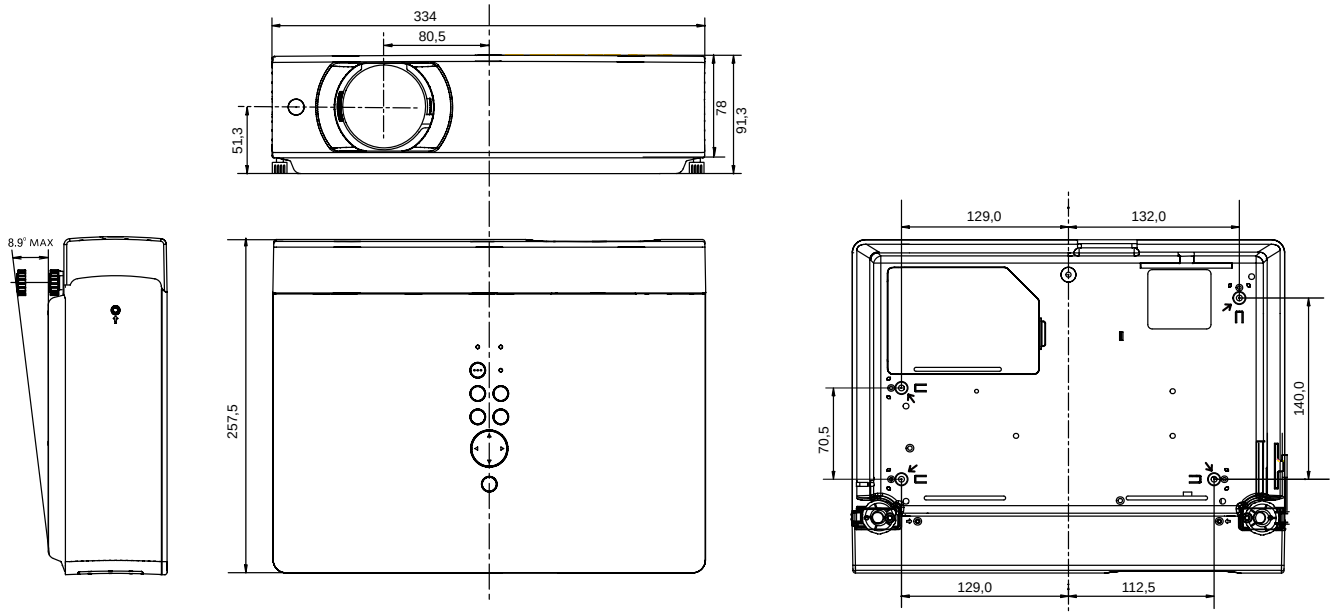
Apposez l'étiquette ci-dessous (fournie) sur un endroit bien visible du coffret du projecteur pendant qu'il est verrouillé par un code PIN.



Dimensions

Appareil : mm

Trous de vis pour montage au plafond
Vis : M4
Profondeur : 12,0



SANYO Electric Co., Ltd.

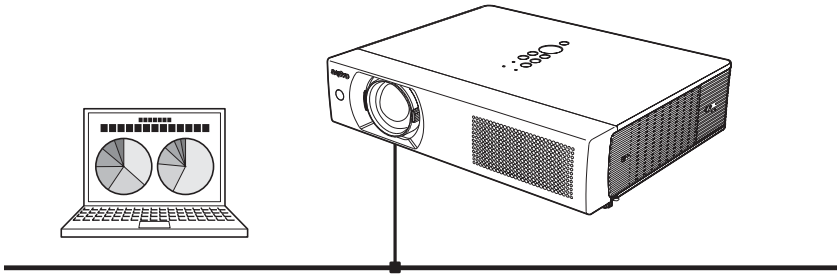
KB8AC-F

Mode d'emploi

Configuration et utilisation

Réglage filaire

Configuration et utilisation du projecteur



Ceci est le mode d'emploi de la fonction Network (réseau).
Veuillez lire entièrement ce mode d'emploi pour utiliser la fonction Network.
Tout d'abord, lisez le mode d'emploi du projecteur afin de bien comprendre l'utilisation de base du projecteur et les instructions de sécurité.
Les instructions de sécurité contenues dans les modes d'emploi doivent être respectées rigoureusement.

Conformité

Avis de la Commission des Communications Fédérales

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites imposées pour des appareils numériques de Classe B, conformément à la section 15 de la Réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut émettre des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il nous est impossible de garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. S'il s'avère que cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des appareils de radio ou de télévision, ce qu'on peut déterminer en allumant et en éteignant l'équipement, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Eloignez davantage l'équipement du récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Demandez de l'aide à votre revendeur ou à un technicien de radio/télévision expérimenté.

L'utilisation d'un câble gainé est nécessaire pour que l'installation soit conforme aux limites de la classe B de la section B de l'article 15 des jugements FCC.
N'effectuez aucun changement ou modification de l'équipement qui ne soit spécifié dans les instructions. Si vous effectuez de tels changements ou modifications, on pourra vous demander d'arrêter d'utiliser l'équipement.

Numéros de modèle	: PLC-XU106
Dénomination commerciale	: Sanyo
Partie responsable	: SANYO NORTH AMERICA CORPORATION
Adresse	: 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311
Nº de téléphone	: (818)998-7322

Instructions de sécurité

⚠ PRECAUTIONS POUR L'UTILISATION DU PROJECTEUR VIA DES RESEAUX

- Si une anomalie se produit sur le projecteur, débranchez immédiatement le câble d'alimentation et inspectez l'appareil. Si vous utilisez un projecteur fonctionnant anormalement, vous risquez de causer un incendie ou d'autres accidents.
- Si vous utilisez le projecteur à distance via des réseaux, effectuez régulièrement une vérification de la sécurité, et faites particulièrement attention à son environnement. Si vous effectuez une installation incorrecte, vous risquez de causer un incendie ou d'autres accidents.

⚠ PRECAUTION CONCERNANT L'UTILISATION DE LA FONCTION DE RESEAU (NETWORK)

- SANYO Electric Co., Ltd. décline toute responsabilité en cas de pertes ou d'endommagement de données, ou de dommages à l'ordinateur causés par l'utilisation de ce projecteur. Nous vous conseillons de réaliser des copies de secours des données importantes de votre ordinateur.

Table des matières

Conformité 2
Avis de la Commission des Communications Fédérales 2
Instructions de sécurité 3
Table des matières 4
Chapitre 1 Préparatif 5
Caractéristiques 6
Environnement d'exploitation requis pour les ordinateurs 7
Spécifications du réseau du projecteur 7
Flux de l'installation 9
Remarque relative à l'installation du CD-ROM du logiciel 9
Chapitre 2 Procédures de configuration 11
Connexion à la ligne LAN 12
Configuration du réseau 12
Code PIN réseau 14
Informations relatives au réseau 14
Réglages de réseau d'usine 15
Réglages par défaut du LAN avec fil 16
Chapitre 3 Configuration et utilisation de base 17
Connectez-vous à la page de configuration du projecteur 18
[1] Saisissez l'adresse IP 18
[2] Connexion 18
[3] Affichage de la page de configuration principale 19
Comment utiliser la page de configuration 20
Réglage initial 22
Configuration du Code PIN réseau 23
Configuration de PJLink et du mot de passe 23
Configuration du réseau 24
Configuration de l'e-mail 25
Exemples: Type et contenu du courriel d'alarme 27
Configuration SNMP 29
Chapitre 4 Contrôle du projecteur 31
Contrôle de l'alimentation et vérification de l'état 32
Contrôle 34
Entrée 34
Système 35
Son 36
Réglage de l'image 37
Réglage de l'ordinateur 38
Configuration du projecteur 39
Screen setting 39
Setting 1 40
Setting 2 40
Setting 3 41
Information 42
Chapitre 5 Appendice 43
Exemples de connexion 44
Utilisation de telnet 46
Configuration du navigateur Web 48
Exemples: Système d'exploitation/Navigateurs 49
Q&R 53

1

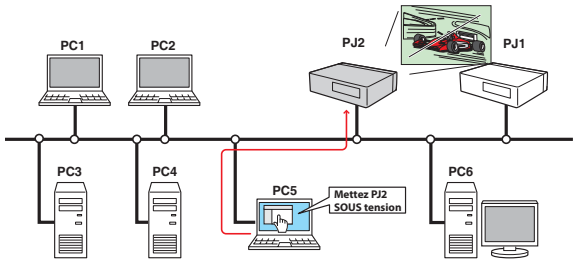
Chapitre 1
Préparatif

Décrit les caractéristiques et l'environnement d'exploitation du présent projecteur.

Caractéristiques

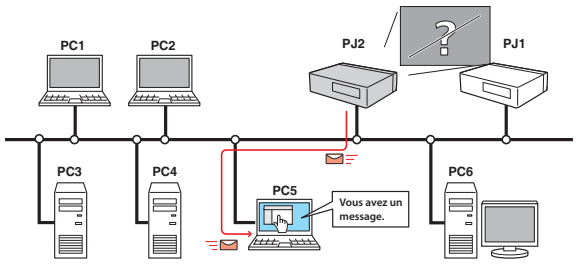
Fonction Web Management (☞ p.31)

Cette fonction permet de contrôler les fonctions du projecteur à travers le réseau, en recourant au navigateur Web installé sur votre ordinateur. Ces fonctions sont notamment l'état de l'alimentation, le mode d'entrée, l'état du signal, le temps d'utilisation de la lampe, etc.



Fonction E-Mail Alert (☞ p.25)

Le projecteur envoie des messages aux adresses e-mail enregistrées quand la lampe connaît une anomalie ou lorsqu'une panne de courant s'est produite dans le projecteur. Ce message indique comment résoudre les problèmes rencontrés. Vous pouvez prendre des mesures efficaces pour y remédier.

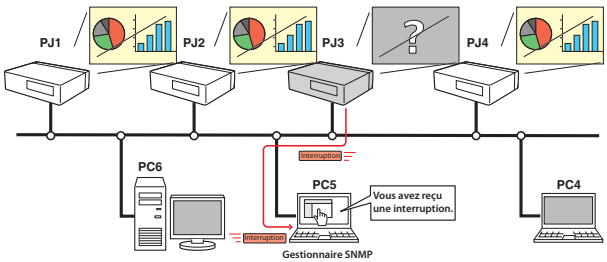


Fonction SNMP Agent (☞ p.29)

Cette fonction sert à envoyer les informations concernant le projecteur au gestionnaire SNMP. Vous donne la possibilité de gérer l'état du projecteur grâce au logiciel de gestion SNMP fourni.

Fonction de gestion SNMP

Fonction servant à gérer l'état des projecteurs en réseau à l'aide du protocole SNMP. L'ordinateur principal doit avoir un logiciel de gestion SNMP. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du "PJ Network Manager" fourni séparément.



Environnement d'exploitation requis pour les ordinateurs

Lorsque vous utilisez le projecteur via des réseaux, les ordinateurs doivent être conformes aux environnements d'exploitation suivants.

Système d'exploitation		Windows 98, Windows Me, Windows NT4.0 Windows 2000, Windows XP, Windows Vista (32bit version) Mac OS X version 10.4 ou plus récente
Environnement d'exploitation	Unité centrale recommandée	Windows: Supérieure au Pentium III 900MHz Macintosh: 800 MHz PowerPC G4 ou supérieur, ou Processeur 1,8 Ghz Intel Core ou supérieur
	Mémoire	Windows : 64Mo (Minimum)/ 128Mo ou plus (Recommandé) 128 Mo ou plus pour Windows XP 1 Go ou plus pour Windows Vista Macintosh: 256 Mo ou plus (512 Mo recommandé)
	Espace disque dur libre	100Mo ou plus
	Lecteur	CD-ROM
	Paramètres d'affichage de l'ordinateur	Prend en charge l'une des résolutions ci-après; VGA (640 x 480), SVGA(800 x 600), XGA(1,024 x 768) Nombre de couleurs: Il doit être soit de 16 bits (65 536 couleurs), soit de 24/32 bits (16,77 millions de couleurs).
	Carte réseau	L'ordinateur doit avoir une carte réseau 10Base-T ou 100Base-TX.
Navigateur Web*		Internet Explorer version 5.0, 5.5 6.0 ou 7.0 Netscape Navigator version 7.1 ou 9.0 Safari version 3.0 ou plus récente * Cette fonction permet de contrôler et configurer le projecteur. La mise en page dans le navigateur peut légèrement varier selon le type d'application ou de système d'application utilisé.
Internet Mailer*		- Microsoft Outlook - Microsoft Outlook Express - Netscape Mail * Logiciel d'application internet requis pour recevoir des alertes mails envoyées par ce projecteur. Si vous n'utilisez pas la fonction E-mail alert, cette application n'est pas requise.

Spécifications du réseau du projecteur

Borne LAN

Standards de communication des données	100Base-TX (100 Mbits/s)/10Base-T (10 Mbits/s)
Protocole	TCP/IP

Limite*1 de connexion entre ce projecteur, le concentrateur ou l'ordinateur

Les câbles LAN appropriés sont limités par leur longueur et par leur type, comme suit:

Connexion	Type de câble LAN utilisable	Longueur maximale
Projecteur - Concentrateur	Câble droit UTP avec catégorie 3 ou 5 *2	100m
Projecteur - Ordinateur	Câble croisé UTP avec catégorie 3 ou 5*2	100m

*1 Il peut y avoir d'autres limites en fonction de votre environnement réseau ou spécification LAN. Pour plus de détails, veuillez vous adresser à votre administrateur de réseau.

*2 La catégorie du câble LAN renvoie à la qualité du câble. En principe, un câble de catégorie 3 ou 5 est utilisé avec le réseau 10Base-T, et un câble de catégorie 5 avec le réseau 100Base-TX.

Remarque

Expressions/Abréviations

Le système d'exploitation de l'ordinateur et le navigateur Web décrits dans ce mode d'emploi sont Windows XP Professional et Internet Explorer 6.0. Pour tout autre environnement d'exploitation ou navigateur Web, il est possible que certaines procédures d'instructions soient différentes du fonctionnement réel, selon l'environnement de l'ordinateur utilisé.

Utilisation de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi ne fournit aucune description de l'utilisation de base et des fonctions de l'ordinateur, du navigateur Web, du projecteur et du réseau. Pour les instructions concernant chacun des éléments des équipements ou des logiciels d'application, veuillez vous reporter au manuel respectif.

Marques commerciales

Ethernet est une marque déposée de Xerox Corporation. Microsoft, Windows, Windows NT, Windows XP et Windows Vista sont des marques commerciales de Microsoft Corporation. Internet Explorer est une marque déposée de Microsoft Corporation. Netscape Navigator et Netscape Communicator sont des marques déposées ou des marques commerciales de Netscape Communications Corporation. JavaScript est une marque déposée de Sun Microsystems, Inc.
Macintosh est une marque déposée de Apple, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. PowerPC est une marque déposée de IBM Corporation. Intel Core est une marque déposée de Intel Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
Les autres produits ou noms de marques contenus dans le présent mode d'emploi sont des marques déposées ou des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

* Toute utilisation non autorisée de tout ou partie du contenu de ce mode d'emploi est strictement interdite.

* Le contenu de ce mode d'emploi est sujet à changement sans préavis.

Flux de l'installation

Pour utiliser le projecteur via les réseaux, effectuez les procédures de configuration suivantes.

ETAPE 1 **Connectez le LAN et paramétrez la configuration.**

Décidez en fonction de l'environnement LAN utilisé.

➔"2. Procédures de configuration" (p.11–16).

Les configurations LAN détaillées devront être effectuées ultérieurement avec un navigateur.
Tout d'abord, effectuez la connexion LAN avec fil entre les ordinateurs et les projecteurs, puis effectuez les configurations du navigateur.

➔"3. Configuration et utilisation de base" (p.17–30).

ETAPE 2 **La configuration du réseau est alors terminée.**

Suivez les instructions de chacun des chapitres pour utiliser le projecteur.

■ Utilisation et gestion du projecteur ➔ "4. Contrôle du projecteur" (p.31-42)

➔"Contrôle de l'alimentation et vérification de l'état" (p.32)
➔ "Contrôle" (p.34)
➔ "Réglage de l'ordinateur" (p.38)
➔ "Configuration du projecteur" (p.39)
➔ "Informations relatives au projecteur" (p.42)

ETAPE 3 **Installez le logiciel sur les ordinateurs.**

Installez le logiciel enregistré sur le CD-ROM dans chaque ordinateur qui sera utilisé. Veuillez vous reporter au mode d'emploi de la PJ Network Manager.

Remarque relative à l'installation du CD-ROM du logiciel

Indispensable pour assurer le contrôle et la configuration du projecteur en utilisant le navigateur Web sans installer de logiciel. Nul besoin donc d'installer le logiciel dans votre ordinateur.
Pour la fonction PJ Network Manager, l'installation du logiciel est requise. Veuillez vous reporter au mode d'emploi de la "Fonction PJ Network Manager".

2

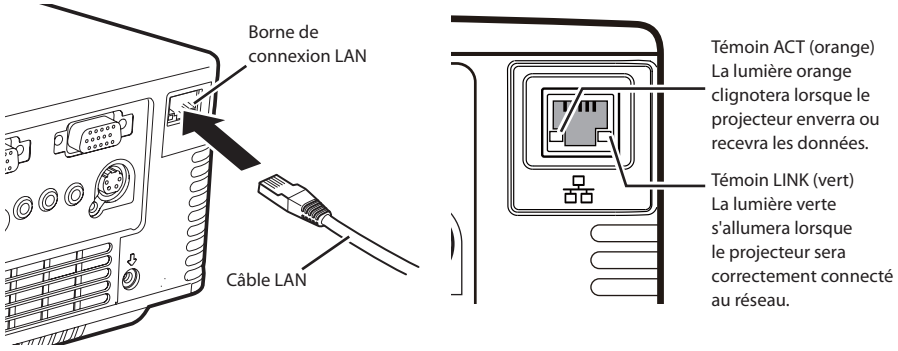
Chapitre 2
Procédures de configuration

Décrit comment configurer le réseau.

Les données et les procédures de configuration diffèrent selon l'emplacement d'installation du LAN.
Lors de l'installation, adressez-vous à votre administrateur de système pour configurer adéquatement le LAN.

Connexion à la ligne LAN

Branchez le câble LAN à la borne de connexion LAN du projecteur.

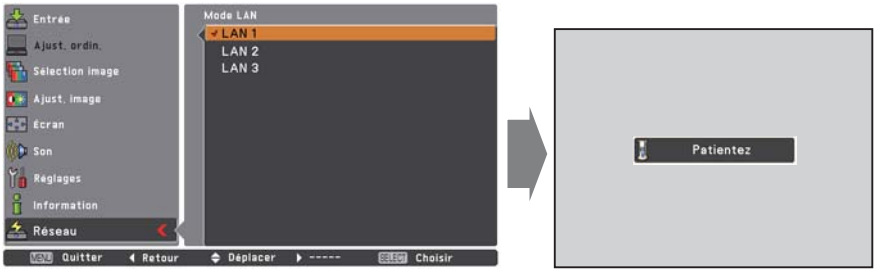

Borne de connexion LAN
Câble LAN
Témoin ACT (orange)
La lumière orange clignotera lorsque le projecteur enverra ou recevra les données.
Témoin LINK (vert)
La lumière verte s'allumera lorsque le projecteur sera correctement connecté au réseau.

Configuration du réseau

Configurez le réseau LAN avec fil en utilisant le menu du projecteur. Les réglages détaillés du réseau seront effectués avec le navigateur. Reportez-vous à la section "3. Configuration et utilisation de base" (p.17-30). Tout d'abord, effectuez les réglags décrits dans ce chapitre avant d'effectuer les étapes de la section "3. Configuration et utilisation de base".

Procédure de configuration

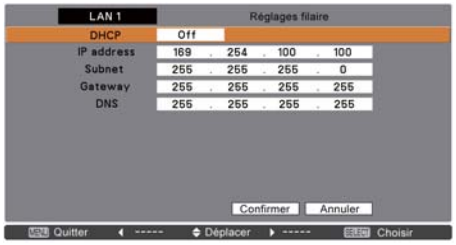
1. Sélectionnez "Mode LAN" dans le menu Réseau, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur le bouton de **SELECT**.
2. Sélectionnez un environnement LAN similaire parmi LAN1, LAN2 et LAN3 à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼. Le menu disparaît, cédant ainsi sa place au message "Patientez..." , puis l'opération de basculement démarre. Il faut un certain délai pour que le basculement s'effectue; une fois l'opération accomplie, le message "Ready for use" apparaît, et la témoin LINK/ACT du projecteur sera active ou clignotera.



3. Sélectionnez "Réglages réseau" dans le menu Réseau et appuyez sur le bouton de **SELECT**. L'écran Réglage LAN apparaîtra et les réglages LAN sélectionnés s'afficheront. Réglez chaque élément à l'environnement de configuration utilisé. Pour plus de détails concernant les réglages, adressez-vous à votre administrateur de système.
   Appuyez sur la bouton de **SELECT** plusieurs fois de suite lorsque vous voulez ajuster, et ajustez les schémas à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼; passez d'un élément à un autre à l'aide des touches de POINTAGE ◀▶, et appuyez sur la bouton de **SELECT** pour fixer. Passez à la ligne suivante à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼ pour ajuster.
4. Après avoir accompli tous les réglages, sélectionnez Confirmer puis appuyez sur le bouton de **SELECT**. Toutes les procédures sont alors terminées. Pour annuler les réglages effectués, sélectionnez **Annuler** puis appuyez sur le bouton de **SELECT**.
   Vous pouvez vérifier les réglages LAN que vous avez effectués en vous reportant aux "Informations relatives au réseau" (p.14). S'il est impossible d'effectuer la connexion au LAN, voyez cet écran.

DHCP: On

DHCP: Off



Elément	Description
DHCP	Pour activer (On) ou désactiver (Off) la fonction DHCP. Lorsque vous configurez manuellement le réseau, sélectionnez "Off". Si elle est réglée sur ON, IP address, Subnet, Gateway et DNS seront réglés automatiquement en fonction de votre environnement réseau*1.
IP address	Pour configurer l'adresse IP du projecteur.
Subnet	Pour configurer le masque Subnet. Réglé normalement à 255.255.255.0.
Gateway*2	Pour configurer l'adresse IP de la passerelle par défaut (routeur).
DNS*3	Pour configurer l'adresse IP du serveur DNS.

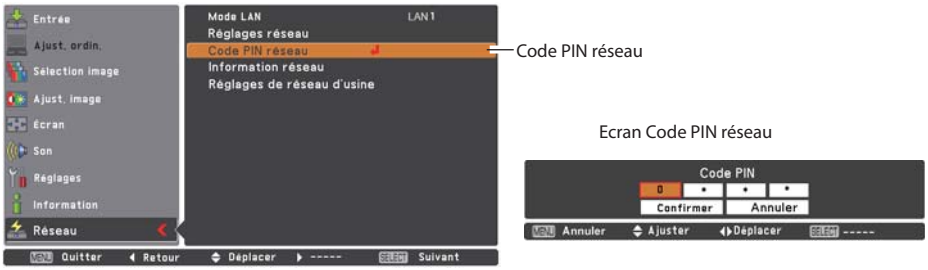
*1 Réglez sur "On" uniquement quand le serveur DHCP est utilisable dans votre environnement réseau.
*2 Réglez sur [255.255.255.255] si le réseau ne possède pas de passerelle (routeur).
*3 Réglez sur [255.255.255.255] si vous n'utilisez pas la fonction E-mail alert.

Code PIN réseau

Le code PIN réseau permet de limiter l'accès au projecteur depuis les réseaux.
Après avoir configuré le code PIN réseau, vous devez l'entrer pour pouvoir utiliser le projecteur via les réseaux.

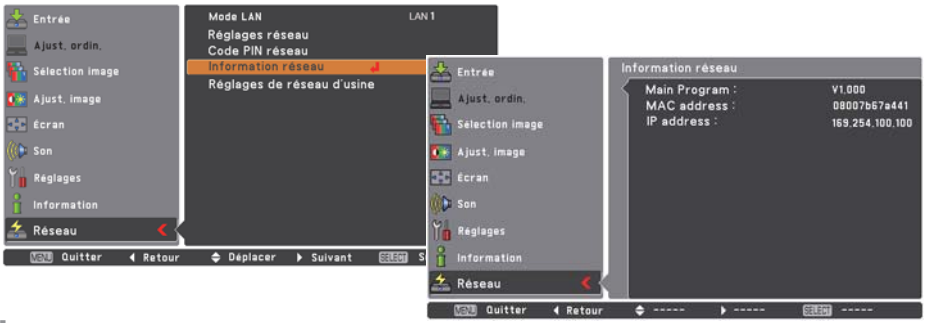
1. Sélectionnez "Code PIN réseau" dans le menu Réseau, puis appuyez sur le bouton **SELECT**.
   L'écran Code PIN réseau apparaît alors.
2. Configurez le code PIN réseau.

Réglez les chiffres à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼; passez aux éléments suivants à l'aide des touches de POINTAGE ◀▶. Sélectionnez **Confirmer**, puis appuyez sur le bouton de **SELECT** pour établir le code. Pour annuler le code PIN réseau préréglé, sélectionnez **Annuler**. Lorsque vous ne voulez pas établir de code PIN réseau, réglez "0000".
Il est recommandé de configurer le code PIN réseau si vous utilisez le projecteur via les réseaux. Il est également possible de définir le code PIN réseau via le réseau. Reportez-vous à la section "3. Configuration et utilisation de base" ➔ "Réglage initial" ➔ "Configuration du code PIN réseau" (p.23).



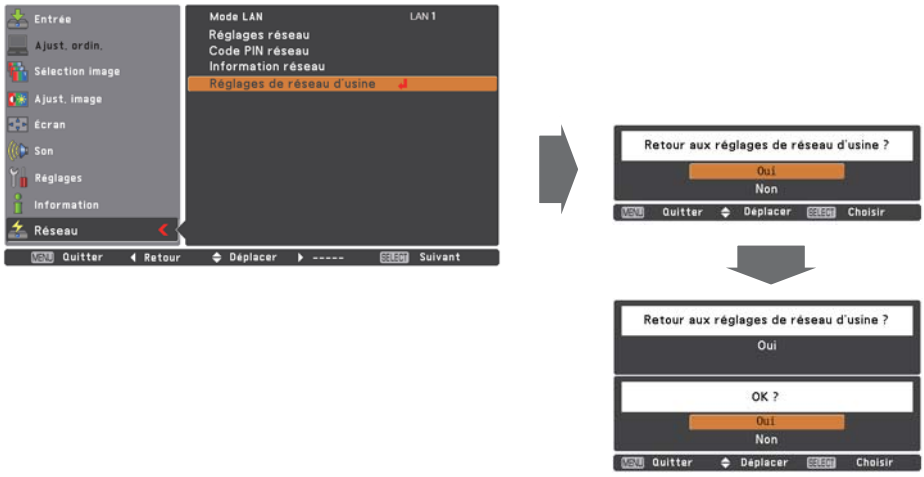
Informations relatives au réseau

Sélectionnez "Information réseau" dans le menu Réseau, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ▶ ou sur le bouton de SELECT pour faire apparaître l'environnement de configuration LAN du projecteur actuellement sélectionné. (La description ci-dessus est donnée à titre d'exemple, et est différente des indications qui apparaîtront réellement.)



Réglages de réseau d'usine

1. Sélectionnez “Réglages de réseau d'usine” dans le menu Réseau, puis appuyez sur le bouton **SELECT** .
2. Un boîte de confirmation s'affiche et sélectionnez “Oui“ et appuyez sur le bouton **SELECT**.
3. Une autre boîte de confirmation s'affiche et sélectionnez “Oui“ et appuyez sur le bouton **SELECT**.
4. Tous les réglages LAN avec fil reviendront à leur valeur par défaut. Pour plus de détails, reportez-vous à la section “Réglages par défaut du LAN avec fil” (p.16).



Réglages par défaut du LAN avec fil

Paramètre	LAN SELECTIONNE		
	LAN 1	LAN 2	LAN 3
IP CONFIGURATION	MANUEL	DHCP	MANUEL
IP ADDRESS	169.254.100.100	192.168.100.100	192.168.100.100
SUBNET MASK	255.255.0.0	255.255.255.0	255.255.255.0
GATEWAY ADDRESS	255.255.255.255	255.255.255.255	255.255.255.255
DNS ADDRESS	255.255.255.255	255.255.255.255	255.255.255.255

3

Chapitre 3
Configuration et utilisation de base

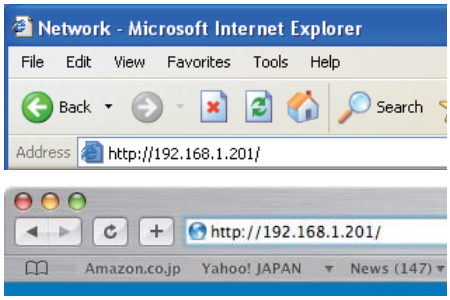
Ce chapitre décrit l'utilisation de base et les réglages effectués pour contrôler le projecteur en utilisant le navigateur Web. L'ordinateur et le projecteur doivent être connectés au réseau et l'adresse réseau correctement configurée.

Connectez-vous à la page de configuration du projecteur

[1] Saisissez l'adresse IP

Lancez le navigateur Web installé dans votre ordinateur, saisissez l'adresse IP dans la barre “Address“ du navigateur, puis appuyez sur la touche “Enter“.

Saisissez l'adresse que vous avez configurée dans le champ “Configuration du réseau“ (☞ p.12).

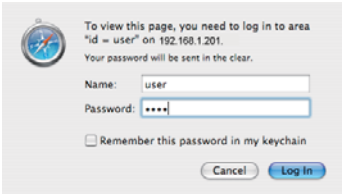


[2] Connexion

Si le mot de passe a été établi sur la page de connexion, la fenêtre d'authentification apparaît. Dans ce cas, tapez “user” dans la zone de texte **User Name** et le Code PIN réseau de connexion dans la zone de texte **Password** puis cliquez sur le bouton **OK (Log in)**.

* Le nom d'utilisateur (User Name) entré doit être “user”, et il est impossible de le changer.

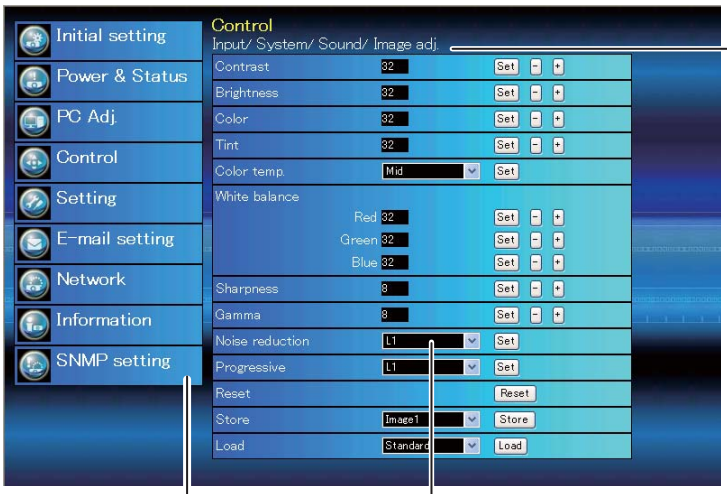
[Remarque]
Lorsque vous accédez pour la première fois au projecteur ou que le code PIN réseau “0000” est établi, la connexion automatique est effectuée et la page de configuration principale suivante apparaît.


To view this page, you need to log in to area "id = user" on 192.168.1.201.
Your password will be sent in the clear.
Name: user
Password:
Remember this password in my keychain
Cancel
Log In

[3] Affichage de la page de configuration principale

La page de configuration principale suivante apparaît, selon le mode d'affichage que vous avez sélectionné. Vous pouvez effectuer différents types de réglage sur cette page. Cliquez sur les menus pour afficher les pages de contrôle et de configuration.

Page de configuration principale dans l'affichage



Onglet de sous-menu
Fait basculer l'onglet de sous-menu.

Menu principal
Pour sélectionner les éléments de configuration et de contrôle du projecteur.

Page de configuration
Fait apparaître les éléments de configuration et de contrôle selon le menu sélectionné.

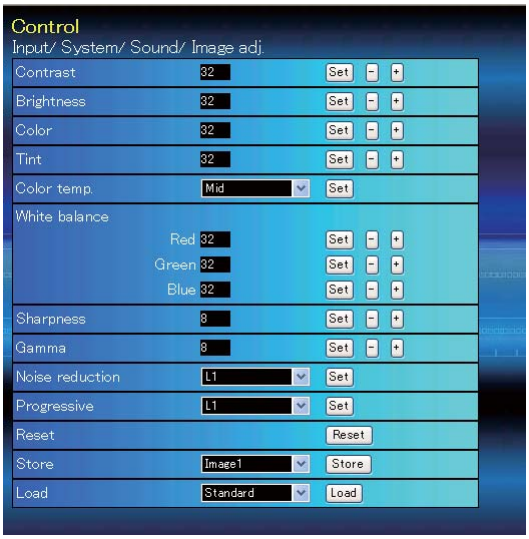
Comment utiliser la page de configuration

Pour contrôler et configurer le projecteur, utilisez les menus de configuration du navigateur Web. Les procédures et les opérations de base utilisées habituellement dans ce manuel sont décrites ci-après.

Exemple de page de configuration

Le menu de configuration apparaît lorsque vous cliquez sur l'onglet du sous-menu.

* Chaque élément possède une plage de configuration valide respectivement.


Control
Input/ System/ Sound/ Image adj.
Contrast 32 Set - +
Brightness 32 Set - +
Color 32 Set - +
Tint 32 Set - +
Color temp. Mid Set
White balance
Red 32 Set - +
Green 32 Set - +
Blue 32 Set - +
Sharpness 8 Set - +
Gamma 8 Set - +
Noise reduction L1 Set
Progressive L1 Set
Reset Reset
Store Image1 Store
Load Standard Load

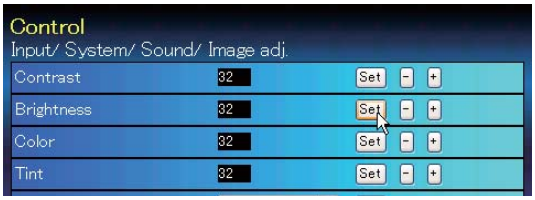
Types de réglage

Configuration par boîte de texte

Entrez un nombre ou un texte, puis cliquez sur le bouton **Set**.

ou

Changez une valeur avec **–** ou **+** .



Configuration par menu déroulant

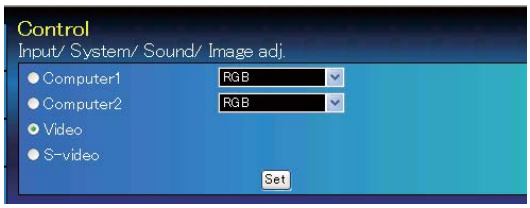
Sélectionnez un élément à l'aide du bouton du menu déroulant, puis cliquez sur le bouton **Set**.

✎ La valeur apparaissant dans la boîte de texte indique la valeur actuelle.

✎ Chaque élément possède une plage de configuration valide. La valeur de réglage dépassant ceci devient invalide. Il sera impossible d'utiliser certains éléments de contrôle selon le mode d'entrée de sélectionné ou les fonctions du projecteur que vous utilisez. Dans ce cas, les valeurs de ces éléments sont indiquées par "---".

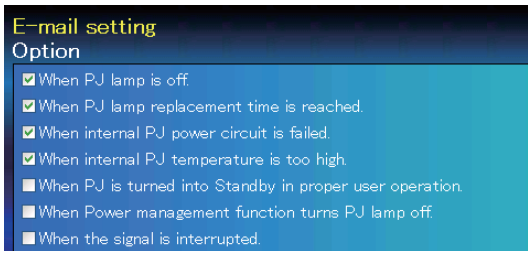
Configuration par bouton radio

Sélectionnez un élément en sélectionnant un bouton radio.



Configuration par case à cocher

Sélectionnez les éléments en cochant les cases.

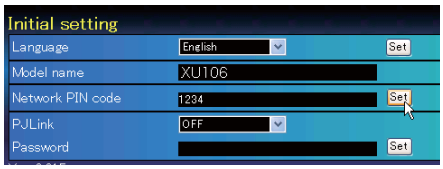

E-mail setting
Option
When PJ lamp is off.
When PJ lamp replacement time is reached.
When internal PJ power circuit is failed.
When internal PJ temperature is too high.
When PJ is turned into Standby in proper user operation.
When Power management function turns PJ lamp off.
When the signal is interrupted.

Réglage initial

Après avoir installé le projecteur, effectuez le réglage initial de base suivant. Cliquez sur **Initial Setting** dans le menu principal pour afficher la page de réglage initial.

Elément	Description
Language	Fait basculer la langue d'affichage sur la page de configuration. Anglais ou japonais.
Model name	Indique le nom du modèle du projecteur.
Network PIN code	Configure le code PIN réseau pour la connexion à la page de configuration. (☞ p.23)
PJLink	Active ou désactive l'authentification du mot de passe de PJLink. (☞ p.23)
Password	Mot de passe pour la fonction PJLink. (☞ p.23)

Configuration du Code PIN réseau

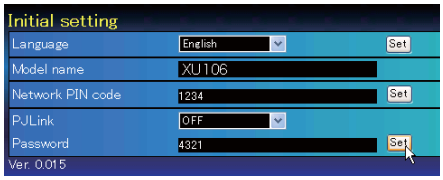


La configuration du code PIN réseau permet d'interdire l'accès au projecteur par une personne non autorisée depuis les réseaux.
Entrez un nombre à 4 chiffres comme code PIN réseau dans la boîte de texte, puis cliquez sur le bouton **Set**.
Le projecteur begins restarting and it takes about 10 seconds. Fermez (Quittez) le navigateur Web et accédez à nouveau à la page de connexion en 10 secondes. Ceci permet d'effectuer l'authentification de connexion de façon fiable.

Le code PIN réseau par défaut est [0000], lorsqu'aucun code PIN réseau n'a été configuré.

✎ Lorsque vous connectez le projecteur au réseau, il est recommandé de configurer un nouveau code PIN réseau. Comme code PIN réseau, seul un nombre à quatre chiffres est valide.

Configuration de PJLink et du mot de passe



Ceci permet d'activer ou de désactiver l'authentification du mot de passe de PJLink.
Si "On" est réglé avec le menu déroulant de PJLink, il faut entrer le mot de passe. Entrez un mot de **passe*** dans la boîte de texte, puis cliquez sur le bouton **Set**.

✎ Vous pouvez utiliser 1 à 32 caractères alphanu-

Qu'est-ce que PJLink?

Les projecteurs équipés de la fonction PJLink peuvent être utilisés simultanément sur le même réseau, quels que soient leur modèle ou leur marque, pour effectuer un contrôle et une surveillance centralisés. Cette norme a été établie par la JBMIA (Association des industries des systèmes d'information et des machines commerciales du Japon). Merci de visiter notre site Internet http://pjlink.jbmia.or.jp/english/.

Notice PJLink

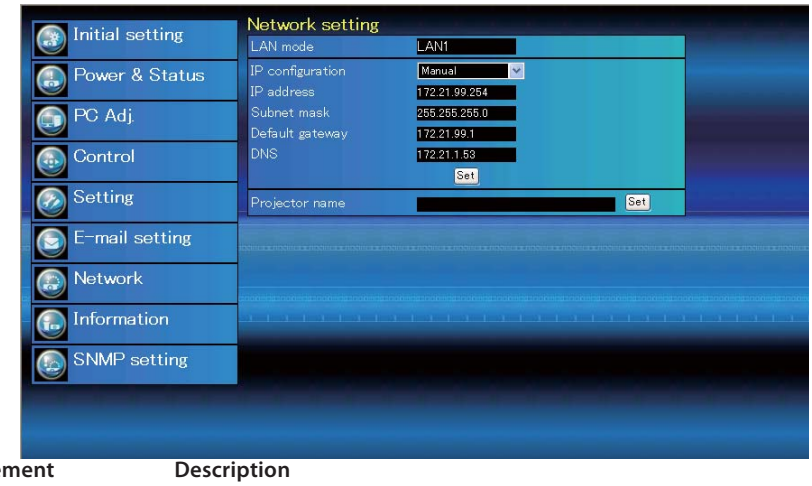
Le projecteur respecte la norme de classe 1 PJLink de JBMIA et prend en charge toutes les commandes définies par la norme de classe 1 PJLink et est en conformité avec la norme de classe 1 PJLink.

Entrée du projecteur		Entrée PJLink	Paramètre
Ordinateur 2	RGB	RGB 1	11
Ordinateur 1	RGB	RGB 2	12
	Component	RGB 3	13
	RGB (Scart)	RGB 4	14
Video	Video	VIDEO 2	22
	S-video	VIDEO 3	23

Configuration du réseau

Cliquez sur **Network** dans le menu principal. La page de configuration suivante apparaît alors. L'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle par défaut, le DNS (Serveur du nom de domaine), ainsi que le nom du projecteur sont configurés sur ce menu.

L'adresse IP et le masque de sous-réseau ont déjà été configurés dans le chapitre "Installation". Si vous souhaitez les modifier ou configurer la passerelle par défaut ou le DNS, faites-le dans cette page. Si vous les changez, le projecteur commence à redémarrer et le processus prend environ 10 secondes. Fermez (Quittez) le navigateur Web et accédez à nouveau à la page de connexion en 10 secondes.



Elément	Description
LAN mode	Affiche le mode LAN sélectionné
IP configuration	Pour établir DHCP ou Manual.
IP address	Pour configurer l'adresse IP du projecteur.
Subnet mask	Pour configurer le masque Subnet. Réglé normalement à 255.255.255.0.
Default gateway*1	Pour configurer l'adresse IP de la passerelle par défaut (routeur).
DNS*2	Pour configurer l'adresse IP du serveur DNS. Doit être configurée quand la fonction E-mail est utilisée.
Projector name*3	Configure le nom du projecteur. (64 caractères maximum)

✎ Vous devez utiliser le nombre spécifié par votre administrateur. L'adresse doit être entrée sous forme de groupes avec 4 chiffres séparés par un point, par exemple [192.168.001.101].

*1 Réglez sur [0.0.0.0] si le réseau ne possède pas de passerelle (routeur).

*2 Réglez sur [0.0.0.0] si vous n'utilisez pas la fonction E-mail alert.

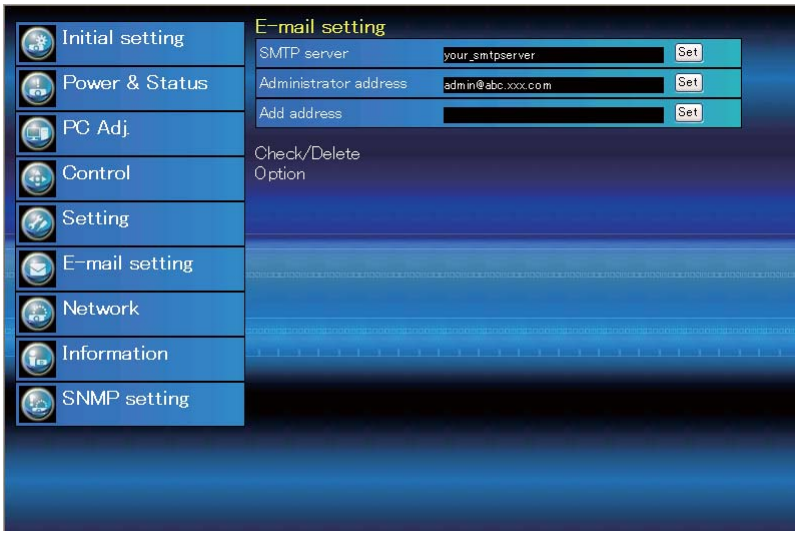
*3 Si vous utilisez le serveur DNS, enregistrez le nom d'hôte inscrit dans le serveur DNS comme nom du projecteur. Vous pouvez accéder au nom de ce projecteur à partir de n'importe quel ordinateur connecté au réseau. Si vous n'utilisez pas de serveur DNS, accédez à l'aide de l'adresse IP assignée au projecteur.

* Toute la configuration réseau sera réinitialisée aux paramètres de l'usine lors de la configuration [0.0.0.0] de l'adresse IP.

* Si vous effectuez des configurations inappropriées, vous ne pouvez pas retrouver les nouvelles configurations réseau. Assurez-vous de les configurer correctement. Dans le cas contraire, vous ne réussirez pas à vous connecter au projecteur. Il est conseillé de les noter.

Configuration de l'e-mail

Ce projecteur possède une fonction E-mail qui peut envoyer un message d'alarme aux utilisateurs ou à un administrateur s'il détecte une anomalie sur le projecteur ou un épuisement de la durée de vie de la lampe. Cliquez sur **E-mail Setting** dans le menu principal et suivez les étapes ci-dessous.



Elément	Description
SMTP server*1	Configure le nom du serveur ou l'adresse IP du serveur SMTP.
Administrator address	Pour configurer l'adresse E-mail de l'administrateur.
Add address	Pour configurer l'adresse E-mail de l'utilisateur afin d'envoyer un courriel lorsque le projecteur présente une anomalie.

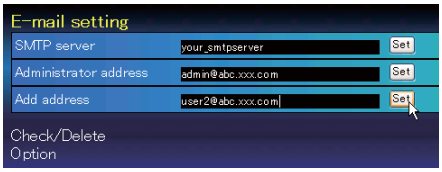
1 Configuration du serveur SMTP et de l'adresse de l'administrateur

Configurez le nom du serveur ou l'adresse IP du serveur SMTP*1 et l'adresse de l'administrateur. L'adresse de l'administrateur est établie sur l'adresse "Reply-to" du message envoyé par le projecteur.

*1 Le serveur SMTP est un serveur permettant d'envoyer les E-mails. Veuillez vous adresser à votre administrateur de réseau pour avoir cette adresse de serveur SMTP.

- Si le projecteur envoie un message d'alarme en raison de l'apparition d'une anomalie sur le projecteur mais que le serveur SMTP est en panne pour une autre raison, le message ne sera pas envoyé. Dans ce cas, le message "Unable to connect to server." s'affichera dans la page de configuration. Pour effacer ce message, effectuez à nouveau la configuration de l'adresse du serveur SMTP.
- Pour utiliser la fonction E-mail, il faut que l'adresse DNS soit configurée correctement dans la page de configuration du réseau.
- Il est impossible d'utiliser cette fonction E-mail si le serveur DNS et le serveur SMTP ne peuvent pas être utilisés dans votre environnement réseau.
- Le projecteur n'envoie pas de message à l'adresse configurée dans la boîte de texte "Administrator address". Si vous voulez envoyer des e-mails à l'adresse de l'administrateur, tapez l'adresse de l'administrateur dans la boîte de texte "Add address".

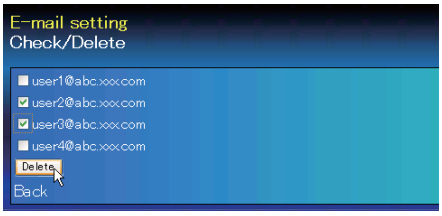
2 Enregistrement et suppression des adresses e-mail



Cliquez sur "Add address" et tapez l'adresse E-mail dans la boîte de texte, puis cliquez sur le bouton **Set**. Pour vérifier les adresses enregistrées, cliquez sur l'onglet du sous-menu **Check/Delete**. Les adresses sont incluses dans la liste, comme indiqué dans l'illustration ci-contre à droite.

✎ Il est possible d'enregistrer 10 adresses e-mail au maximum.

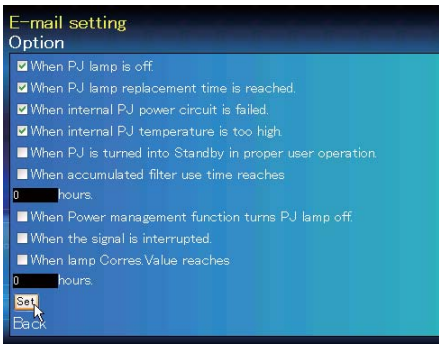
Check / Delete



Pour supprimer les adresses enregistrées, cochez l'adresse que vous voulez supprimer et cliquez sur le bouton **Delete**.

Option

3 Sélection des options pour l'envoi de courriels d'alarme


E-mail setting
Option
When PJ lamp is off.
When PJ lamp replacement time is reached.
When internal PJ power circuit is failed.
When internal PJ temperature is too high.
When PJ is turned into Standby in proper user operation.
When accumulated filter use time reaches
0
hours.
When Power management function turns PJ lamp off.
When the signal is interrupted.
When lamp Corres.Value reaches
0
hours.
Set
Back

Cliquez sur l'onglet du sous-menu **Option**. Vérifiez les éléments de conditions sous lesquels les courriels d'alarme seront envoyés, puis cliquez sur le bouton **Set**.

Reportez-vous à la section "Exemples: Type et contenu du courriel d'alarme" à la page suivante.

✎ "When PJ lamp is off" signifie que la lampe s'éteint sans action de l'utilisateur. "When PJ is turned into Standby in proper user operation" signifie que le projecteur est allumé en utilisant le navigateur Web, puis qu'il est mis en mode veille à l'aide de la touche **ON/STANDBY** du projecteur ou de la télécommande.

✎ Il est possible de régler 99.999 heures au maximum pour le temps d'utilisation.

Exemples: Type et contenu du courriel d'alarme

Lorsqu'une anomalie apparaît sur le projecteur, les messages d'alarme suivants sont envoyés à l'adresse e-mail enregistrée, selon la condition que vous avez sélectionnée. L'administrateur ou l'utilisateur peut effectuer rapidement une action efficace en recevant ce message. Ceci est très utile pour les travaux d'entretien et de réparation du projecteur. Voici des exemples de messages reçus.

● *When internal PJ temperature is too high:*

TITLE: Message from projector
Projector Model Name: *model name*
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

* The Projector lamp is turned off, because internal projector temperature is too high.
  Wait for the completion of the cooling process and make sure the projector has been turned into Standby. Then turn the projector on again.
  If the Indicator continues flashing, check the air filter for dust accumulation.

● *When internal PJ power circuit is failed:*

TITLE: Message from projector
Projector Model Name: *model name*
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

*The Projector lamp is turned off, because Projector power circuit is failed.
Unplug the Projector from AC outlet and ask servicing to qualified service personnel.

MCI	3.3V	OK
MAIN	ALL	NG

Informations d'erreur

✐ La lampe du projecteur a été éteinte, en raison d'une panne du circuit d'alimentation. Débranchez le cordon d'alimentation CA et branchez-le, et mettez en marche le projecteur encore une fois pour vérifier le fonctionnement. Si le problème persiste, débranchez le cor don d'alimentation CA et faîtes-le réparer par du personnel qualifié en lui.

● *When PJ lamp replacement time is reached:*

TITLE: Message from projector
Projector Model Name: *model name*
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

*The projector lamp has reached replacement time.
Lamp ON 2000 h

✎ Remplacez immédiatement la lampe, et remettez le compteur de la lampe à zéro. Si vous utilisez le projecteur sans avoir remis le compteur de la lampe à zéro, le message d'alarme sera envoyé aux utilisateurs à chaque mise sous tension du projecteur. Ce message d'alarme ne sera pas envoyé si la condition d'envoi de courriel "When PJ lamp replacement time is reached" n'est pas cochée.

● *When lamp corres. value reaches preselect use time:*

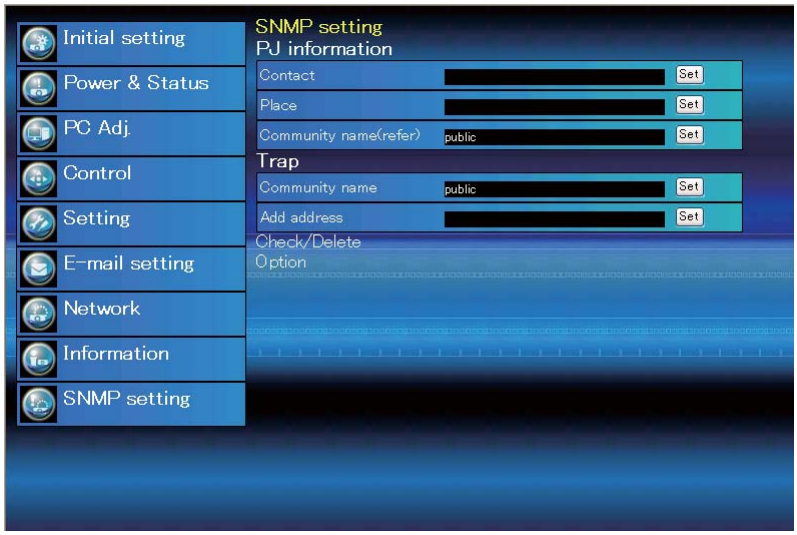
TITLE: Message from projector
Projector Model Name: *model name*
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

*The accumulated lamp use time has reached 2000 hours.

Configuration SNMP

Ce projecteur possède une fonction d'agent SNMP (Simple Network Management Protocol). Le SNMP comprend un gestionnaire et des agents. Le groupe qui échange des informations avec le SNMP est appelé "Communauté". Il existe deux modes d'accès dans une communauté: Refer (lecture seule) et Set (lecture-écriture). Ce projecteur permet d'utiliser uniquement le mode Refer (lecture seule). Le message SNMP communique l'état du projecteur appelé "Trap" à un administrateur. Cliquez sur **SNMP Setting** dans le menu principal, et configurez chaque élément.



PJ information

Elément	Description
Contact	Entrez le nom d'utilisateur du projecteur, etc. (optionnel).
Place	Entrez l'emplacement du projecteur (optionnel).
Community name(refer)	Entrez le nom de communauté (lecture seule). Le nom par défaut est "public".

Trap

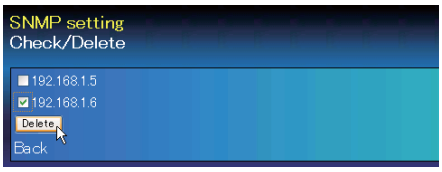
Elément	Description
Community name	Entrez le nom de communauté pour envoyer le "Trap". Le nom par défaut est "public".
Add address	Entrez l'adresse IP de l'ordinateur de gestion SNMP pour recevoir le "Trap".

✎ L'agent SNMP fourni avec ce projecteur est basé sur MIB-2 défini par RFC1213. Pour plus de détails concernant les informations MIB privées, reportez-vous au fichier "Mibinfo/XUPjNet.mib" dans le CD-ROM.

Trap check/delete

Pour vérifier et supprimer l'adresse de trap

Vérification de l'adresse de trap enregistrée et suppression de l'adresse.
Pour supprimer l'adresse, cochez la case se trouvant en face de l'adresse IP, puis cliquez sur le bouton **Delete**.



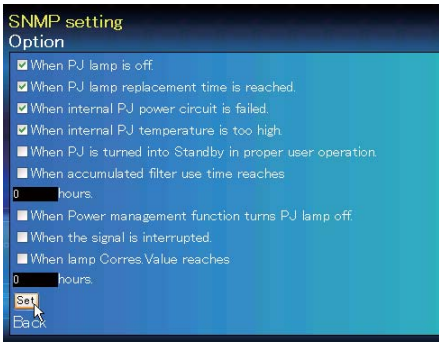
✎ Il est possible d'enregistrer 10 adresses de trap au maximum.

Trap option

Configuration de l'option de trap

Cochez les cases se trouvant en face de l'élément de condition pour envoyer le trap.

✎ Cliquez sur le bouton **Set** si vous cochez ou décochez la case dans une page.


SNMP setting
Option
When PJ lamp is off.
When PJ lamp replacement time is reached.
When internal PJ power circuit is failed.
When internal PJ temperature is too high.
When PJ is turned into Standby in proper user operation.
When accumulated filter use time reaches
0 hours.
When Power management function turns PJ lamp off.
When the signal is interrupted.
When lamp Corres.Value reaches
0 hours.
Set
Back

✎ "When PJ lamp is off" signifie que la lampe s'éteint sans action de l'utilisateur. "When PJ is turned into Standby in proper user operation" signifie que le projecteur est allumé en utilisant le navigateur Web, puis qu'il est mis en mode veille à l'aide de la touche **ON/STANDBY** du projecteur ou de la télécommande.

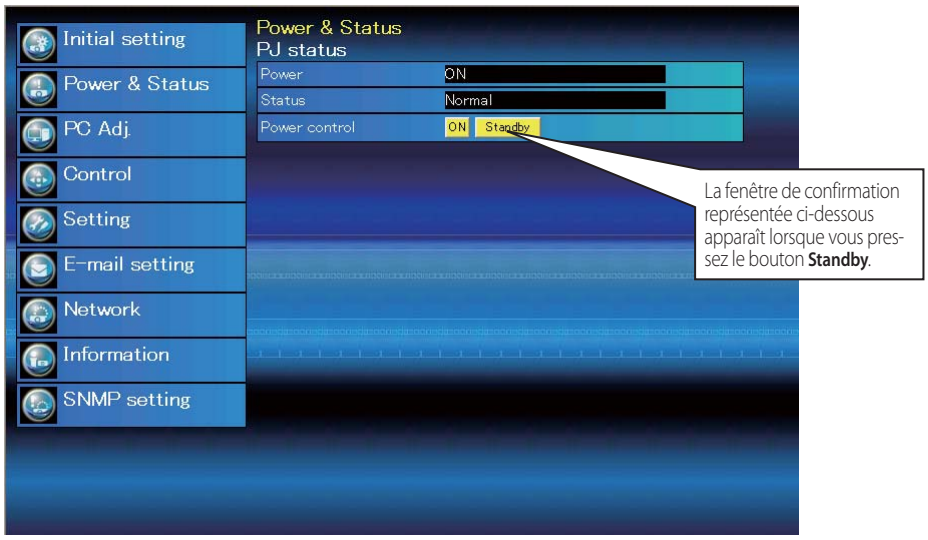
✎ Il est possible de régler 99.999 heures au maximum pour le réglage de l'heure.

Chapitre 4
Contrôle du projecteur

Ce chapitre décrit le contrôle et la configuration du projecteur en utilisant le navigateur Web.

Contrôle de l'alimentation et vérification de l'état

Cliquez sur **Power & Status** dans le menu principal. La page de contrôle apparaît alors.
Vous pouvez contrôler l'alimentation du projecteur en cliquant sur le bouton **ON** ou **Standby** dans la page.



Fenêtre de confirmation surgissante

Elément	Description
PJ status	
Power	Affiche l'état de la lampe. (ON, OFF, On starting up, On cooling down)
Status	Affiche l'état de l'alimentation du projecteur. (Reportez-vous à la page suivante.)
Power control	Pour contrôler l'alimentation du projecteur en cliquant sur le bouton **ON** ou **Standby**.

✎ Il est impossible d'allumer le projecteur pendant que le projecteur refroidit.

✎ Le navigateur Web vérifie et met à jour automatiquement l'état du projecteur toutes les 30 secondes.

A propos de l'état du projecteur

Status	Description
Normal	Le projecteur fonctionne normalement.
Power management in operation	L'extinction automatique est activée.
Lamp failure	Une panne de lampe s'est produite.
Abnormal Temperature	La température du projecteur est trop élevée.
Standby after Abnormal Temp.	Le projecteur a détecté une température anormale et est passé en mode veille.
Power failure	Une panne de courant s'est produite dans le projecteur. Le projecteur est éteint. Débranchez le cordon AC et contactez un technicien qualifié pour un service d'entretien.

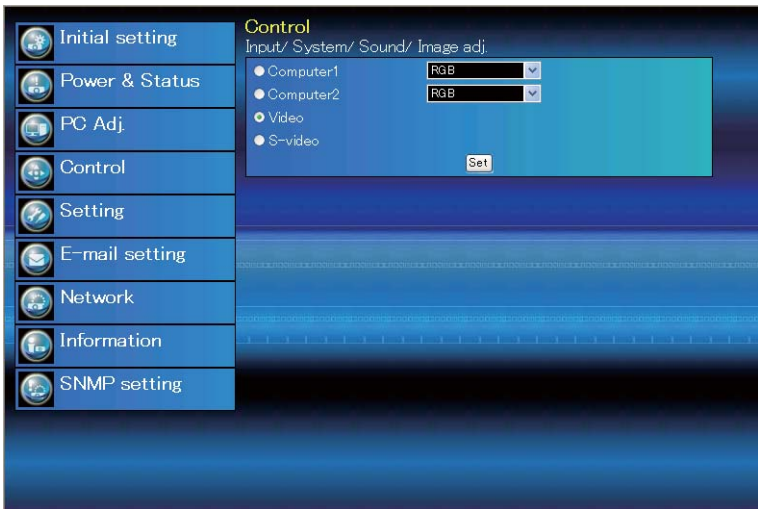
Lorsqu'une limite de sécurité (verrouillage de code PIN) a été établie sur le projecteur, vous ne pouvez pas le contrôler via le réseau. Pour contrôler le projecteur via le réseau, déverrouillez la sécurité sur le projecteur en utilisant la commande du menu du projecteur.

Précaution relative à la mise sous/hors tension du projecteur via les réseaux
Lorsque vous mettez le projecteur sous/hors tension via les réseaux, préréglez le projecteur comme suit:
1. Sélectionnez "Réglages" dans le menu du projecteur.
2. Sélectionnez "Mode veille" dans le menu Réglages, et réglez le mode comme "Réseau".
Si vous réglez cette fonction sur Réseau, la partie réseau du projecteur sera constamment alimentée en courant, même si le projecteur est éteint. Si vous réglez cette fonction sur Mode eco, la partie réseau sera éteinte lorsque vous éteindrez le projecteur. Par conséquent, il sera impossible de mettre le projecteur sous/hors tension via les réseaux.

Contrôle

Cliquez sur **Control** dans le menu principal. La méthode de configuration diffère selon le contenu de la page. Cliquez sur le numéro de page pour changer de page, et sélectionnez les éléments de réglage voulus.

✎ **Pour plus de détails concernant chacun des éléments de commande, reportez-vous au mode d'emploi du projecteur.**



Entrée

Cette fonction permet de sélectionner le mode d'entrée et le mode de source du projecteur. Cliquez sur le bouton **Set** après avoir sélectionné le mode d'entrée et le mode de source.

Elément	Description
Input	Sélectionne le mode d'entrée du projecteur.
Source	Sélectionne la source de signal de l'entrée.

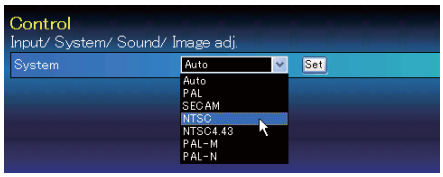
Computer1 : RGB
Component
RGB(Scart)
Computer2 : RGB
Video
S-video

✎ La page de commande fait apparaître les éléments de commande valides en fonction du mode d'entrée sélectionné, du signal ou des fonctions du projecteur que vous utilisez; par conséquent, les éléments de commande décrits pourront être différents des éléments de commande réels sur l'affichage de la page. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du projecteur.

✎ Lorsque le projecteur est en mode veille, tous les éléments de contrôle sont inactifs.

Système

Cette fonction permet de sélectionner le système de l'entrée de signal du projecteur. Les modes de système utilisables figurent dans la liste du menu déroulant en fonction du signal d'entrée. Sélectionnez un système puis cliquez sur le bouton **Set**.



Sélection utilisable sur l'entrée RGB

Elément	Description
XGA1	Bascule automatiquement sur le système d'ordinateur correct du signal d'entrée. * Modes de système d'ordinateur (VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA, WXGA...) correspondant au signal d'entrée de la liste.

Sélection utilisable sur l'entrée Video/S-video/Scart

Elément	Description
AUTO	Bascule automatiquement sur le système de couleurs correct du signal d'entrée. * Les systèmes de couleurs sélectionnables sont PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M et PAL-N. * AUTO est fixe sur l'entrée Scart.

Sélection utilisable sur l'entrée Component

Elément	Description
AUTO	Bascule automatiquement sur le système de balayage correct du signal d' entrée. * Les systèmes de balayage sélectionnables sont 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i et 1080i.

✐ Si le mode (Mode1 à Mode5, ExMode6 à ExMode50) mémorisé dans l'élément "Réglage de l'ordinateur" (☞ p.38) est disponible, ils figurera aussi dans la liste avec le mode ci-dessus.

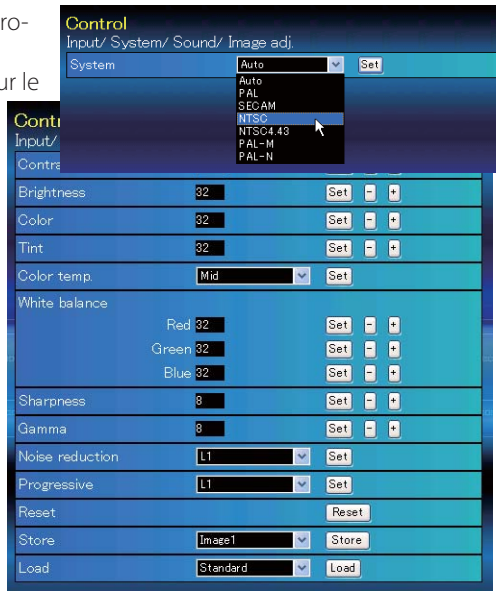
Son

Cette fonction permet de régler le son du projecteur. Les valeurs figurant dans la boîte de texte représentent l'état ou la valeur de commande actuelle.

Elément	Description
Volume	Pour régler le volume sonore du haut-parleur. (0~63)
Mute	Pour couper le son. (ON, OFF)

Réglage de l'image

Cette fonction permet de régler l'image projetée et de sauvegarder le mode d'image. Pour mémoriser la valeur réglée, cliquez sur le



Elément	Description
Contrast	Pour régler le contraste de l'image. (0~63)
Brightness	Pour régler la luminosité de l'image. (0~63)
Color	Pour régler la saturation des couleurs de l'image. (0~63)
Tint	Pour régler la teinte de l'image. (0~63)
Color temp.	Pour régler un mode de température de couleur. (High, Mid, Low, XLow, User, Colorboard, Blackboard(Green))
White Balance	
Red, Green, Blue	Pour régler chaque balance des blancs respectivement. (0~63)

* Lorsque la valeur de la balance des blancs est changée, "Adj." est indiqué pour l'élément Color temp.

Sharpness ..... Pour régler la netteté de l'image. (0~15)
Gamma ..... Pour régler la luminosité de la partie foncée de l'image. (0~15)
Noise reduction ..... Pour passer en mode de réduction de bruit. (OFF, L1, L2)
Progressive ..... Pour passer en mode progressif. (OFF, L1, L2, Film)
Reset ..... Pour remettre le réglage de l'image aux niveaux précédents.
Store ..... Pour mémoriser les valeurs de réglage de l'image. Sélectionnez un élément [Image 1 – Image 4] dans le menu déroulant, puis cliquez sur le bouton **Store**.
Load ..... Pour charger le mode d'image. Sélectionnez un mode d'image dans le menu déroulant, puis cliquez sur le bouton **Load**. Il est possible qu'il n'y ait pas de mode utilisable selon le mode d'entrée utilisé, comme indiqué dans le tableau ci-contre à gauche.

Image mode	Input source: Video	Input source: Computer
Dynamic	✔	✔
Standard	✔	✔
Cinema	✔	*
Real	*	✔
Blackboard(Green)	✔	✔
Colorboard	✔	✔
Image1 - 4	✔	✔

La marque "✔"renvoie au mode d'image utilisable dans la source d'entrée sélectionnée. Le message d'erreur apparaît lors de la sélection du mode d'image désactivé indiqué par la marque "*".

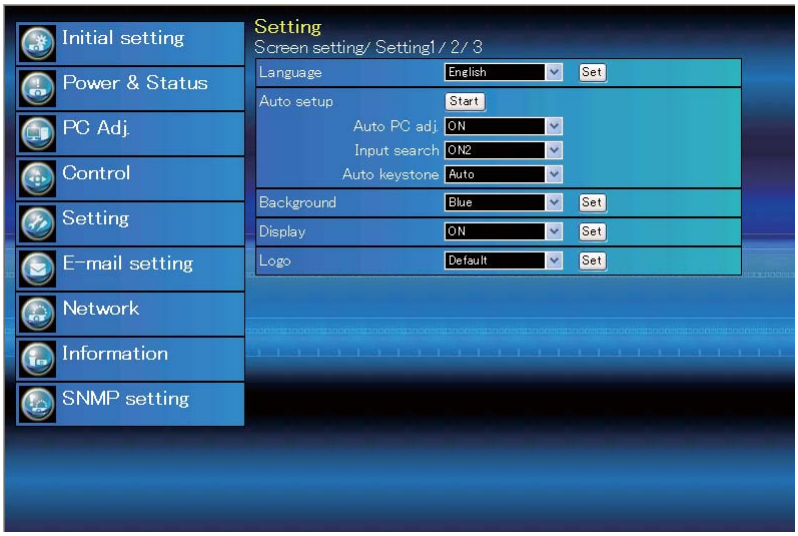
Réglage de l'ordinateur

Cliquez sur **PC Adj.** dans le menu principal. Cette fonction permet de régler le signal provenant de l'ordinateur connecté au projecteur, afin d'obtenir une image correcte sur l'écran.

Elément	Description
Current mode	Affiche un mode courant comme VGA, SVGA, XGA. SXGA, UXGA, WXGA, etc. ou Mode1 - Mode5 qui sont les modes personnalisés créés en utilisant la fonction "Mode Store" décrite ci-dessous.
Auto PC adj.	Pour effectuer le réglage automatique.
Fine sync.	Pour effectuer le réglage de Synchro fine. (0~31)
Total dots	Pour régler le nombre total de points dans la période horizontale.
Clamp	Pour régler la phase du serrage (clamp). (1~127)
Display area	
Horizontal	Pour régler la zone d'image horizontalement.
Vertical	Pour régler la zone d'image verticalement.
Position	
Horizontal	Pour régler la position horizontale de l'écran.
Vertical	Pour régler la position verticale de l'écran.
Reset	Pour remettre les réglages de l'ordinateur aux niveaux précédents.
Mode Store	Pour mémoriser les valeurs de réglage de l'ordinateur. Sélectionnez un nº de mode [Mode1 – Mode5] dans le menu déroulant.
Mode Free	Pour effacer les valeurs de réglage de l'ordinateur. Sélectionnez un nº de mode [Mode1 – Mode5] dans le menu déroulant.

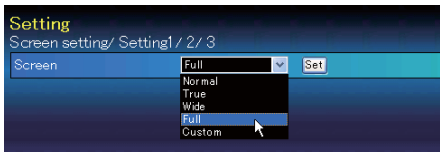
Configuration du projecteur

Cliquez sur **Setting** dans le menu principal. Cette fonction permet de configurer le projecteur. Sélectionnez le sous-menu [Screen setting] ou [Setting] , puis configurez chaque paramètre.



Screen setting

Cette fonction permet de régler le mode d'écran du projecteur. Les valeurs figurant dans la boîte de texte représentent l'état de l'écran.



Elément	Description
Screen	Pour basculer le mode d'écran. (Normal, True, Wide, Full, Custom) Il est possible qu'il n'y ait pas de mode utilisable selon le mode d'entrée utilisé, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

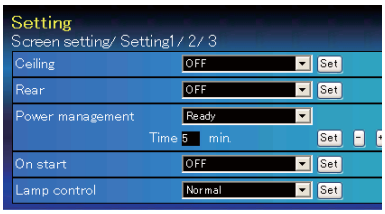
Screen mode	Input source: Video	Input source: Computer
Normal	✔	✔
True	*	✔
Wide	✔	✔
Full	*	✔
Custom	✔	✔

✎ La marque "✔" renvoie au mode d'écran utilisable dans le système de source d'entrée sélectionnée. Le message d'erreur apparaît lors de la sélection du mode d'écran désactivé indiqué par la marque "*".

Setting 1

Elément	Description
Language	Pour configurer l'affichage de la langue du menu d'affichage à l'écran du projecteur.
Auto setup	Pour exécuter la fonction Auto PC Adj, et Auto Keystone ci-dessous, en fonction de chaque réglage après que vous ayez cliqué sur le bouton **Start**.
Auto PC Adj.	Pour régler le mode Auto PC Adjustment. (ON, OFF)
Input search	Pour configurer le mode de détection de signal d'entrée automatique. (ON1, ON2, OFF)
Auto keystone	Pour régler le mode Keystone automatique. (Auto, Manual, OFF)
Background	Pour régler le fond d'écran lorsqu'aucun signal n'est entré. (Blue, User, Black)
Display	Pour activer ou désactiver l'affichage du menu à l'écran sur l'écran. (OFF, Countdown Off, ON) Countdown off.....Fait apparaître l'image lors du démarrage.
Logo	Pour activer ou désactiver l'affichage du logo sur l'écran lors du démarrage. (OFF, Default, User)

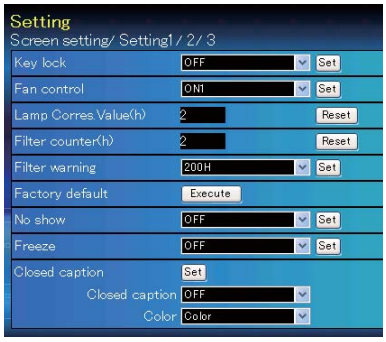
Setting 2



Elément	Description
Ceiling	Pour régler le mode d'inversion haut/bas et gauche/droite de l'image. (ON, OFF)
Rear	Pour régler le mode d'inversion gauche/droite de l'image. (ON, OFF)
Power management	Pour passer dans le mode d'extinction automatique sélectionné (OFF, Ready, Shutdown) si le signal d'entrée est interrompu et que vous n'appuyez sur aucune touche de commande pendant l'intervalle de temps spécifié. *L'intervalle de temps spécifié peut être réglé entre 1 et 30 min.
On start	Pour passer en mode de mise sous tension lorsque le cordon secteur est connecté à la prise.
Lamp control	Pour sélectionner le mode de contrôle de la lampe. (Haut, Normal, Eco)

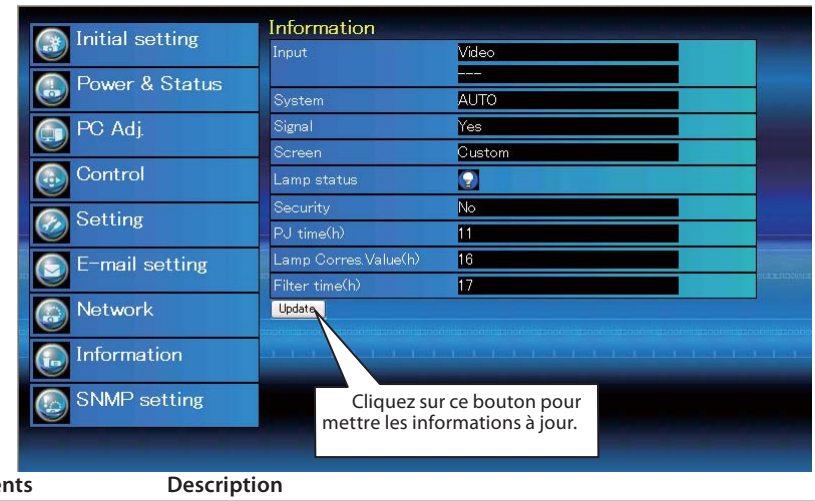
Setting 3

Elément	Description
Key lock	Pour configurer l'interdiction des commandes sur le projecteur ou sur la télécommande. (OFF, Projector keys, Remote control)
Fan control	Pour configurer la vitesse du ventilateur. OFF .....Mode normal ON1 .....Mode altitude 1 ON2 .....Mode altitude 2 ON3.....Mode altitude 3
Lamp Corres. Value(h)	Affiche le temps d'utilisation (Valeur correspondante) de la lampe. Réinitialiser le temps après le changement de la lampe.Cliquez sur "Reset", une fenêtre de confirmation s'affiche, et cliquez sur "OK", l'heure sera réinitialisée.
Filter counter	Affiche le temps d'utilisation du filtre. Remettez le temps à zéro après avoir nettoyé le filtre. Cliquez sur "Reset", une fenêtre de confirmation s'affiche, et cliquez sur "OK", l'heure sera réinitialisée.
Filter warning	Pour configurer le temps au bout duquel le message d'alarme du filtre apparaîtra sur l'écran. (OFF, 100H, 200H, 300H)
Factory default	Pour mettre tous les éléments de commande du projecteur au réglage par défaut, à l'exception des éléments suivants. Lamp Corres. Value, PJ time, Network PIN code, Network setting * Cette fonction est très efficace pour configurer les paramètres de l'adresse réseau, les configurations e-mail, etc.
No show	Pour faire disparaître l'image momentanément. (ON, OFF)
Freeze	Pour mettre l'image en mode d'arrêt sur image. (ON, OFF)
Closed caption	Pour configurer la fonction Closed caption.
Closed caption	Pour configurer le caption mode. (OFF, CC1, CC2, CC3, CC4)



Information

Cette page permet d'afficher les informations de base relatives à l'état du projecteur. Cliquez sur **Information** dans le menu principal.



Eléments	Description
Input	Pour faire apparaître la source et l'entrée sélectionnées.
System	Pour faire apparaître le système de signal sélectionné.
Signal	Etat du signal d'entrée (Yes, No)
Screen	Pour afficher le mode d'écran.
Lamp status	Pour afficher l'état de la lampe avec une animation. Veuillez vous reporter au tableau tel qu'indiqué ci-dessous.
Security	Pour afficher l'état de la sécurité (verrouillage du code PIN) (Yes, No)
PJ time(h)	Pour afficher le temps d'utilisation cumulé du projecteur.
Lamp Corres. Value (h)	Pour afficher le temps d'utilisation (valeur correspondante) de la lampe.
Filter time(h)	Pour afficher le temps d'utilisation cumulé du filtre.

Indication de l'état de la lampe

Affichage/fond de l'icône	Status
Blanc-Jaune/Bleu	Lampe allumée (Normal)
Blanc-Jaune/Rouge	Lampe allumée (La lampe a été utilisée pendant la période de temps spécifiée, remplacez immédiatement la lampe)
Gris/Bleu	Lampe éteinte (Normal)
Gris/Rouge	Lampe éteinte (La lampe a été utilisée pendant la période de temps spécifiée, remplacez immédiatement la lampe)
Rouge/Bleu avec X	Panne de la lampe (Panne de la lampe, vérifiez l'état de la lampe)
Rouge/Rouge avec X	Panne de la lampe (Panne de la lampe et la lampe a été utilisée pendant la période de temps spécifiée, remplacez immédiatement la lampe)

5

Chapitre 5
Appendice

Exemples de branchement

Utilisation de telnet

Configuration du navigateur Web

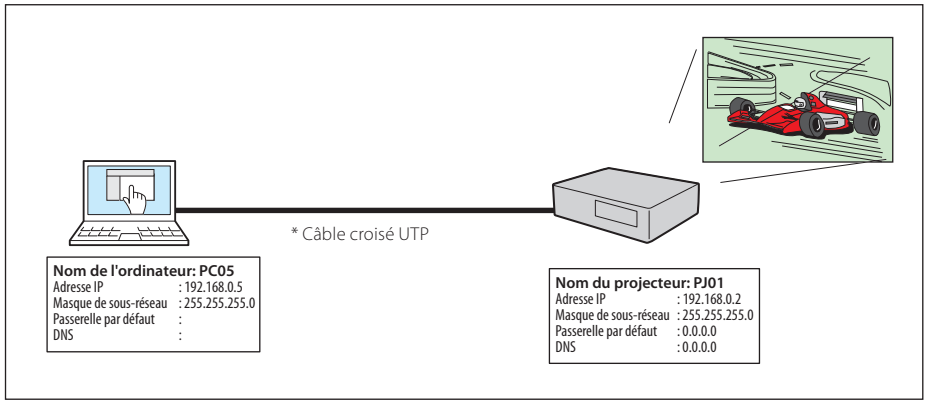
Données techniques

Q & R

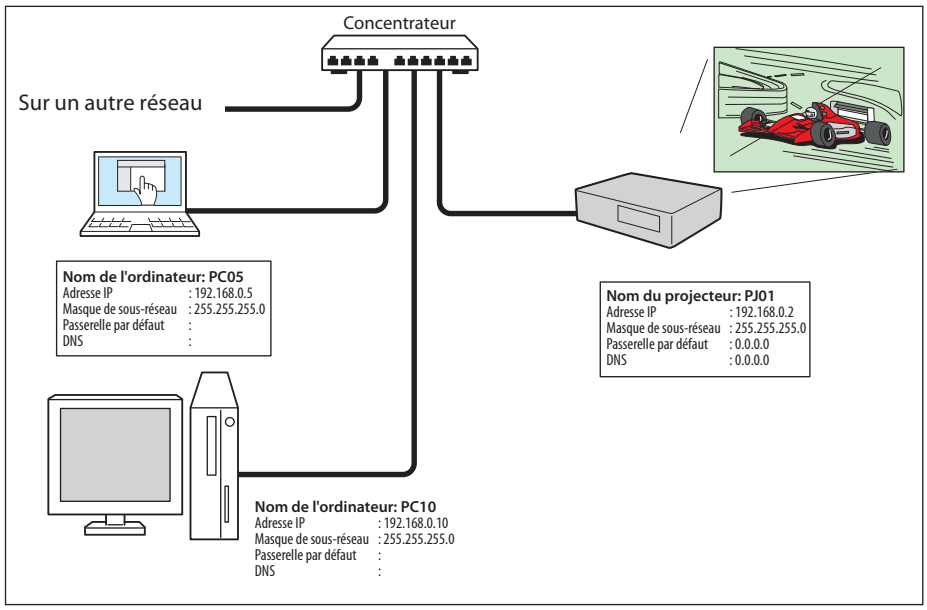
Exemples de connexion

Connexion Peer-To-Peer

Connexion directe du projecteur (PJ01) à l'ordinateur de contrôle (PC05).


* Câble croisé UTP
Nom de l'ordinateur: PC05
Adresse IP : 192.168.0.5
Masque de sous-réseau : 255.255.255.0
Passerelle par défaut :
DNS :
Nom du projecteur: PJ01
Adresse IP : 192.168.0.2
Masque de sous-réseau : 255.255.255.0
Passerelle par défaut : 0.0.0.0
DNS : 0.0.0.0

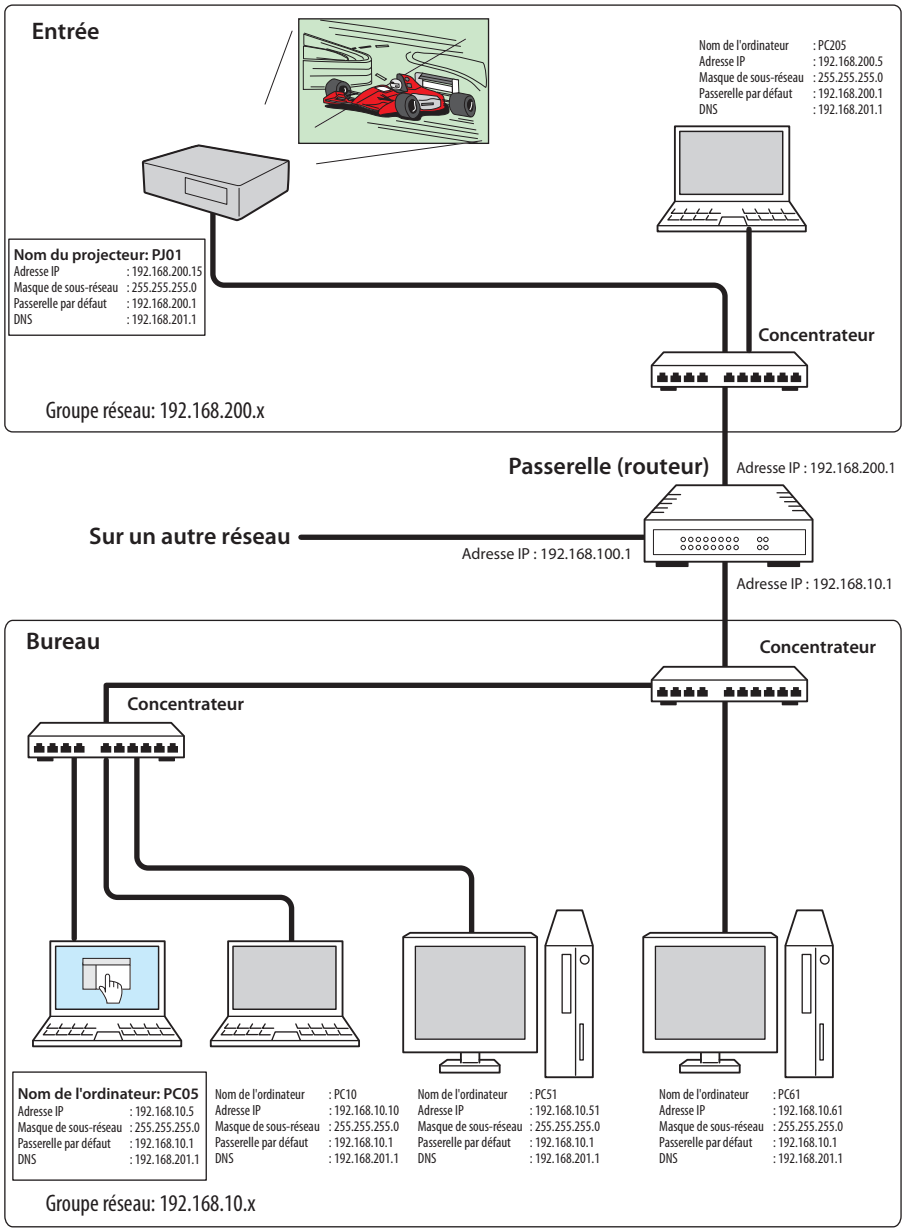
Connexion du projecteur (PJ01) à l'ordinateur de contrôle (PC05) via le concentrateur.



✎ Lorsque le projecteur est connecté à l'ordinateur directement sans concentrateur, le câble croisé UTP doit être utilisé.

Passerelle (Routeur) installé sur le réseau

Connexion du projecteur (PJ01) à l'ordinateur de contrôle (PC05) via la passerelle.



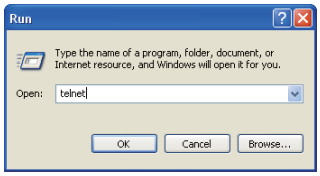
Utilisation de telnet

Vous pouvez contrôler le projecteur en utilisant l'application telnet[*1] installée dans votre ordinateur. Normalement, l'application telnet est utilisable sur votre ordinateur.
* Le port telnet 10000 est utilisé pour contrôler le projecteur.

Contrôle

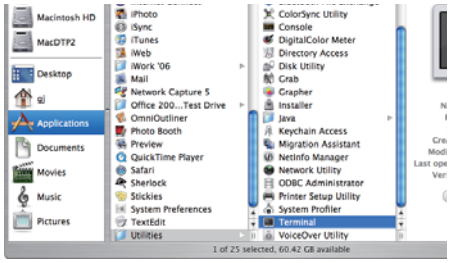
(Par exemple, si vous utilisez l'application telnet de **Windows XP Professional**.)

1. Sélectionnez le sous-menu **Run...** depuis le menu **Start** de l'ordinateur. Tapez "telnet" dans la zone de texte **Open** de la fenêtre affichée, puis pressez le bouton **OK**.



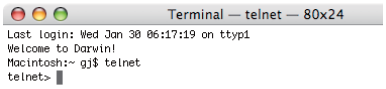
(par exemple, si vous utilisez l'application telnet de **Mac OS X v 10.4**)

1. Sélectionnez **Terminal** sous **Applications -->Utilities**.



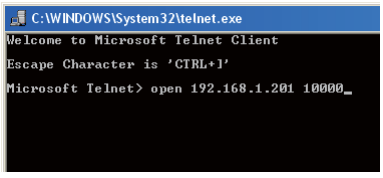
Saisissez ce qui suit dans la fenêtre affichée.

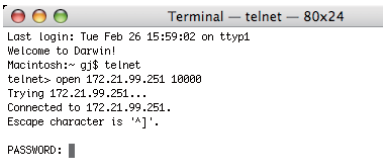
> telnet [entrée]



2. L'application telnet démarre, et la fenêtre suivante apparaît alors. Tapez la commande suivante pour connecter le projecteur.

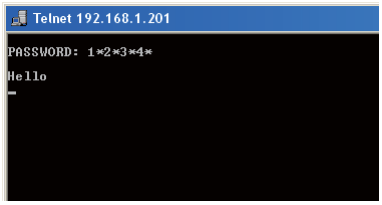
> open 192.168.1.201 10000 [entrée]

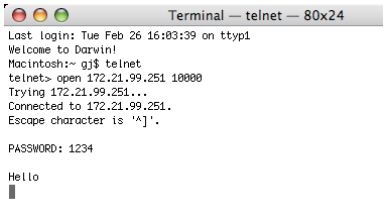




* Utilisez l'adresse IP assignée au projecteur.

3. Lorsque la communication est établie correctement, le mode "PASSWORD:" apparaît dans la fenêtre. Tapez le mot de passe de connexion (code PIN réseau*2) pour le projecteur, puis appuyez sur la touche "Entrée" du clavier. Si vous ne voulez pas configurer le code PIN réseau, appuyez simplement sur la touche "Entrée".
   Lorsque le mot "Hello" apparaît comme réponse, la connexion est établie avec succès.
   * Le mot de passe "1234" est utilisé à titre d'exemple.





4. Tapez les commandes, en vous reportant au tableau ci-dessous, pour contrôler le projecteur, puis appuyez sur la touche "Entrée" pour terminer. Par exemple, tapez "C00", qui est une commande permettant d'allumer le projecteur, puis appuyez sur la touche "Entrée". Vérifiez si le projecteur est bien allumé.
   * Tapez en utilisant des caractères majuscules de 64 octets ASCII et des caractères mono-octet.

Pour déconnecter la communication, appuyez sur la touche "Ctrl" et sur la touche "]" simultanément, tapez "close", puis appuyez sur la touche "Entrée" du clavier.

> close [entrée]

Le tableau ci-dessous donne une liste des commandes typiques utilisées pour contrôler ce projecteur; pour plus de détails concernant d'autres commandes, adressez-vous à votre revendeur.

Tableau de la liste des commandes

Commande	Fonction
C00	Mise sous tension
C02	Mise hors tension
C09	Augmentation du volume
C0A	Diminution du volume
C0B	Coupure du son activée
C0C	Coupure du son désactivée
C1C	Affichage du menu activé
C1D	Affichage du menu désactivé

*1 Pour plus de détails concernant l'application telnet, veuillez vous reporter au guide en ligne sur votre ordinateur.

*2 Le mot de passe est un code PIN réseau établi comme indiqué dans la section "Configuration du code PIN réseau" (☞ p.14, 23). Si l'authentification du mot de passe entré échoue 4 fois de suite, la communication sera déconnectée automatiquement. Essayez à nouveau d'établir la connexion.

✐ Si vous n'entrez pas le mot de passe ou une commande pendant plus de 30 secondes, la communication sera déconnectée automatiquement. Essayez à nouveau d'établir la connexion.

Configuration du navigateur Web

Ce projecteur a été conçu pour qu'il puisse être configuré et contrôlé à partir d'un navigateur Web Internet. Selon les paramètres de préférences du navigateur Web, il est possible que certaines fonctions de contrôle ne soient pas utilisables. Veuillez vous assurer que les fonctions suivantes sont configurées correctement dans le navigateur Web.

Activation de Active Script/JavaScript

Il y a plusieurs éléments de contrôle utilisés avec la fonction JavaScript dans les pages de configuration. Si le navigateur Web a été configuré pour ne pas utiliser cette fonction JavaScript, il risque de ne pas contrôler correctement le projecteur. Dans ce cas, le message d'avertissement "Make sure JavaScript is ON." s'affichera en haut de la page. Pour activer le JavaScript, veuillez vous reporter aux instructions de la page suivante.

Configuration du proxy

Dans certains cas, votre navigateur Web est configuré pour utiliser le serveur proxy pour la connexion internet ou intranet. Si vous installez alors ce projecteur dans le réseau local, vous devez configurer correctement le réglage du proxy pour les préférences du navigateur Web. En particulier, lorsque vous connectez le projecteur et l'ordinateur directement à l'aide d'un câble croisé UTP, ou lorsque le réseau ne possède pas de serveur proxy, assurez-vous que le réglage "not use proxy server" est bien établi dans vos préférences du navigateur Web. Pour plus de détails concernant la procédure de configuration, reportez-vous à la section "Exemples: Système d'exploitation/Navigateurs" à la page suivante.

✐ Il existe plusieurs manières de changer vos préférences de navigateur, selon la version ou les applications utilisées. Veuillez vous reporter aux instructions de configuration à la page suivante, qui donnent l'exemple, et reportez-vous aussi à l'aide en ligne de votre navigateur Web.

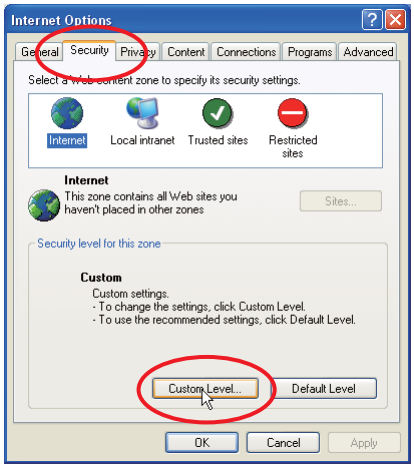
Exemples: Système d'exploitation/Navigateurs

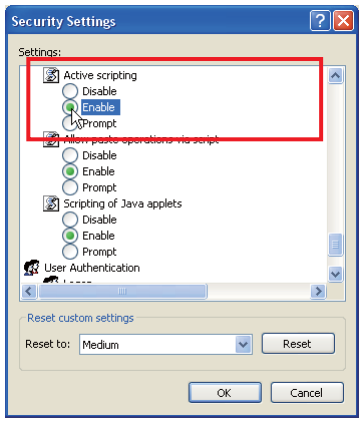
Windows XP Professional

Internet Explorer v. 6.0

Configuration de ActiveScript

Sélectionnez **Internet Options** dans le menu **Tools** du navigateur Web, puis sélectionnez l'onglet **Security** et cliquez sur le bouton **Customize Level...**. Dans la fenêtre de configuration de la sécurité, faites défiler vers le bas et localisez l'élément **Scripting**, assurez-vous que "Enable" soit sélectionné dans l'élément **Active Scripting**.





Configuration du proxy

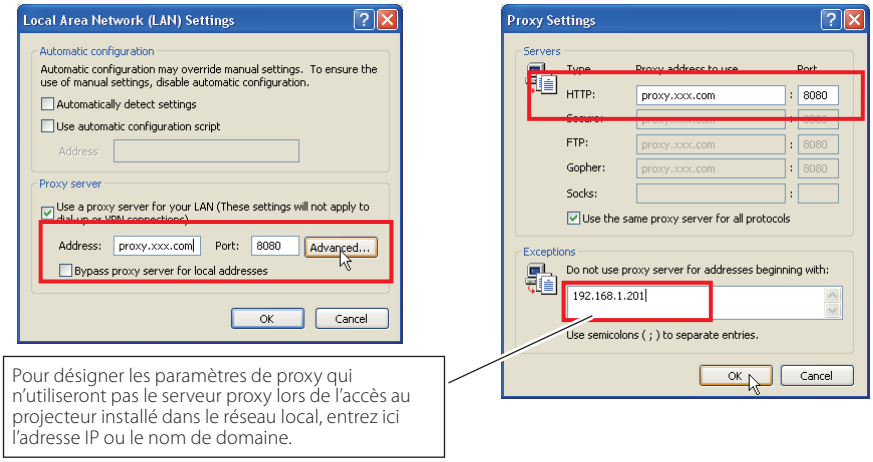
Sélectionnez **Internet Options** dans le menu **Tools** du navigateur Web, puis sélectionnez l'onglet **Connection** et cliquez sur le bouton **LAN Settings**. Configurez correctement les paramètres du serveur proxy de votre navigateur Web en fonction de l'environnement du réseau local auquel le projecteur est connecté.

- En utilisant le serveur proxy

Pour utiliser une connexion internet extérieure à partir du réseau local, cochez l'élément **Use a proxy server** et entrez correctement le port et l'adresse du serveur proxy dans la fenêtre de configuration du proxy. Pour plus de détails, adressez-vous à votre administrateur de réseau.

- Sans utiliser le serveur proxy

Supprimez la coche de la case **Use a proxy server**.
Si vous connectez directement le projecteur à l'ordinateur à l'aide d'un câble croisé UTP, cette case ne doit pas être cochée.

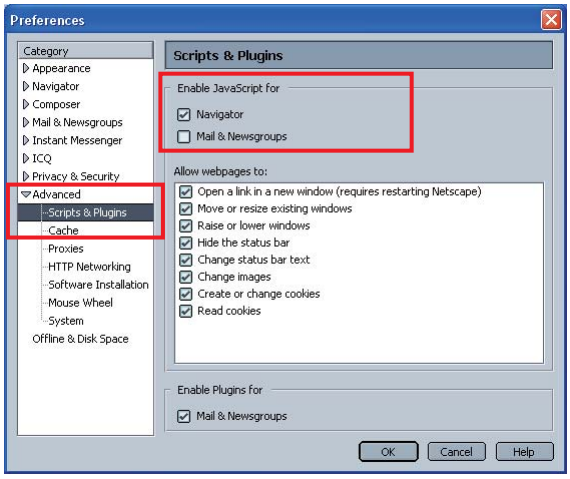

Local Area Network (LAN) Settings
Automatic configuration
Automatic configuration may override manual settings. To ensure the use of manual settings, disable automatic configuration.
Automatically detect settings
Use automatic configuration script
Address
Proxy server
Use a proxy server for your LAN (These settings will not apply to dial-up or VPN connections)
Address: proxy.xxx.com Port: 8080 Advanced...
Bypass proxy server for local addresses
OK
Cancel
Proxy Settings
Servers
Type
Proxy address to use
Port
HTTP: proxy.xxx.com 8080
FTP: proxy.xxx.com 8080
Gopher: proxy.xxx.com 8080
Socks:
Use the same proxy server for all protocols
Exceptions
Do not use proxy server for addresses beginning with:
192.168.1.201
Use semicolons (;) to separate entries.
OK
Cancel

Pour désigner les paramètres de proxy qui n'utiliseront pas le serveur proxy lors de l'accès au projecteur installé dans le réseau local, entrez ici l'adresse IP ou le nom de domaine.

Netscape Navigator v.7.1

Configuration de JavaScript

Sélectionnez **Preference** dans le menu **Edit** du navigateur Web, puis sélectionnez l'élément **Advanced/Scripts & Plugins** dans la colonne **Category**. Veillez à ce que **Enable JavaScript for Navigator** soit coché.



Configuration du proxy

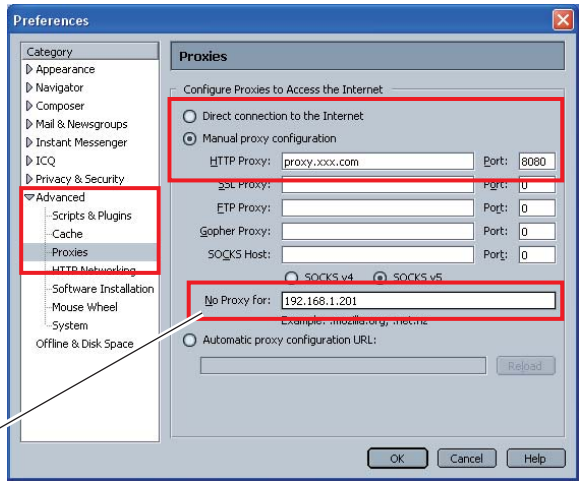
Sélectionnez **Preference** dans le menu **Edit** du navigateur Web, puis sélectionnez l'élément **Advanced/Proxies** dans la colonne **Category**. Configurez correctement les paramètres du serveur proxy de votre navigateur Web en fonction de l'environnement du réseau local auquel le projecteur est connecté.

- En utilisant le serveur proxy

Lorsque vous utilisez une connexion internet extérieure depuis le réseau local, sélectionnez l'élément **Manual proxy configuration**. Entrez correctement le numéro de port et l'adresse du serveur proxy dans l'élément **HTTP Proxy**. Pour plus de détails, adressez-vous à votre administrateur de réseau.

- Sans utiliser le serveur proxy

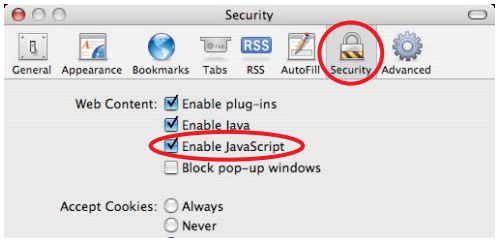
Sélectionnez l'élément **Direct connection to the Internet** dans la fenêtre de configuration du proxy.
Si vous connectez directement le projecteur à l'ordinateur à l' aide d'un câble croisé UTP, cet élément doit être sélectionné.



Pour désigner les paramètres de proxy qui n'utiliseront pas le serveur proxy lors de l'accès au projecteur installé dans le réseau local, entrez ici l'adresse IP ou le nom de domaine.

MAC OS X version 10.4

Safari v.3.2.1



Configuration d'activation de JavaScript

Sélectionnez **Preferences…** sous Safari, dans le navigateur Web, puis sélectionnez l'onglet **Security** et cochez **Enable JavaScript**.

Configuration du proxy

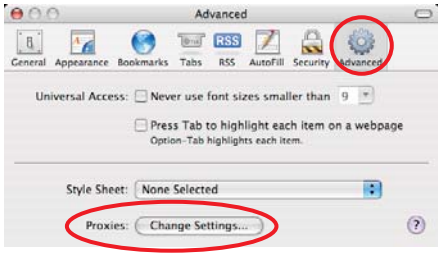
1. Ouvrez **Preferences...** dans le menu **Safari** du navigateur Web **Safari**. Le menu des préférences apparaît.
2. Sélectionnez l'icône **Advanced**, puis cliquez sur **Proxies: Change Settings ...**.
3. Sélectionnez l'onglet **Proxies** et configurez correctement les paramètres du serveur proxy de votre navigateur Web **Safari** en fonction de l'environnement du réseau local auquel le projecteur est connecté.

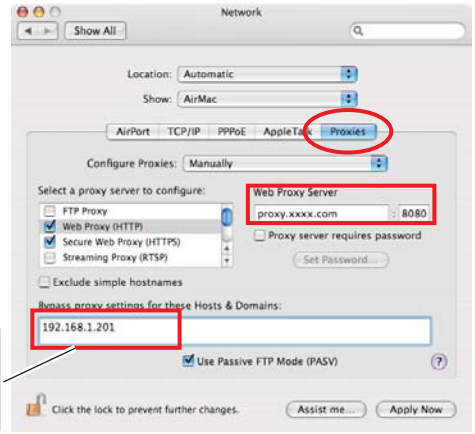
- En utilisant le serveur proxy

Pour utiliser une connexion Internet externe à partir du réseau local, cochez les éléments **Web Proxy (HTTP)** et **Secure Web Proxy (HTTPS)** dans la fenêtre **Select a proxy server to configure** et saisissez correctement le port et l'adresse du serveur proxy dans la fenêtre **Web Proxy Server**. Pour plus de détails, adressez-vous à votre administrateur de réseau.

- Sans utiliser le serveur proxy

Cochez les éléments **Web Proxy (HTTP)** et Secure **Web Proxy (HTTPS)** dans la fenêtre **Select a proxy server to configure**.
Si vous connectez directement le projecteur à l'ordinateur à l'aide d'un câble croisé UTP, ces cases ne doivent pas être cochées.





Pour désigner les paramètres de proxy qui n'utiliseront pas le serveur proxy lors de l'accès au projecteur installé dans le réseau local, entrez ici l'adresse IP ou le nom de domaine.

Q&R

Installation/Accès

Q ***Pourquoi la page de configuration n'apparaît-elle pas dans mon navigateur Web?***

R Les causes ci-après peuvent en être l'origine. Veuillez les vérifier.

1. Le projecteur n'est pas connecté au réseau.
   Vérifiez l'état des témoins LED (☞ p.12).
   - Vérifiez la connexion du câble de réseau local si le témoin LINK ne s'allume pas en vert.
   - Vérifiez la configuration réseau du projecteur si le témoin ACT ne clignote pas en orange.
2. Mauvaise configuration réseau de l'ordinateur.
   Vérifiez la configuration réseau de l'ordinateur.
3. La configuration du proxy du navigateur Web n'est pas bien définie (☞ p.50).
4. L'ordinateur ne possède pas de protocole TCP/IP.

Q ***Comment puis-je restreindre l'accès à partir de l'ordinateur?***

R

1. Veuillez utiliser la fonction d'authentification du mot de passe sur la page de connexion (☞ p.23).
2. Veuillez utiliser la fonction de filtrage IP fournie avec la passerelle (routeur) pour restreindre l'accès à partir de l'ordinateur. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre administrateur de réseau.

Q ***Puis-je avoir accès au projecteur installé sur le réseau local de l'entreprise à partir d'un emplacement distant?***

R Il est possible d'accéder au projecteur dans le LAN, mais vous devez consulter votre administrateur réseau pour des besoins de sécurité.

☛ Utilisation du modem
(A l'aide du modem, connectez-vous au réseau de l'entreprise à partir de votre domicile ou d'ailleurs.)

☛ Utilisation d'une ligne privée
(Connectez-vous au réseau de l'entreprise à partir de l'agence ou du bureau d'entretien grâce à une ligne privée.)

☛ Utilisation d'internet
(A l'aide d'internet, connectez-vous au réseau de l'entreprise à partir de votre

Q ***Nous utilisons le serveur DHCP/BOOTP pour assigner une adresse IP. Est-il possible d'utiliser le projecteur dans cet environnement réseau?***

R Possible. Ce projecteur prend en charge le serveur DHCP/BOOTP. Pour utiliser ce projecteur dans cet environnement réseau, configurez-le de sorte que le serveur DHCP/BOOTP n'assigne pas l'adresse IP configurée sur ce projecteur à un autre appareil connecté au réseau. Pour plus de détails, veuillez vous adresser à votre administrateur de réseau. (☞ p.13, 24).

Q ***Comment puis-je installer plusieurs projecteurs?***

R Installez et configurez le réseau l'un après l'autre pour éviter une éventuelle collision entre les adresses IP. Pour configurer les adresses IP, veuillez voir l'élément "Configuration du réseau" (☞ p.12-13, 24).

Mot de passe/Connexion

Q ***Que dois-je faire lorsque j'ai oublié l'adresse IP du projecteur?***

R Vous pouvez également vérifier l'adresse IP dans le menu "Information réseau".

Q ***Que dois-je faire lorsque j'ai oublié le mot de passe (Code PIN réseau) ?***

R Veuillez configurer le nouveau Code PIN réseau dans le menu "Code PIN réseau".

Q ***Puis-je enregistrer la page de configuration en tant que "Favoris" ou "Marque-pages" du navigateur Web"?***

R Veuillez ajouter la page "Connexion" à vos "Favoris" ou "Marque-pages". N'ajoutez pas la page de configuration spécifiée parce qu'elle ne pourra pas authentifier correctement le mot de passe.

Opération

Q ***Pourquoi est-ce impossible d'effectuer la mise sous/hors tension avec le navigateur Web?***

R Vérifiez si le projecteur est configuré correctement pour pouvoir utiliser le projecteur. Veuillez configurer le Mode veille du menu Réglages, du projecteurà Normal. Reportez-vous à la section "4. Contrôle du projecteur" ➔ "Contrôle de l'alimentation et vérification de l'état" (☞ p.32 - 33).

Q ***Pourquoi ne parviens-je pas à modifier les contrôles dans la page de configuration à l'aide du navigateur Web?***

R Veuillez vous assurer que le projecteur est mis sous tension. Si celui-ci est en mode de veille, sa configuration ne sera pas effective. Pour contrôler le projecteur à l'aide d'un navigateur Web, ce projecteur doit être mis sous tension.

Q ***Pourquoi le processus d'affichage de la page prend-il souvent beaucoup de temps?***

R La vitesse d'affichage de la page dépend de l'environnement réseau dans lequel le projecteur et l'ordinateur se trouvent. La page d'affichage peut prendre beaucoup de temps pour apparaître si le réseau est très sollicité. Pour plus de détails, adressez-vous à votre administrateur de réseau.

Q ***Combien d'adresses E-mail puis-je enregistrer dans la page de configuration des E-mails?***

R Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 adresses.

Q ***Pourquoi ne reçois-je pas des E-mails d'alerte?***

R Assurez-vous que l'adresse E-mail et l'adresse du serveur SMTP sont correctes. Si le serveur SMTP se trouve dans votre LAN (Réseau local), l'adresse doit être configurée sur le serveur SMTP de votre LAN. Le serveur SMTP qui se trouve hors de votre LAN peut être indisponible pour des raisons de sécurité. Pour plus de détails, adressez-vous à votre administrateur de réseau. (☞ p.25).
Il peut être requis pour authentification selon le serveur SMTP. Ce projecteur ne prend pas en charge ce type de serveur SMTP.

Autres

Q ***Quelles sont les règles d'attribution d'une adresse IP ?***

R Si le réseau est mis en place grâce au protocole TCP/IP, une seule adresse IP est nécessaire pour chaque équipement réseau. Les règles de base qui suivent sont celles de l'attribution.

Règle1

Evitez de configurer la même adresse IP à l'équipement réseau dans le même groupe réseau. Une seule adresse IP doit être attribuée à chaque équipement.
Si l'adresse IP est configurée [192.168.x.x], le masque de sous-réseau doit être configuré [255.255.255.0] par exemple.

Règle2

L'adresse de début [xxx.xxx.xxx.0] et l'adresse de fin [xxx.xxx.xxx.255] de l'adresse IP ne doivent pas être attribuées à un autre équipement. Ces numéros d'adresse sont réservés.

Règle3

L'adresse IP doit être en corrélation avec un numéro réseau. Si les numéros réseau des équipements sont différents, ils ne peuvent pas communiquer entre eux. Dans ce cas, le routeur est mis en réseau pour effectuer le routage.

Q ***Puis-je contrôler le projecteur en utilisant l'application telnet?***

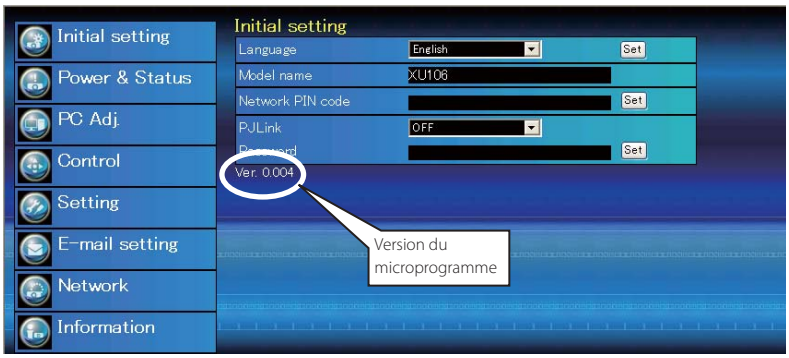
R Possible. Veuillez vous reporter à l'élément “Utilisation de telnet“ (☞ p.46 - 47).

Q ***Quelle est l'adresse MAC attribuée au projecteur?***

R L'adresse MAC s'affiche dans le menu “Information réseau“ (☞ p.14).

Q ***Puis-je effectuer la mise à jour du microprogrammele projecteur?***

R Il est possible d'effectuer la mise à jour du microprogramme à travers le réseau. Il est nécessaire d'avoir un outil spécial pour la mise à jour. Pour plus de détails, adressez-vous à votre revendeur. Le numéro de la version du microprogramme est indiqué dans la partie inférieure de la page “Initial setting“.



MODE D'EMPLOI DU RESEAU
SO-KB8AC-F

SANYO

SANYO Electric Co., Ltd.

Mode d'emploi

PJ Network Manager pour Windows

Ceci est le mode d'emploi du logiciel PJ Network Manager.
Ce logiciel est compatible avec Windows (mais pas avec Mac).
Veuillez lire entièrement ce mode d'emploi pour utiliser le logiciel PJ Network Manager.
Tout d'abord, lisez le mode d'emploi du projecteur afin de bien comprendre l'utilisation de base du projecteur et les instructions de sécurité.
Les instructions de sécurité contenues dans les modes d'emploi doivent être respectées rigoureusement.

Logiciel SNMP Manager

Table des matières

Chapitre 1 Introduction 3

Introduction 3
SNMP 3
Marques commerciales 3
Environnement d'exploitation 4

Chapitre 2 Installation 5

Installation du PJ Network Manager 6
Désinstallation du PJ Network Manager 6

Chapitre 3 Fonctionnement de base 7

Lancer et quitter PJ Network Manager 8
Nomenclature de la fenêtre d'état 8
Quitter PJ Network Manager 9
Arborescence des menus 9
Qu'est-ce qu'une Cible 9
Nomenclature des boutons de la barre d'outils 10
Affichage de l'icône de la cible 10
Ajout de la cible 11
Edition de la cible 11
Suppression de la cible 11
Configuration de la valeur d'avertissement 12
Démarrage de la surveillance de la cible 12
Lorsqu'une alarme se déclenche sur la cible 13
Lorsqu'un évènement de trap se déclenche sur la cible 13
Qu'est-ce qu'un Trap 13
Arrêt de la surveillance de la cible 14
Affichage de toutes les informations d'état de la cible 14
Configuration du groupe cible 14
Configuration du mot de passe de Telnet 15
Configuration des commandes de traitement par lots pour les multiples cibles sélectionnées. 15
Configuration de la minuterie pour les cibles 16
Configuration du réglage par défaut 17
Personnalisation de la liste d'état 19
Visionnement des informations d'alarme 22
Visionnement du journal des évènements 23
Description de Event, Type, Warning column, Warning value (évènements, types, colonne d'avertissement, valeur d'avertissement) 24
A propos du traitement des évènements 26
Affichage de l'historique des commandes 27
Mémorisation du fichier de gestion 28
Informations mémorisées sur le registre 28
Enregistrement immédiat des informations de cible du fichier défini 29
Format du fichier défini 30
Exemple de fichier défini 30
Connexion à l'équipement cible 31

Chapitre 1 Introduction

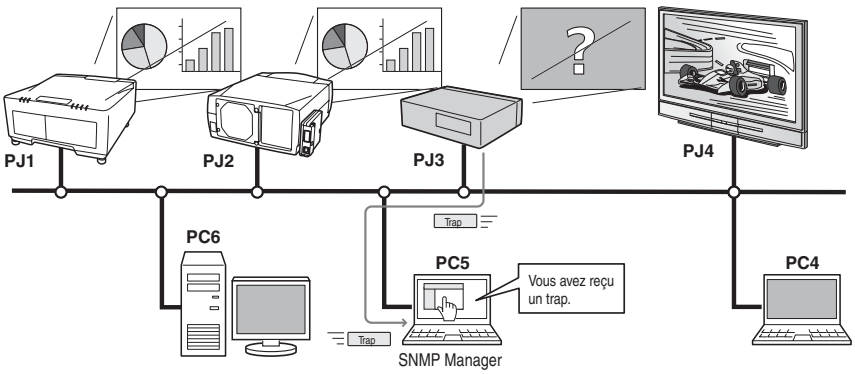
Introduction

Ce PJ Network Manager est un logiciel de gestion SNMP pour l'équipement du réseau qui supporte la MIB (base d'informations de gestion) privée.
En installant le PJ Network Manager sur l'ordinateur, vous pouvez surveiller simplement les équipements, tels que le projecteur, le moniteur de projection et le moniteur à affichage plat connectés au réseau.

* Le PJ Network Manager peut être utilisé avec nos produits qui possèdent une fonction d'agent SNMP.

SNMP

SNMP est une abréviation de Simple Network Management Protocol (protocole de gestion de réseau simple).
Sur le réseau TCP/IP, c'est le protocole utilisé pour surveiller et contrôler l'équipement connecté au réseau.
SNMP réalise la fonction de gestion en lisant et en changeant les informations de gestion appelées MIB, en utilisant le protocole SNMP entre le gestionnaire (équipement de gestion) et l'agent (équipement contrôlé) qui sont connectés au réseau TCP/IP.



Marques commerciales

Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista sont des marques déposées de Microsoft Corporation. Macintosh est une marque déposée de Apple, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les autres noms de produits ou de marques figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées ou des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

* L'utilisation non autorisée du contenu de ce mode d'emploi, en tout ou en partie, est rigoureusement interdite.
* Le contenu de ce mode d'emploi est sujet à changement sans préavis.

Environnement d'exploitation

Elément	Minimum	Recommandé
Unité centrale	Pentium III 400 MHz ou supérieur	Pentium 4 2,0 GHz ou supérieur pour Windows XP Pentium 4 3,0 GHz ou supérieur pour Windows Vista
Mémoire	128 Mo ou plus	256 Mo ou plus pour Windows XP 1 Go ou plus pour Windows Vista
Disque dur	Plus de 20 Mo d'espace libre sur le disque	
Résolution d'écran	SVGA (16 couleurs ou plus)	XGA 16,7 millions de couleurs ou plus
LAN	10 Mbits/s ou plus	100 Mbits/s ou plus
Système d'exploitation	Windows 2000 Windows XP	Windows XP Professional SP2 Windows Vista (version 32 bits)

Limitation

Le nombre d'agents surveillés est de 200 au maximum.

Expressions/Abréviations

Le système d'exploitation de l'ordinateur et le navigateur Web décrits dans ce mode d'emploi sont Windows XP Professional et Internet Explorer 6.0. Pour tout autre environnement d'exploitation ou navigateur Web, il est possible que certaines procédures d'instructions soient différentes du fonctionnement réel, selon l'environnement de l'ordinateur utilisé.

Utilisation de ce mode d'emploi

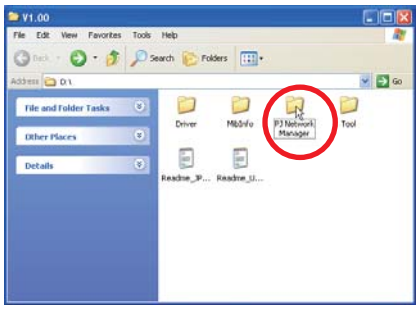
Ce mode d'emploi ne fournit aucune description de l'utilisation de base et des fonctions de l'ordinateur, du navigateur Web, du projecteur et du réseau. Pour les instructions concernant chacun des éléments des équipements ou des logiciels d'application, veuillez vous reporter au manuel respectif.

Chapitre 2
Installation

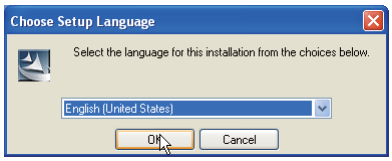
2

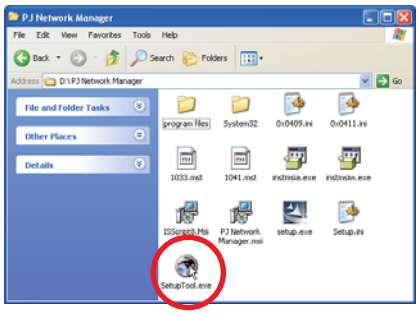
Installation du PJ Network Manager

1 Placez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. Cliquez deux fois sur l'icône **SetupTool.exe** dans le dossier "PJ Network Manager" du CD-ROM.

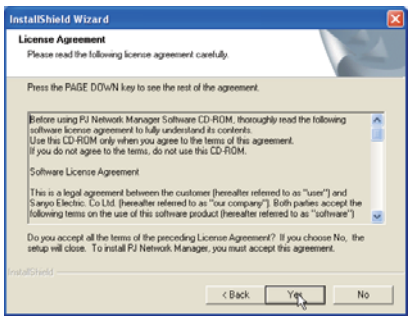


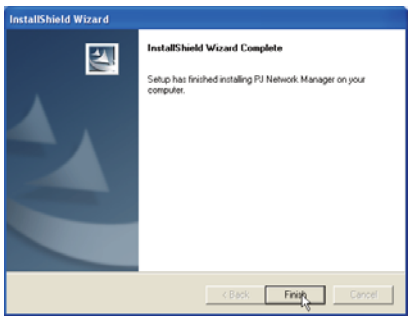
2 Sélectionnez "[English [United States]" dans le menu déroulant de la fenêtre "Choose Setup Language", cliquez sur le bouton **OK** pour lancer l'installation, puis suivez les instructions des Assistants d'installation.





Lorsque le contrat "Software License Agreement" apparaît, lisez attentivement le contenu du contrat, puis cliquez sur le bouton **Yes** si vous approuvez le contrat de licence pour poursuivre l'installation.


InstallShield Wizard
License Agreement
Please read the following license agreement carefully.
Press the PAGE DOWN key to see the rest of the agreement.
Do you accept all the terms of the preceding License Agreement? If you choose No, the setup will close. To install PJ Network Manager, you must accept this agreement.
< Back
Yes
No



Remarque:
Pour installer le logiciel dans l'ordinateur équipé de Windows 2000, Windows XP ou Windows Vista, vous devez vous connecter comme administrateur. Avant d'entreprendre l'installation, veillez à fermer les autres applications, sinon l'installation ne pourra pas être effectuée correctement.

Désinstallation du PJ Network Manager

Pour supprimer le logiciel PJ Network Manager de votre ordinateur, utilisez "Add & Remove Programs" sur le panneau de configuration.

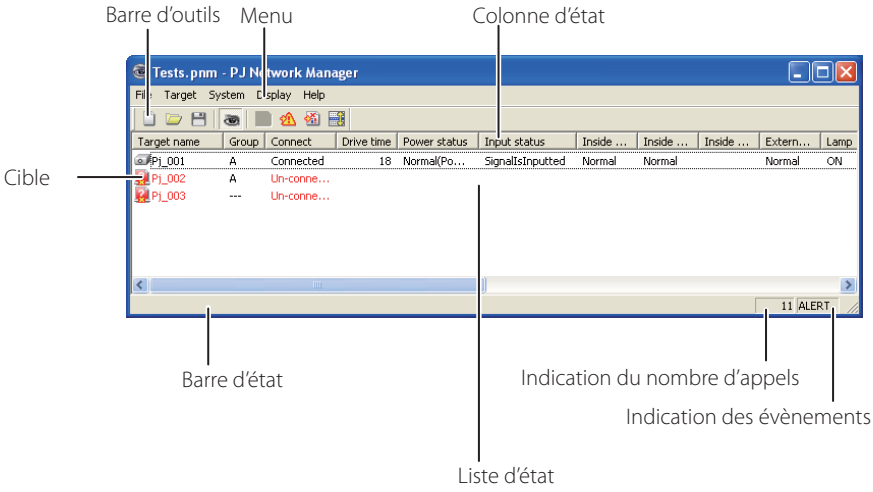
Chapitre 3
Fonctionnement de base

3

Lancer et quitter PJ Network Manager

Pour lancer le PJ Network Manager, procédez de l'une des manières suivantes.
- Sélectionnez "PJ Network Manager" dans le menu **Start** - **All programs**.
- Cliquez deux fois sur un fichier de gestion*[1].

Nomenclature de la fenêtre d'état



* Si vous cliquez deux fois sur le nom de la cible, le navigateur Web est lancé, et la fenêtre de connexion de la cible apparaît. (☞p.31)

Eléments	Description
Menu	Exécute une commande avec sélection de menu.
Barre d'outils	Exécute une commande affectée à un bouton.
Cible	Equipement du réseau pour la surveillance.
Barre d'état	Indique l'état du PJ Network Manager et explique la commande sélectionnée avec le curseur.
Liste d'état	Indique l'état de la surveillance des cibles. Lorsque des erreurs sont détectées, le nom de la cible, l'icône et les éléments d'erreur sont indiqués en rouge.
Colonne d'état	Colonne de la liste d'état.
Indication du nombre d'appels	Indique le nombre d'appels pendant la surveillance.
Indication des évènements	Indique l'évènement (ALERT, TRAP, SYSERR) lorsque l'évènement s'est produit.

*1 Fichier dans lequel les informations du journal des évènements et les informations de la cible de Surveillance sont mémorisées. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Mémorisation du fichier de gestion" (☞p.28).

[Remarque]
*** Le PJ Network Manager ne peut pas ouvrir plusieurs fenêtres d'état simultanément.**

Quitter PJ Network Manager

Pour quitter le PJ Network Manager, cliquez sur la case de fermeture située dans le coin supérieur droit de la fenêtre d'état, ou sélectionnez "Exit" dans le menu "File".

Arborescence des menus

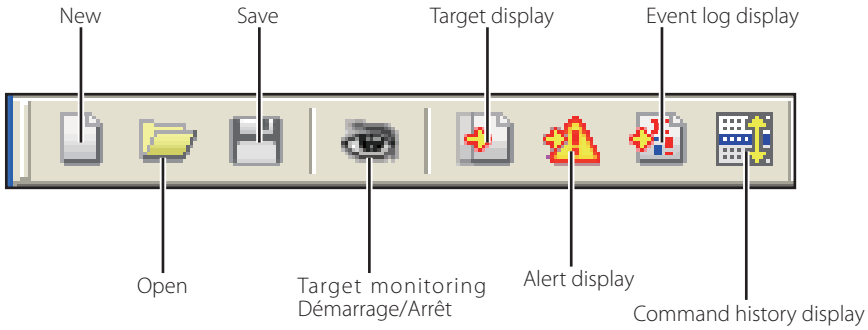
Menu	Sous-menu	Opération
File	New	Crée un nouveau fichier de gestion.
	Open	Ouvre un fichier de gestion existant.
	Save	Mémorise le fichier de gestion activé.
	Save As	Sauvegarde le fichier de gestion activé avec un nouveau nom de fichier.
	Exit	Quitte l'application.
Target	Target monitoring	Démarre ou arrête la surveillance de cible.
	Target addition	Ajoute une nouvelle cible. La fenêtre d'informations de cible apparaît.
	Target editing	Edite les informations de la cible sélectionnée.
	Target deletion	Supprime la cible sélectionnée.
	Group setting	Pour regrouper les cibles sélectionnées.
	Warning value setting	Configure la valeur d'avertissement de la cible sélectionnée.
	Telnet setting	Pour définir le mot de passe de Telnet.
	Commands batch processing	Règle les commandes de traitement par lots des multiples cibles sélectionnées.
	Timer setting	Configure la minuterie de la cible sélectionnée.
System	Target batch registration	Importe les informations de cible définies avec le fichier externe.
	System default setting	Configure le réglage par défaut (informations de surveillance, informations d'e-mail).
	Column selection	Sélectionne les éléments d'affichage dans la liste d'état.
	Font setting	Configure le type et la taille de la police d'affichage dans la liste d'état.
Display	Update	Met à jour des informations dans l'affichage de la liste d'état.
	Target display	Affiche les informations de la cible sélectionnée.
	Alert display	Affiche toutes les informations d'alarme dans la liste d'état.
	Event log display	Affiche tous les journaux d'évènements.
	Command history display	Affiche l'historique de toutes les commandes.
	Tool bar	Active ou désactive la barre d'outils.
Help	Version information	Affiche la version du logiciel.

Qu'est-ce qu'une Cible

La cible indique l'équipement du réseau qui offre une fonction d'agent SNMP.

Nomenclature des boutons de la barre d'outils

Les commandes suivantes sont affectées aux boutons de la barre d'outils.

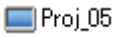
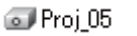
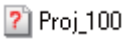


Bouton	Opération
New	Crée un nouveau fichier de gestion.
Open	Ouvre un fichier de gestion existant.
Save	Mémorise le fichier de gestion activé.
Target monitoring	Démarre ou arrête la surveillance de cible.
Target display	Affiche les informations de la cible sélectionnée.
Alert display	Affiche toutes les informations d'alarme dans la liste d'état.
Event log display	Affiche tous les journaux d'évènements.
Command history display	Affiche l'historique de toutes les commandes.

✎ Pour activer ou désactiver l'affichage de la barre d'outils, sélectionnez "Tool bar" dans le menu "Display".

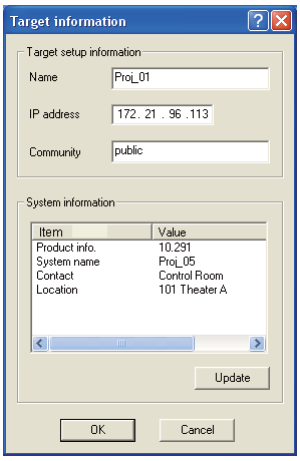
Affichage de l'icône de la cible

Affiche l'icône correspondant à l'état de la cible.

Icône		Etat
Type d'écran plat	Type de projecteur	
		Normal
		Etat anormal (L'une des anomalies, Alarme, Trap ou Erreur de système s'est produite sur la cible.)
		Erreur de connexion (La cible a été déconnectée du réseau.)
		Erreur d'acquisition (La cible a été déconnectée du réseau, ou n'offre pas la fonction SNMP.)
		Inconnu (La surveillance de cible ne fonctionne pas.)

Ajout de la cible

1 Sélectionnez **Target Addition** dans le menu **Target**. La fenêtre d'enregistrement des informations de cible apparaît.



Eléments	Description
Name	Entrez un nom de gestion de l'équipement cible.
IP address	Entrez l'adresse IP de l'équipement cible.
Community	Entrez un nom de communauté dans le réseau. Le nom par défaut est "public".
System information	Affiche les informations réglées sur l'équipement du réseau.

2 Entrez les informations de configuration de la cible, puis cliquez sur le bouton **Update**. Les informations réglées sur l'équipement cible apparaissent sur les éléments d'information du système.

✐ Si l'équipement cible ne fonctionne pas, ou s'il ne s'agit pas de l'équipement cible, le message d'erreur "Cannot obtain information" apparaît.

3 Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre. Répétez les étapes ci-dessus pour enregistrer d'autres équipements à gérer.

Edition de la cible

1 Sélectionnez un nom de cible à éditer dans la liste d'état, en cliquant avec le bouton droit de la souris.

2 Sélectionnez **Target edition** dans le menu surgissant. La fenêtre d'informations de cible apparaît alors; éditez le contenu, puis cliquez sur le bouton **OK**.

✐Il est impossible d'éditer les informations de système.

✐Vous pouvez exécuter l'édition de cible en sélectionnant **Target editing** dans le menu **Target**.

Suppression de la cible

1 Sélectionnez un nom de cible à supprimer dans la liste d'état, en cliquant avec le bouton droit de la souris.

2 Sélectionnez **Target deletion** dans le menu surgissant. La boîte de dialogue de confirmation apparaît alors; cliquez sur **Yes** pour exécuter la suppression.

✐ Vous pouvez exécuter la suppression de cible en sélectionnant **Target deletion** dans le menu **Target**.

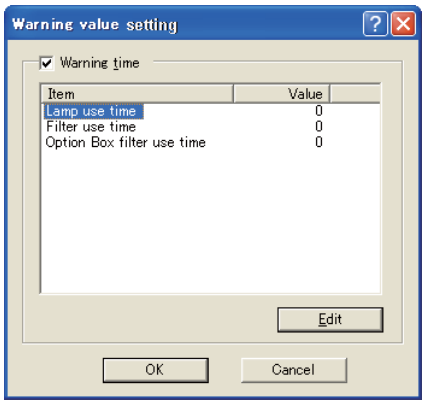
✐Il est impossible d'effectuer l'ajout, l'édition et la suppression de cible pendant que la surveillance de cible est en cours.

✐Il est possible d'enregistrer 200 cibles au maximum.

✐Il est possible d'utiliser 255 caractères au maximum pour le nom de cible et la communauté.

Configuration de la valeur d'avertissement

PJ Network Manager possède une fonction permettant d'afficher l'alarme lorsque le temps d'utilisation de l'élément de réglage atteint un temps de réglage spécifié. Les éléments de réglage disponibles (temps d'utilisation) dépendent de l'équipement cible.

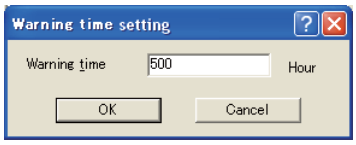


(Exemple de fenêtre de réglage)

1 Sélectionnez une cible dans la liste d'état, en cliquant avec le bouton droit de la souris.

✎ Pour configurer simultanément plusieurs cibles, sélectionnez des cibles en appuyant sur la touche "Maj" ou "Ctrl".

2 Sélectionnez **Warning value setting** dans le menu surgissant. La fenêtre de réglage représentée ci-contre à droite apparaît alors.



3 Cochez la case **Warning time**. Les éléments de réglage sont alors activés. Sélectionnez un élément de réglage et cliquez sur le bouton **Edit**. Une autre fenêtre de réglage apparaît alors.

4 Entrez la valeur seuil de l'élément sélectionné, puis cliquez sur le bouton **OK**. La fenêtre de réglage disparaît alors.

5 Le cas échéant, réglez la valeur d'avertissement pour les autres éléments, puis cliquez sur le bouton **OK**. La fenêtre de réglage disparaît alors.

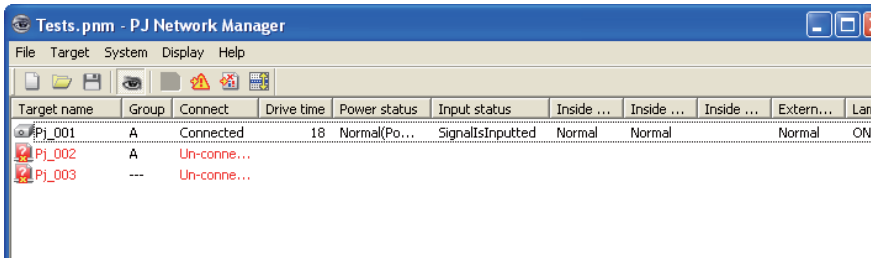
✎Pour désactiver la valeur d'avertissement, supprimez la coche de la case **Warning time**.

✎ Si vous sélectionnez plusieurs cibles, la valeur réglée pour la cible située le plus en bas dans la liste d'état apparaît comme temps de réglage actuel. Il est possible de régler 99.999 heures au maximum pour le temps d'utilisation. La valeur d'avertissement est mémorisée dans le fichier de gestion.

Démarrage de la surveillance de la cible

1 Cliquez sur le bouton de la barre d'outils pour démarrer la surveillance de la cible.

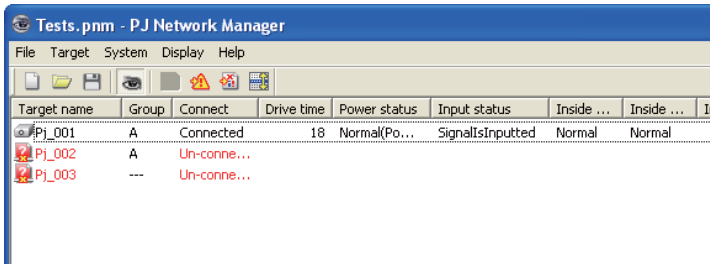
2 PJ Network Manager se met alors à appeler la cible en procédant dans l'ordre à partir du haut de la liste d'état, et affiche les résultats dans la liste d'état.


Tests.pnm - PJ Network Manager
File Target System Display Help
Target name Group Connect Drive time Power status Input status Inside ... Inside ... Inside ... Extern... Lar
Pj_001 A Connected 18 Normal(Po... SignalIsInputted Normal Normal Normal ON
Pj_002 A Un-conne...
Pj_003 --- Un-conne...

Lorsqu'une alarme se déclenche sur la cible

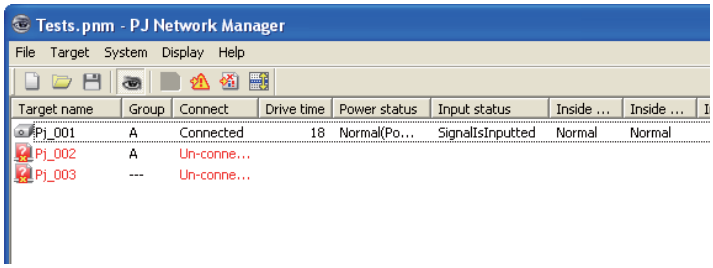
Si une anomalie ou une erreur de connexion se produit sur la cible, PJ Network Manager indique le nom de la cible, l'icône et l'élément de la colonne d'état en rouge, afin de vous signaler l'anomalie.

- Lorsque PJ Network Manager ne peut pas acquérir les informations de MIB de l'équipement cible, il signale ceci comme Erreur de connexion.
- L'intervalle de surveillance de cible dépend du réglage de l'élément **Monitoring interval** du réglage **System default setting** dans le menu **System**. (☞p.17)


Tests.pnm - PJ Network Manager
File Target System Display Help
Target name Group Connect Drive time Power status Input status Inside ... Inside ...
Pj_001 A Connected 18 Normal(Po... SignalIsInputted Normal Normal
Pj_002 A Un-conne...
Pj_003 --- Un-conne...

Lorsqu'un évènement de trap se déclenche sur la cible

Pendant la surveillance de la cible, si l'évènement prédéfini (trap) se déclenche sur l'équipement cible, la cible envoie les informations de trap au PJ Network Manager. Ces informations de trap apparaissent immédiatement dans la liste d'état.
Vous pouvez configurer la notification des informations de trap dans les éléments de réglage SNMP de l'équipement cible. Le projecteur possède des éléments tels que "When PJ lamp is off", "When the life span of lamp is reached", "When internal PJ power circuit is failed", etc. Pour plus de détails concernant les informations de trap, reportez-vous aux informations de trap SNMP figurant dans le manuel séparé du mode d'emploi du réseau.


Tests.pnm - PJ Network Manager
File Target System Display Help
Target name Group Connect Drive time Power status Input status Inside ... Inside ...
Pj_001 A Connected 18 Normal(Po... SignalIsInputted Normal Normal
Pj_002 A Un-conne...
Pj_003 --- Un-conne...

Qu'est-ce qu'un Trap

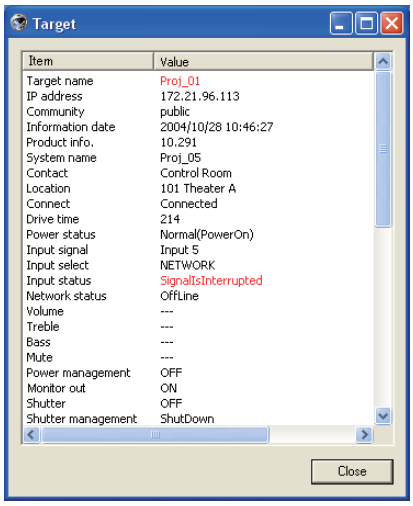
Un Trap est un évènement prédéfini par l'agent SNMP. Si un évènement prédéfini ("When PJ lamp is off", "When internal PJ power circuit is failed", etc.) se produit, la cible envoie des informations de trap au SNMP manager.

Arrêt de la surveillance de la cible

Pour arrêter la surveillance de la cible, cliquez à nouveau sur le bouton de la barre d'outils.

Affichage de toutes les informations d'état de la cible

Sélectionnez une cible, puis cliquez sur le bouton de la barre d'outils. La fenêtre d'état suivante apparaît et affiche toutes les informations d'état disponibles concernant la cible.



✎Le nom de la cible et l'élément ayant une anomalie ou une erreur de connexion sont indiqués en rouge.

✎Si PJ Network Manager ne peut pas acquérir la valeur de l'information de colonne, "---" s'affiche.

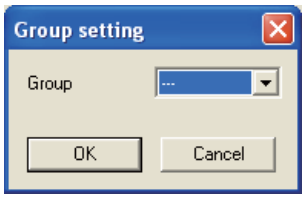
✎ Vous pouvez effectuer la procédure ci-dessus en sélectionnant **Target display** dans le menu **Display**.

Configuration du groupe cible

Vous pouvez configurer le groupe cible en procédant comme suit. Lorsque vous configurez une commande dans le même groupe, vous le définissez.

1 Sélectionnez les cibles à configurer dans la liste des statuts. Sélectionnez l'option **Group setting** dans le menu **Target**. La boîte de dialogue apparaîtra comme suit.

2 Sélectionnez un groupe, puis cliquez sur le bouton **OK**.



✎"---" ne configurera pas le groupe.

✎Les configurations du projecteur ont des mots de passe réseau différents qui ne peuvent être attribués au même groupe. Il est nécessaire que les projecteurs appartenant au même groupe aient le même mot de passe.

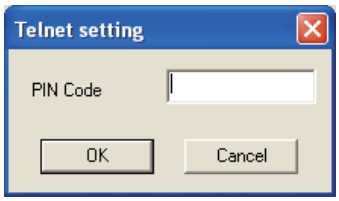
Configuration du mot de passe de Telnet

Vous pouvez définir le mot de passe de Telnet en procédant comme suit. Il convient de choisir un mot de passe identique à celui utilisé par le réseau.

1 Sélectionnez une cible où vous souhaitez définir le mot de passe de Telnet à partir de la liste des statuts. Vous avez la possibilité de sélectionner de multiples cibles.

2 Sélectionnez l'option **Telnet setting** dans le menu **Target**. La **Telnet setting** apparaîtra comme suit:

Configurez un mot de passe et cliquez sur le bouton **OK**. Lorsque de multiples cibles sont sélectionnées, elles sont toutes définies en tant que même mot de passe.



✎ La configuration initiale est "0000".

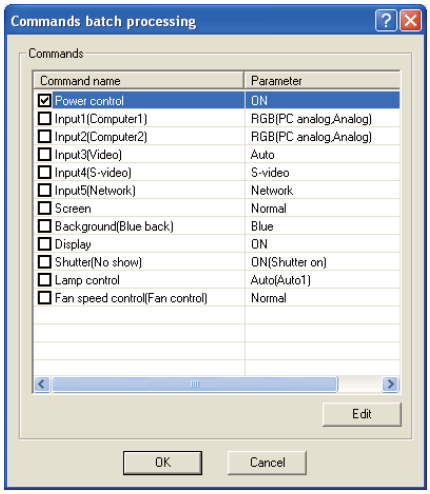
Configuration des commandes de traitement par lots pour les multiples cibles sélectionnées.

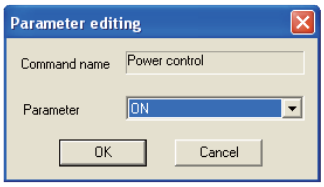
Les commandes de traitement par lots pour de multiples cibles peuvent être configurées suivant la procédure ci-après:

1 Sélectionnez une cible appartenant au groupe de traitement par lots que vous voulez configurer, et sélectionnez **Commands batch processing** dans le menu **Target**. La boîte de dialogue **Commands batch processing** apparaîtra comme ci-dessous.

2 Sélectionnez une commande à configurer, puis cliquez sur le bouton **Edit**. La boîte de dialogue **Parameter editing** apparaîtra. Sélectionnez un paramètre, et cliquez sur le bouton **OK**. La case à cocher de la boîte de dialogue **Commands batch processing** sera cochée.

3 Cliquez sur le bouton **OK**. Les commandes sont dirigées vers toutes les cibles du même groupe.





✎Les commandes marchent également pour la cible qui n'est pas attribuée à un groupe.

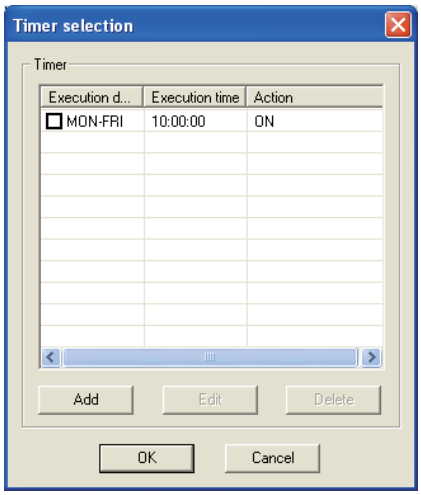
Commandes de traitement par lots: Commande disponible

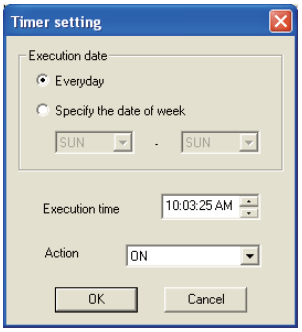
Eléments	Description
Power ON/OFF	Configure la mise SOUS tension ou la mise HORS tension.
Input,Source	Pour configurer l'entrée et la source. Pour sélectionner l'entrée et la source.
Screen	Pour configurer la taille de l'écran. Pour redimensionner la taille de l'image.
Background	Pour configurer le fond. Pour sélectionner l'écran de fond lorsqu'aucun signal d'entrée n'est détecté.
Display	Pour configurer l'affichage. Pour décider ou non d'afficher l'affichage à l'écran.
Shutter(No show)	Pour règler l'obturateur (Aucun affichage). Pour faire disparaître l'image.
Lamp control	Pour configurer le contrôle de la lampe. Pour modifier la luminosité de l'écran.
Fan control	Pour régler le contrôle du ventilateur. Pour choisir la vitesse d'exécution des ventilateurs de refroidissement.

Configuration de la minuterie pour les cibles

Vous pouvez configurer les données de la minuterie pour les cibles en procédant comme suit.

1. Choisissez une cible à laquelle attribuer la minuterie.
2. Sélectionnez **Timer setting** dans le menu **Target**. La boîte de dialogue **Timer selection** apparaîtra comme ci-dessous. Cochez une case pour exécuter sa tâche.
3. Lorsque vous voulez ajouter des événements, cliquez sur le bouton **Add**. Saisissez les informations de la minuterie à l'intérieur de la boîte de dialogue **Timer setting**, puis cliquez sur le bouton **OK**.
4. Cliquez sur le bouton **OK** de la boîte de dialogue **Timer selection**; les minuteries sont définies au niveau de la cible sélectionnée. Lors de la sélection de cibles multiples, les minuteries sont configurées sur toutes les cibles sélectionnées.





Timer

Eléments	Description
Execution date	Pour définir la date d'exécution de la minuterie. (Tous les jours ou chaque jour)
Execution time	Pour définir le temps d'exécution de la minuterie. (hh:mm:ss)
Action	Pour configurer les événements.

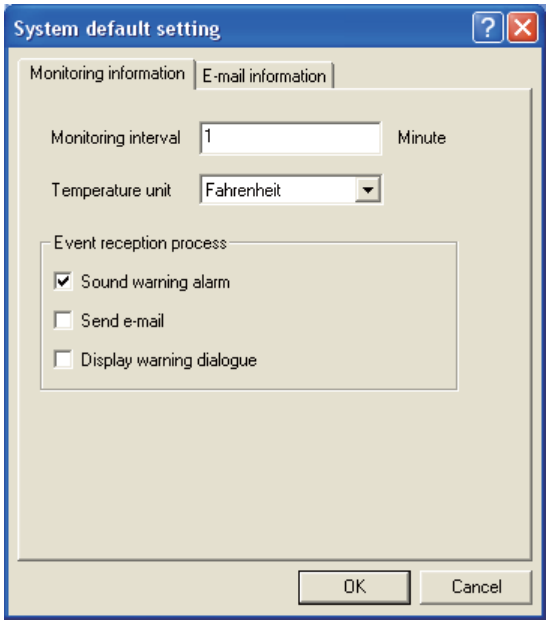
Configuration du réglage par défaut

Vous pouvez configurer les informations de surveillance et les informations d'e-mail en procédant comme suit.

1 Sélectionnez **System default setting** dans le menu **System**. La fenêtre de réglage apparaît alors.

2 Basculez en cliquant sur l'onglet **Monitoring information** ou **E-mail information** pour chaque réglage.

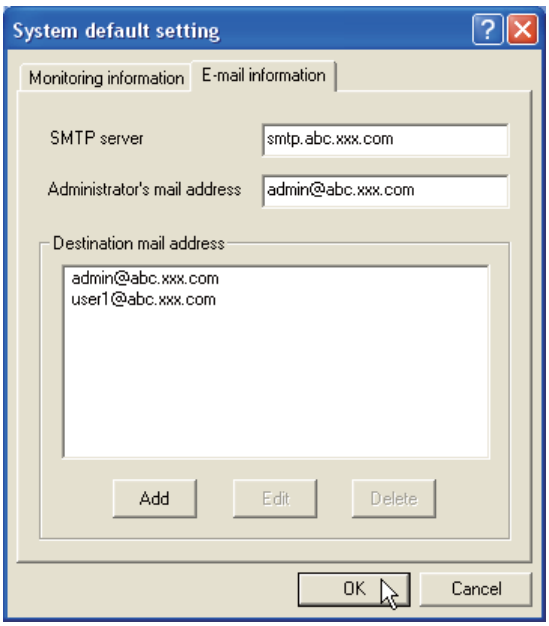
Informations de surveillance



Monitoring information

Eléments	Description
Monitoring interval	Règle l'intervalle des appels par unité de minutes. (Vous pouvez régler entre 1 et 99 minutes.)
Temperature unit	Règle la température d'affichage en unités Centigrades ou Fahrenheit.
Event reception process	Règle le traitement lorsque l'évènement (ALERT, TRAP, SYSERR) apparaît sur la cible. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "A propos du traitement des évènements" (☞p.26). ❒ Sound warning alarm ❒ Send e-mail ❒ Display warning dialogue

Informations d'e-mail



E-mail information

Eléments	Description
SMTP server	Configure l'adresse IP du serveur de messagerie SMTP ou du serveur de nom d'hôte.
Administrator's mail address	Configure l'adresse e-mail de l'administrateur.
Destination mail address	Configure l'adresse du courrier de destination lorsque l'évènement (ALERT, TRAP, SYSERR) apparaît sur la cible. La fenêtre d'entrée de l'adresse de courrier apparaît lorsque vous cliquez sur le bouton **Add**.

✎ Si la case **Send e-mail** de **Event reception process** dans **Monitoring information** n'est pas cochée, l' e-mail d'alarme ne sera pas envoyé, même si vous avez configuré l'adresse e-mail.

✎ Il est possible de configurer 10 adresses au maximum pour l'adresse de courrier de destination.

✎ Pour plus de détails concernant le contenu du courrier, reportez-vous à la section "A propos du traitement des évènements" (☞p.26).

Personnalisation de la liste d'état

Changement de l'indication de la colonne d'état

1 Sélectionnez **Column selection** dans le menu System. La fenêtre de sélection de colonne apparaît alors.

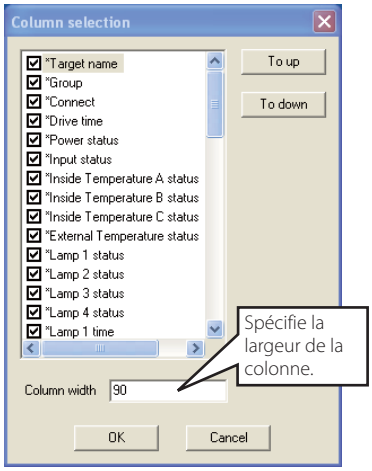
2 Sur la fenêtre, cochez le nom de colonne à indiquer dans la liste d'état.

✐La marque [*] située à côté du nom de colonne indique l'élément d'alarme.

3 Pour changer l'ordre de la colonne d'affichage dans la liste d'état, sélectionnez une colonne dont vous voulez changer l'ordre, puis cliquez sur le bouton **To up** ou **To down**.

4 Cliquez sur **OK** pour fermer la configuration.

✐Pour spécifier la largeur de la colonne avec des valeurs numériques, entrez le nombre (0 à 9999) dans la boîte de texte "Column width".



Colonne	Description
*Target name	Nom de l'équipement du réseau
*Group	Nom du groupe
*Connect	Etat de connexion du réseau (Connected, Un-connected)
*Drive time	Temps d'utilisation cumulé de l'équipement
*Power status	Etat de l'alimentation de l'équipement (Normal (sous tension), Normal (veille), Extinction automatique, Panne de courant, Panne de lampe, etc.)
*Input status	Etat du signal d'entrée (Signal, Pas de signal, Signal interrompu)
*Inside Temperature A status	Etat de température interne A (Normal, Avertissement, Erreur)
*Inside Temperature B status	Etat de température interne B (Normal, Avertissement, Erreur)
*Inside Temperature C status	Etat de température interne C (Normal, Erreur)
*External Temperature status	Etat de température externe (Normal, Avertissement, Erreur)
*Lamp1 status	Etat de la lampe 1 (Eteinte, Allumée, Erreur, Remplacer)
*Lamp2 status	Etat de la lampe 2 (Eteinte, Allumée, Erreur, Remplacer)
*Lamp3 status	Etat de la lampe 3 (Eteinte, Allumée, Erreur, Remplacer)
*Lamp4 status	Etat de la lampe 4 (Eteinte, Allumée, Erreur, Remplacer)
*Lamp1 time	Temps utilisé de la lampe 1
*Lamp2 time	Temps utilisé de la lampe 2
*Lamp3 time	Temps utilisé de la lampe 3
*Lamp4 time	Temps utilisé de la lampe 4
*Filter status	Etat du filtre à air (Normal, Bouché)
*Option Box filter status	Etat du filtre de la boîte d'options (Normal, Erreur, Bouché)
*Filter time	Temps utilisé du filtre à air
*Option Box filter time	Temps utilisé du filtre de la boîte d'options

✐Les valeurs entre parenthèses sont des valeurs typiques; elles diffèrent selon l'équipement connecté.
✐La marque [*] située à côté du nom de colonne indique les éléments d'alarme.

Colonne	Description
***Error info.**	Informations relatives aux erreurs (Non disponibles pour le projecteur)
IP address	Adresse IP de l'équipement du réseau
Community	Nom de communauté de l'équipement du réseau (public)
Introduction date*1	Date d'installation de l'équipement du réseau
Timer	Informations concernant la minuterie
Product info.	Nom de l'équipement du réseau
System name	Nom du système de l'équipement du réseau (Proj_05)
Contact	Informations de contact de l'équipement du réseau
Location	Emplacement d'installation de l'équipement du réseau
Input signal	Informations relatives au mode d'entrée (Entrée1, Entrée2, etc.)
Input select	Informations relatives à la source d'entrée (RGB, VIDEO, S-VIDEO, RESEAU, etc.)
Network status	Etat du mode réseau (Hors ligne, Visionneuse de réseau, Capture de réseau)
Audio system	Affiche le mode du système audio (NORMAL, PERSONNEL, MUSIQUE, DIALOGUE)
Volume	Volume sonore de l'équipement du réseau
Treble	Sons aigus de l'équipement du réseau
Bass	Sons graves de l'équipement du réseau
Balance	Balance sonore de l'équipement du réseau
Mute	Etat de la coupure du son de l'équipement du réseau (ON, OFF)
Power management	Etat du mode d'extinction automatique de l'équipement du réseau (OFF, PRET, EXTINCTION)
Monitor out	Etat de la sortie du moniteur de l'équipement du réseau (ON, OFF)
Shutter	Etat de l'obturateur de l'équipement du réseau (OFF, Haut contraste, Normal)
Shutter management	Etat de la gestion de l'obturateur de l'équipement du réseau (Extinction)
Fan control	Etat de la commande de ventilateur de l'équipement du réseau (Normal, Maximum, OFF, On1, etc.)
Inside Temperature A	Affiche la température interne A de l'équipement (en Centigrades ou en Fahrenheit)
Inside Temperature B	Affiche la température interne B de l'équipement (en Centigrades ou en Fahrenheit)
Inside Temperature C	Affiche la température interne C de l'équipement (en Centigrades ou en Fahrenheit)
External Temperature	Affiche la température externe de l'équipement (en Centigrades ou en Fahrenheit)
Lamp mode	Affiche le mode des lampes (1: mode 1 lampe, 2: mode 2 lampes, 4: mode 4 lampes, etc.)
Lamp control	Affiche le mode de contrôle des lampes (Auto, Normal, Eco, etc.)
Model name	Nom du modèle de l'équipement du réseau

*1 Configurez la date d'installation lorsque le PJ Network Manager est nouvellement introduit.

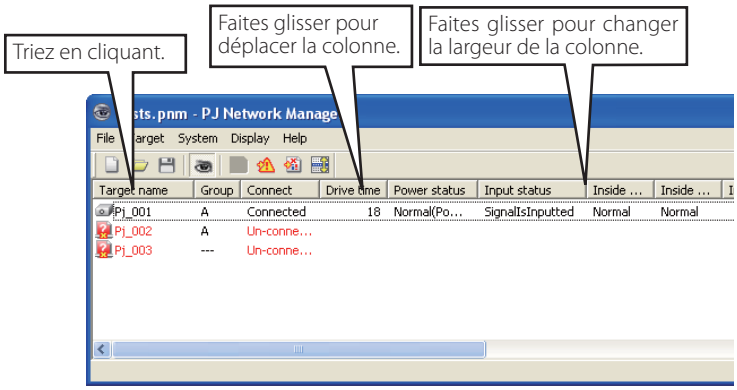
✐Certaines colonnes ne sont pas disponibles selon les produits utilisés. La valeur des colonnes non disponibles apparaît vierge ou sous forme de "---".

Pour changer l'ordre ou la largeur de la colonne

Faites glisser le nom de la colonne d'état dont vous voulez changer l'ordre, placez-la sur son nouvel emplacement et déposez-la. Pour changer la largeur de la colonne, placez un curseur de souris sur le bord droit de la colonne à changer, faites glisser la souris sur celui-ci, et réglez la largeur de la colonne.

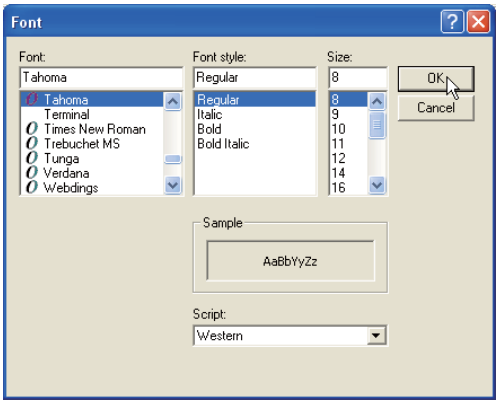
Tri de la liste d'état

Vous pouvez changer l'ordre des cibles de la liste d'état en cliquant sur le nom de la colonne que vous voulez trier. Le tri s'effectue en ordre ascendant ou descendant en cliquant chaque fois sur le nom de la colonne.



Changement des polices

Sélectionnez **Font setting** dans le menu **System**. La fenêtre de configuration de police apparaît alors. Sélectionnez le type, le style et la taille de la police dans la fenêtre.

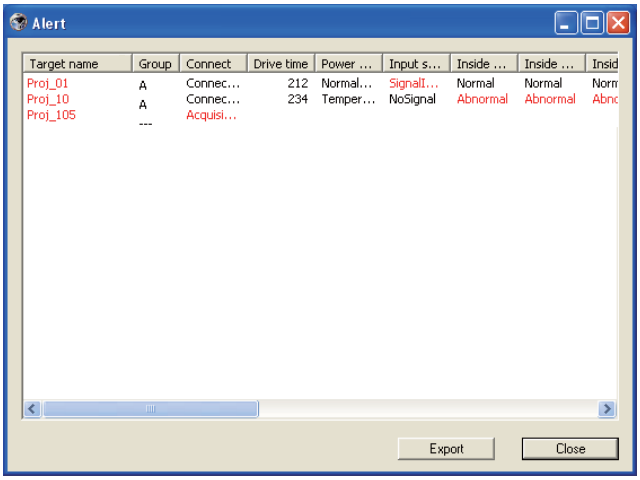


✎Les propriétés des polices personnalisées sont appliquées à toutes les fenêtres du réglage.

Visionnement des informations d'alarme

1 Cliquez sur le bouton de la barre d'outils. La fenêtre d'affichage des alarmes apparaît et les informations d'alarme de toutes les cibles ayant une alarme apparaissent dans la liste de cette fenêtre, comme indiqué ci-dessous.

2 Pour exporter les informations d'alarme sous forme de fichier de texte (fichier CSV), cliquez sur le bouton **Export**.



✎Seules les colonnes d'alarmes figurent dans la liste. (☞p.19)

✎L'ordre de la liste est identique à celui de la liste d'état, et il est impossible d'en effectuer le tri.

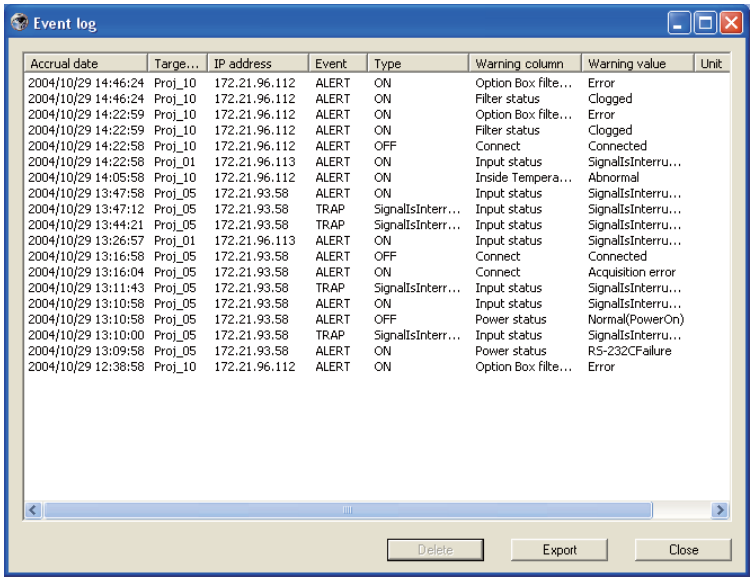
✎Vous pouvez changer la largeur de la colonne en faisant glisser le bord droit de la colonne. Vous pouvez changer l'ordre de la colonne en faisant glisser/déposer la colonne. Il est impossible de supprimer la colonne.

Visionnement du journal des évènements

1 Cliquez sur le bouton de la barre d'outils. La fenêtre d'affichage du journal des évènements apparaît, et les évènements qui se sont produits sur les cibles apparaissent dans la liste de cette fenêtre, comme indiqué ci-dessous.

2 Pour exporter ces évènements sous forme de fichier de texte (fichier CSV), cliquez sur le bouton **Export**.

3 Pour supprimer le journal des évènements, sélectionnez l'élément correspondant à la date de déclenchement que vous voulez supprimer en cliquant sur celui-ci, puis cliquez sur le bouton **Delete**. Dans la boîte de dialogue de confirmation, cliquez sur **Yes** pour exécuter la suppression.


Event log
Accrual date | Targe... | IP address | Event | Type | Warning column | Warning value | Unit
2004/10/29 14:46:24 | Proj_10 | 172.21.96.112 | ALERT | ON | Option Box filte... | Error
2004/10/29 14:46:24 | Proj_10 | 172.21.96.112 | ALERT | ON | Filter status | Clogged
2004/10/29 14:22:59 | Proj_10 | 172.21.96.112 | ALERT | ON | Option Box filte... | Error
2004/10/29 14:22:59 | Proj_10 | 172.21.96.112 | ALERT | ON | Filter status | Clogged
2004/10/29 14:22:58 | Proj_10 | 172.21.96.112 | ALERT | OFF | Connect | Connected
2004/10/29 14:22:58 | Proj_01 | 172.21.96.113 | ALERT | ON | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 14:05:58 | Proj_10 | 172.21.96.112 | ALERT | ON | Inside Tempera... | Abnormal
2004/10/29 13:47:58 | Proj_05 | 172.21.93.58 | ALERT | ON | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 13:47:12 | Proj_05 | 172.21.93.58 | TRAP | SignalIsInterr... | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 13:44:21 | Proj_05 | 172.21.93.58 | TRAP | SignalIsInterr... | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 13:26:57 | Proj_01 | 172.21.96.113 | ALERT | ON | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 13:16:58 | Proj_05 | 172.21.93.58 | ALERT | OFF | Connect | Connected
2004/10/29 13:16:04 | Proj_05 | 172.21.93.58 | ALERT | ON | Connect | Acquisition error
2004/10/29 13:11:43 | Proj_05 | 172.21.93.58 | TRAP | SignalIsInterr... | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 13:10:58 | Proj_05 | 172.21.93.58 | ALERT | ON | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 13:10:58 | Proj_05 | 172.21.93.58 | ALERT | OFF | Power status | Normal(PowerOn)
2004/10/29 13:10:00 | Proj_05 | 172.21.93.58 | TRAP | SignalIsInterr... | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 13:09:58 | Proj_05 | 172.21.93.58 | ALERT | ON | Power status | RS-232CFailure
2004/10/29 12:38:58 | Proj_10 | 172.21.96.112 | ALERT | ON | Option Box filte... | Error
Delete
Export
Close

Eléments d'information du journal des évènements (Event log)

Eléments	Description
Accrual date	Date de déclenchement de l'évènement
Target name	Nom de l'équipement du réseau
IP address	Adresse IP de l'équipement du réseau
Event	Type d'évènement (ALERT, TRAP, SYSERR) (Reportez-vous au tableau de la page suivante.)
Type	Type d'évènement (Reportez-vous au tableau de la page suivante.)
Warning column	Colonne d'avertissement de l'évènement (Reportez-vous au tableau de la page suivante.)
Warning value	Valeur d'avertissement de l'évènement (Reportez-vous au tableau de la page suivante.)
Unit	Affiche l'unité de la valeur d'avertissement.

✎ Les éléments figurant dans la liste sont fixes.

✎ Vous pouvez changer l'ordre de la liste de journal d'évènements en cliquant sur le nom de la colonne que vous voulez trier. Le tri s'effectue en ordre ascendant ou descendant en cliquant chaque fois sur le nom de la colonne.

✎ Vous pouvez changer la largeur de la colonne en faisant glisser le bord droit de la colonne. Vous pouvez changer l'ordre de la colonne en faisant glisser/déposer la colonne. Il est impossible de supprimer la colonne.

Description de Event, Type, Warning column, Warning value (évènements, types, colonne d'avertissement, valeur d'avertissement)

Event	Type	Warning column	Warning value	Description
ALERT	ON : Une anomalie s'est produite. OFF : L'anomalie a été supprimée.	Connect	Un-connected Connected Acquisition error	* Reportez-vous à la page suivante.
		Power status	PowerFailure TemperatureError Normal (AfterTempError) RS232CFailure Power management Shutter management LampFailure	
		Input status	SignalsInterrupted SignalsInputted	
		Inside Temperature status (A à C) External Temperature status	Abnormal	
		Lamp status (1 à 4)	Failure Replace	
		Lamp time (1 à 4)	(durée de réglage)	
		Filter time	(durée de réglage)	
TRAP	LampFailure	Lamp status (1 à 4)	Failure	
	LampReplace		Replace	
	PowerOFF PowreFailure PowerManagement	Power status	Normal(Standby) Normal(OnCoolingDown) PowerFailure Power management	
	TemperatureError	Inside Temperature status (A à C) External Temperature status	Abnormal	
	SignalIsInterrupted	Input status	SignalIsInterrupted	
	LampReplacementTime	Lamp time (1 à 4)	(durée de la lampe)	
	FilterReplacementTime	Filter time	(durée du filtre)	
	AutoPlayError	Non disponible	Error	
SYSERR	*MailError *MemoryError	Non disponible	Non disponible	

✐Lorsque le PJ Network Manager ne peut pas envoyer de courrier ou acquérir la mémoire, aucun message ne s'affiche dans la "Warning column" et dans la "Warning value".

✐Pour plus de détails concernant chaque colonne et chaque valeur d'avertissement, reportez-vous à la page suivante.

Description de Warning value (valeur d'avertissement)

Warning column	Warning value	Description
Connect	Un-connected Connected * Acquisition error	Le projecteur a été déconnecté du réseau Le projecteur a été connecté au réseau PJ Network Manager n'a pas pu acquérir les informations MIB de l'équipement
Power status	Power failure	Le projecteur s'est éteint en raison d'une panne de courant du projecteur
	TemperatureError	Extinction du projecteur due à la production d'une erreur de température
	Normal (AfterTempError)	Normal après la production d'une erreur de température
	RS232CFailure	Une erreur de communication du RS-232C s'est produite
	Power management	La fonction d'extinction automatique a éteint la lampe du projecteur
	LampFailure	Une panne de lampe s'est produite
	Normal(Standby) *	Le projecteur est passé en mode de veille normalement
	Normal(OnCoolingDown) *	Refroidissement dû normalement à l'extinction du projecteur
Input signal status	SignalsInterrupted SignalsInputted *	Le signal a été interrompu Le signal a été à nouveau entré
Inside Temperature status (A à C] External Temperature status	Abnormal	Le projecteur s'est éteint lorsque la température s'est élevée anormalement
Lamp status	ON * Failure Replace	Lorsque la lampe est allumée Lorsque la lampe n'a pas pu s'allumer Le temps de remplacement de la lampe est atteint
Lamp time	(durée de la lampe)	Le temps de remplacement de la lampe réglé par l'utilisateur est atteint
Filter time	(durée du filtre)	Le temps du filtre réglé par l'utilisateur est atteint
(Erreur de lecture automatique)	Error	Une erreur s'est produite pendant l'affichage automatique des images

✐ La valeur d'avertissement comportant la marque "*" dans le tableau ci-dessus indique l'évènement lorsque l'alarme a été supprimée, le type d'alarme est "OFF".

✐L'ordre et la largeur de la colonne de la fenêtre de journal d'évènements sont sauvegardés dans le registre de l'ordinateur.

✐Il est possible de mémoriser 1000 évènements au maximum. Lorsque le nombre d'évènements dépasse 1000, l'évènement le plus ancien est supprimé, et l'évènement le plus récent est ajouté. Le journal des évènements peut être sauvegardé dans le fichier de gestion.

A propos du traitement des évènements

Lorsque le PJ Network Manager reçoit un évènement, il exécute le traitement des évènements suivants qui sont sélectionnés dans le réglage par défaut du système.

- ❒ Sound warning alarm
- ❒ Send e-mail
- ❒ Display warning dialogue

Sound warning alarm

Lorsque le PJ Network Manager reçoit un évènement, l'ordinateur émet un son d'alarme. Le son d'alarme dépend du réglage des sons de votre ordinateur.

✐ Le son d'alarme n'est pas émis lorsque votre ordinateur ne possède pas de haut-parleurs, ou que le volume sonore est coupé.

Send e-mail

Le message de l'exemple suivant est envoyé à l'adresse e-mail que vous avez configurée comme adresse de courrier de destination.

```
From: Test1<admin@abc.xxx.com> (management
file name)
Date : 2004/10/29 21:30
To : user@abc.xxx.com
Subject : Alert message
------------------------------------------------------------
Alert has occurred
* Accurual date : 2004/10/29 21:13:42
* Target name : Proj_10
* IP address : 192.168.1.101
* Event : ALERT
* Type : ON
* Warning column : Power status
* Warning value : Power failure
```

✐ Pour plus de détails concernant les informations relatives aux évènements, types, colonnes d'avertissement et valeurs d'avertissement, reportez-vous à la section "Visionnement du journal des évènements" (☞p.23).

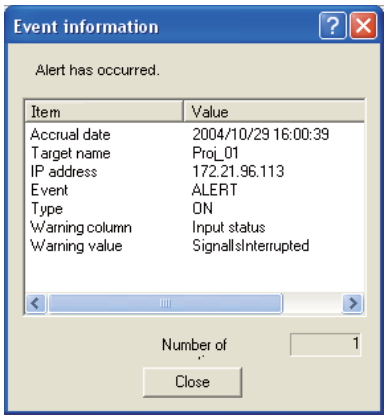
✐Pour la configuration du traitement des évènements, reportez-vous à la section "Configuration du réglage par défaut" (☞p.17).

Remarques concernant l'utilisation de Windows XP Service Pack 2 (SP2) / Windows Vista

Le parefeu Windows est activé par défaut dans Windows XP SP2 et Windows Vista. En raison de l'activation de ce parefeu Windows, la fonction d'envoi d'e-mail n'est pas utilisable. Lorsque vous utilisez cette fonction de messagerie, vous devez annuler le blocage de l'application PJ Network Manager. Pour plus de détails concernant le parefeu Windows, reportez-vous à l'aide de Windows sur votre ordinateur.

Display warning dialogue

La fenêtre de dialogue suivante apparaît sur l'écran si un évènement se produit.

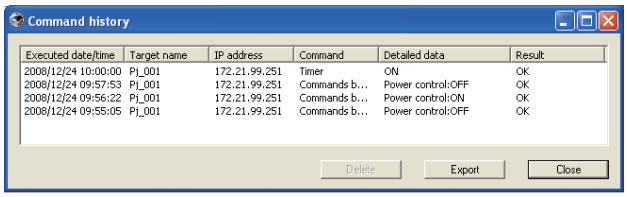


Affichage de l'historique des commandes

1 Cliquez sur le bouton de la barre d'outils. La fenêtre **Command history** apparaît, et l'historique des commandes s'affiche dans la fenêtre, comme présenté ci-dessous.

2 Pour exporter l'historique des commandes sous forme de fichier de texte (fichier CSV), cliquez sur le bouton **Export**.

3 Pour supprimer l'historique des commandes, sélectionnez l'élément correspondant à la **Executed date/time** que vous voulez supprimer, puis cliquez sur le bouton **Delete**. Dans la boîte de dialogue de confirmation, cliquez sur **Yes** pour exécuter la suppression.



Command history

Eléments	Description
Executed date/time	Date et heure d'exécution de la commande
Target name	Nom de l'équipement du réseau
IP address	Adresse IP de l'équipement du réseau
Command	Type de commande
Detailed data	Contenu de la commande
Result	Résultats de la commande

✐Les éléments figurant dans la liste sont fixes.

✐Vous pouvez changer la largeur de la colonne en faisant glisser le bord droit de la colonne. Vous pouvez changer l'ordre de la colonne en faisant glisser/déposer la colonne. Il est impossible de supprimer la colonne.

✐Il est possible de mémoriser 1000 évènements au maximum. Lorsque le nombre d'évènements dépasse 1000, l'évènement le plus ancien est supprimé, et l'évènement le plus récent est ajouté.

Mémorisation du fichier de gestion

Lorsque vous surveillez l'équipement du réseau avec le PJ Network Manager, vous pouvez sauvegarder les informations de cibles enregistrées, la configuration du système et les informations des journaux d'évènements dans le fichier de gestion avec un nom de fichier libre. Ceci est fort utile si vous gérez plusieurs équipements dans le réseau.

Cliquez sur le bouton de la barre d'outils, et sauvegardez-le avec un nom de fichier libre. L'extension est ".pnm".

Le fichier de gestion contient les informations suivantes.

Eléments	Description
Header	Section du fichier de gestion, version du fichier
System default setting	Valeur par défaut de la configuration du système - Monitoring interval - Event reception process - Temperature unit - E-mail information
Target information	Informations relatives à la cible enregistrée - Target information (Target name, IP address, Community, Introduction date) - Target MIB information - Warning value set up
Event log information	Informations relatives au journal des évènements (ALERT, TRAP, SYSERR)

✐Le volume maximum d'un fichier de gestion est d'environ 1 Mo. (Le nombre de cibles enregistrées est de 200, le nombre d'évènements est de 1000.)

Informations mémorisées sur le registre

Les informations de réglage d'application suivantes sont sauvegardées dans le registre de votre ordinateur. Par conséquent, l'état de réglage est mémorisé, même après que vous ayez quitté l'application.

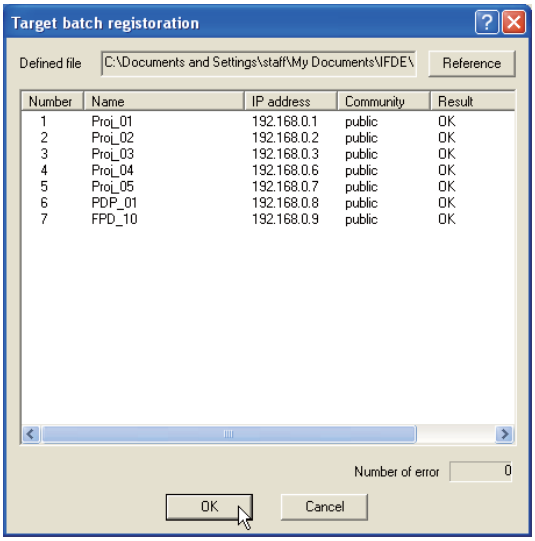
Eléments	Description
Status window information	Position d'affichage et taille de la fenêtre de liste d'état
Status list information	Affiche la colonne d'état, la largeur de la colonne et l'ordre de la colonne
Event log list information	Largeur de la colonne et ordre de la liste des journaux d'évènements
Font set up	Valeur de réglage de la police (type, taille et style)

Enregistrement immédiat des informations de cible du fichier défini

Le PJ Network Manager possède une fonction permettant d'importer immédiatement les informations de cible du fichier défini. Préparez le fichier défini (format de données CSV) dans lequel les informations de cible sont écrites avec le format indiqué ci-dessous.

1 Sélectionnez **Target batch registration** dans le menu **System**. La fenêtre d'enregistrement par lots de cibles apparaît alors.

2 Cliquez sur le bouton **Reference** et sélectionnez un fichier défini pour importer les informations de cible. Les informations de cible importées seront incluses dans la liste de la fenêtre d'enregistrement par lots de cibles.



* Si le fichier défini importé comporte une erreur, les informations relatives à l'erreur seront indiquées dans la colonne Result. Essayez à nouveau d'effectuer l'importation après avoir corrigé le fichier défini.

3 Cliquez sur le bouton **OK** pour exécuter l'enregistrement.

✎L'enregistrement par lots de cibles n'est pas disponible lors de la surveillance de cible.

Format du fichier défini

Le fichier défini est un fichier de données CSV créé par l'application de feuille de calcul, et est défini comme suit:

Colonne	Description (exemple)
Target name	Nom de l'équipement cible (Proj_01, Proj_03, PDP_01, etc.)
IP address	Adresse IP (192.168.0.1, etc.)
Community	Nom de la communauté SNMP. La valeur par défaut de nos produits de réseau est "public".

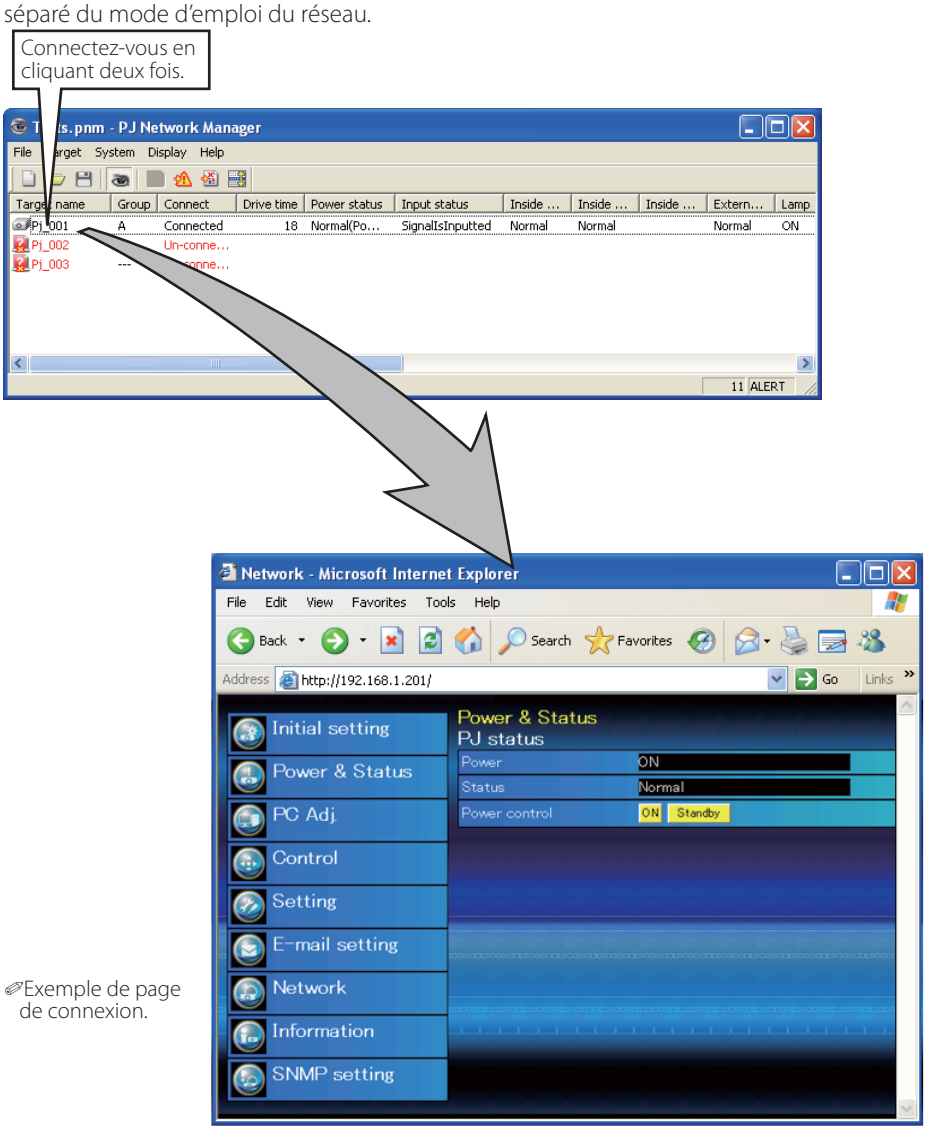
Exemple de fichier défini

Le tableau ci-dessous donne un exemple de fichier défini fourni avec les informations de cible. Sauvegardez ce fichier comme fichier CSV.

Nom de la cible	Adresse IP	Communauté
Proj_01	192.168.0.1	public
Proj_02	192.168.0.2	public
Proj_03	192.168.0.3	public
Proj_04	192.168.0.6	public
Proj_05	192.168.0.7	public
PDP_01	192.168.0.8	public
FPD_10	192.168.0.9	public

Connexion à l'équipement cible

Après que vous ayez cliqué deux fois sur le nom de cible dans la liste d'état, l'ordinateur lance le navigateur Web et affiche la fenêtre de connexion de l'équipement cible.
Vous pouvez contrôler et installer le projecteur à distance en utilisant le navigateur Web. Pour plus de détails concernant les informations d'instructions, reportez-vous au manuel séparé du mode d'emploi du réseau.



✐Exemple de page de connexion.

PM-KF5AC-F

MODE D'EMPLOI PJ NETWORK MANAGER POUR WINDOWS

SANYO Electric Co., Ltd.